Forschungsstelle Osteuropa Bremen
Arbeitspapiere und Materialien

Nr. 95 – Mai 2008

»Das Andere Osteuropa von den 1960er bis zu den 1980er Jahren«

Berichte zur Forschungs- und Quellenlage

Herausgegeben von der
Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen

Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen
Klagenfurter Straße 3, D-28359 Bremen
Tel. +49 421 218-3687, Fax +49 421 218-3269
http://www.forschungsstelle.uni-bremen.de

Arbeitspapiere und Materialien – Forschungsstelle Osteuropa, Bremen

Nr. 95: Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen (Hg.):

»Das Andere Osteuropa von den 1960er bis zu den 1980er Jahren«

Berichte zur Forschungs- und Quellenlage

Mai 2008

ISSN: 1616-7384

Prof. Dr. Bogusław Bakuła ist Professor für Literatur und Komparatistik am Institut für Polnische Philologie, Adam-Mickiewicz-Universität, Poznań.

Dr. Ivo Bock ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen.

Gennadij Kuzovkin ist Historiker und Mitarbeiter des Wissenschaftlichen Zentrums »Memorial«, Moskau.

Prof. Dr. Tomáš Glanc ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen.

Dr. Andrzej Krajewski ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter des Deutschen Historischen Instituts Warschau.

Dr. Jan Pauer ist Wissenschaftlicher Mitarbeiter der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen.

Aleksander Pawlicki ist Direktor des Cecilia Plater-Zyberk Gymnasiums, Warschau.

Prof. Dr. Máté Szabó ist Professor für Politologie an der Fakultät für Rechts- und Politikwissenschaften an der Eötvös Loránd Universität, Budapest.

Zoltán Gábor Szűcs ist Doktorand an der Eötvös Loránd Universität, Budapest.

Dr. Tomáš Vilímek ist Mitarbeiter des Instituts für Zeitgeschichte, Prag.

Lektorat: Judith Janiszewski (deutsch), Hilary Abuhove (englisch).

Technische Redaktion: Matthias Neumann

Umschlag nach einem Kunstwerk von Nicholas Bodde

Die Meinungen, die in den von der Forschungsstelle Osteuropa herausgegebenen Veröffentlichungen geäußert werden, geben ausschließlich die Auffassung der Autoren wieder.

Abdruck und sonstige publizistische Nutzung – auch auszugsweise – nur mit vorheriger Zustimmung der Forschungsstelle sowie mit Angabe des Verfassers und der Quelle gestattet.

© 2008 by Forschungsstelle Osteuropa, Bremen

Forschungsstelle Osteuropa
Publikationsreferat
Klagenfurter Str. 3
D-28359 Bremen – Germany
phone: +49 421 218-3687
fax: +49 421 218-3269
e-mail: publikationsreferat@osteuropa.uni-bremen.de
internet: http://www.forschungsstelle.uni-bremen.de

Inhalt

Einleitung 5

Andrzej Krajewski
1. State of Research on the Democratic Opposition in Poland from 1968–1989 7

Aleksander Pawlicki
2. Die Zensur in der Volksrepublik Polen von den 1960er Jahren bis zum Untergang des Kommunismus im Lichte des bisherigen Forschungsstandes 15

Bogusław Bakuła
3. Stand der Untersuchungen über die Kultur und Literatur des sogenannten »zweiten polnischen Umlaufs« 25

Gennadij Kuzovkin
4. Quellenbasis und Stand der Erforschung des sowjetischen Dissens 35

Tomáš Glanc
5. Diskurse der parallelen Kultur in Russland 57

Tomáš Vilímek und Jan Pauer
6. Dissens in der Tschechoslowakei und der DDR – Forschungsstand 65

Ivo Bock
7. Politiken der Zensur in der UdSSR und der ČSSR (1960er bis 1980er Jahre): Quellenlage und Forschungsstand 85

Máté Szabó
8. State of Research on the Democratic Opposition in Hungary 93

Zoltán Gábor Szűcs
9. Archives and Institutes Concerned with Contemporary Hungarian History 101

Aktuelle Publikationen der Forschungsstelle Osteuropa 109
Kostenlose E-Mail-Dienste der Forschungsstelle Osteuropa 111

Einleitung

Die Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen entwickelte in Zusammenarbeit mit dem Institut für Zeitgeschichte der Tschechischen Akademie der Wissenschaften, dem Institut für vergleichende Literaturwissenschaft an der Universität Poznań, dem Wissenschaftlichen Zentrum »Memorial« in Moskau und der Fakultät der Rechts- und Politikwissenschaften der Eötvös Loránd Universität in Budapest ein Forschungsprojekt zum Thema »Das andere Osteuropa – die 1960er bis 1980er Jahre. Dissens in Politik und Gesellschaft, Alternativen in der Kultur. Beiträge zu einer vergleichenden Zeitgeschichte«. Das Projekt wird von der Volkswagen-Stiftung finanziert und hat eine Laufzeit von 30 Monaten, vom Januar 2007 bis einschließlich Juni 2009. Es umfasst vier Vorhaben oder Teilprojekte:

- Politische Diskurse im Dissens
- Diskurse der parallelen Kulturen
- Politiken der Zensur
- Lebenswege im Dissens

Alle vier Vorhaben folgen einem länderübergreifenden und vergleichenden Ansatz. Untersuchungsländer sind die frühere Sowjetunion, Tschechoslowakei und DDR sowie Polen und Ungarn.

Den ersten Schritt stellte die Ermittlung der Forschungs- und Quellenlage zu den analysierten Themenfeldern (einschließlich der damit in den einzelnen Ländern befassten Institutionen) dar. In der vorliegenden Ausgabe der »Arbeitspapiere und Materialien« werden diese Forschungsüberblicke vorgestellt.

Andrzej Krajewski

1. State of Research on the Democratic Opposition in Poland from 1968–1989

The communist party ruled Poland for more than forty years. Despite the regime's attempts to suppress groups contesting the totalitarian system, it appeared unable to eliminate them from society. What is more, the political role of the dissidents continued to increase over time. Although the oppositional groups preceding the creation of Solidarity in 1980 were not impressively numerous, they had a huge impact on the state. Whatever their actual intentions may have been, the oppositional leaders' political ideas and actions resulted in the erosion of the communist system. Some dissidents expected only to reform and democratize the political system, while others strived for the total abolition of the existing order and the complete independence of Poland from Soviet Russia. Because the democratic opposition and the dissidents' ideas formed the basis for Polish independence, the history of Polish opposition under communism is important for Polish historiography. Nowadays, thanks to easy access to the archives of the Polish United Workers' Party (PZPR) and Secret Service (SB), one can find an increasing number of historical works about the various aspects of the democratic opposition's actions in Poland.

1.1. Cross-Sectional Works

Andrzej Friszke's monograph 'Opozycja polityczna w PRL 1945–1980' possibly offers the most complete presentation of the history of resistance against the communist system in Poland.[1] On the one hand, this book is truly valuable by virtue of its basis on rich source material as well as eye-witness testimony. On the other hand, it was written at the beginning of the 1990s, which makes it out of date.

The monograph's obsolescence becomes apparent when one compares it to Krzysztof Pomian's book 'Wymiary polskiego konfliktu 1956–1981', which is based on more contemporary historical sources.[2] After two decades, numerous archives have been opened, consisting of PZPR records and vast amounts of SB material as well as literature produced by the democratic opposition activists.

Newly emerged resources indicate that both Andrzej Friszke's work and the far less detailed book by Krzysztof Pomian should be rewritten. What is more, the books only cover events up to 1980 and 1981, but we now know that Solidarity in fact triggered a great many oppositional movements. Due to the impact that NSZZ Solidarność had on the whole Soviet bloc, its long history has drawn the attention of many scholars. Jerzy Holzer has attempted to describe its entire epoch in his books. However, both 'Solidarność 1980–1981. Geneza i historia'[3] and 'Solidarność w podziemiu'[4] (written with Krzysztof Leski) were written back in the 1980s, which limits their value as sources. Their limitations are evident when one compares them with the latest research results. The books on Solidarity written in English, such as 'Solidarity. Poland 1980–81'[5] by Alain Touraine, 'The failure of Authoritarian Change. Reform, Opposition and Geo-politics in Poland in the 1980s' by Andre W. M. Gerrits[6] or even those written by the best informed about the ins and outs of PRL,

1 Friszke, Andrzej: Opozycja polityczna w PRL 1945–1980, London 1994.

2 Pomian, Krzysztof: Wymiary polskiego konfliktu 1956–1981, London 1985.

3 Holzer, Jerzy: Solidarnosc 1980–1981. Geneza i historia, Warsaw 1984.

4 Holzer, Jerzy; Leski, Krzysztof: Solidarność w podziemiu, Lodz 1990.

5 Touraine, Alain: Solidarity. Poland 1980–81, Cambridge 1983.

6 Gerrits, Andre W. M.: The failure of Authoritarian Change. Reform, Opposition and Geo-politics in Poland in the 1980s, Dartmouth 1990.

Timothy Garton Ash[7], are similarly dated. Fortunately, several books have recently been published that supplement the historical knowledge on the stormy 1980s in Poland.

The history of political opposition in Poland after the introduction of the martial law, the underground organisation, the extent of resistance and the methods of fighting the communist dictatorship can be read about in the great anthology published by IPN[8], 'Stan wojenny w Polsce 1981–1983'[9], edited by Antoni Dudek.

'Solidarność podziemna 1981–1989'[10], edited by Andrzej Friszke, describes the underground created by the democratic opposition. The later chapters address the activity of democratic opposition on the regional level within the structures of the delegalised trade union NSZZ Solidarność. One of the chapters is about the Tymczasowa Komisja Koordynacyjna[11], which made an attempt to lead the underground structures of the trade union throughout the entire country. Unfortunately, the chapter does not mention any of numerous oppositional organisations acting outside the structures of Solidarity. What is more, it presents the ideological disputes only marginally. The latter gap has been bridged by Krzysztof Łabędź in 'Spory wokół zagadnień programowych w publikacjach opozycji politycznej w Polsce w latach 1981–1989'[12], which is based on underground periodicals and books published in the 1980s. Due to the vast number of available resources, however, the author limited his research to the titles that had the greatest impact on public opinion. This work is supplemented by Łabędź's historical work, which focuses on the political concepts that were current in the years 1980 – 1981.[13]

There are two monographs that describe the very last years of communism and the events that led to the compromise between the government and the opposition at the Round Table. 'Ugoda i rewolucja. Władza i opozycja 1985–1989'[14] by Jan Skórzyński is rather essay-like in character while 'Reglamentowana rewolucja. Rozkład dyktatury komunistycznej w Polsce 1988–1990'[15] by Antoni Dudek is more detailed and based on a wider selection of sources.

As for monographs concerning the actions of the democratic opposition in Poland with long-lasting effects, Henryk Głębocki's book on Solidarity in the underground[16] as well as a very interesting work by Jadwiga Staniszkis analysing the causes and course of the peaceful revolution led by Solidarity[17] are both worthy of mention.

If one wants to conduct research on the history of dissident organisations in Poland, cross-sectional works focusing on a limited period of time or outdated monographs can be consulted. Historians in this field tend to pay attention to the stormy 1980s, however, and ignore the earlier years. Apart from the ones by Krzysztof Łabędź, cross-sectional works on the ideology and political thought of the opposition groups are also lacking. Detailed dissertations only partly fill this gap.

---

7 Ash, Timothy Garton: We the People – The Revolution of 1990, London 1990; Ash, Timothy Garton: Polska rewolucja 'Solidarności' 1980–1981, Warsaw 1992.

8 Instytut Pamięci Narodowej – The Institute of National Remembrance.

9 Stan wojenny w Polsce 1981–1983, ed. by A. Dudek, Warsaw 2003.

10 Solidarność podziemna 1981–1989 ed. by A. Friszke, Warsaw 2006.

11 Tymczasowa Komisja Koordynacyjna – Provisional Coordinative Commission.

12 Łabędź, Krzysztof: Spory wokół zagadnień programowych w publikacjach opozycji politycznej w Polsce w latach 1981–1989, Krakow 1997.

13 Łabędź, Krzysztof: Koncepcje polityczne w prasie NSZZ 'Solidarnosc' w latach 1980–1981, Torun 2004.

14 Skorzynski, Jan: Ugoda i rewolucja. Wladza i opozycja 1985–1989, Warsaw 1996.

15 Dudek, Antoni: Reglamentowana rewolucja. Rozklad dyktatury komunistycznej w Polsce 1988–1990, Krakow 2004.

16 Głębocki, Henryk: Konspira. Dzieje 'Solidarności' w podziemiu (1981–1989) in: Borowski, A.; Latkowska, M. (eds.): Solidarność – XX lat historii, Warsaw 2000.

17 Staniszkis, Jadwiga: Poland's self-limiting revolution, Princeton 1984.

1.2. Detailed Dissertations

Dissidence in Poland did not merely encompass illegal or conspirational actions. 'Klub Krzywego Koła' was the first organisation to rally people for the democratic opposition in 1956. Witold Jedlicki's[18] dissertation is about this organisation and the later actions of the Polish intelligentsia. Within the Catholic intelligentsia there was a group of people who were not afraid to voice ideas different from the ones spread by the regime. The monograph by Maciej Łętowski entitled 'Ruch i Koło Poselskie "Znak" 1957–1976'[19] focuses on the actions of the Catholic opposition from the Clubs of Catholic Intelligentsia (Kluby Inteligencji Katolickiej) and the groups that formed around the journals Tygodnik Powszechny, Znak and Więź. In his work 'Oaza na Kopernika. Klub Inteligencji Katolickiej 1956 – 1989'[20], Andrzej Friszke undertakes a similar topic but this time limits the scope to the Catholic background. Robert Jarocki's book 'Czterdzieści pięć lat w opozycji'[21] and Jacek Żakowski's 'Pół wieku pod włos'[22] focus on the group gathered around 'Tygodnik Powszechny'.

Jerzy Eisler's 'List 34'[23], 'Marzec 1968'[24] and 'Grudzień 1970'[25] describe the main actions of the democratic opposition. Although they focus on particular events, they also present their origins and consequences. These works therefore constitute valuable syntheses of the dissidents' role and history in Poland. The student riots are described – apart from in Eisler's book mentioned above – by Anna Siwek in 'Uniwersytet Warszawski w marcu '68'[26] as well as in 'Oblicza marca 1968'[27] released by IPN, this time region by region.

'Między oporem a współpracą. Twórcy kultury wobec systemu politycznego PRL w latach 1975 – 1980' by Andrzej Krajewski[28] presents the attitudes of culture creators towards the democratic opposition in the 1970s. Although the title suggests the second half of the decade, the work in fact describes the origins of the intellectual elites' revolt and its course up to the establishment of Solidarity in 1980.

There is only one monograph so far on the conspiracy organisation 'Ruch' established in the late 1960s. The book was released in the underground under the pseudonym of its former member Stefan Niesiołowski in the mid-1980s.[29] The key organisation before the 1980s, KOR[30], has been described in only two monographs. The first one, written in the 1980s by one of KOR's founders, Jan Józef Lipski[31], includes a detailed report of this organisation's actions and a number of precious sources. The author wrote it based on limited source material and his own memories, how-

18 Jedlicki, Witold: Klub Krzywego Kola, Warsaw 1989.

19 Letowski, Maciej: Ruch i Koło Poselskie 'Znak' 1957–1976, Katowice 1998.

20 Friszke, Andrzej: Oaza na Kopernika. Klub Inteligencji Katolickiej 1956–1989, Warsaw 1997.

21 Jarocki, Robert: Czterdzieści pięć lat w opozycji. O ludziach 'Tygodnika Powszechnego', Krakow 1990.

22 Żakowski, Jacek: Pół wieku pod włos czyli życie codzienne 'Tygodnika Powszechnego' w czasach heroicznych, Krakow 1999.

23 Eisler, Jerzy: List 34, Warsaw 1993.

24 Eisler, Jerzy: Marzec 1968, Warsaw 1991.

25 Eisler, Jerzy: Grudzień 1970, Warsaw 2000.

26 Siwek, Anna: Uniwersytet Warszawski w marcu '68, Warsaw 1989.

27 Rokicki, K.; Stepien, Sl. (eds): Oblicza marca 1968, Warsaw 2004.

28 Krajewski, Andrzej: Między oporem a współpracą. Twórcy kultury wobec systemu politycznego PRL w latach 1975 – 1980, Warsaw 2004.

29 Ostrolecka, Ewa (Stefan Niesiołowski): 'Ruch' przeciw totalizmowi, Warsaw 1985.

30 Komitet Obrony Robotników – Committee of the Workers' Defence.

31 Lipski, Jan Jozef: KOR, London 1983.

ever, which led to numerous factual mistakes. The next monograph, by Robert Zuzowski[32], also suffers from poor source material. Both monographs are now considerably out of date.

Apart from KOR, there were many different illegal organisations in Poland. In the late 1970s, numerous such organisations of people espousing ideologies not accepted by the regime sprouted up. Some political elements that can be called irredentist created ROPCiO[33]. This group's actions as well as the ideas they represented have recently been described by Grzegorz Waligóra.[34] Based on both rich source material and the ROPCiO activists' accounts, the book's detailed perspective is really impressive. In contrast, the work of Ryszard Terlecki on the history of the Uniwersytet Latający i Towarzystwo Kursów Naukowych[35], which were the alternative systems of youth education independent from the communist regime, is based just on underground sources, some memories and eye-witness accounts of events.

Piotr Zaremba has made an attempt to present the history of the young conservatives involved in Ruch Młodej Polski, which was created in the late 1970s.[36] Henryk Głębocki has focused on the history of the first independent student organisation, Studenckie Koła Solidarności[37]; however, the work is limited to the Kraków SKS. 'Niezależne Zrzeszenie Studentów 1980–1989'[38], on the latter period of PRL, was written by Andrzej Anusz.[39]

In her dissertation, Krystyna Rogaczewska describes one of the most important challenges in Polish history, which was the re-establishment of contacts between the newly created Poland and the German states. Another question raised was if there should be any Polish support for the reunification of Germany.[40]

Among the detailed publications focusing on the democratic opposition in Poland of the 1980s, one should also take note of the underground Polish organisation Solidarność Walcząca's monograph, which was published in France.[41] That branch of 'Solidarity' has produced the monograph most hostile towards communism. Andrzej Chwalba wrote an analysis of the contacts of Solidarity activists with the French trade unions from the time of the Polish entity's inception until 1990.[42] There are no historical works discussing the undertakings and ideas spread by the oppositional groups from outside the main Solidarity movement, such as KPN[43] or the pacifist Wolność i Pokój. One can come across some information about them in dictionaries on democratic activists, in source books or diaries.

1.3. Biographic Dictionaries, Source Publications, Diaries

A compendium of dissident biographies has been released under the imprimatur of 'Karta', the research centre on democratic opposition in Poland. So far they have published two volumes of

32 Zuzowski, Robert: Komitet samoobrony Spolecznej KOR. Studium dysydentyzmu i opozycji politycznej, Wroclaw, Warsaw, Krakow 1996.

33 Ruch Obrony Praw Człowieka i Obywatela – Movement for the Rights of the Man and Citizen Defence.

34 Waligóra, Grzegorz: ROPCiO, Warsaw 2006.

35 Terlecki, Ryszard: Uniwersytet Latający i Towarzystwo kursów Naukowych 1977–1981, Krakow, Rzeszow 2000.

36 Zaremba, Piotr: Młodopolacy. Historia Ruchu Młodej Polski, Gdansk 2000.

37 Studenckie Koła Solidarności – Student Solidarity Associations.

38 Anusz, Andrzej: Niezależne Zrzeszenie Studentów 1980–1989, Warsaw 1991.

39 Głębocki, Henryk: Studencki Komitet Solidarności w Krakowie 1977–1980, Warsaw 1994.

40 Rogaczewska, Krystyna: Niemcy w myśli polskiej opozycji w latach 1976–1989, Wroclaw 1998.

41 Znamierowski, Alfred: Zaciskanie pięści, Rzecz o Solidarności Walczącej, Paris 1988.

42 Chwalba, Andrzej: Czasy Solidarności. Francuscy związkowcy i NSZZ 'Solidarność' 1980–1990, Krakow 1997.

43 Konfederacja Polski Niepodległej – Confederation of the Independent Poland.

'Opozycja w PRL'[44]. Up to now two volumes have been published. Similar in intention but of inferior quality is the work 'Leksykon opozycji politycznej' edited by Dariusz Cecuda in 1989.[45]

The richest source compendium was compiled by members of the dissident associations. The two volumes edited by Zygmunt Hemmerling and Marek Nadolski, 'Opozycja wobec rządów komunistycznych w Polsce 1956–1976'[46] and 'Opozycja demokratyczna w Polsce 1976–1980'[47], include documents of various origins, commentary, polemics and political articles. The collection of documents compiled by Ewa Orlof and Andrzej Pasternak[48] is narrower in scope, focusing mostly on the programmes and political ideas of the democratic opposition from 1976–1980. The same period of time but from the perspective of the Secret Service (SB) and state apparatus of the communist regime is included in the source booklet edited by Łukasz Kamiński and Paweł Piotrowski.[49] In her two-volume work, Grażyna Pomian presents the perception of Poland as presented in the periodical 'Kultura'[50], which is published in Paris. The book includes the most important articles published in the periodical by the authors of 'PRL a Niezależne Zrzeszenie Studentów 1980–1989' as well as by those observing and describing Poland from the Western perspective. Documents released throughout the period in which KOR was active and the press articles written by KOR activists have been gathered in the source collection compiled by Andrzej Jastrzębski.[51] A similar volume presenting the documents produced by Polskie Porozumienie Niepodległościowe was published in London in 1989.[52]

The diaries truly useful for research on the actions and ideas of the democratic opposition include those written by Stefan Kisielewski[53], Marian Brandys[54], Krzysztof Mętrak[55], Artur Międzyrzecki[56] and Leszek Prorok.[57] On the other side, valuable commentary on the emergence of opposition

44 Skórzynski, J. (ed.): Opozycja w PRL. Slownik biograficzny 1956–89, Warsaw 2000, 2002, 2007, t. 1, 2, 3.

45 Cecuda, Dariusz: Leksykon opozycji politycznej, Warsaw 1989.

46 Hemmerling, Zygmunt; Nadolski, Marek: Opozycja wobec rządów komunistycznych w Polsce 1956–1976, Warsaw 1991.

47 Hemmerling, Zygmunt; Nadolski, Marek: Opozycja wobec rządów komunistycznych w Polsce 1976–1980, Warsaw 1994.

48 Orlof, Ewa; Pasternak, Andrzej: Myśl programowa opozycji demokratycznej w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej 1976–1980, Rzeszow 1993.

49 Kaminskiego, L.; Piotrowskiego, P. (eds): Opozycja demokratyczna w Polsce w świetle akt KC PZPR (1976–1980). Wybór dokumentów, Wroclaw 2002.

50 Pomian, G. (ed.): Wizja Polski na łamach Kultury, Lublin 1999. One should also mention here the work by Korek, Janusz: Paradoksy paryskiej 'Kultury'. Ewolucja myśli politycznej w latach 1947–1980, Stockholm 1998.

51 Jastrzębski, A. (ed.): Dokumenty Komitetu Obrony Robotników i Komitetu Samoobrony Społecznej KOR, Warsaw, London 1994.

52 Polskie Porozumienie Niepodległościowe. Wybór tekstów, London 1989.

53 Kisielewski, Stefan: Dzienniki, Warsaw 1996.

54 Brandys, Marian: Dziennik 1972, Warsaw 1997; Brandys, Marian, Dziennik 1976–1977, Warsaw 1996; Brandys, Marian: Dziennik 1978, Warsaw 1997.

55 Mętrak, Krzysztof: Dziennik 1979–1983, Warsaw 1998.

56 Międzyrzecki, Artur: Z dzienników i wspomnien, Warsaw 1999.

57 Prorok, Leszek: Dziennik 1949–1984, Krakow 1998.

groups in the 1960s and 1970s written by the highest-ranking polititians in PZPR[58], Mieczysław F. Rakowski[59] and Józef Tejchma[60], is available.

To conclude, after analysing the available historical records of the research on the democratic opposition in Poland, it is apparent that despite the huge number of available sources as well as multiplicity of relevant events, a thorough monograph of the history of the dissident movements in Poland has not yet been published. Furthermore, no works have emerged about the political ideology of those active in the democratic opposition. Some sectorial issues are easier to grasp and present to the reader. The gaps in Polish historiography do not mean that the bibliography is marginal, especially if one considers the many histories of the modern state and society that have been published. On the contrary, there has been a flood of works presenting one dimension or the other of the history of the democratic opposition in Poland.

1.4. Primary Sources

Any researcher who wants to make use of resources such as underground press articles published by the different dissidents' groups should be aware of how great a challenge he or she is going to face.

Between 1976 and 1980, there appeared about 100 press titles, of which just a few managed to be released regularly. In 1980–1981 one notices a real eruption of the 'free word'. It became possible to publish regularly or edit several of the roughly 100 titles. Some periodicals, including *Tygodnik Solidarność*, which were in fact the organs of the democratic opposition, were even released legally.

Even after the introduction of martial law as well as in the years that followed, a huge number of (underground) works were still produced. According to one estimate, about 3500 titles emerged from the advent of samizdat until the end of 1988.[61]

Due to the overwhelming number of political, literature, cultural and social titles, research should be approached from one of the main categories, such as *Biuletyn Informacyjny, Robotnik, Zapis, Krytyka, Głos, Tygodnik Mazowsze Solidarność, Tygodnik Wojenny, Z dnia na dzień*, etc. One should note that both ideas and information presented in the other titles were mostly culled from the main and most influential weekly magazines.

Numerous underground books were written as well: an estimated 6500 titles were published in the years 1976–1989.[62]

This statistical calculation underscores the magnitude of the source material available for the historian investigating the history of the Polish democratic opposition. Conveniently, most of the reprints have been collected by 'Karta' and now one can find them in the catalogues of the Biblioteka Narodowa (National Library) in Warsaw.

Apart from the samizdat, many pieces of important information about the dissidents can be found in archival documents. One of the most precious is the collection of archives of the Zespół Komitetu Centralnego (Central Committee) of the PZPR stored in the Archiwum Akt Nowych (New Acts

58 Polska Zjednoczona Partia Robotnicza – The Polish United Workers' Party

59 Rakowski, Mieczysław F.: Dzienniki polityczne t. 1: 1958–1962, Warsaw 1998; t. 2: 1963–1966, Warsaw 1999; t. 3: 1967–1968, Warsaw 1999; t. 4: 1969–1971, Warsaw 2001; t. 5: 1972–1975, Warsaw 2002; t. 6: 1976–1978, Warsaw 2002; t. 7: 1979–1981, Warsaw 2004; t. 8: 1981–1983, Warsaw 2004; t. 9 1984–1986, Warsaw 2005; t. 10 1987–1990, Warsaw 2005.

60 Tejchma, Jozef: Kulisy dymisji. Z dzienników ministra kultury 1974–1977, Krakow 1991; Tejchma, Józef, Odszedł Gomułka, przyszedł Gierek. Notatki z lat 1971–1973, Torun 2006.

61 Kandziora, J. (ed.): Bez cenzury 1976–1989, Warsaw 1999, pp. 10–19.

62 Ibid.

Archive) in Warsaw. It consists of the records of the Departments of the Central Committee – of Culture, Science, Education and Propaganda. The workers in these departments were representatives of the leading organs of the party. They carefully observed the cultural environment, recording the many forms of opposition to the regime.

Similarly interesting sources are the documents of the former Secret Service (SB), collected in the archives of IPN. Among these materials are particularly important conversations between dissidents transcribed from the bugging devices of the SB. The private disputes of the individuals engaged in the fight against the regime can bring us closer to both the motivation of the participants and the ideology they espoused.

The archives stored in IPN are very valuable resources. Among the most interesting are the transcripts of the talks between the dissidents, which again were recorded by bugging devices. The censorship office Główny Urząd Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk[63], reports stored by the Archiwum Akt Nowych in Warsaw, are some of the most important sources of information.

1.5. Similar Research Projects

Nowadays, IPN runs most of the research projects concerning the democratic opposition in Poland. The project most closely related to the one undertaken at the Research Centre for East European Studies at the University of Bremen seems to be: 'Communist powers in Poland towards the social crises and democratic opposition' ('Władze PRL wobec kryzysów społecznych i opozycji demokratycznej'). In the first phase (planned for 2008), its aim is to describe the oppositional events in Poland from 1975–1980. In the second phase (2010), the project will concentrate on presenting the history of Solidarity (NSZZ 'Solidarność') from 1980–1989.[64] The research and documentary programme, whose aim is to record the histories of the oppositional groups in Poland from 1945–1989, is being realised by the 'Karta' Centre. Its visible contributions are the subsequent volumes of 'The Dictionary of Polish Opposition' ('Słownik Opozycji w PRL'). This Centre is also creating an electronic database of the people oppressed in Poland for political reasons. 'The Lexicon of Freedom' is also being prepared as a kind of compendium of knowledge about the oppositional groups and the organisations independent from the state, and will include underground publications.[65]

63 Główny Urząd Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk – The Main Office of the Control of the Press, Publications and Performances.

64 http://www.ipn.gov.pl/portal/pl/354/4552 (25.3.2007)

65 http://www.karta.org.pl/OpozycjaPRL.asp (25.3.2007)

Aleksander Pawlicki

2. Die Zensur in der Volksrepublik Polen von den 1960er Jahren bis zum Untergang des Kommunismus im Lichte des bisherigen Forschungsstandes

Seit den frühen Morgenstunden stellten sich die GAFFER in die lange Schlange an den Kiosken,
Und nachdem sie sich über die zugeteilten Zeitungen hergemacht hatten,
starrten sie aufmerksam die chiffrierten Anordnungen der Lettern an,
Zogen fragend die Brauen empor, hoben mit dem Fingernagel die Druckerfarbe an,
Beschnupperten den Abstand zwischen den Zeilen und schmeckten an allen unbedruckten Stellen.

Urszula Kozioł, Opowiadanie o gapach (Erzählung von den Gaffern), 1974 (durch die Zensur verboten)

2.1. Zum Forschungsstand

Das System der Kontrolle über das Wort in der Volksrepublik Polen hat bislang keine vollständige Behandlung erfahren, die auf ausführlichen Archivabfragen und Stimmen von Zeitzeugen beruhen würde. Sich der Zensur in der Volksrepublik annehmende Autoren nämlich beschreiben entweder ihre eigenen Auseinandersetzungen mit den Zensoren oder betrachten das Thema eher allgemein, was keine tief gehenden Archivstudien erfordert, oder sie publizieren Exzerpte ohne die Ambition zu haben, kompliziertere Analysen durchzuführen. Viele dieser Skizzen sind aber auch sehr wertvoll (z. B. die von Jan Błoński[1], Antonina Kłoskowska[2], Andrzej Urbański[3] oder Marta Fik[4]), denn sie zeigen eine herausragende methodologische Intuition oder stellen sogar Versuche einer Modellbeschreibung dar. Andere Arbeiten verraten aber, dass das Abweichen von der »kumuliert-anekdotischen Narration« (eine Formulierung Czesław Karolaks[5]), also von der Zitierung einer Vielzahl von Quellen, die es dem Leser ermöglichen soll, das Ausmaß und den Umfang der Repressionen zu erfassen, die Autoren in große Verlegenheit stürzte. Umfangreichere Arbeiten, denen es gelingt, ein eigenes Forschungsparadigma zu entwickeln, mit dessen Hilfe die Funktionsweise der Zensur in einem kommunistischen Staat zu beschreiben und sich dabei auf Archivabfragen zu stützen, sind in relativ geringer Zahl vorhanden und haben gewöhnlich Stichprobencharakter. Auch betreffen sie territorial (z. B. bei Adam Jachimczyk[6]), zeitlich (z. B. bei Aleksander Pawlicki[7]) oder thematisch (z. B. bei Anna Misiak[8]) eingeschränkte Problemstellungen.

---

1 Błoński, Jan: Le Censeur lecteur, in: Acta Universitatis Vratislaviensis, Nr. 895, 1986.

2 Kłoskowska, Antonina: Kontrola myśli i wolność symboliczna, in: Kostecki, Janusz; Brodzka, Alina (Hg.): Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, Warszawa 1992, Band 1, S. 9–19.

3 Urbański, Andrzej: Cenzura – kontrola kontroli (system lat siedemdziesiątych), in: Kostecki, Janusz; Brodzka, Alina (Hg.): Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, Warszawa 1992, Band 2, S. 251–265.

4 Fik, Marta: Cenzor jako współautor, in: Literatura i władza, Warszawa 1996, S. 131–147, hier S. 132.

5 Cf. Karolak, Czesław: Literatura jako zaszyfrowany obraz cenzury?, in: Ders. (Hg.): Cenzura w Niemczech w XX wieku. Studia, analizy, dokumenty, Poznań 2000, S. 7–33.

6 Jachimczyk, Adam: Niektóre aspekty działalności Wojewódzkiego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk w Kielcach w latach 1945–1975, in: Polska 1944/45–1989. Studia i materiały, Nr. 4, Warszawa 1999.

7 Pawlicki, Aleksander: Kompletna szarość. Cenzura w latach 1965–1972. Instytucja i ludzie, Warszawa 2001.

8 Misiak, Anna: Kinematograf kontrolowany. Cenzura filmowa w kraju socjalistycznym i demokratycznym

Manchmal stellen Untersuchungen der Zensur einen Auszug aus einer breiter angelegten Narration dar. In solchen Fällen interessiert der Kontrollapparat den Historiker insofern, als dies mit dem eigentlichen Gegenstand seiner Forschungen verbunden ist (z. B. Andrzej Krajewski[9]).

Die unbedeutende Zahl von Abhandlungen über die Zensur in der VR Polen ist umso bemerkenswerter, als die herausragende Bedeutung von Propaganda (-kampagnen) während der kommunistischen Herrschaft eigentlich die Entstehung zahlreicher Untersuchungen erwarten ließen. Die Historiker ziehen es offensichtlich eher vor, das »Neusprech« des handelnden Regimes zu beschreiben, als die Schmieden unter die Lupe zu nehmen, in denen jene mörderische Sprache ausgeprägt wurde.

Diese Schwerpunktsetzung scheint sich aus der paradoxen Natur der Forschung über die Zensur zu ergeben. Der Zensurhistoriker analysiert nicht nur Worte, sondern auch die ihnen folgenden Leerstellen, also die »unbedruckten Stellen«. Die Beschäftigung mit dem großen Bereich der freiwilligen oder erzwungenen Aphasie stellt eine außergewöhnliche Herausforderung dar.

> *[...] Mitunter ist es müßig, nach so manchen grundlegenden Anordnungen oder Verboten jener Zeit zu suchen. So war es denn auch mit der Wahrheit über das Verbrechen von Katyn. Es gab keinen Bedarf an Erinnerung daran, dass es der Gegenstand eines Verbotes ist, dass durch die Zensur nämlich die einzig zulässige Version über dieses Verbrechen die Zuweisung der Täterschaft an die Deutschen ist. [...] Dieses und andere Verbote finden wir in den Archivdokumentationen jenes Zeitabschnitts nicht. Daher muss der das Bewusstsein jener Epoche untersuchende Historiker sich durch großes Vorstellungsvermögen und Instinkt auszeichnen, um die Bereiche der »Stille« zu lokalisieren und zu bestimmen sowie zu verstehen, zu welchen Themen die Quellen schweigen.*[10]

Betrachtet man die bisher erschienene Literatur zum Thema, ist es wohl angebracht, sich der Konklusion Andrzej Paczkowskis anzuschließen, dass nämlich auf diesem uns interessierenden Gebiet weiterhin »die Essays und Aufzeichnungen Michał Głowińskis sich am besten lesen«[11]. Dieser hervorragende Linguist dokumentierte das volksrepublikanische »Neusprech« im Zeitraum seiner Anwendung und spielte eine ähnliche Rolle wie Victor Klemperer in Bezug auf die Sprache des »Dritten Reichs«.

Pessimisten meinen, dass die Mechanismen und Prinzipien der Gedankenkontrolle in der VR Polen zu ziemlich großen Teilen für immer unbekannt bleiben müssten. Ihrer Ansicht nach wird es der Historiker der Gegenwart stets mit der durch den Zensor bereits veränderten Welt zu tun haben, die mittels Palimpsestierung kaum zu dechiffrieren ist. Diese Frage jedoch soll im Rahmen der vorliegenden Arbeit nicht diskutiert werden.

2.2. Forschungsprogramme

Meine Recherchen haben ergeben, dass in Polen derzeit keinerlei größer angelegte (unter Beteiligung zumindest einiger Gelehrter), strikt der Zensur gewidmete Forschungsprogramme durchgeführt werden.

(PRL i USA). Analiza socjologiczna, Kraków 2006.

9 Krajewski, Andrzej: Między współpracą a oporem. Twórcy kultury wobec systemu politycznego PRL (1975–1980), Warszawa 2004.

10 Romek, Zbigniew: Kilka uwag o aktach cenzury jako źródle historycznym, in: Polska 1944/45–1989. Studia i materiały, Nr. 6, Warszawa 2004.

11 Paczkowski, Andrzej: Pół wieku dziejów Polski, Warszawa 2005, S. 445.

Die Zensur wurde hingegen zum Gegenstand von Dissertationen, die bereits publiziert wurden (z. B. die von Joanna Hobot[12] oder Anna Misiak) oder bislang nicht veröffentlicht wurden (z. B. die von Marcin Tyszka[13] oder Piotr Perkowski[14]).

Es lohnt darauf aufmerksam zu machen, dass Anna Mysiaks Arbeit vergleichenden Charakter hat, denn sie behandelt Polen und die USA. Die von ihr aufgezeigten Ähnlichkeiten erscheinen dennoch kontrovers, und zwar insbesondere die These, dass das

> *amerikanische Breen Büro als Ergebnis einer Bürgerinitiative und auf Wunsch der von unten kommenden, im Rahmen der Demokratie Druck ausübenden Gruppen gegründet wurde, gemäß ähnlicher Prinzipien wirkte und den gleichen Effekt brachte wie die von oben gesteuerte Kontrolle der Kinematografie in der VR Polen, nämlich die Einschränkung der Freiheit der Filmschöpfer.*[15]

Darüber hinaus wurden in der Danziger Filiale des Instituts für Nationale Erinnerung (IPN – Instytut Pamięci Narodowej) zwei wissenschaftliche Konferenzen zur Propaganda der VR Polen (diese sollten in zyklischer Abfolge stattfinden) durchgeführt, auf welchen u. a. die Ursachen des Funktionierens der Zensur präsentiert wurden (»Propaganda in der VR Polen«, Danzig, 10.–11. Oktober 2002 sowie »Medien in der VR Polen. Die VR Polen in den Medien«, Danzig, 19.–20. November 2003).

2.3. Die Archive

Die Zugänglichkeit der Archivbestände in Polen wird durch eine dreißigjährige Sperrfrist eingeschränkt. In der Praxis erhalten Historiker dennoch die Genehmigung der Archivleitungen und führen ihre Forschungen an theoretisch unter Verschluss befindlichem Material aus den 1970er und 1980er Jahren durch.

Die wichtigste Sammlung ist das Archiv des Hauptamtes für die Kontrolle der Presse, Publikationen und öffentliche Aufführungen (GUKPPiW – Główny Urząd Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk), das im Warschauer Archiv für Neue Akten aufbewahrt wird. Sammlungen aus den Zweigstellen des GUKPPiW werden in Staatsarchiven z. B. in Danzig, Rzeszów oder Krakau aufbewahrt. Trotz der Vernichtung großer Teile ihrer Bestände in der Zeit, in der die Kommunisten die Macht abgaben, stellen diese Archive weiterhin ein enormes Quellenreservoir dar.

Die Akten des GUKPPiW zeichnet eine enorme Vielfältigkeit aus. Am häufigsten kommen nämlich nicht die so genannten »Registrierungsbücher« vor. Im Lichte des gegenwärtigen Forschungsstandes drängt sich der Eindruck auf, dass eben diese Bücher in hohem Maße vernichtet wurden.

Hochinteressant sind die durch die GUKPPiW-Abteilung für Kontrolle und Instruktion erstellten Bearbeitungen, nämlich die »Übersichten über Eingriffe« sowie »Übersichten über Versehen und unnötige Eingriffe«. Ebenso interessant sind die auf Anforderung der Parteiführung verfassten Analysen einzelner Pressetitel oder bestimmter Problemstellungen.

12 Hobot, Joanna: Gra z cenzurą w poezji Nowej Fali (1968–1976), Kraków 2000.

13 Tyszka, Marcin: Cenzura w walce z wolnością słowa w Polsce w latach 1944–1990, an der Fakultät für Jura und Verwaltung der Warschauer Universität vorgelegte Dissertation, 2005. Dabei handelt es sich – entgegen den durch den Titel geweckten Erwartungen – zwar nicht um eine weiterhin ausstehende Monographie über die Zensur der Volksrepublik, doch stellt sie einen Schritt in die richtige Richtung dar.

14 Perkowski, Piotr: Działalność Głównego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk w latach siedemdziesiątych, an der Philologisch-Historischen Fakultät der Danziger Universität vorgelegte Dissertation, 2006.

15 Misiak, Anna: Kinematograf kontrolowany. Cenzura filmowa w kraju socjalistycznym i demokratycznym (PRL i USA). Analiza socjologiczna, Kraków 2006, S. 389.

Als schwieriger in der Interpretation erweisen sich die Protokolle über Ingerenzverfahren, denn nicht immer sind ihnen die die Entscheidung des jeweiligen Zensors erklärenden Rezensionen beigefügt.

Schließlich sollten auch die Protokolle der Sitzungen des Landeszensorenrats sowie die Korrespondenz des Präsidenten des GUKPPiW mit den Machthabern in Partei und Staat nicht unerwähnt bleiben.

Die durch die Zensur geschaffenen Archivalien sollten um jene Akten ergänzt werden, die die Arbeit der Auftraggeber der Zensur dokumentieren. In erster Linie geht es hier um das Zentralarchiv des Zentralkomitees der Polnischen Vereinigten Arbeiterpartei (Polska Zjednoczona Partia Robotnicza, PZPR) und die sich darin befindende Dokumentation des Pressebüros, der Kulturabteilung, der Abteilung für Wissenschaft und Bildung sowie der Propaganda- und Agitationsabteilung. Eine Ergänzung werden hier die Archive der übrigen das GUKPPiW unterstützenden (und manchmal mit ihm konkurrierenden) Institutionen sein, wie das Zentralamt für Kinematografie, der Zentrale Theatervorstand oder die Zentrale Verlagskommission.

Die Arbeit der Zensoren dokumentieren zudem die Sammlungen des Archivs der Nationalen Filmothek.

Meine Abfrage im Zentrum für Dokumentation und Programmsammlungen des Polnischen Fernsehens (TVP) erbrachte bislang keine zufrieden stellenden Ergebnisse. Lediglich Überreste einer Aktenquelle, in der die Zusammenarbeit zwischen GUKPPiW und TVP geregelt wird, sowie Einzelmeinungen von Fernsehmitarbeitern zum Gesetz aus dem Jahr 1981, sind auffindbar. In (stichprobenartig geprüften) Akten zu einzelnen Filmen wird die Kritik am Drehbuch oder am bereits fertig gestellten Film zumeist anonym formuliert, was zwar eine eingehendere Beschreibung der Rolle des Zensors unmöglich macht, jedoch einen Begriff von unerwünschten Inhalten liefert (was nicht immer auch ein Verbot bedeuten musste).

Für die geplanten Forschungen werden auch die Archivalien aus den Sammlungen des Zentrums KARTA wesentlich sein, hier insbesondere die Dokumente aus der Kollektion »Solidarität – Geburt einer Bewegung«[16] sowie die schwer zugängliche, im Untergrund erschienene Publikation zur Zensur.

Die Verlegung der Zensur »nach unten« und die Übertragung der ersten Kontrollphase auf Redakteure in Verlagen bzw. Leiter von Filmteams bewirkte, dass die Analyse der zum Teil erhaltenen Akten der Basisorganisationen der Partei in solchen Arbeitsbetrieben sowie die Forschung in den Zeitungs-, Verlags- und Künstlerverbandsarchiven (z. B. im Archiv des Verbands Polnischer Literaten) ergiebig sein dürfte.

2.4. Die Quellenedition

Es existieren wenige Quelleneditionen zur Zensur der 1940er und 1950er Jahre. Zu dem unser Forschungsinteresse betreffenden Zeitabschnitt wurde kein Band dieser Art publiziert. Die veröffentlichte Hauptquelle ist weiterhin das »Schwarzbuch der Zensur der VR Polen«[17], die aber nicht wissenschaftlich bearbeitet wurde.

2.5. Die Erinnerungsliteratur

Im Hinblick auf den analysierten Zeitabschnitt sollten Erinnerungen eine Schlüsselfunktion haben, und zwar deshalb, weil in den 1970er und 1980er Jahren die Zensureingriffe zumeist im Verlauf

16 Hier u. a. der die Zensur betreffende Gesetzesentwurf »Projekt ustawy o cenzurze« vom 23.09.1980 – aufgesetzt im Rahmen der Konversatorien »Doświadczenie i Przyszłość«.

17 Czarna księga cenzury PRL, London 1977–1978, Bände 1 und 2.

telefonischer Verhandlungen festgelegt wurden. Es grenzt an ein Paradox, dass dies ebenfalls nach der Verabschiedung des *Gesetzes über die Kontrolle von Publikationen und Aufführungen* vom 31. Juli 1981 so verlief. Es eröffnete die Möglichkeit der Kennzeichnung eines Eingriffs im publizierten Text, erlaubte den Redaktionen für derartige Entscheidungen Begründungen einzufordern und sogar das Gericht anzurufen. Doch blieb dieses Gesetz mangels Anwendung ohne Wirkung für die Rechtswirklichkeit, und die Zensur blieb weiterhin verborgen, wobei es doch gerade um deren Offenlegung gegangen war. Die Zensur in Białystok stellt im Jahr 1984 mit Genugtuung fest:

> *Dank der recht gelungenen Zusammenarbeit mit den Redaktions- und Verlagsleitungen entstand weder die Notwendigkeit zur Anfertigung schriftlicher Entscheidungen durch das Amt, noch verzeichneten wir den Tatbestand der Eingriffskennzeichnung, und zwar noch nicht einmal in außerparteilichen Publikationen.*[18]

Leider erweisen sich die Berichte von Zeugen häufig als unglaubwürdig. In meinen Arbeiten habe ich auf die Diskrepanzen zwischen den Berichten von Historikern im Sammelband »Cenzura w PRL. Relacje historyków«[19] und den in den Archiven erhaltenen Informationen hingewiesen.[20] Auch Jerzy Eisler zweifelt bei den sich Erinnernden an der Bereitschaft zur Aufdeckung der ganzen Wahrheit über das Verhältnis zwischen Machthabern und Journalisten.[21]

Außer den oben angeführten Sammlungen gibt es auch Einzelberichte von Zensoren[22], ein Reportagebuch über die Krakauer Zensur[23] sowie die Erinnerungen Tomasz Strzyżewskis[24], eines Zensors, der Dokumente des GUKPPiW nach Schweden brachte und dadurch die Veröffentlichung des »Schwarzbuchs der Zensur« ermöglichte.

Zu erwähnen bleibt noch, dass manches Mal die Grenze zwischen wissenschaftlicher Bearbeitung und Erinnerungen verwischt, wie es z. B. in den Arbeiten Jadwiga Czachowskas[25] oder Krystyna Tokarzównas[26] der Fall ist.

---

18 Główny Urząd Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk, Archiwum Akt Nowych, 3667, k. 227.

19 Romek, Zbigniew (Hg.): Cenzura w PRL. Relacje historyków, Warszawa 2000.

20 Pawlicki, Aleksander: Kompletna szarość. Cenzura w latach 1965–1972. Instytucja i ludzie, Warszawa 2001, S. 21–22.

21 Eisler, Jerzy: Posłowie, in: Waglewski, Jerzy (Hg.): Wspomnienia niekontrolowane. Z historii PRL – Dziennikarze, część II, Gdańsk 2006, S. 304.

22 Kowalski, Jan: Nie drażnić babci. Zapiski byłego cenzora, in: Polityka, 12. 12. 1998.

23 Misior, Paweł: Ja, Tomasz Strzyżewski, Kraków 1997.

24 Strzyżewski, Tomasz: Matrix czy prawda selektywna? Antycenzorskie retrospekcje, Wrocław, Sadków 2006.

25 Czachowska, Jadwiga: Zmagania z cenzurą słowników i bibliografii literackich w PRL, in: Kostecki, Janusz; Brodzka, Alina (Hg.): Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, Warszawa 1992, Band 2, S. 214–236.

26 Tokarzówna, Krystyna: Cenzura w »Polskiej Bibliografii Literackiej«, in: Kostecki, Janusz; Brodzka, Alina (Hg.): Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, Warszawa 1992, Band 2, S. 237–250.

2.6. Bibliographie

Abschließend ist an dieser Stelle der Grundstock für eine Bibliographie zur Zensur in der Volksrepublik angefügt. Diese Aufstellung ist noch nicht vollständig, doch – so scheint es – es ist gelungen, die wichtigsten Publikationen zu erfassen.

1. Amsterdamski, Stefan; Jawłowska, Aldona; Kowalik, Tadeusz: Język propagandy, Warszawa 1979 (Samizdat).
2. Artykuły usunięte przez cenzurę ze »Znaku« nr 367 z czerwca 1985 roku, Lublin 1988 (Samizdat).
3. Bafia, Jerzy: Prawo o cenzurze. Interpretacje, Warszawa 1983.
4. Bafia, Jerzy: Prawo o wolności słowa, Warszawa 1988.
5. Bagiński, Kazimierz: Cenzura w Polsce, Warszawa 1981 (Samizdat).
6. Banaszak, Henryk: Technologia manipulacji. Polska prasa codzienna: lipiec – sierpień 1980, in: Krzeminski, Ireneusz [Hg.]: Polacy – Jesien 80, Warszawa 1983.
7. Barańczak, Stanisław: Czytelnik ubezwłasnowolniony. Perswazja w masowej kulturze literackiej PRL, o.O., o.J. (Samizdat).
8. Barańczak, Stanisław: Knebel i słowo, Warszawa 1980 (Samizdat).
9. Barański, Janusz: Socjotechnika między magią a analogią. Szkice z masowej perswazji w PRL i III RP, Kraków 2001.
10. Bates, John: Cenzura w epoce stalinowskiej, in: Teksty Drugie, Nr. 1/2, 2000.
11. Błoński, Jan: Le Censeur lecteur, in: Acta Universitatis Vratislaviensis, Nr. 895, 1986.
12. Borkowski, Igor: Świt wolnego słowa. Język propagandy politycznej 1981–1995, Wrocław 2003.
13. Bralczyk, Jerzy: O języku polskiej propagandy politycznej lat siedemdziesiątych, Warszawa 2003.
14. Bralczyk, Jerzy: O języku polskiej polityki lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych, Warszawa 2003.
15. Brodzki, Stanisław; Surdykowski, Jerzy: Stan komunikacji społecznej w Polsce u progu lat osiemdziesiątych. Próba syntezy, o.O., o.J.
16. Cenzura, Warszawa 1980 (Samizdat).
17. Cękalski, Roman; Lityński, Jan: Książę jest nagi. Uwagi o socjotechnice komunizmu, Warszawa 1987.
18. Ciolkosz, Lidia: The uncensored press, London 1979.
19. Czarna księga cenzury PRL, 1977–1978, London, Bände 1 und 2.
20. Czyżniewski, Marcin: Propaganda polityczna władzy ludowej w Polsce 1944–1956, Toruń 2005.
21. Dokumenty cenzury. Z księgi zapisów i zaleceń Głównego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk w Warszawie, Kraków, s.a (Samizdat).
22. Drewnowski, Tadeusz: Cenzura PRL a współczesne edytorstwo, in: Teksty Drugie, Nr. 6, 1997.
23. Dunin, Kinga: Słowo-literatura-terror, in: Studium, Nr. 13/14, 1998.
24. Fedorowicz, Jacek: Krótka biografia człowieka cenzurowanego, Łódź 1985 (Samizdat).
25. Fik, Marta: Cenzor jako współautor, in: Literatura i władza, Warszawa 1996.
26. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 2, 1993.
27. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 3, 1993.

28. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 4, 1993/1994.
29. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 5, 1994.
30. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 6, 1994.
31. Fik, Marta: Film i cenzura, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 11, 1995.
32. Głowiński, Michał: Marcowe gadanie. Komentarze do słów 1966–1971, Warszawa 1991.
33. Głowiński, Michał: Nowomowa po polsku, Warszawa 1991.
34. Głowiński, Michał: Peereliada. Komentarze do słów 1976–1981, Warszawa 1993.
35. Głowiński, Michał: Mowa w stanie oblężenia, Warszawa 1996.
36. Głowiński, Michał: Końcówka (czerwiec 1985–styczeń 1987), Kraków 1999.
37. Goban-Klas, Tomasz: Niepokorna orkiestra medialna. Dyrygenci i wykonawcy polityki informacyjnej w Polsce po 1944 roku, Warszawa 2004.
38. Gołomsztok, Igor: Język artystyczny w warunkach totalitarnych, Warszawa 1980 (Samizdat).
39. Grzegorzewski, Aleksander: W kręgu nieprawdy. O informacji masowej w Polsce, Warszawa 1987 (Samizdat).
40. Hass, Ludwik: Cenzura i inne mechanizmy sterowania historykami, in: Mazowieckie Studia Humanistyczne, Nr. 2, 1997.
41. Hera, Janina: Skreślono, zdjęto, wstrzymano, in: Tygodnik Powszechny, 23.08.1995.
42. Hera, Janina (Hg.): Cenzura komunistyczna – dokumenty, in: Arcana, Nr. 1, 2002.
43. Hobot, Joanna: Cenzor jako odbiorca i autor na przykładzie poezji Wojaczka i Barańczaka, in: Dekada Literacka, Nr. 11, 1998.
44. Hobot, Joanna: Gra z cenzurą w poezji Nowej Fali (1968–1976), Kraków 2000.
45. Jarosz, Dariusz (Hg.): Zapisy cenzury z lat 1948–1955, in: Regiony, Nr. 3, 1996.
46. Kamiński, Stanisław: Eingriffe der Zensur in die Arbeit der polnischen Universitätsbibliotheken 1981 bis 1989, in: Deutsch-Polnische Ansichten zur Literatur und Kultur. Jahrbuch 1992, Darmstadt 1993, S. 80–97.
47. Karolak, Czesław: Das Suchbild des Zensors. Methodologische Probleme einer Literaturwissenschaftlichen Zensurforschung, in: Studia Germanica Posnaniensia, Nr. 24, 1999.
48. Karpiński, Jakub: Mowa do ludu. Szkice o języku polityki, Warszawa 1988 (Samizdat).
49. Karpiński, Marek: Zapis na cenzurę, Warszawa 1981 (Samizdat).
50. Kędzierska, Dobrochna (Hg.): Zakazane zdjęcia, Warszawa 1998.
51. Kisielewski, Stefan: Bez cenzury, Warszawa 1983 (Samizdat).
52. Kisielewski, Stefan: Przeciw cenzurze – legalnie, in: Zapis, Nr. 4, 1977 (Samizdat).
53. Kiš, Danilo: Cenzura – autocenzura, in: Krasnogruda, Nr. 7, 1997.
54. Kondek, Stanisław: Władza i wydawcy, Warszawa 1993.
55. Korcz, Karolina: »Mistrz i Małgorszata« Michaiła Bułhakowa w artykułach prasowych okresu PRL a instytucje kontroli, in: Slavia Occidentalis, Nr. 64, 2007, S. 73–80.
56. Kossewska, Elżbieta (Hg.): Cenzura na Warmii i Mazurach w latach 1945–1956. Sprawozdania Wojewódzkiego Urzędu Informacji i Propagandy w Olsztynie (1945–1947), Warszawa 2005, Band 1.
57. Kowalska, Elżbieta M.: Sprachgebrauch und Sprachmissbrauch. Über zwei Humboldt Interpretationen, in: Zeszyty Naukowe WSHE, Nr. 5, 2002.
58. Kowalski, Jan: Nie drażnić babci. Zapiski byłego cenzora, in: Polityka, 12.12.1998.
59. Krajewski, Andrzej: Cenzura i ci kłopotliwi literaci, in: Odra, Nr. 2, 2002.

60. Krajnik, Jan: Kontrolerom z minionej epoki, in: Arcana, Nr. 1, 1996.
61. Krzepkowski, Mieczysław: Z problematyki wolności prasy, in: Kwartalnik Prasoznawczy, Nr. 1, 1957.
62. Krzyżanowski, Piotr; Nowak, Paweł (Hg.): Manipulacja w języku, Lublin 2004.
63. Lis, Andrzej: Cenzura w teatrze, in: Literatura, Nr. 7/8, 1996.
64. Majchrzak, Grzegorz: Ocenzurowano, in: Karta, Nr. 29. 1999.
65. Mamcarz, Artur: Metodologia badań nad językiem nakłaniania. Zarys problematyki, in: Poradnik Językowy, Nr. 10, 1996.
66. Manipulacja i obrona przed manipulacją. Sesja na UW, 1981, Warszawa 1984 (Samizdat).
67. Marody, Mirosława: Język propagandy i typy jego odbioru, Warszawa 1984 (Samizdat).
68. Mazur, Mariusz: Propagandowy obraz świata. Polityczne kampanie prasowe w PRL 1956–1980. Model analityczno-koncepcyjny, Warszawa 2003.
69. Mazur, Mariusz: Kampanie prasowe w okresie rządów Władysława Gomułki, Lublin 2004.
70. Michalski, Bogdan: Reglamentacja prawna działalności środków przekazu w Polsce, Warszawa 1975.
71. Michowicz, Adam: Jeśli oddajemy Wałęsie powielacze… Ostatnia ustawa o cenzurze, in: Rzeczpospolita, Nr. 5, 1996.
72. Miernik, Grzegorz (Hg.): Granice wolności słowa. Materiały konferencji naukowej, Kielce, 4–5 maja 1995, Kielce 1995.
73. Misiak, Anna: Cenzura filmowa po Zjeździe w Wiśle, in: Kwartalnik Filmowy, Nr. 34, 2003.
74. Misiak, Anna: Kinematograf kontrolowany. Cenzura filmowa w kraju socjalistycznym i demokratycznym (PRL i USA). Analiza socjologiczna, Kraków 2006.
75. Murzański, Stanisław: O słowie, które zabija (odpowiedzialność publicystów PRL za słowo), in: Arcana, Nr. 1, 1999.
76. Nałęcz, Daria: Dokumenty do dziejów PRL. Główny Urząd Kontroli Prasy 1945–1949, Warszawa 1994.
77. Osęka, Piotr: Syjoniści, inspiratorzy, wichrzyciele. Obraz wroga w propagandzie Marca 1968, Warszawa 1999.
78. Paczkowski, Andrzej (Hg.): Cenzura 1946–1947. Statystyka działalności, in: Zeszyty Historyczne, Nr. 116, 1996.
79. Paradowski, Ryszard; Załęcki, Paweł (Hg.): Kulturowe instrumentarium panowania, Toruń 2001.
80. Pawlicki, Aleksander: Kompletna szarość, Warszawa 2001.
81. Ders.: O ćwiartowaniu książek i ich autorów, in: Gutenberg, Nr. 1, 2001.
82. Ders.: W cenzorskiej rodzinie, in: Mówią wieki, Nr. 4, 1999.
83. Ders.: Strzembosz, Tomasz; Władyka, Wiesław: Zabijanie słowa, in: Biuletyn Instytutu Pamięci Narodowej, Nr. 2, 2004.
84. Ders.: Cenzura w Polsce Ludowej od lat 60. do upadku komunizmu w dotychczasowych badaniach, in: Slavia Occidentalis, Nr. 64, 2007, S. 193–204.
85. Pelc, Janusz; Prejs, Maciej (Hg.): Autor–tekst–cenzura. Prace na Kongres Slawistów w Krakowie w 1998, Warszawa 1998.
86. Perdyła, Lucyna: Cenzura biblioteczna w Polsce 1945–1995. Metody i kierumki, Katowice, s.a.

87. Perkowski, Piotr: Cenzorskie Dziady, http://artpapier.com/pliki/archiwum_czerwiec_03/rectea/cenzorskie_dziady.html
88. Perkowski, Piotr: Działalność Głównego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk w latach siedemdziesiątych, 2005 (unveröffentlicht).
89. Perkowski, Piotr: Pół wieku z cenzurą. Przypadek Tadeusza Konwickiego, in: Pamiętnik Literacki, Nr. 2, 2006.
90. Peters, Jochen-Ulrich; Ritz, German (Hg.): Enttabuisierung. Essays zur russischen und polnischen Gegenwartsliteratur, Bern 1996.
91. Pietrzykowska, Agnieszka: Leksemy przymotnikowe o najwyższej frekwencji w propagandzie Marca 1968 roku, in: Poradnik Językowy, Nr. 5, 2002.
92. Pruszyńska, Joanna: Sam na sam z Polską Ludową, in: Rzeczpospolita, 15.–16.04.2000.
93. Pruszyńska, Joanna: Wstrzymane do wyjaśnienia, in: Rzeczpospolita, 15.–16.04.2000.
94. Radzikowska, Zofia: Z historii walki o wolność słowa w Polsce (cenzura w PRL w latach 1981–1987), Kraków 1990.
95. Révész, László: Presserecht und Pressepraxis in Polen. Ein Vergleich mit anderen Ostblockstaaten, Bern 1988.
96. Romek, Zbigniew (Hg.): Cenzura w PRL. Relacje historyków, Warszawa 2000.
97. S., Anna Maria: Najprostsze techniki współczesnej manipulacji (na przykładzie środków masowego przekazu PRL, Kraków 1985 (Samizdat).
98. Sadkowski, Wacław: Ezopowe wzloty, in: Literatura na świecie, Nr. 1/2, 1997.
99. Satkiewicz, Halina: Kreowanie rzeczywistości w wiadomościach prasowych z roku 1952, in: Prace Filologiczne, Nr. 34, 1998.
100. Semków, Piotr (Hg.): Propaganda PRL. Wybrane problemy, Gdańsk 2004.
101. Serwański, Maciej (Hg.) : Le rôle des médias à travers de l'histoire. Acts de VIIIe Colloques Poznań-Strasbourg 12–14 mai 1994, Poznań 1995.
102. Sielicki, Franciszek: Materiały do dziejów cenzury w PRL, in: Prace Komisji Filologicznej PTPN, Nr. 40, 1999.
103. Sieradzka, Danuta: Cenzura w dokumentach AAN w Warszawie na przykładzie gazet lokalnych na Śląsku w latach 1945–1955, in: Studia Bibliologiczne, Nr. 11, 1998.
104. Sobański, Oskar (Hg.): Strach – towarzysz pracy dziennikarza, s.l., 1981 (Samizdat).
105. Sołtysiak, Grzegorz: Cenzurowanie wieszcza, in: Przegląd Tygodniowy, Nr. 4, 1998.
106. Sowiński, Paweł: Kontrola pierwszomajowa. Cenzura prywatnej korespondencji w l.1949–1954, in: Karta, Nr. 25, 1998.
107. Stefaniak, Janusz: Polityka władz państwowych PRL wobec prasy katolickiej w latach 1945–1953, Lublin 1998.
108. Stola, Dariusz: Kampania antysyjonistyczna w Polsce 1967–1968, Warszawa 2000.
109. Strzyżewski, Tomasz: Antycenzorskie retrospekcje, in: PAL Przewodnik Artystyczno-Literacki, Nr. 10, 1997.
110. Strzyżewski, Tomasz: Matrix czy prawda selektywna? Antycenzorskie retrospekcje, Wrocław, Sadków 2006.
111. Szaruga, Leszek: Wobec totalitaryzmu. Kostium kościelny w prozie polskiej. Wobec cenzury, Szczecin 1994.
112. Szpor, Franciszek: Cenzura prasowa w latach 1981–1990. Praktyka cenzorska wobec tygodnika »Gość Niedzielny«, Katowice 2000 (nicht in Gänze erschienen).

113. Szpor, Franciszek: Państwo i ustrój pod ochroną cenzury w latach osiemdziesiątych w świetle treści niecenzuralnych w tygodniku »Gość Niedzielny«, in: Zeszyty Prasoznawcze, Nr. 3/4, 1998.
114. Szymoński, Rafał: O urbanowszczyźnie i innych metodach manipulacji. Szkice o etyce dziennikarskiej i środkach społecznego przekazu, Katowice 1988 (Samizdat).
115. Timoszewicz, Jerzy: »Motyl czarny i pękaty …«. Przyczynek do dziejów cenzury w PRL, Warszawa 1998.
116. Tren na śmierć cenzora, in: Reżyser, Nr. 11, 1992 (Thema der Nummer).
117. Tyszka, Marcin: Cenzura w walce z wolnością słowa w Polsce w latach 1944–1990, Warszawa 2005 (unveröffentlicht).
118. Viatteau, Alexandra: Od komunizmu do globalizmu, in: Zeszyty Prasoznawcze, Nr. 3/4, 1996.
119. W.L.: Sprawozdanie cenzora, Warszawa 1985 (Samizdat).
120. Waglewski, Jerzy (Hg.): Z historii PRL Dziennikarze, Warszawa 2003.
121. Waglewski, Jerzy (Hg.): Wspomnienia niekontrolowane. Z historii PRL. Dziennikarze, część II, Gdańsk 2006.
122. Wajda, Andrzej: Two Types of Censorship, in: Petrie, Ruth (Hg.): Film and Censorship, London 1997.
123. Wierzbicki, Piotr: Struktura kłamstwa, London 1987.
124. Wierzbicki, Zbigniew T.: Cenzura słowa a wychowanie do trzeźwości w autorytatywnym systemie PRL, Toruń 1993.
125. Zaremba, Marcin: Amputacja pamięci, in: Polityka, Nr. 47, 1996.
126. Żak, Stanisław: Cenzura wobec humanistyki, Kielce 1996.
127. Żmigrodzki, Zbigniew (Hg.): Cenzura PRL. Wykaz książek podlegających niezwłocznemu wycofaniu 1 X 1951 r., Warszawa 2001.

Bogusław Bakuła

3. Stand der Untersuchungen über die Kultur und Literatur des sogenannten »zweiten polnischen Umlaufs«

Die Untersuchung der unabhängigen (parallelen) Kultur in Polen konzentrierte sich bisher auf einige Hauptgebiete und viele wichtige Probleme und Erscheinungen wurden noch nicht erfasst. Dies folgt aus der Größe und der Komplexität der Erscheinung, die – obwohl sie einen relativ kurzen Zeitraum umfasst (grundsätzlich die Jahre 1968–1989) sich blitzschnell entwickelte und gleichzeitig einer Differenzierung in Bezug auf das gesellschaftliche Milieu und die Generation sowie in sozialer, künstlerischer, politischer und schließlich religiöser Hinsicht unterlag. Die Gesamtheit dieser Problematik scheint noch heute aufgrund des Fehlens detaillierter Untersuchungen, insbesondere bezüglich der Zusammenhänge der Literatur, des Theaters, der Musik und der bildenden Kunst mit dem religiösen Leben, dem Studenten- und Jugendmilieu und der Parallelwelt der politischen Folklore in Arbeiter- und Jugendkreisen, kaum erfassbar zu sein.

Bis zum Jahre 1976 und der Entstehung des Komitees zur Verteidigung der Arbeiter (Komitet Obrony Robotników) waren die in der Konsequenz der Ereignisse vom März 1968 – gemeint sind die Proteste der Studenten und Schriftsteller gegen die Absetzung des Stücks »Dziady« von Adam Mickiewicz auf der Bühne des Nationaltheaters – entstehenden Bewegungen, darunter die Literatur-, Theater- und Musikbewegung in den Kreisen der Studenten und der unabhängigen Intelligenz, der Hauptbezugspunkt in der Kultur. Diese Erscheinung besaß ihre eigene schöne Literatur, vor allem die Poesie der sogenannten Neuen Welle, und findet ihre Widerspiegelung in den nach 1989 entstehenden Filmen. Die vorhandenen Untersuchungen betreffen hauptsächlich die Ereignisse, die a) mit den Studentenprotesten, b) mit den Protesten der schöpferischen Intelligenz, vor allem der Schriftsteller, c) mit den Repressionen gegen die Teilnehmer der Proteste sowie d) mit der Vertreibung eines Teils der Kreise jüdischer Herkunft durch das kommunistische Establishment nationaler Orientierung verbunden sind. Die Märzereignisse des Jahres 1968 sind verhältnismäßig gut in Arbeiten von Geschichts- und Literaturwissenschaftlern untersucht worden und zudem in zahlreichen verlegten und verfilmten Erinnerungen erhalten geblieben.[1] Der März des Jahres 1968 inspirierte zu Untersuchungen über die Sprache der Propaganda.[2]

Eine eigenständige Bibliographie gibt es über das Studententheater der Jahre 1968–1976, das hervorragende schöpferische Persönlichkeiten und die unruhigen Kreise der jungen Intelligenz vereint. Die Geschichte des Studententheaters geht anschließend in die Geschichte des professionellen Theaters mit Oppositionscharakter (Theater des Achten Tages – Teatr Ósmego Dnia) über, was in den 1980er Jahren a) zum Verstummen (Teatr Exodus, Teatr Stu); b) zur Emigration (Teatr Ósmego Dnia) und c) zur Einschränkung der Tätigkeit (Plastische Bühne der Katholischen Universität in Lublin) führte.

Eine ähnliche Funktion erfüllte die studentische Musikkultur, die ungewöhnlich populär und wichtig war, bei welcher der Umfang der Untersuchungen jedoch bedeutend geringer ist.

---

1 März 1968. 2, W poszukiwaniu programu odnowy. Satyra studencka, Warschau 1981; Tarniewski, Marek (Karpiński, Jakub): Krótkie spięcie, Warschau 1981; Siwek, Anna: Uniwersytet Warszawski w marcu '68, Warschau 1989; Eisler, Jerzy: Marzec 1968. Geneza, przebieg, konsekwencje, Warschau 1991.

2 Amsterdamski, Stefan; Jawłowska, Aldona; Kowalik, Tadeusz (Hg.): Język propagandy, Warschau 1979; Głowiński, Michał: Nowomowa po polsku, Warschau 1990; Głowiński, Michał: Marcowe gadanie. Komentarze do słów 1966–1971, Warschau 1991; Wójcik, Włodzimierz (Hg.): Wokół 1968 roku. Studia i szkice o polskiej literaturze współczesnej, Katowice 1992; Osęka, Piotr: Syjoniści, inspiratorzy, wichrzyciele. Obraz wroga w propagandzie marca 1968, Warschau 1999; Głowiński, Michał: Końcówka. Czerwiec 1985–styczeń 1989, Kraków 1999.

Hauptebenen der Entwicklung der Parallelkultur waren die Kulturzeitschriften und die schöne Literatur, die außerhalb der Zensur im sogenannten »zweiten Umlauf« (erster Umlauf – offizieller Umlauf, dritter Umlauf – Emigrationsliteratur) herausgegeben wurde. Die Kulturzeitschriften werden von einem Textblock repräsentiert, der sich durch künstlerische und ideologische Spannung auszeichnet, und zwar von Anfang an – d. h. von der ersten Ausgabe der Zeitschrift Zapis im Januar des Jahres 1977 bis zu den letzten Ausgaben ohne Genehmigung der Zeitschriften bruLion und Res Publika oder der Kultura Niezależna im Jahre 1989. Auch die Bücher der verschiedenen Verlage unterschieden sich in programmatischer und politischer Hinsicht, vor allem in den 1980er Jahren. Die programmatische und politische Charakteristik dieser Erscheinungen ist nach wie vor eine Herausforderung für die Forscher. Ohne Zweifel war die Auswahl der Publikationen ein Bestandteil der ideologischen Erziehung der Leser und der über diese Veröffentlichungen geführte politische und künstlerische Dialog schuf das pluralistische Bild des polnischen Verlagsuntergrundes in den Jahren 1977–1989.

Hauptzentren der Verlagstätigkeit waren die Großstädte: Warschau, Kraków, Gdańsk, Wrocław, Łódź, Poznań. In diesen Städten waren in den Jahren 1976–1989 zwischen mehreren und mehr als zehn Verlagen tätig, die insgesamt im uns interessierenden Zeitraum etwa 7.200 Buchtitel und 3.500 Zeitschriftenausgaben veröffentlichten, von denen sich viele mit kulturellen Fragen beschäftigten. Man kann Verlage aufzeigen, die sich auf die Herausgabe schöner Literatur spezialisierten. Die wichtigste Rolle bei der Erschaffung der Kultur des zweiten Umlaufs spielte das Verlagshaus Niezależna Oficyna Wydawnicza (NOW-a), das seit 1977 in Warschau tätig war, sowie die Verlage Głos (Warschau, 1977–1991), Oficyna Literacka (Kraków 1978–1990), Krąg (Warschau, 1981–1991), CDN (Warschau 1982–1990), Przedświt (Warschau 1982–1990), Pokolenie (Warschau, 1983–1992) und Pomost (Warschau 1983–1992).

Im Zeitraum von 1977 bis 1990 wurden mehr als 60 Zeitschriften herausgegeben, die sich selbst als literarisch (die Mehrheit signalisierte ihr Profil im Untertitel) bezeichneten. Viele von ihnen erschienen unregelmäßig. Häufig beendeten die Ephemeriden ihr Leben bereits nach zwei bis drei Nummern. Texte zur Thematik der Literatur veröffentlichten in großer Zahl auch die gesellschaftlich-kulturellen Zeitschriften, deren Anzahl einschließlich der Ephemeriden nahe 80 lag.

Zu den wichtigsten meinungsbildenden Kulturzeitschriften gehörten: *Zapis* (Warschau), *Kultura Niezależna* (Warschau) und *Puls* (Łódź). Eine wichtige Rolle im inoffiziellen Literaturleben spielten zudem folgende Zeitschriften: *Arka* (Kraków), *Czas Kultury* (Poznań), *Bez Debitu* (Poznań), *bruLion* (Kraków), *Kurs* (Warschau), *Obecność* (Wrocław), *Nowy Zapis (*Warschau), *Obraz* (Szczecin), *OKNO* (Gdańsk, Katowice, Kraków, Lublin, Łódź, Poznań, Szczecin, Warschau, Wrocław), *Podpunkt* (Gdańsk), *Res Publica* (Warschau), *Veto* (Poznań) und *Wezwanie* (Warschau). Einen wichtigen Anteil an der Meinungsbildung und der Wissensvermittlung an die Leser hatten zudem politische Zeitschriften, die sich auch mit Kulturfragen beschäftigten, wie etwa: *Obóz* (Warschau), *Nowa Koalicja* (Warschau), *Międzymorze* (Warschau), *ABC* (Lublin) und *Czas* (Poznań). Interessant ist zudem die Presse politischer Parteien und die Regionalpresse. Einen weiteren Teil des Zeitschriftenmarktes stellten Nachdrucke von Emigrationstiteln dar, darunter vor allem die Pariser *Kultura*, die *Zeszyty Literackie*, *Krytyka*, *Puls* und *Profil*, die ebenfalls die Problematik der Kultur in breitem Umfang behandelten.

Das Forschungsvorhaben ist daher eine ernsthafte Aufgabe, und zwar nicht nur bibliographischer, sondern auch analytisch-interpretativer Natur, da der Wissensstand, obwohl bereits in mehreren bibliographischen Arbeiten erfasst, nicht die Gesamtheit des oben skizzierten Materials umfasst.

Besondere Bibliographien umfassen ebenfalls Spezialzeitschriften, die sich mit der Problematik des Films[3], des Theaters[4] und der bildenden Künste[5] auseinandersetzen.

Ein beträchtliches Wissen über die unabhängige Presse in Polen besitzt vermutlich der Leser des Magazins »Uncensored in Poland News Bulletin«, das vom Information Centre for Polish Affairs (UK) in der Zeit von 1980 und 1989 herausgegeben wurde.

3.1. Bibliographien des zweiten Umlaufs

Wir verfügen über eine relativ große Sammlung an Bibliographien, die außerhalb der Zensur veröffentlichte Publikationen umfassen. Die wichtigste und vollständigste Bibliographie der Texte der unabhängigen Kultur ist die Arbeit von Jerzy Kandziora und Zyta Szymańska »Bez cenzury. 1976–1989. Literatura. Ruch Wydawniczy. Teatr« (Ohne Zensur. 1976–1989. Literatur. Verlagsbewegung. Theater)[6]. Einen ähnlichen Charakter besitzt die frühere Bibliographie von Jadwiga Czacowska und Beata Dorosz »Literatura i krytyka poza cenzurą 1977–1989« (Literatur und Kritik außerhalb der Zensur 1977–1989)[7]. Dagegen entstand bisher keine allgemeine Bibliographie der literarischen Zeitschriften aller polnischen Verlage. Die schnellstmögliche Entstehung einer solchen Bibliographie ist daher ein selbstverständliches Postulat. Wir verfügen lediglich über eine Bibliographie periodischer Titel bis Dezember 1981[8].

Spezialbibliographien entstanden bereits im zweiten Umlauf und wurden meist in Zeitschriften abgedruckt. Die wichtigsten Bibliographien, die außerhalb der Zensur veröffentlicht wurden, waren die Arbeiten von Marek Jastrzębski (gedruckt unter dem Pseudonym Józef Gajewski) »Materiały do bibliografii druków zwartych wydanych poza zasięgiem cenzury 1982–1986« (Materialien zur Bibliographie der außerhalb des Einflusses der Zensur veröffentlichten zusammenhängenden Drucke 1982–1986)[9] sowie die im Emigrationsverlag veröffentlichte Bibliographie von Władysław und Wojciech Chojnacki (zusammen unter dem Pseudonym Józefa Kamińska) »Bibliografia publikacji podziemnych w Polsce 13 VII 1981–VI 1986« (Bibliographie der Untergrundveröffentlichungen in Polen vom 13.07.1981–Juni 1986)[10].

Bis heute entstanden in Polen mehr als 20 regionale Bibliographien der Zeitschriften und Buchdrucke. Darunter dominieren die Bibliographien von Zeitschriften, welche die in einer bestimmten Region[11] oder Stadt[12] veröffentlichen Zeitschriften umfassen. Ungewöhnlich wertvoll erweisen sich auch die Kataloge der Sammlungen der inländischen und Emigrationsbibliotheken sowie anderer Institutionen, die sich mit der Sammlung von Ausgaben des zweiten Umlaufs beschäftigen.[13] Die

3 Informator. Wiadomości WFD, Warschau; Lawenda. Biuletyn NSZZ »Solidarność«, Warschau; Kopia. Biuletyn NSZZ »Solidarność Pracowników Filmu (rozpowszechnianie)«, Zeitweilige Redaktionsgruppe Jerzy Chodkiewicz, Warschau; Komunikat »Solidarności« Artystów Sceny i Filmu, Warschau.

4 Biuletyn Teatralny, Warschau; Teatr, Warschau; Teatr Uliczny i Domowy, hrsg. von Tadeusz Walendowski, Warschau.

5 Xuxem. Pismo post-intelektualistów, Wrocław; Pismo wydawane przez Komisję Zakładową NSZZ »Solidarność« pracowników Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, Warschau; Solidarność Twórców – Plastyka Region Dolnośląski, Wrocław.

6 Warschau 1999.

7 Wrocław 1991.

8 Konderak, Adam: Bibliografia prasy opozycyjnej w PRL do wprowadzenia stanu wojennego, Lublin 1998.

9 Kraków 1988.

10 Paris 1988.

11 Wykaz gazetek podziemnych »Solidarności« w Regionie Białystok z lat 1982–1987. Wykaz wydawnictw podziemnych w Regionie Białystok, in: Solidarność. Biuletyn Informacyjny, Białystok 1987, Nr. 100, S. 7–8.

12 Rudka, Szczepan: Wrocławskie pisma bezdebitowe 1973–1989. Bibliografia, Wrocław 1992.

13 Katalog druków zwartych wydanych w Polsce poza cenzurą w latach 1976–1990 w zbiorach Ośrodka Karta, Warschau 1999.

inländischen Bibliographien werden durch fremdsprachige Kataloge und Bibliographien ergänzt, die in den Forschungszentren in Westeuropa[14] und den USA[15] erstellt wurden.

3.2. Stand der Untersuchungen zu den Kulturzeitschriften des zweiten Umlaufs

Vor dem Jahre 1989 erschienen lediglich einzelne Artikel, die eine vorläufige, oft oberflächliche Charakteristik konkreter Pressetitel darstellen. Die in den Periodika des zweiten Umlaufs veröffentlichten Texte betrafen u. a. solche Zeitschriften, wie *Zapis, Puls, Spotkania, Arka, Res Publica, Tu Teraz*. Zudem erschienen zahlreiche Skizzen zur Situation der Untergrundverlage. In den Publikationen des zweiten Umlaufs finden wir allerdings keine detaillierten oder professionellen Analysen. Aufgrund des Profils der Zeitschriften wurden in ihnen meist kulturelle Publizistik, Rezensionen, Feuilletons und Essays veröffentlicht.

Nach dem Jahre 1989 – also bereits offiziell – erschien eine Reihe von Arbeiten, die der Thematik literarischer Zeitschriften im zweiten Umlauf gewidmet war. Es handelte sich dabei überwiegend um Monographien zu ausgewählten literarischen Zeitschriften. Im Jahre 1991 wurden zwei solcher Monographien veröffentlicht, die literarischen Zeitschriften ohne Herausgabegenehmigung gewidmet waren: »O łódzkim ›Pulsie‹ (Über die Zeitschrift »Puls« aus Łódź) von Andrzej Gawroński sowie »›Kurs‹ – próba monografii pisma i wydawnictwa« (»Kurs« – Versuch der Monographie der Zeitschrift und des Verlages) von Andrzej Janecki.[16]

Leszek Szaruga dagegen nahm eine Analyse zweier literarischer Zeitschriften des zweiten Umlaufs in den Texten »›Zapis‹. Wstęp do opisu« (»Aufzeichnung«. Einleitung in die Beschreibung) sowie »›Puls‹. alternatywa w alternatywie« (»Puls«. Alternative in der Alternative) vor[17]. Bronisław Maj veröffentlichte einen Artikel über die literarische Zeitschrift *NaGłos*[18]. Gesprochene Zeitschriften waren auch Thema der Betrachtungen von Bogusław Bakuła »Literackie czasopisma mówione ›NaGłos‹ i ›Struktury Trzecie‹ w pejzażu polskiej kultury niezależnej lat 80« (Die gesprochenen Literaturzeitschriften »Laut« und »Dritte Strukturen« im Bild der polnischen unabhängigen Kultur der 80-er Jahre)[19]. Die Zeitschriften *Zapis* und *Puls* waren das Thema des Textes von Przemysław Czapliński »Dziedzictwo niezależności. Krótka historia komunikacyjnego podziemia« (Das Erbe

14 Beispielbibliographien: Solidarity and other Polish clandestine publications in the British Library, London: British Library, Dep. of Printed Books, 1984; Unabhängige Periodika aus Polen 1976–1990. Bestandskatalog, zsgest. und bearb. von Angela Murche-Kikut, [2. überarb. und erw. Aufl.], Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen, 1992; Catalogue des periodiques polonais hors censure 1976–1989. Inventaires des collections réunies par la BDIC, Nanterre: Bibliotéque de Dokumentation Internationale Contemporaire, [June 1993]; Freiheit und Nation: Gewerkschaft Solidarność und unabhängige polnische Presse 1980–1990. Ein Bestandsverzeichnis der Bibliothek der Friedrich-Ebert-Stiftung, bearb. mit Unterstützung der Erich-Brost-Stiftung von Irmgard Bartel, Bibliothek der Friedrich-Ebert-Stiftung, Bonn 1999; Collection des publications de la BDIC, Serie III, Inventaires & bibliographies thematiques.

15 Beispielbibliographien: Preibisz, Joanna M.; Leftwich Curry, Jane (Hg.): Polish dissident publications. An annotated bibliography, New York 1982; Anonymus [Władysław Chojnacki]: Bibliographic documentation of independent publications in Poland 1976 to present, in: Books, libraries and information in Slavic and East European Studies. Proceedings of the II Intern. Conf. of Slavic Librarians and Information Specialists, New York 1986, S. 157–162.

16 Drugi obieg. Zbiór referatów wygłoszonych na seminarium poświęconym niezależnemu ruchowi wydawniczemu w Łodzi, Łódź, 6. Juni 1991, Öffentliche Wojewodschafts- und Stadtbibliothek 1991, S. 30–49 und 50–56.

17 Kostecki, Janusz; Brodzka, Alina (Hg): Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, Band 2, Nationalbibliothek, Warschau 1992, S. 297–319 und 320–334.

18 Pismo mówione. NaGłos (1983–1989), in: Wydawnictwa podziemne w powojennym Krakowie. Materiały sesji naukowej odbytej 26 czerwca 1992 roku, Kraków 1993.

19 In: Laskowski, Leszek (Hg.): Literatura drugiego obiegu w Polsce w latach 1976–1989. Materiały konferencyjne. Koszalin, 12 maja 2006 r., Koszalin 2006.

der Unabhängigkeit. Kurze Geschichte des kommunikativen Untergrundes),[20] dagegen unternahm Dobrochna Dabert im Text »Drugi obieg dla dzieci« (Der zweite Umlauf für Kinder) den Versuch einer Analyse literarischer Zeitschriften für die jüngsten Leser.[21] Jarosław Klejnocki skizzierte die Charakteristik der Zeitschrift *bruLion*.[22]

Man kann zudem eine Gruppe von Texten aufzeigen, in denen die Problematik der Kultur in den Zeitschriften des zweiten Umlaufs behandelt wird. Hier sind beispielsweise zu nennen: die Texte von Danuta Dąbrowska »Literatura w szczecińskiej prasie niezależnej 1980–1990. Rekonesans« (Literatur in der Stettiner unabhängigen Presse in den Jahren 1980–1990. Aufklärung)[23] sowie »Szczecińskie czasopisma drugiego obiegu w latach 1980–1990« (Stettiner Zeitschriften des zweiten Umlaufs in den Jahren 1980–1990),[24] die Artikel von Beata Dorosz »Literatura i krytyka literacka w drugim obiegu (1977–1989)« (Literatur und Literaturkritik im zweiten Umlauf [1977–1989])[25] sowie »Literatura i krytyka literacka w podziemiu« (Literatur und Literaturkritik in der Untergrundbewegung)[26] und der Text von Ewa Chuchro »Czasopisma drugiego obiegu lat 1981–1989 – pytanie o tożsamość kultury« (Zeitschriften des zweiten Umlauf in den Jahren 1981–1989 – Die Frage nach der Identität der Kultur).[27]

Mehrere Ausarbeitungen zu den Kulturzeitschriften des zweiten Umlaufs entstanden als Magister- und Doktorarbeiten. Als Beispiele können hier die Doktorarbeit von Ewa Chuchro: »Problematyka kulturalna i literacka w czasopiśmiennictwie drugiego obiegu 1982–1989 (Kultura Niezależna, Almanach Humanistyczny, Nowy Zapis)« (Kulturelle und literarische Problematik im Zeitschriftenwesen des zweiten Umlaufs 1982–1989 [Zeitschriften »Kultura Niezależna«, »Almanach Humanistyczny«, »Nowy Zapis«])[28] sowie die Magisterarbeiten von Agnieszka Kozanecka »Krakowska ›Arka‹ w latach 1983–1989« (Die Krakauer »Arka« in den Jahren 1983–1989) und von Barbara Pietruszka »Przedruki publikacji Instytutu Literackiego w drugim obiegu w Polsce w latach 1976–1990« (Nachdruck der Veröffentlichungen des Literaturinstituts im zweiten Umlauf in Polen in den Jahren 1976–1990)[29] genannt werden.

Die Untersuchungen zum Thema des Zeitschriftenwesens im zweiten Umlauf werden weiterhin in beschränktem Umfang fortgeführt. Alle entstehenden Texte tragen die Anzeichen einleitender Entwürfe und behandeln das gewählte Thema meist erstmalig.

3.3. Die unabhängige Kultur in Untersuchungen vor dem Jahre 1989 (Veröffentlichungen im zweiten Umlauf)

Im zweiten Umlauf wurden mehrere Essays von Stanisław Barańczak zur Situation der Kultur nach dem Jahre 1945 und insbesondere über die seit den 1970er Jahren entstehende oppositionelle Kultur veröffentlicht.[30]

20 Ebenda.

21 Ebenda.

22 Klejnocki, Jarosław: Podziemny »bruLion« – czy początek nowej formacji?, in: Martinek, Libor; Tichý, Martin (Hg.): Česká a Polská samizdatová literatura. Czeska i polska literatura drugiego obiegu. Sbornik z mezinárodní vědecké konference konané v Opavě 13.–14. listopadu 2002, Opava 2004, S. 207–212.

23 Przegląd Zachodnio-Pomorski, 1995, Heft 2, S. 145–171.

24 Kronika Szczecińska, 1992/1993, S. 166–171.

25 Text veröffentlicht in: Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne, op. cit., S. 335–355.

26 Tygodnik »Solidarność«, 6.07.1990, S. 16.

27 Prace Polonistyczne, Serie 53, 1998.

28 Die Arbeit wurde an der Philologischen Fakultät der Universität Łódź im Jahre 2000 verteidigt.

29 Beide Magisterarbeiten entstanden im Seminar von Prof. Dr. hab. Maria Kocójowa vom Institut für Wissenschaftliche Information und Bibliothekswissenschaft der Jagiellonen-Universität in Kraków.

30 Barańczak, Stanisław: Fasada i tyły [o.O.] 1978; Barańczak, Stanisław: Knebel i słowo. O literaturze krajo-

Strikt wissenschaftlichen Charakter hat die literaturgeschichtliche Veröffentlichung »Literatura źle obecna (rekonesans). Materiały z konferencji naukowej Instytutu Badań Literackich PAN« (Schwer zugängliche Literatur [Erforschung]. Materialien der wissenschaftlichen Konferenz des Instituts für Literarische Studien der Polnischen Akademie der Wissenschaften), in der die moderne polnische Literatur einer Neubewertung und Neuinterpretation unterzogen wird. Die Ergebnisse der vom Institut für Literarische Studien der Polnischen Akademie der Wissenschaften einen Monat vor Einführung des Kriegszustandes organisierten Konferenz konnten in keinem öffentlichen Verlag publiziert werden.[31]

Über zeitgenössische polnische Schriftsteller und die neuesten Werke, die ausschließlich in den Veröffentlichungen des zweiten Umlaufs und den Emigrationsverlagen existierten, schrieben: Roman Zimand[32], Tomasz Łubieński[33] und Jerzy Malewski [Włodzimierz Bolecki][34]. Ähnlichen Charakter hatte das Sammelwerk »Literatura polska po 1939 roku. Przewodnik encyklopedyczny« (Die polnische Literatur nach dem Jahre 1939. Enzyklopädischer Leitfaden)[35] und die »Niezależna Encyklopedia Powszechna A–Z« (Allgemeine Unabhängige Enzyklopädie A – Z)[36].

Es erschienen zudem kritische Ausarbeitungen, die eine Neuinterpretation der geltenden Meinungen zum offiziellen kulturellen und literarischen Leben vornahmen, etwa die Arbeiten von Tomasz Burek[37], Tadeusz Nyczek[38], Andrzej Werner[39], Krzysztof Kłopotowski[40] und Jan Prokop[41].

Den größten Widerhall fand jedoch das Buch von Jacek Trznadel »Hańba domowa« (Heimatschande), das die feststehenden Meinungen und Einschätzungen der schriftstellerischen Tätigkeit geschätzter und anerkannter Autoren einer grundlegenden Revision unterzog. Das Buch hatte drei Auflagen im Untergrund[42], zwei Auflagen in der Emigration[43] sowie zwei offizielle und eine ausländische Auflage nach dem Jahre 1989[44]. In den Bereich der allgemeineren Texte, die die Haltung der Künstler im Zeitraum des Kriegszustandes betreffen, fällt die Arbeit »Komedianci. Rzecz o bojkocie« (Komödianten. Die Sache vom Boykott)[45]. Im Jahre 1982 erschien im zweiten Umlauf die Arbeit

wej w latach siedemdziesiątych (Essay), Warschau 1980; Barańczak, Stanisław: Nie podlegać nicości i inne szkice, Kraków 1980; Barańczak, Stanisław: Etyka i poetyka. Szkice 1970–1978, Kraków 1980; Barańczak, Stanisław: Książki najgorsze (1975–1980), Kraków 1980; Barańczak, Stanisław: Czytelnik ubezwłasnowolniony. Perswazja w masowej kulturze literackiej PRL, [Kraków, b.w., 1984].

31 Die erste Ausgabe erschien in London im Jahre 1984, die inländische Ausgabe außerhalb des Einflussbereichs der Zensur in Kraków im Jahre 1986.

32 Zimand, Roman: Miłosz, Tyrmand, Zinowiew, Warschau 1982.

33 Łubieński, Tomasz: Pisane przedwczoraj, Kraków 1983.

34 Malewski, Jerzy [Włodzimierz Bolecki]: Widziałem wolność w Warszawie (Szkice), Warschau 1984; Malewski, Jerzy [Włodzimierz Bolecki]: Jedynie prawda jest ciekawa. Szkice do portretów, Warschau 1987; Szaruga, Leszek: Szkoła polska, Warschau 1984; Komendant, Tadeusz: Zostaje kantyczka. Eseje z pogranicza czasów, Kraków 1987; Grupiński, Rafał: O literaturze stanu wojennego, Poznań 1989.

35 Witkowicz, M. [M. Drabikowski] (Hg.): Literatura polska po 1939 roku. Przewodnik encyklopedyczny, Band 1, Warschau 1989.

36 Niezależna Encyklopedia Powszechna A–Z, Warschau 1988.

37 Burek, Tomasz: Żadnych marzeń, Warschau 1989.

38 Nyczek, Tadeusz: Powiedz tylko słowo. Szkic o poezji »pokolenia 68«, Warschau 1985.

39 Werner, Andrzej: Polskie, arcypolskie…, Warschau 1987.

40 Kłopotowski, Krzysztof: Kancer. Szkice o kulturze socjalizmu realnego. Film i Literatura, Łódź 1987.

41 Prokop, Jan: Polska znijaczona albo lodowiec z gówna, in: Zapis, 1978, Nr. 6, S. 80–83.

42 Trznadel, Jacek: Hańba domowa. Rozmowy z pisarzami,Warschau 1986; Warschau 1987.

43 Paris 1986, Paris 1988.

44 Lublin 1990, Lublin 1993, Paris 1993.

45 Andrzej Roman in Zusammenarbeit mit Marian Sabat (Hg.), Warschau 1988.

von Zbigniew Gluza »Ósmego Dnia« (Am achten Tage), die das bekannte Theater des Achten Tages (Teatr Ósmego Dnia) betraf, das Mitte der 1980er Jahre in die Emigration gezwungen wurde[46].

3.4. Die unabhängige Kultur in den Untersuchungen nach dem Jahre 1989

Die Untersuchungen zum zweiten Verlagsumlauf und, breiter angelegt, zur unabhängigen Kultur werden in mehreren wissenschaftlichen Zentren in Polen geführt. Es gibt nicht die eine, spezialisierte Forschungseinheit, die sich mit dieser Thematik auf komplexe und systematische Weise befassen würde.

Quellinformationen zum kulturellen Leben im Inland, sowohl im offiziellen, wie auch im inoffiziellen Umlauf sowie in der Emigration, enthält die Arbeit von Marta Fik »Kultura polska po Jałcie. Kronika lat 1944–1981« (Die polnische Kultur nach Jalta. Eine Chronik der Jahre 1944–1981)[47]. Als wirkliche Fortführung dieser Arbeit (auch in methodologischem Sinne) und Vervollständigung der Informationen kann das »Kalendarium życia literackiego 1976–2000. Wydarzenia, dyskusje, bilanse« (Kalendarium des literarischen Lebens 1976–2000. Ereignisse, Diskussionen, Bilanzen)[48] angesehen werden.

Detaillierte Ausarbeitungen zur Entwicklung der einzelnen Literaturzweige besitzen wir jedoch nicht in großem Umfang. Die Aufmerksamkeit der Forscher zog vor allem die Poesie des Kriegszustandes an, die eine besondere Art der Reaktion auf die geschichtlichen Ereignisse darstellte: Dobrochna Dabert »Zbuntowane wiersze. O języku poezji stanu wojennego« (Rebellierende Gedichte. Über die Sprache der Poesie im Kriegszustand); Danuta Dąbrowska »Okolicznościowa poezja polityczna w Polsce w latach 1980–1990« (Politische Gelegenheitspoesie in Polen in den Jahren 1980–1990)[49]. Die Mehrzahl der Abhandlungen zur Geschichte der Literatur und des literarischen Lebens nach dem Jahre 1945, die seit 1989 entstanden sind, führt die Problematik der unabhängigen Kultur in den bereits bekannten Kontext des offiziellen Kulturlebens ein und nimmt eine Neubewertung der früheren Festlegungen und Einschätzungen vor. Nicht selten ändert sich dabei das System der Hierarchie hinsichtlich der Wichtigkeit der künstlerischen Ereignisse durch die Berücksichtigung der Veröffentlichungen im Untergrund und in der Emigration neben dem Bereich der offiziellen Literatur. Einen solchen Charakter besitzen die Arbeiten von Leszek Szaruga »Literatura i życie. Ważniejsze wątki dyskusji literackich 1939–1989« (Literatur und Leben. Die wichtigsten Inhalte der literarischen Diskussionen 1939–1989)[50], von Przemysław Czapliński und Piotr Śliwiński »Literatura polska 1976–1998. Przewodnik po prozie i poezji« (Polnische Literatur 1976–1998. Ein Leitfaden durch Prosa und Poesie)[51], von Przemysław Czapliński »Ślady przełomu. O prozie polskiej 1976–1996« (Spuren des Umschwungs. Über die polnische Prosa 1976–1996)[52], von Marian Kisiel »Pokolenia i przełomy. Szkice o literaturze polskiej drugiej połowiny XX wieku« (Generationen und Wenden. Skizzen über die polnische Literatur in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts)[53] sowie die Sammelwerke »Sporne sprawy polskiej literatury współczesnej« (Strittige Fragen der modernen polnischen Literatur) unter der Redaktion von Alina Brodzka und Lidia Burska.[54]

46 Warschau 1982.

47 London 1989, Warschau 1991.

48 Czapliński, Przemysław; Leciński, Maciej; Szybowicz, Eliza; Warkocki, Błażej (Hg.), Kraków 2003.

49 Poznań 1998; Szczecin 1998.

50 Lublin 2001.

51 Kraków 2002.

52 Kraków 1997.

53 Katowice 2004.

54 Sporne postaci polskiej literatury współczesnej, Warschau 1994; Sporne postaci literatury współczesnej. Na-

Eine Fortsetzung der Diskussion über die Haltung der Künstler in den 1980er Jahren ist die Arbeit »Obecna nieobecność. Aktorski bojkot telewizji i radia w stanie wojennym« (Anwesende Abwesenheit. Der Boykott der Schauspieler von Fernsehen und Radio im Kriegszustand)[55] von Małgorzata Mołęda-Zdziech. Im Bereich der Ausarbeitungen in Bezug auf das Theater, die gleichzeitig über die hier genannte Einteilung in zweiten Umlauf und Zeitraum nach 1989 hinausgehen, sind mehrere wichtige Arbeiten zu nennen: Tadeusz Nyczek »Pełnym głosem. Teatr studencki 1970–1975« (Mit voller Stimme. Studententheater 1970–1975)[56]; Sławomir Magala »Polski teatr studencki jako element kontrkultury« (Das polnische Studententheater als Element der Gegenkultur)[57]; Krzysztof Dużyński »Akademia Ruchu 1972–1987« (Akademie der Bewegung 1972–1987)[58]; Izabela Skórzyńska »Teatry poznańskich studentów (1963–1989). Konteksty, historie, interpretacje« (Theater der Posener Studenten (1963–1989). Kontexte, Geschichten, Interpretationen)[59]; Juliusz Tyszka »Teatr Ósmego Dnia pierwsze dziesięciolecie (1964–1973). W głównym nurcie przemian teatru studenckiego w Polsce i teatru poszukującego w świecie« (Theater des Achten Tages – erstes Jahrzehnt [1964–1973]. In der Hauptströmung der Veränderungen des Studententheaters in Polen und des Suchenden Theaters auf der Welt)[60]. Es müssen an dieser Stelle auch zwei Arbeiten von Krzysztof Gajda erwähnt werden, in denen die Silhouetten zweier polnischer Liedermacher vor dem Hintergrund der unabhängigen Kultur, vor allem der Studentenkultur in den 1970er und 1980er Jahren gezeichnet wurden: Jan Keltus und Jacek Kaczmarski – »Poza państwowym monopolem – Jan Krzysztof Kelus« (Außerhalb des Staatsmonopols – Jan Krzysztof Keltus) und »Jacek Kaczmarski w świecie tekstów« (Jacek Kaczmarski in der Welt der Texte)[61].

Das neuste Sammelwerk über die Kultur des zweiten Umlaufs stellt der im Jahre 2007 veröffentlichte Konferenzband »Drogi do wolności w kulturze Europy Środkowej i Wschodniej 1956–2006« (Der Weg in die Freiheit in der Kultur Mittel- und Osteuropas 1956–2006)[62] dar, der Texte zu verschiedenen thematischen und methodologischen Problemen umfasst, die sich auf die Erfahrungen der Opposition und der Dissidenten in den Ländern des ehemaligen Ostblocks beziehen. Auf direkte Art nahmen sich der Fragen der Untergrund- und Emigrationsliteratur, der Verlagsbewegung im zweiten Umlauf sowie der Untergrundzeitschriften an: Leszek Szaruga »›Kultura‹ wobec 1956« (Die »Kultura« gegenüber dem Jahr 1956), Andrzej Ranke »Środowisko polskiej publicystyki katolickiej jako przestrzeń wyrażania aspiracji wolnościowych (lata 1945–1989)« (Die Kreise der polnischen katholischen Publizistik als Raum zur Äußerung von Freiheitsaspirationen [Jahre 1945–1989]), Nina Taylor-Terlecka »Meandryczne drogi Tadeusza Konwickiego (Mäandernde Wege von Tadeusz Konwicki)«, László Kálmán Nagy »Poezja polska wobec Sierpnia« (Die polnische Poesie und die Augustereignisse), Brigitte Gautier: »Kultura niezależna w soczewce. Nieoficjalne wydania poezji Zbigniewa Herberta 1983–1984« (Die unabhängige Kultur unter dem Mikroskop. Inoffizielle Ausgaben der Poesie von Zbigniew Herbert 1983–1984), Dobrochna Dabert »Literatura dziecięca w drugim obiegu« (Kinderliteratur im zweiten Umlauf), Tomasz Mizerkiewicz »Sytuacja jest groźna, ale nie poważna – komizm w literaturze drugiego obiegu« (Die Situation ist bedrohlich, aber nicht ernsthaft – Komik in der Literatur des zweiten Umlaufs).

stępne pokolenie, Warschau 1995; Sporne postaci polskiej literatury współczesnej. Kontynuacje, Warschau 1996; Sporne sprawy polskiej literatury współczesnej, Warschau 1998.

55 Warschau 1998.

56 Kraków 1980.

57 Warschau 1988.

58 Łódź 1997.

59 Poznań 2002.

60 Poznań 2003.

61 Poznań 1998; Poznań 2003.

62 Bakuła, Bogusław; Talarczyk-Gubała, Monika (Hg.): Zbiór materiałów konferencyjnych, Poznań 2007.

Der einzige Freiraum zur Diskussion über die Emigrationsliteratur war in den 1970er und 1980er Jahren der zweite Umlauf, wo einige wichtige Positionen zu dieser Problematik erschienen. Die wohl wichtigste unter ihnen sind die »Szkice o literaturze emigracyjnej« (Skizzen über die Emigrationsliteratur) von Maria Danilewicz-Zielińska. Zum ersten Mal im Pariser Literaturinstitut[63] veröffentlicht, erlebte diese Arbeit in den 1980er Jahren vier Ausgaben außerhalb der Zensur[64] und zwei weitere nach dem Jahre 1989[65]. Jan Zieliński publizierte unter dem Pseudonym Jan Kowalski das »Leksykon polskiej literatury emigracyjnej« (Lexikon der Polnischen Emigrationsliteratur)[66], Tadeusz Nyczek gab die literarischen Skizzen »Emigranci« (Emigranten)[67] heraus, die den Schriftstellern und Poeten der älteren und jüngeren Generation gewidmet waren. Die literarische und sozial-kulturelle Untergrundpresse veröffentlichte Artikel, die verschiedene Aspekte der Kondition der Schriftsteller und der Literatur im Ausland, ihrer Rolle in der Nationalkultur, der neuesten Emigration der 1980er Jahre und der Rolle der Pariser Zeitschrift Kultura gewidmet waren. Unter ihnen finden sich unter anderem folgende Arbeiten: Krzysztof Dybciak »Czym jest i jaka ma wartość literatura emigracyjna?« (Was ist und was soll der Wert der Emigrationsliteratur sein?)[68], Tomasz Łubieński »Neoemigracja literacka (Notatki)« (Die literarische Neoemigration [Notizen])[69], Leszek Szaruga »Nowa emigracja« (Die neue Emigration)[70], Bogusław Bakuła »Emigracja ›międzymorza‹ – czy początek dialogu?« (Emigration des »Zwischenmeers« – oder Beginn des Dialogs?)[71].

Eines der wichtigsten Themen der literaturgeschichtlichen, aber auch, breiter angelegt, der kulturellen Reflektion nach dem Jahre 1989 wurde das System der Kontrolle und der ideologischen Aufsicht. Es wird der Einfluss der Zensur – der tatsächliche und der vorgebliche – auf die Form der künstlerischen Kultur in Polen untersucht. Dieses Problem wird unter anderem in folgenden Arbeiten behandelt: Andrzej Krajewski »Między współpracą a oporem. Twórcy kultury wobec systemu politycznego PRL (1975–1980)« (Zwischen Zusammenarbeit und Widerstand. Kulturschaffende gegenüber dem politischen System der Volksrepublik Polen [1975–198])[72], in den Sammelwerken »Piśmiennictwo – systemy kontroli – obiegi alternatywne« (Literatur – Kontrollsysteme – Alternative Umläufe)[73], »Literatura i demokracja. Bezpieczne i niebezpieczne związki« (Literatur und Demokratie. Sichere und gefährliche Verbindungen)[74], Leszek Szaruga »Wobec totalitaryzmu – kostium kościelny w prozie polskiej. Wobec cenzury« (Gegen den Totalitarismus – das Kirchenkostüm in der polnischen Prosa. Gegen die Zensur)[75], Jan Prokop »Wyobraźnia pod nadzorem« (Phantasie unter Aufsicht)[76], Anna Misiak »Kinematograf kontrolowany« (Kontrollierter Kinematograph)[77], Dobrochna Dabert »Kino moralnego niepokoju. Wokół wybranych problemów poetyki i estetyki« (Kino der moralischen Unruhe. Über ausgewählte Probleme der Poesie und Ästhetik)[78].

63 Paris 1978.

64 Warschau 1981, Kraków 1983, Warschau 1987, Warschau 1988.

65 Wrocław 1992, Wrocław 1999.

66 Lublin 1989, II. offizielle Ausgabe Lublin 1990.

67 Kraków 1988.

68 In: Kultura Niezależna 1985, Nr. 11/12, S. 3–13.

69 In: Wezwanie 1986, Nr. 11, S. 52–55.

70 In: Wezwanie 1986 Nr. 11, S. 43–51.

71 In: Almanach Humanistyczny 1987, Nr. 7, S. 41–51.

72 Warschau 2004.

73 Band 2, Warschau 1992.

74 Warschau 1995.

75 Szczecin 1994.

76 Kraków 1994.

77 Kraków 2006.

78 Poznań 2003.

Der Stand der Untersuchungen zur kulturellen Tätigkeit, die in Polen außerhalb der direkten Reichweite der Institutionen des kommunistischen Staates initiiert wurde, zeigt eine riesige Anzahl an Ereignissen auf, von denen die Mehrzahl bisher nur grob angerissen wurde. Es entstehen neue Bibliographien, die diesem riesigen allgemeinen Wissen neue Details hinzufügen. Es fehlt vor allem an Wissen über das von den Kreisen der bildenden Künstler, Musiker und Theaterschaffenden im Rahmen der Tätigkeit der katholischen Kirche organisierte Kulturleben. Darüber hinaus besitzen wir keine analytischen und interpretativen Ausarbeitungen, die eigene, besondere Eigenschaften der polnischen unabhängigen Kunst aufzeigen.

In Hinsicht auf die lebendige und die Forschungsmöglichkeiten bei weitem übersteigende Entwicklung der unabhängigen (parallelen) Kultur in Polen in den 1960er bis 1980er Jahren erscheint die Erschaffung eines spezialisierten Wissenschaftszentrums notwendig, das sich ausschließlich auf die Erscheinung der Parallelkultur konzentriert. Gesondert untersucht werden sollte die Entwicklung der Unabhängigkeit in den einzelnen Kulturbereichen (z. B. Theater, Literatur, Musik) und die sie bedienenden Institutionen (Verlage, Zeitschriften), wie auch die Sphäre der gemeinsam realisierten Diskurse, welche die damaligen Jahre mit der nationalen Tradition, dem europäischen Kulturerbe und der in Europa im Zeitraum 1960–1980 verherrschenden intellektuellen Atmosphäre verbinden.

Gennadij Kuzovkin

4. Quellenbasis und Stand der Erforschung des sowjetischen Dissens

Zu sowjetischer Zeit erschienen im offiziellen Druck keine wissenschaftlichen Arbeiten, die sich mit dem Phänomen des Dissens auseinandergesetzt hätten. Die Propaganda stellte die Andersdenkenden als Abweichler dar, als kleine bedauerliche Störungen auf dem Weg zu hohen Zielen. Eine ähnliche »Bewertung«[1] hielt sich auch in »Enthüllungstexten« und in der Literatur, die vorgab analytisch zu sein. Hier wurde versucht die Entwicklung des »anderen Denkens« in der UdSSR in größere Zusammenhänge einzubetten: ideologische Arbeit, propagandistische Konfrontation mit dem Westen, der Kampf gegen ausländische Spione usw.[2] Wurden heimlich Forschungen zum Dissens durchgeführt? Wenn es sie gab, so waren sie offenbar nicht umfassend – in jedem Falle erschienen sie nicht einmal zur Hochzeit der Konjunktur – zu Beginn der 1990er Jahre.

In Hinblick auf den Dissens sind die Erzeugnisse der sowjetischen Propaganda bis heute nicht sorgfältig untersucht worden,[3] deshalb wird die Historiographie des Dissens in der UdSSR teilweise durch Arbeiten westlicher Forscher erschlossen.[4] Es ist jedoch im Jahre 1969, und keineswegs im Ausland, die Arbeit von Andrej Almarik »Prosuščestvuet li Sovetskij Sojuz do 1984 goda?« (Überlebt die Sowjetunion bis zum Jahr 1984?)[5] erschienen. Sie rief heftige Reaktionen im Westen hervor, wurde in viele Sprachen übersetzt und in vielen Ländern veröffentlicht. Das Buch enthält einen kurzen Aufsatz über den sowjetischen Dissens, der eine bemerkenswerte Rolle in Moskauer Dissidentenkreisen gespielt und seine Bedeutung bis heute nicht verloren hat.

Eines der ersten westlichen Bücher zum sowjetischen »anderen Denken« war die Arbeit von P. Reddaway »Uncensored Russia« (1972, nicht ins Russische übersetzt)[6]. Das Manuskript wurde in die UdSSR gebracht, und seine Bearbeitung übernahm einer der Herausgeber des Bulletins der Bürgerrechtsbewegung »Chronik der laufenden Ereignisse« (»Chronika tekuščich sobytij«, im Folgenden »Chronik«), G. G. Superfin. Wir beschränken uns auf die kurze Erwähnung der

---

1 Als der Präsident der USA Jimmy Carter bei einem Treffen mit dem Außenminister der UdSSR Gromyko das Gespräch auf den politischen Gefangenen A. (N.) B. Ščaranskij (ein aktives Mitglied der jüdischen und Menschenrechtsbewegung) lenkte, antwortete der Minister, dass hier doch Fragen von unglaublicher Wichtigkeit besprochen würden und man sich von diesen Kleinigkeiten nicht ablenken lassen dürfe. Diese Episode nahm Gromyko sogar in seine Memoiren auf.

2 Ein in großer Auflage veröffentlichtes Buch, in dem der Leser etwas zu Sacharov nachlesen konnte, trug den Titel »CRU protiv SSSR«.

3 In einem Aufsatz von A. B. Bezborodov werden sie charakterisiert als »Fälschungen und Lügen«, siehe Bezborodov A.B. Istoriografija istorii dissidentskogo dviženija v SSSR 50–80-ch gg. // Sovetskaja istoriografija. – M.: RGGU, 1996. – S. 415. Dem hier vorgelegten Aufsatz ist eine Liste mit empfohlener Literatur aus dem »Slovar' dissidentov Central'noj i Vostočnoj Evropy« beigefügt. Dieses Buch soll in dem hier vorgelegten Text näher erläutert werden. Wenn ein Aufsatz oder ein Buch in die Bibliographie aufgenommen wurde, so erfolgt der Verweis darauf bei der erstmaligen Erwähnung, im Folgenden wird er dann in verkürzter Form angeführt und mit einem * versehen. Wenn grundlegende Angaben zur Publikation (Autor, Titel, Jahr) bereits im Text angeführt werden, so erfolgt in der Fußnote nur noch der Hinweis auf die entsprechende Rubrik in der Bibliographie, gegebenenfalls mit weiteren Erläuterungen. Dem gleichen Prinzip folgt die Anführung von Sammelbänden. Wenn es in der Bibliographie keinen entsprechenden Eintrag gibt, wird bei der ersten Erwähnung die gesamte bibliographische Angabe angeführt und im Weiteren dann die verkürzte Form angegeben. Die Aufsätze von Bezborodov sind in der Bibliographie nicht aufgeführt, deshalb sind sie in dieser Fußnote in Gänze angegeben (im Folgenden Bezborodov 1996)

4 Bezborodov 1996, ebd.

5 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur«. Diese Rubrik ist chronologisch geordnet (im Folgenden *Almarik 1969).

6 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur«.

Schriften von Reddaway und werden die ausländische Historiographie nicht genauer darstellen, da ihr Einfluss auf die einheimische Literatur kaum spürbar ist.

Einheimische Autoren beziehen sich selten auf sie und kritisieren gleichzeitig den sowjetologischen Ansatz bei der Erforschung des Dissens-Themas.[7] Deshalb verweisen wir auf die interessanten und auch kritischen Beobachtungen des australischen Forschers P. Chorvat zur Einbettung der Sowjetologie in den politischen Prozess, zumindest in den USA, womit sich die »vollkommene Gleichgültigkeit gegenüber der dissidentischen Bewegung als Ursprung des Wandels« erklären lässt (mit einer Ausnahme – die Zeit der Präsidentschaft Jimmy Carters).[8]

Sowohl zur einheimischen wie zur westlichen Historiographie zählt das Buch von L. M. Alekseeva, die bis zu ihrer Emigration (1977) Mitglied der Bürgerrechtsbewegung war. Sie verfasste und publizierte die Monographie »Istorija inakomyslija v SSSR« (Die Geschichte des anderen Denkens in der UdSSR, 1984)[9] im Ausland. Bis Anfang der 1990er Jahre dienten als grundlegende Quellen für die Literatur über den Dissens der Samizdat[10] und Memoiren[11]; Texte offizieller Herkunft fanden aus verständlichen Gründen selten Eingang in die Untersuchungen unabhängiger Forscher. Dennoch schrieb Alekseeva eine Monographie, die bis heute grundlegend ist. Für die Vorbereitung des Buches hat sie die Samizdat-Sammlung von Radio Liberty untersucht.

Der Samizdat-Abteilung (oder dem Samizdat-Archiv[12]) von Radio Liberty muss Achtung gezollt werden. Gegründet Ende der 1960er / Anfang der 1970er Jahre spielte sie eine führende Rolle bei der Sammlung, Veröffentlichung und Erforschung der Dokumente des sowjetischen Dissens. Die Sammlung des Senders gilt als die umfangreichste der Welt. In der Folge entstanden weitere Zentren: das Zentrum für die Erforschung und Dokumentation des ostjüdischen Judentums (Jüdische Universität in Jerusalem, Israel) sammelte und publizierte die Materialien der jüdischen Emigrationsbewegung; das Keston Institute (Großbritannien) sammelte und untersuchte Hinweise auf Religionsverfolgung in kommunistischen Ländern; und es wurde das Archiv der »Forschungsstelle für unabhängige Literatur und gesellschaftliche Bewegungen« an der Unversität Bremen eröffnet. Leider ist in russischen Wissenschaftskreisen über die Sammlungen dieser Zentren und die von ihnen zusammengestellten umfassenden Dokumentenbände[13] bis heute nicht viel bekannt. Ähnliches gilt für die in den 1980er Jahren herausgegebenen bibliographischen Nachschlagewerke: »Biographical Dictionary of Dissidents in the Soviet Union, 1956–1975« (1982) und »Free Voices in Russian Literature, 1950s–1980s. A Bio-Bibliographical Guide« (1987)[14].

Informationen einheimischer Forscherinitiativen, die ihren Platz direkt in den Dissidentenkreisen hatten, fanden kaum Eingang in die wissenschaftliche Auseinandersetzung. Die Entwicklung derartiger Forschungsansätze war natürlich dadurch beeinträchtigt, dass sie ihre Untersuchungsobjekte und die Forscher selbst in Gefahr bringen konnten. Und trotzdem begann Mitte der 1970er

---

7 Siehe Bogoraz L., Danièl' A. V poiskach nesuščestvujuščej nauki… 1993… S. 143–144 (im Folgenden *Bogoraz, Danièl' 1993); Danièl' A.Ju. O programme »Istorija inakomyslija« // http://www.memo.ru/history/diss/index.htm [1998].

8 Chorvat R. Istorii dissidentov i dissidenty v istorii (k teorii dissidentskogo vlijanija): Doklad na konferencii »Dissidentskoe dviženie v SSSR: Predmet issledovanija, istočniki, metodika izučenija« (24–25.08.1992). Das Manuskript findet sich auch im elektronischen Archiv NIPZ von »Memorial«.

9 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur« (im Folgenden *Alekseeva 1992).

10 Der Einfachheit halber benutzen wir diesen Terminus in seiner breiten Bedeutung, der die Dokumente unabhängiger gesellschaftlicher Bewegungen umfasst, die nicht unbedingt eine weite Verbreitung erfahren haben mussten.

11 Bis 1991 gab es bereits einen bemerkenswerten Bestand an Memoiren, siehe Anhang, Rubrik »Quellen«, Unterrubrik »Memoiren«. Alphabetisch nach Autoren geordnet.

12 In den Akten des Senders werden beide Termini verwendet.

13 Siehe Anhang, Rubrik »Quellen«.

14 Siehe Anhang, Rubrik »Bibliographien und Handbücher«.

Jahre eine Gruppe von Leningrader und Moskauer Intellektuellen Dokumente des Samizdat zu sammeln (heute wird die Sammlung im Archiv von »Memorial« f. 102 aufbewahrt). In der Folgezeit begann die Herausgabe der historischen Sammelbände »Pamjat'«[15]. In diesen Bänden wurden Materialien abgedruckt, die sich der Geschichte der Repression und des »anderen Denkens« widmeten. Diese Publikationen behandeln zwar vorwiegend die Vorgeschichte des Dissens[16], aber zum 10-jährigen Erscheinen des Buches von A. T. Marčenko[17] erschien auch eine Materialienauswahl, die Interviews und Aufsätze von drei ehemaligen politischen Gefangenen aus den 1950er, 1960er und 1970er Jahren enthält.

Die Situation begann sich in den letzten Jahren der Perestroika zu ändern, als die inoffizielle und allmählich auch die offizielle Verlagsproduktion mit der Publikation bisher verbotener Materialien des Sam- und Tamizdat, Aufsätzen über Dissidenten und Interviews mit selbigen begann.[18] Zu Beginn der 1990er Jahre öffneten sich die staatlichen Archive. In die Periodika gelangte eine bedeutende Anzahl von Dokumenten der KPdSU und des KGB[19], Memoiren von Dissidenten, die in der Emigration erschienen waren[20], wurden wieder herausgegeben, neue Erinnerungen und Interviews wurden gedruckt.

Es entstanden neue, unabhängige Forschungsstrukturen: die wissenschaftlichen Zentren von »Memorial« in Moskau und Sankt Petersburg, das »Narodnyj archiv« (Volksarchiv), das Archiv von A. D. Sacharov, das »Institut gumanitarno-političeskich issledovanij« (Institut für humanwissenschaftlich-politologische Forschung) in Moskau, die Menschenrechtsgruppe Charkov (Ukraine) – sie alle nahmen ihre sammelnde und forschende Tätigkeit zur Geschichte der unabhängigen Bürgerbewegungen und zur Repressionspolitik in der poststalinistischen Zeit auf. 1990 wurde im Moskauer Zentrum »Memorial« ein spezielles Programm gegründet: »Istorija inakomyslija v SSSR. 1954–1987 gg.« (Die Geschichte des anderen Denkens in der UdSSR. 1954–1987).

Zu Beginn der 1990er Jahre führten diese Zentren einige Konferenzen zum Thema Dissens in der UdSSR durch.[21] Auf den Konferenzen nahmen quellenkundliche Fragestellungen einen bedeutenden Platz ein, es wurden erste Ergebnisse der Arbeit an der Erforschung und Sammlung privater Archive der Andersdenkenden, des Samizdat und anderer Quellen (Memoiren von Dissidenten, Materialien offizieller Herkunft) vorgestellt. Auch Zukunftspläne wurden diskutiert: ein biographisches Wörterbuch zu den Dissidenten sowie die Katalogisierung des Samizdat. Diskussionen auf theoretischer Ebene konzentrierten sich auf das Bemühen um eine Definition des

15 Siehe Anhang, Rubrik »Quellen«.

16 Iofe V.V. Delo »Kolokola« // Pamjat': Ist. sb. – M., 1976; N'ju-Jork, 1978. – Vyp.1. – S. 269–284. – Podp.: Peskov N.; Iofe V.V. Materialy k istorii samodejatel'nych političeskich ob"edinenij v SSSR…, siehe Anhang, Rubrik »Literatur«; Dedjulin, S.: Pamjati Anny Petrovny Skripnikovoj, // ebd. S. 285–294. – Podp.: Popov N.; Pimenov R.I. Odin političeskij process // ebd. – Vyp. 2. – S. 7–119.

17 K desjatiletiju »Moich pokazanij« Anatolija Marčenko // Pamjat'…1978…; siehe Anhang, Rubrik »Literatur«.

18 Die Systematisierung dieser Publikationen in inoffiziellen Periodika ist eine Aufgabe für die Zukunft; ein Nachschlagewerk für die herkömmliche Verlagsproduktion liegt bereits vor: Literatura russkogo zarubež'ja vozvraščaetsja na rodinu… 1993 (siehe Anhang, Rubrik »Bibliographien und Handbücher«).

19 Eine nicht erschöpfende, aber doch recht umfassende Bibliographie dieser Publikationen siehe Anmerkung zu Bezborodov 1996; Kozlov V.A. Rossijskaja istoriografija 1990-ch godov: bolezn' »dissidentocentrizma« // Kramola… 2005. – S. 10–19, siehe Anhang, Rubrik »Literatur«: Kramola… 2005 (im Folgenden *Kozlov 2005).

20 Zu den Neuauflagen in der UdSSR/Russland siehe Anmerkung 11.

21 »Dissidentskoe dviženie v SSSR. Predmet issledovanija, istočniki, metodika izučenija« (24.–25.08.1992, NIPC »Memorial«, Moskva); »Dissidentskoe dviženie 1950–80-ch gg.: istočniki, archivy, publikacii« (30.–31.10.1993, Centr dokumentacii »Narodnyj archiv«, Moskva). Leider wurden nicht alle Materialien der Konferenzen veröffentlicht, lediglich das Forschungszentrum »Memorial« in Sankt Petersburg gab einen Sammelband heraus: Samizdat: Po materialam konferencii »30 let…«… 1993, siehe Anhang, Rubrik »Literatur«.

Dissidententums (dieses Thema war bestimmend auf der Konferenz von »Memorial« Moskau). Leider verlor der Austausch zwischen den Spezialisten seinen regulären Charakter. Für einige Zeit übernahmen das Museums- und Archivzentrum für die Opfer politischer Repression (das einzige Museum in Russland, in dem ein politisches Lager der postalinistischen Zeit rekonstruiert wurde, gelegen im Gebiet Perm', Rayon Čusovoj) und »Memorial« in Perm' die Regie über die wissenschaftlichen Tagungen. Sie führten in der zweiten Hälfte der 1990er Jahre einige Konferenzen durch und gaben einen Sammelband mit Vorträgen und Materialien heraus.[22] In der Folgezeit fand das Thema Dissidententum auf wissenschaftlichen Zusammenkünften zwar Erwähnung, war aber nicht tonangebend.

Eines der am breitesten angelegten Vorhaben jener Periode ist das Projekt: »Biografičeskij slovar' dissidentov Central'noj i Vostočnoj Evropy« (Biographisches Handbuch der Dissidenten aus Zentral- und Osteuropa, im Folgenden »Handbuch der Dissidenten«). Es wurde 1996 auf einer Konferenz in einem Vorort von Warschau ins Leben gerufen. Um die Beschreibung der Periode der Institutionalisierung und der Konferenzen abzuschließen, sollen zwei Aspekte Erwähnung finden, die für die weitere Auseinandersetzung wichtig sind: 1) die aktive Rolle ehemaliger Dissidenten bei der Organisationen und Durchführung der Konferenzen; 2) die Teilnahme von Forschern aus dem so genannten nahen Ausland (dies sind die unabhängig gewordenen Unionsrepubliken, die jedoch vor allem aufgrund finanzieller Engpässe nicht immer vertreten waren).

Am Ende des 20. / zu Beginn des 21. Jahrhunderts wurden einige wissenschaftliche Publikationen zentraler Quellen der Geschichte des »anderen Denkens« veröffentlicht: Periodika des Samizdat, Materialien der Menschenrechtsgruppen, Dokumente der KPdSU und des KGB.[23] An dieser Stelle sei lediglich eines der größeren Projekte erwähnt: das »Handbuch der Dissidenten«. Über Arbeiten zur Erschließung des Samizdat berichten wir im zweiten Teil dieses Aufsatzes, der den Quellen gewidmet ist.

Die Koordinatoren des Projektes »Handbuch der Dissidenten« waren »Memorial« (Moskau) und das Zentrum »Karta« (Warschau). Sie übernahmen die wissenschaftliche Leitung eines Netzes verschiedener Forschergruppen aus den postkommunistischen Ländern und übernahmen die Redaktion der von den Gruppen vorgebrachten Materialen. Die Arbeit an dem Handbuch zeigte die große Produktivität in der Zusammenarbeit von Wissenschaftlern aus verschiedenen postkommunistischen Ländern bei der Erforschung des Dissidententums. Das Handbuch gibt dem Leser die Möglichkeit, das Dissidententum als eine europäische Erscheinung zu begreifen und es bietet reichhaltiges Material für die komparatistische Betrachtung. Es enthält Kapitel zu Albanien, Bulgarien, Deutschland (Ost), Polen, Ungarn, Rumänien und Kapitel zu den Aktivitäten der Dissidenten in den Ländern, die auf dem Territorium der ehemaligen UdSSR entstanden sind (mit Ausnahme der zentralasiatischen Republiken), der ČSSR und Jugoslawien. Dank dieses Handbuches sind viele Informationen in Umlauf gekommen, die den wissenschaftlichen Kreisen in Russland praktisch unbekannt waren. Es sei daran erinnert, dass die letzte Übersichtsarbeit zur Geschichte der nationalen Bewegungen von L. M. Alekseeva vor fast einem Vierteljahrhundert geschrieben worden war. Die Zusammenarbeit mit Wissenschaftlern aus den ehemaligen Sowjetrepubliken fiel in den Kompetenzbereich von »Memorial« und bereits mit dem Erscheinen der ersten Materialien wurde offensichtlich, dass einige Ereignisse, Menschen und Gruppen bisher völlig unbekannt waren. Des Weiteren ergab sich die Möglichkeit, einige Lücken zu schließen (Bestimmung der Autorschaft anonymer und mit Pseudonymen versehener Texte u. ä.). Zugegeben, die Organisation der gemeinsamen Arbeit stellte einen enormen Kraftakt dar. Außer der erwarteten sprachlichen Schwierigkeiten, entstanden Probleme aufgrund nicht geregelter internationaler, politischer und

22 Totalitarizm v Rossii (SSSR) 1917–1991: Oppozicija i repressii: Materialy nauč.-prakt. konf. / Administracija Permskoj obl., o-vo »Memorial«, Muzejno-archiv. kompleks žertv političeskich repressij. – Perm', 1998. – 170 s.

23 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur« und »Quellen«.

anderer Unstimmigkeiten. Dennoch schafften es die Wissenschaftler, einen professionellen Dialog zu führen.

Lange Zeit konnten für die Publikation des gesamten Korpus des Handbuches keine finanziellen Mittel gefunden werden. Auf Polnisch erscheint das Handbuch im Jahre 2008; die russische Ausgabe wartet noch auf ihre Veröffentlichung (vor allem aus finanziellen Gründen). Gleichwohl sind in den Jahren 2000 bis 2006 in einigen Ländern (Polen, Belarus, Ukraine, Deutschland) in Einzelausgaben nationale Varianten einiger Kapitel des Handbuches erschienen.[24] Diese Publikationen beinhalten historische Aufsätze zum nationalen Dissens, eine Auswahl biographischer Beiträge und Glossare (eine entsprechende Publikation ist auch in Litauen geplant).

Eines der Schlüsselereignisse der neuen Etappe bildet das Erscheinen von Publikationen, die dem »anderen Denken« in der UdSSR gewidmet sind und auf Quellen offizieller Herkunft basieren. Wir möchten zwei Bücher hervorheben, von denen eines dem Forscher die ganze Fülle dokumentarischer Informationen bietet, während das andere vorschlägt, die historiographische Tradition zu überarbeiten. Wir stellen diese Bücher zusammen vor, da sie durch dasselbe Autorenkollektiv (die wissenschaftlichen Mitarbeiter des Staatlichen Archivs der Russischen Föderation) und eine gemeinsame Quellenbasis, den »Fond Prokuratury SSSR« (Archivbestand der Prokuratur der UdSSR), miteinander verbunden sind.

Im Jahre 1999 wurde das Handbuch »58[10]: Nadzornye proizvodstva Prokuratury SSR (mart 1953 g.–1991 g.) (58[10]: Kassationsverfahren der Prokuratur der SSR [März 1953 – 1991])[25] veröffentlicht. Darin werden kurze aber inhaltsreiche Beschreibungen einiger Tausend gerichtlicher Ermittlungsverfahren wegen »Agitation und Propaganda« vorgestellt, die in der Sowjetunion nach dem Tode Stalins aufgenommen wurden. Die historiographische Bedeutung dieses Handbuches ist kaum zu überschätzen, denn mit seinem Erscheinen erhielten die Forscher ein sinnvolles Instrument für das Studium der politischen Kontrolle und des aufkommenden »anderen Denkens«.

In dem sechs Jahre später veröffentlichten Buch »Kramola«[26] (2005) wurde der Versuch unternommen, ein dokumentarisches »Portrait« der Geschichte des »anderen Denkens« in der UdSSR zwischen 1953 und 1982 zu zeichnen. Im Unterschied zu dem Handbuch »58[10]« werden hier Quellen vollständig angeführt und mit Kommentaren versehen.

Der einleitende Aufsatz zu »Kramola«, geschrieben von V. A. Kozlov, enthält einen historischen Abriss (S. 10–19) und ist damit der aktuellste Forschungsüberblick. Schon das allein sollte unsere Aufmerksamkeit erregen. Besonders wertvoll aber ist für uns die polemische Schärfe. Die hier geübte Kritik am »Dissidentozentrismus« in der russischen historischen Literatur kam etwas unerwartet gerade in dem Moment, als der historiographische Prozess zum Erliegen gekommen war. Es ist offensichtlich, dass das Ausbleiben einer tatsächlichen Diskussion als Reaktion auf die Zeitschriftenausgabe jenes Aufsatzes[27] (2003, so wie auch nach dem Erscheinen des Buches), das sinkende Interesse in wissenschaftlichen Kreisen an Themen, die mit der Geschichte des »anderen Denkens« zusammenhängen, bestätigt.

---

24 Opozycja w PRL: Slownik biograficzny, 1956–89 / Redakcja: Skorzynski J. (redaktor naczelny) et al. – Warszawa: Osrodek KARTA, 2000–2002. – T.1. – 2000. – 436 s.; T.2. – 2002. – 408 s.; Nonkanfarmizm u i Belarusi, 1953–1985. Davednik. T.1 / Aŭtar-ukl.: A. Dzjarnovič; Archiŭ najnoŭšae gistoryi. – Minsk: Athenaeum, 2004. – 252 s.; Mižnarodnij biografičnij slovnik disidentiv krajin Central'noji ta Schidnoji Jevropi j kolišn'ogo SRSR / Uklad.: Je. Zacharov, V. Ovsijenko; Charkiv. pravozachisna grupa. – Charkiv: Prava ljudini, 2006. – T.1: Ukrajina, Č. 1. – 516 s.; T.1: Ukrajina, Č. 2.– [S. 517–1017]. (Im Folgenden: Mižnarodnij biografičnij slovnik. – 2006); Für ein freies Land mit freien Menschen: Opposition und Widerstand in Biographien und Fotos / Hrsg. I.-S. Kowalczuk, T. Sello et al.; Robert-Havemann-Gesellschaft e.V. – Berlin, 2006. – 404 S.

25 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur« (im Folgenden – *5810 1999).

26 Siehe Anhang, Rubrik »Literatur«.

27 Siehe Kramola, Otečestvennaja istorija. – 2003. – Nr. 4. – S. 93–111.

V. A. Kozlov gibt zwei Perioden der postsowjetischen Historiographie des Themas an: die frühe Periode – bis zur Mitte der 1990er Jahre und die gegenwärtige Periode – ab der zweiten Hälfte der 1990er Jahre bis zum Jahre 2001.[28] Die Grenze zwischen ihnen wird nach zwei grundlegenden Kriterien gezogen: Genre und Quellenbasis. Das erste Kriterium betrifft das vorrangige Erscheinen der Publikationen in Periodika, das zweite das Erscheinen »professioneller Studien […], die auf neuen Archivdokumenten basieren« (S. 16). Hier gibt es keine bemerkenswerten Abweichungen von unserer Periodisierung (siehe unten), außer dass die Grenze zwischen den Perioden nicht auf 1999/2000, sondern auf die Mitte der 1990er Jahre festgelegt wurde.

Im einleitenden Aufsatz zu »Kramola« findet sich eine bruchstückhafte Definition des Dissidententums, die auf eine Gegenüberstellung zur breiten »Volksopposition« abzielt, ihr Tenor – der politische Einfluss des Dissidententums wird überbewertet.[29] Diese Aussage gilt nicht nur für die Bewertung des politischen Einflusses, sondern auch für die Konstatierung einer gewissen Isolation (Großstadt, intellektuelles Milieu) und widerspricht damit den Arbeiten von L. M. Alekseeva und A. Ju. Daniėl'.

In den Arbeiten Daniėl's nimmt die Suche nach einer Definition des Dissidententums einen dermaßen wichtigen Platz ein,[30] dass das Fehlen von Verweisen auf seine Schriften in professionellen historiographischen Überblicksdarstellungen als Versäumnis erscheint. Das Dissidententum in der UdSSR stellt Daniėl' als eine komplexe Struktur dar – als die Gesamtheit unabhängiger gesellschaftlicher Bewegungen, die aus der Initiative der dissidentischen Gemeinschaft begannen einander kennen zu lernen und sogar zusammenzuarbeiten. Der Einfluss der Dissidenten erstarb jedoch, als sie begannen sich eine Sprecherfunktion zuzuschreiben und neue Ideen und Verhaltensmuster zu präsentieren. Der Appell an die weltweite öffentliche Meinung, an das Recht, insbesondere an die internationalen Rechtsakte, das Bestehen auf Gewaltverzicht und Gesetzmäßigkeit – diese Innovationen der Dissidenten wurden mehr oder weniger umfassend von anderen gesellschaftlichen Gruppen übernommen.[31] Daniėl' behandelt mit Absicht nicht die These von der hauptstädtischen Exklusivität, weshalb wir hinzufügen möchten, dass diese Lokalisierung einen der Faktoren darstellt, der eine besondere Herausforderung an die Moskauer Dissidenten darstellte. Der allgemein zentralistische Aufbau des Landes kann ihnen natürlich nicht zur Last gelegt werden, aber in Moskau befinden sich eben die Instanzen, an die unermüdlich geschrieben wurde und an die alle Vertreter der nationalen und religiösen Bewegungen sowie vereinzelte Rechtssucher und Verwandte von politischen Gefangenen herantreten wollten; einige lockten die Botschaften in der Hauptstadt,

28 In den Verweisen, mit denen der einleitende Aufsatz versehen ist, ist dies ein eher »spätes« Datum, in der Zeitschriftenausgabe des Aufsatzes wird das Jahr 1996 angeführt.

29 »[…] eine kleine Gruppe der in erster Linie hauptstädtischen Intellektuellen […], die in der halblegalen Bürgerrechtsbewegung und im ›Samizdat‹ aktiv war« (S. 5), »eine eher lokale Bewegung der hauptstädtischen Intellektuellen« (S. 6), »ein einflussreiches und in seiner Art einmaliges kulturelles Phänomen der 1970er Jahre, das die ›Aura der Regimekritik‹ erweiterte, dank der Absage an die ›Untergrundkämpfer‹« (S. 54), Dissidenten, die »die Leitung und Organisation verschiedener Formen dissidentischer Tätigkeit nicht übernehmen konnten und es auch nicht versuchten« (S. 55).

30 Siehe z. B. *Bogoraz, Daniėl' 1993 oder Daniėl' A.Ju. Dissidentskaja aktivnost' i pravozaščitnoe dviženie v poslestalinskuju ėpochu…2002 (im Folgenden *Daniėl' 2002).

31 Z. B. traten in die Moskauer Helsinkigruppe (MHG) Vertreter der jüdischen Emigrationsbewegung ein. Die MHG diente als Beispiel für die Gründung anderer Helsinkigruppen in den Sowjetrepubliken (Armenien, Georgien, Litauen, Ukraine). Diese Gruppen richteten ihr Augenmerk größtenteils auf die Rechte des Volkes und die Verfolgung aus religiösen Gründen. Sie begründeten ihre Erklärungen mit Verweisen auf das internationale Recht, insbesondere auf die Schlussakte der Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa. In den historischen Darstellungen, die für das »Handbuch der Dissidenten« verfasst wurden, führen die Forscher dieser Länder verschiedene Etappen für die Relevanz der Menschenrechte in den nationalen Befreiungsbewegungen an. Siehe Zacharov Ė. Disidents'kij ruch v Ukrajini // Mižnarodnij biografičnij slovnik. – 2006. – T.1, Č. 1. – S. 23; Nijtsoo V. Dviženie soprotivlenija v Ėstonii (1955–1985) // Slovar' dissidentov Central'noj i Vostočnoj Evropy; Burauskajte B. Soprotivlenie litovskogo naroda okkupacionnym režimam // ebd. Beide Essaymanuskripte befinden sich im elektronischen Archiv NIPZ von »Memorial«.

manche waren ja Ausländer, letztendlich waren hier aber auch die ausländischen Korrespondenten, denen man nicht gern das Übertreten der hauptstädtischen Grenzen genehmigte.

Das Phänomen des »anderen Denkens im einfachen Volk« ist, wie Kozlov betont,[32] noch nicht erforscht, liegt aber dank der Erschließung ehemals geheimer Akten der Staatsanwaltschaft der UdSSR offen zu Tage. An dieser Stelle könnte man einwenden, dass man über die unbekannten politischen Gefangenen der Chruščov-Zeit etwas in den Erinnerungen von A. T. Marčenko (1969, Neuauflage 1991), B. B. Vajl' (1980, Neuauflage einiger Fragmente 1992)[33] und auch bei weniger bekannten Autoren und in den offenbar in Russland noch nicht neu aufgelegten Memoiren von A. G. Gidoni[34] (1980) erfahren könne.

1968 begann die Herausgabe der »Chronik«, in der Listen mit Namen von politischen Gefangenen[35] und Materialien zu politischen Prozessen (nicht nur zu aktuellen – schon in Ausgabe 16 [1970] entstand die Rubrik »Prozesse vergangener Jahre«, die sich als sehr beständig erwies, was ihr Erscheinen in mindestens neun Ausgaben beweist)[36]. Mit der Zeit erweiterten sich die Informationsmöglichkeiten der »Chronik«, wobei der »Hauptstadtfaktor« sowie das Entstehen spezialisierter dissidentischer Vereinigungen hilfreich waren. Die Redaktion erhielt Informationen vom »Fond pomošči politzaključennym« (Stiftung für politische Gefangene, 1974, sie führte eine Kartei der Gefangenen) und von der »Rabočaja komissija po rassledovaniju ispol'zovanija psichiatrii v političeskich celjach« (Kommission zur Erforschung des Einsatzes von Psychiatrien für politische Ziele, 1977, sie sammelte Informationen und versuchte den Opfern der Strafpsychatrie zu helfen).

Diese Anmerkungen können die These von der Dominanz der Publikationen über das Dissidententum, und noch konkreter: über die bekannten Dissidenten, im postsowjetischen Russland in den 1990er Jahren nicht ins Wanken bringen.[37] Es ist unmöglich die Beteiligung der Forscher des »anderen Denkens« wie L. M. Alekseeva, A. Ju. Daniël' und anderer (die in sich Objekt und Subjekt ihrer Forschungen vereinigen) an der dissidentischen Bewegung zu bestreiten. Es muss anerkannt werden, dass die ersten Forschungen zum Phänomen der breiten Opposition nicht spekulativ sind, sondern von V. A. Kozlov und seinen Kollegen am Staatlichen Archiv der Russischen Föderation auf einer breiten Quellenbasis durchgeführt wurden. Trotz allem benötigt die historiographische Darstellung, die im einleitenden Aufsatz zu »Kramola« entworfen wird, unserer Meinung nach einiger Ergänzungen und Erläuterungen.

32 »In völlige Vergessenheit geraten ist das individuelle Auftreten einfacher Leute gegen den Staat« (*Kozlov 2005, S. 12).

33 Siehe Anhang, Rubrik »Quellen«, Unterrubrik »Memoiren«.

34 Bei Gidoni findet sich die Beschreibung eines Mithäflings – des »volkstümlichen Stalinisten« V. V. Kreslov. Er protestierte gegen die »Diffamierung« Stalins (siehe Solnce idet s zapada: Kniga vospominanij. – Toronto: Sovremennik, 1980. – S. 97–99); Berichte zu seinem Fall in *5810 1999, S. 287.

35 In jenem Index sind mehr als 2000 Namen politischer Gefangener festgehalten, was für ein unzensiertes Bulletin, das auf Maschine geschrieben wurde, nicht so wenig ist. Zum Vergleich: die Gruppe, die den Band *5810 1999 vorbereitet hat, gab auf Basis ihrer Datenbank Informationen zu 3306 individuellen und Gruppenangelegenheiten (für 1957–1985 ungefähr 1900 Menschen), siehe *Kozlov 2005, S. 21.

36 Ausgabe 17, 18, 33, 34, 35, 37, 38, 46, 47. Die bibliographischen Angaben finden sich im Anhang, Rubrik »Quellen«.

37 Es ist bekannt, dass noch zu der Zeit, als sich hauptsächlich die ausländische Presse für das Dissidententum in der UdSSR interessierte, die Popularität lediglich einiger weniger Persönlichkeiten aus Dissidentenkreisen im Westen wiederum Klagen weniger bekannter Dissidenten hervorrief. weil man von ihnen folgendermaßen sprach: »…Sacharov und andere«.

In den Beschreibungen der Repressionskampagne 1957/1958 in »Kramola« werden Materialien benutzt, die erstmals in den Publikationen von »Memorial« veröffentlicht wurden (1994[38], 1996[39]). Wir möchten betonen, und das ist kein Streit um Prioritäten, dass der Autor auf die Aufsätze der Mitarbeiter von »Memorial« in dem Sammelband »Graswurzeln« (»Korni travy«) verweist und sie hochprofessionell nennt.[40] Das Buch erschien 1994 intern bei »Memorial« und erfuhr deshalb keine große Beachtung.

Die Ironie liegt darin, dass eben jene Forscher, die den »dissidentozentristischen« Strukturen – dem Programm »Istorija inakomyslija v SSSR« (Geschichte des anderen Denkens in der UdSSR, im Folgenden »Programm«) – angehören, diese Publikationen vorbereiteten. Einer der Autoren der Publikation von 1994 (gerade diese wurde zu einem Impuls für die Durchführung einer Forschung, deren Ergebnisse 1996 veröffentlicht wurden) war A. Ju. Daniėl' – der Leiter des Programms. Es gibt noch einen weiteren Strang in der »dissidentischen Genealogie« zur Erforschung der Epoche des Tauwetters: der Dialog mit dem Leiter des St. Petersburger Forschungszentrums »Memorial« V. V. Iofe (1938–2002). Der ehemalige politische Gefangene (illegaler Kreis des linken Flügels der »Liga kommunarov«[41], 1965) und Mitarbeiter an den historischen Sammelbänden »Pamjat'«, vereint in sich die Vorzüge eines Augenzeugen der zu untersuchenden Ereignisse und die eines Historikers. Er kann als einer der ersten angesehen werden, der die politischen Repressionen der Tauwetter-Periode thematisiert hat – 1981 veröffentlichte er in einem Sammelband einen Aufsatz zur jugendlichen Untergrundbewegung in der UdSSR.[42]

Und tatsächlich, im Zentrum des Interesses steht bei den Wissenschaftlern von »Memorial« (und das wird deutlich an den Titeln der Aufsätze, auf die V. A. Kozlov verweist) die Repressionspolitik. Jedoch folgt das Erscheinen dieser Publikationen der gleichen Intention wie das Handbuch »58[10]«. In dieser Zeit bereitete das Programm das Buch »Perečen' političeskich zaključennych poslestalinskoj ėpochi (1953–1987)« (Verzeichnis der politischen Gefangenen des Poststalinismus [1953–1987])[43] vor. Leider verlangsamte sich das Arbeitstempo und der vorbereitete erste Band der Serie blieb ein Manuskript. Ein wesentlicher Grund für das »Einfrieren« des Projektes war das Versiegen der Finanzquellen.

Die Basis des Handbuches bildeten die Materialen einer »Expedition« (1993), die unter der Leitung des »Komitet po pravam čeloveka Verchovnogo Soveta RF« (Menschenrechtskomitee des Obersten Sowjets) durchgeführt wurde. Die Mitarbeiter von »Memorial« besuchten Dubravlag (von Beginn der 1960er Jahre bis 1972 war dies in der Sowjetunion das einzige Lager für politische Gefangene) und untersuchten das dortige Archiv. Im Zuge dieser Arbeit wurden mehr als 10.000 Registerkarten von politischen Gefangenen gesichtet und kopiert. Mit der Zeit wurden Kopien von Registerkarten politischer Gefangener aus dem Lager in Perm' und dem Gefängnis in Vladimir hinzugefügt. Für das Kapitel zu den Erschließungsmitteln ist ein großer einleitender Aufsatz ausgewiesen. In ihm sind die verschiedenen Formen »antisowjetischer Erscheinungen« und Kohorten, die bei der Analyse der Zusammensetzung der Verurteilten sichtbar wurden, beschrieben. Unter ihnen finden sind

38 Spravka o rezul'tatach obobščenija sudebnoj praktiki po delam o kontrrevoljucionnych prestuplenijach (iz dokumentov 1958) / Publ. i vstup. st. A. D[aniėlja]., A. R[oginskogo]. // Memorial-Aspekt. – 1994. – Nr. 10/11.

39 Papovjan A., Papovjan E. Učastie Verchovnogo Suda SSSR v vyrabotke repressivnoj politiki, 1957–1958 gg. // Korni travy: Sb. statej molodych istorikov. – M.: Zven'ja, 1996. – S. 54–72; Papovjan E. Primenenie stat'i 58-10 UK RSFSR v 1957–1958 gg. (Po materialam Verchovnogo Suda SSSR i Prokuratury SSSR v GA RF) // ebd. – S. 73–87.

40 *Kozlov 2005, S. 13.

41 Dieser Kreis gab die Zeitschrift »Kolokol« heraus, deshalb ist diese Angelegenheit in der Literatur unter dem Namen »Delo ›Kolokola‹« bekannt.

42 »Materialy k istorii samodejatel'nych političeskich ob«edinenij v SSSR posle 1945 g.«, siehe Anhang, Rubrik »Literatur«.

43 Siehe Spravočnaja serija »Perečen' političeskich zaključennych poslestalinskoj ėpochi (1953–1987)« // http://www.memo.ru/history/diss/index.htm

auch »Verfasser anonymer Briefe« und »alkoholisierte Personen«, bei denen die Zunge locker saß. Getrennt behandelt wird das Phänomen der quasi-politischen Vergehen. Den Automatismus in der Arbeit des Strafsystems, seine reflexartigen Reaktionen auf feindliche Symbole (Dollarzeichen, amerikanische Flagge, Hakenkreuz), begannen die gewöhnlichen (nicht politischen) Gefangenen für ihre Ziele zu nutzen, um z. B. aus der bisherigen – aus irgendeinem Grunde gefährlichen – Strafanstalt verlegt zu werden. Die Parallelen zu »58[10]« und »Kramola« sind nicht zu übersehen. Hat nicht das historiographische Übel folglich die Arbeit des Programms deformiert, das ein ehemaliger Dissident leitet? Wandelt man hier nicht auf bereits vertrauten Wegen?[44]

Kehren wir zu dem Versuch zurück, das Dissidententum der »Volksopposition«/»Kramola« gegenüber zu stellen. Und versuchen wir, unsere Aufmerksamkeit auf Eigenschaften zu lenken, die diese beiden nicht voneinander trennen, sondern einander annähern. Wenden wir unseren Blick den Quellen zu, in denen diesbezügliche Informationen zu finden sind. Dem »Verzeichnis der politischen Gefangenen« werden Materialien offizieller Herkunft zu Grunde gelegt: die Aktenführung eines besonderen Teils des staatlichen Apparates – der für die Strafpolitik zuständigen Behörde.

»Volksopposition«, »antisovetčik« und »kramola« – sie gingen nicht in die Kategorien ein, mit deren Hilfe das Oberste Gericht und die Staatsanwaltschaft der UdSSR, modern formuliert, ihr Monitoring »antisowjetischer« Erscheinungen durchführte. Ihr Instrumentarium war ein anderes, wir werden es an dieser Stelle nicht näher erläutern, sondern möchten uns auf ein Beispiel beschränken. Ein »kramol'nik« der Stalinzeit, A. I. Solženicyn, nannte die Anklage der »antisowjetischen Agitation und Propaganda« treffend »alles hinwegfegend« und der zum Strafgesetzbuch neu hinzugefügte Vorwurf der »Verbreitung […] verleumderischer Lügen […] verunglimpfender Art« (1966) musste an seinen Vorgänger angeglichen werden. Deshalb sind in der Vorstrafenstatistik, die nach den Paragraphen des Strafgesetzbuches geordnet ist, ein religiöser Aktivist, ein »selfmade-Dissident«, ein Dissident und ein Verfasser anonymer Briefe, nicht voneinander zu unterscheiden.

Die Dissidenten hatten etwas mehr Glück, denn ihre Selbstbezeichnung setzte sich auch in den offiziellen Texten durch (sei es auch in Anführungszeichen oder versehen mit dem Zusatz »so genannte«). Sicherlich half ihnen dabei, dass sie trotz Unorganisiertheit und Unschärfe überschaubarer waren als das Volk. Der Staat betonte immer wieder ihre geringe Anzahl und Nichtigkeit und auch in die Gerichtsstatistik ging der Begriff nicht ein.

Die dem Dissidententum und dem Aufrührertum gemeinsame »Konstruiertheit«, verbindet die Ansätze, die (bewusst oder unbewusst) im dem Buch angewendet werden, mit Hypothesen der Definitionssuche für das »andere Denken«, das »Dissidententum«, die »Bürgerrechtsbewegung«. L. I. Bogoraz und A. Ju. Daniël' haben bereits Anfang der 1990er Jahre vorgeschlagen, diesbezüglich eine genaue Kategorisierung des empirischen Materials vorzunehmen.[45] Damals wurden von dem Programm Projekte zu zwei Fachgebieten ausgearbeitet: »Soziale Themen« (die Bevölkerung betreffende Probleme) und die »Formen gesellschaftlichen Engagements«.

Der Aufbau des Buches »Kramola«, so die Verfasser selbst, soll eine »Vorstellung von jeglicher Form der aufrührerischen Tätigkeit«[46] geben. Und so tragen die Kapitel (Rubriken) zuweilen auch entsprechende Namen: »Demonstranten-Einzelkämpfer«, »Flugblätter und ›anonyme Briefe‹«. Im Laufe unserer Überlegungen fiel es leicht sich diese Struktur als eine Art Katalog vorzustellen.[47]

---

44 Die Ansätze sind so ähnlich, dass der Forscher N. A. Mitrochin auf einer Konferenz (2006) das Staatliche Archiv und »Memorial« dafür kritisierte, dass sie ihre Kräfte für diese Arbeit nicht vereint hätten.

45 *Bogoraz, Daniël' 1993, S. 155–157.

46 Sollte man das Kapitel über die Dissidenten als Ausnahme ansehen?

47 Sicherlich ist das ein Zufall, aber das Genre des Buches ist nicht angegeben, weder im Einleitungsteil, noch in der bibliographischen Notiz oder in der Annotation.

Analogien oder Überschneidungen in der Forschungspraxis der Historiker des Dissidententums und dessen Opponenten sind nicht verwunderlich, wenn die Quellen und das Forschungsobjekt sich in erheblichem Maße gleichen. Wir haben diese Analogie jedoch nicht aufgezeigt, um von der Diskussion über historiographische Unverhältnismäßigkeit abzulenken. Einige Ursachen hierfür sind offensichtlich: die Asymmetrie der Quellenbasen, die Spezifik der Volksopposition – diffus, verstreut, erhalten bis in die 1960er Jahre, bis zum Aufsteigen der Periode der Menschrechtsbewegungen –, die von der Bevölkerung nicht wahrgenommen wurde. Der letzte Aspekt hat unserer Meinung nach historiographische Bedeutung: die »kramol'niki« wurden, dank der »Überschneidung« zweier Richtungen des Dissidententums, nicht mehr nur vom »staatlichen Auge« wahrgenommen.

Wenn die Unzulänglichkeit des »Dissidentozentrismus« sicher diagnostiziert ist, ist dann die Krankheitskrisis (die Hochzeit der Konjunktur) nicht vorüber? Fast 20 Jahre lang gab es in Russland keinen Hauptgrund für die Erkrankung – das Verbot des Themas. Es mag sein, dass die Genesung nur langsam voranschreitet, die Medizin jedoch ist bekannt: die Aufhebung unbegründeter Einschränkungen beim Zugang zu Archiven und darüber hinaus zu den Ressourcen für das Dokumentationsmaterial. Wir bezweifeln lediglich, dass die Materialien staatlicher Archive, ohne das Heranziehen nichtoffizieller Quellen, ein Allheilmittel sind. In »58[10]« und in »Kramola« sind die Schicksale der »kramol'niki« nicht weiter verfolgt worden und das hängt mit der Quellenlage zusammen. Wenn diese Leute die Aufmerksamkeit des »staatlichen Auges« nicht erneut auf sich zogen, wurden sie von ihm auch nicht wahrgenommen.

***

Versuchen wir, ein Fazit zu ziehen. In der heimischen Geschichtsschreibung wird die Geschichte des »anderen Denkens« in folgende Perioden eingeteilt:

1. 1953 bis zum Ende der 1960er Jahre. Nennen wir diese Periode »prädissidentisch«. In dieser Zeit waren die Stimmen der Opfer und der Oppositionellen kaum voneinander zu trennen.[48]
2. Ende der 1960er bis Mitte der 1970er Jahre. Beginn der Aufzeichnung der Geschichte der Dissidenten. Die Arbeit von Almarik führt eine Tradition der Selbsterforschung ein. Nicht in der Zensur befindliche retrospektive Informationen werden im sich entwickelnden Samizdat gesammelt. Im Westen entstehen Institutionen, die den Samizdat sammeln und publizieren.
3. Mitte der 1970er Jahre bis Mitte 1980er Jahre. Aneignung der Geschichte, die mit unabhängigen historischen Ansätzen im dissidentischen Umfeld verbunden ist (Entstehung von Archiven). Das Erscheinen der ersten grundlegenden Monografie. Krise des »klassischen« Dissidententums.
4. Ende der 1980er bis Mitte der 1990er Jahre. Die Zeit der Erneuerung des Dissidententhemas in der UdSSR/Russland. Zunächst lockern sich die Beschränkungen für offene Diskussionen, bis sie ganz aufgehoben werden und es entstehen unabhängige Forschungszentren. Die erste legale soziologische Auslotung der Kenntnisse zu Dissidenten und ihren Beziehungen.[49] Eventuell sollte man noch eine weitere Periode im Jahr 1991 ansetzen, als die sowjetische Gesellschaft Geschichte wurde. Durchführung von Konferenzen. Archive werden geöffnet, ein Boom von Publikationen in Periodika, der Höhepunkt der politischen Konjunktur. Auftauchen wissenschaftlicher Ansätze und Publikationen, die mit der dissidentischen Tradition nicht verbunden sind.

48 In offiziellen Dokumenten, in den Massenmedien und in der Literatur konnte man Hinweise auf diejenigen finden, die unbequem waren oder sogar Repressionen unterlagen, aber diese Daten wurden von einer unabhängigen öffentlichen Meinung nicht aktualisiert.

49 Sovetskij prostoj čelovek / Otv. red. Ju. A. Levada. – M.: [VCIOM], 1993. – S. 176, 194–196 (über Sacharov), 258, 269, 284.

5. Mitte der 1990er Jahre bis zur Jahrtausendwende. Der Höhepunkt der Popularität und der Konjunktur geht vorüber, die Aneignung von empirischem Material (zumeist aus Archiven) schreitet fort. Der erste historiographische Aufsatz wird gedruckt (1996). Die ersten wissenschaftlichen Ausgaben von Samizdat-Periodika, Materialien von Menschenrechtsgruppen, Dokumenten des ZK der UdSSR und der Straforgane entstehen; Nachschlagewerke zu Archiven werden veröffentlicht. Es entstehen Internetseiten zur Geschichte des Dissidententums (die Seite von »Memorial«[50], des Sacharov-Zentrums[51]).
6. Von der Jahrtausendwende bis …

Es bildet sich ein Korpus von Nachschlagewerken heraus, der die Navigation in den inneren und kontextuellen Zusammenhängen des Dissidententums erleichtert. Der Archivkatalog »58[10]« war der erste dieses Genres und im Jahre 2003 erschienen zwei weitere Handbücher, 1) »Samizdat Leningrada, 1950-e–1980-e: Literaturnaja ėnciklopedija« (Samizdat in Leningrad« 1950er–1980er Jahre. Eine literarische Enzyklopädie)[52] und 2) die erste Online-Datenbank »Katalog Samizdata« (Katalog des Samizdat)[53]. Die Datenbank ist auf der Seite von »Memorial« (Moskau) zu finden und enthält die Beschreibung von mehr als 6000 Dokumenten aus der Sammlung von Radio Liberty. Im Jahre 2002 wurde die Bereitstellung der elektronischen Version der »Chronik« auf der Seite von »Memorial« abgeschlossen (Beginn 1999). Im Jahre 2007 wurden die »Handbücher der Dissidenten« für den Druck vorbereitet.

Die institutionelle Entwicklung verlief nicht ohne Verluste – die aktive Forschertätigkeit des »Volksarchivs« und des Museums des Gebietes Perm' versiegte, geschlossen wurde das »Institut für humanwissenschaftlich-politologische Forschung«. Jedoch der Leiter des Instituts V. V. Igrunov übernahm die Schirmherrschaft für verschiedene Forschungs- und Publikationsprojekte zur Geschichte des Samizdat.[54] Vorsichtigen Optimismus flößte die geplante Vereinigung der bereits vorhandenen Kräfte ein und im Jahre 2005 wurde dann tatsächlich die Internationale Vereinigung der Forscher des Samizdat (»The International Samizdat [Research] Association [ISRA]«)[55] gegründet. Zu ihren Gründern gehört auch das »Open Society Archives« (Budapest), »Memorial«, die Historische Bibliothek (Moskau), Vertreter von Wissenschafts- und Bildungszentren in Deutschland, den USA und anderen Ländern. Da ISRA eine geeignete Diskussionsplattform für wissenschaftliche Vereinigungen darstellt, konnten hier bereits eine Reihe sinnvoller Seminare durchgeführt werden.

Im universitären und akademischen Umfeld wurde das Thema »Geschichte des Dissidententums« verstärkt behandelt, ungeachtet des Fehlens jeglicher staatlicher Programme, wie sie in den ehemaligen Sowjetrepubliken durchgeführt werden. Nach finanzieller Schwerpunktsetzung der Universitäten und angebotenen Kursen zu urteilen wird das Thema mit deutlicher Ausrichtung präsentiert: berühmte Figuren und Episoden stehen im Mittelpunkt. Spezielle Lehrmaterialien, herausgegeben von der RGGU, sind bereits etwas veraltet.[56] Eine ganze Reihe von Dissertationen wurden schon verteidigt, wobei einige von ihnen als seriöse Forschungen zu betrachten sind, die für die Erforschung des regionalen »anderen Denkens« (A. I. Priščepa 1998 und andere) und der russischen nationalen Bewegung (N. A. Mitrochin 2003)[57] wichtig geworden sind.

---

50 http://www.memo.ru/

51 http://www.sakharov-center.ru/

52 Siehe Anhang, Rubrik »Bibliographien und Handbücher«.

53 http://www.memo.ru/history/diss/index.htm

54 Siehe http://www.igrunov.ru/vin/vchk-vin-dissid/; http://antology.igrunov.ru/

55 Siehe http://www.samizdatportal.org/

56 Bezborodov A.B., Mejer M.M., Pivovar E.I. Materialy po istorii dissidentskogo i pravozaščitnogo dviženija v SSSR 50 – 80-ch godov: Učeb. posobie dlja studentov… / RGGU, Max-Planck-Institut für Geschichte. – Göttingen, 1994. – 154 s. (Ser. Nov. učeb. posobija po ist. disciplinam).

57 Lukin Ju.F. Soprotivlenie totalitarizmu, aktivnost' i protest v istorii sovetskogo obščestva / Pomorskij gos. ped. un-t, MGPU. – M.-Archangel'sk, 1993. – 321 s.; Afanas'eva L.P. Ličnye archivy i kollekcii dejatelej dis-

Stehen in der nächsten Zeit Projekte an, die sich an den von »58[10]« und dem »Handbuch der Dissidenten« gesetzten Maßstäben messen lassen? Im Frühling 2008 sollen auf den Seiten von »Memorial« die ersten Komponenten eines Findmittelapparates zur »Chronik« präsentiert werden. Die Vorbereitungen zu einer wissenschaftlichen Ausgabe der »Chronik« – der grundlegenden Quelle zur Geschichte des Dissidententums – wird in Zusammenarbeit mit der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen durchgeführt. Über den Umfang dieser Arbeit mögen zwei Zahlen Auskunft geben: das annotierte Namensverzeichnis enthält ca. 14.000 Einträge und das Verzeichnis erwähnter Texte weist mehr als 20.000 Einträge auf. Das computergestützte Indexsystem wird, wie wir hoffen, ein geeignetes Laboratorium für Forscher sein und ein wichtiger Beitrag für die Erschließung des Gesamtbestandes und der dokumentarischen Nachlässe des sowjetischen »anderen Denkens«.

Es gibt unterschiedliche Ansichten zu einer möglichen Erneuerung des Themas – Geschichte unabhängiger gesellschaftlicher Bewegungen der poststalinistischen Epoche. Wenn diejenigen Recht behalten, die die aktuellen Entwicklungen in Russland als Rückkehr zur konservativen Modernisierung bezeichnen, so ist deren Instrument ein starker Staat, und dann ist, zumindest in den staatlichen Strukturen, das Entstehen günstiger Bedingungen für die Erforschung des Dissidententums kaum zu erwarten. Es ist wahr, dass die antiwestliche Rhetorik in letzter Zeit stark zugenommen hat. Sie entbehrt aber ideologischer Schärfe und tritt in harten Konflikt zu den Appellationen der Dissidenten an das internationale Recht und die Weltgemeinschaft.

Andererseits sind die Manipulation der Gesellschaft, die Einschränkung der Redefreiheit, der Versammlungsfreiheit und die grobe Einmischung in den Wahlprozess ein Grund für die Belebung des Interesses an freiheitlichen Traditionen.

Kann man es als Anzeichen für eine Belebung des Interesses sehen, dass in den Jahren 2006–2007 in Russland Memoiren von Dissidenten neu herausgegeben wurden?[58] Da gibt es auch noch das »Generationenargument«, das jedoch bei der einheimischen Historiographie nicht greift. Prof. Eichwede hat dieses Argument vorgebracht: jede Generation kommt im Laufe ihrer Entwicklung zu einem Konflikt mit der vorhergehenden, und dann wird für sie die freie Meinungsäußerung wichtig.

---

sidentskogo dviženija Rossii v 1950–80-ch gg. / MGIAI RGGU. – M., 1996. – 353 s.; Davydov S.G. Inakomyslie v SSSR v 50-e–pervoj polovine 60 gg. – M., 1996. – 262 s.; Koroleva L. A. Dissidentskoe dviženie v SSSR v 60–70-e gg. / MGPU. – M., 1996. – 229 s.; Priščepa A.I. Inakomyslie na Urale (seredina 1940-ch-seredina 1980-ch). – Surgut, 1998. – 280 s. (Dis. … d-ra ist. nauk. – Surgut, 1999. – 469 s.); Nagdaliev Z.S. Dissidentskoe dviženie v SSSR, 1950–1980-e gody: Dis. … d-ra ist. nauk. – M., 1999. – 372 s.; Panova M.A. A.D. Sacharov i pravozaščitnoe dviženie v SSSR, 1955–1989 gg. – M., 1998. – 372 s.; Kalkutin M.R. Dejatel'nost' molodežnoj oppozicii v SSSR (1945–1960 gg.) / Kursk. gos. techn. un-t. – Kursk, 2000. – 155 s.; Koroleva, L.A. Vlast' i dissidentstvo: 1950–1980-e gg.: Dis. … d-ra ist. nauk / MGPU. – M., 2001. – 43 s. Beresneva O.N. Dissidentskoe dviženie kak javlenie obščestvenno-političeskoj žizni SSSR v 1960–1980 gg. – Saratov, 2001. – 213 s.; Volochov S.P. Social'no-političeskie protesty serediny 1950-ch–serediny 1980-ch gg. (na materialach Altajskogo kraja, Novosibirskoj i Tomskoj oblastej) / Altajskij gos. un-t. – Barnaul, 2002. – 218 s.; Čebotarev A.N. Russkij vopros v obščestvenno-političeskom dviženii SSSR 60–70 gg. XX v. / MGPU. – M., 2001; Mitrochin N.A. Russkaja partija: Dviženie russkich nacionalistov v SSSR, 1953–1985 gody… 2003 (siehe Anhang, Rubrik »Literatur«; Dviženie russkich nacionalistov v SSSR (1953–1985 gg.): Dis. … kand. ist. nauk / RGGU. – M., 2002. – 329 s.); Šaljugina S.A. Idejno-političeskie tečenija v dissidentskom dviženii v SSSR v 1960–1970-e gg. / MGPU. – Krasnodar, 2003. – 204 c.; Ko Ka En. Pravozaščitnye associacii v SSSR v 70–80-e gody XX veka / MGU. – M., 2004. – 265 s.; Koževnikov A.Ju. Nacional'no-patriotičeskie tečenija v russkoj intelligencii v načale 1950-ch–pervoj polovine 80-ch gg. / Mos. gos. obl. un-t. – M., 2004. – 310 s.; Lušin A.I. Vlast' i pravozaščitnoe dviženie v SSSR: Dis. … d-ra ist. nauk. – Saransk, 2004. – 473 s.; Romankina I.A. Tipologija dissidentskogo dviženija v SSSR (1950-e–1980-e gody) / Ivanovskij gos. un-t. – Kolomna, 2007. – 197 s.

58 Die Erinnerungen von Sacharov, Ju. F. Orlov (erscheinen wieder 2008), Alekseeva, V. K. Bukovskij (siehe Anhang, Rubrik »Quellen«, Unterrubrik »Memoiren«). Im Jahre 2007 erschien die erste einheimische Ausgabe des Sammelbandes von N.E. Gorbanevskaja »Polden'«, der den Demonstrationen auf dem Roten Platz gegen den Einmarsch in die ČSSR gewidmet ist (Polden' 1970, siehe Anhang, Rubrik »Quellen«).

Ein weiterer Umstand zeichnet die aktuelle historiographische Situation aus: Politische Konflikte werden gewöhnlich durch die Auseinandersetzung mit dem historischen Gedächtnis gefördert, und in letzter Zeit häufen sich die Kämpfe zwischen den Historikern auf dem Feld des Postkommunismus. Konfliktmaterial ist im sowjetischen Erbe im Übermaß vorhanden, aber effektive Mechanismen zur Konfliktbeilegung sind in den vergangenen Jahren nicht entstanden. Dies alles formt sich zu einem Aufruf an die Gemeinschaft der Wissenschaftler, nicht nur in Russland. Eine ganze Reihe von Themen, und dazu gehört nicht zuletzt die Geschichte des Dissidententums, diktiert die unabdingbare internationale Integration der Forschung. Diesbezügliche Versuche, wie das »Handbuch der Dissidenten« und der nicht ganz so maßgebende Versuch der Vereinigung der Samizdat-Forscher, in denen diese Integration von Beginn an proklamiert und umgesetzt wurde, blieben bisher Ausnahmen.

Abschließend möchten wir hervorheben: die Zusammenarbeit und der Dialog zwischen den Forschern aus dem postsowjetischen Raum und dem fernen Ausland entspricht nicht nur in höherem Maße den Anforderungen der Erforschung der sowjetischen Vergangenheit, sondern auch der aktuellen Historiographie. Ohne sie wird es schwer sein, sich der Politisierung der Geschichtswissenschaft zu widersetzen, der Isolation und den nationalen Tendenzen – einer Bedrohung, die im postsowjetischen und postkommunistischen Raum eindeutig zu finden ist. Wir möchten anfügen, dass für eine unabhängige Wissenschaftlergemeinschaft in Russland die Aufmerksamkeit und die Solidarität der ausländischen Kollegen eine der wenigen Garantien zur Bewahrung der Unabhängigkeit darstellt.

4.1. Anhang: Bibliographie zu dem Artikel »Dissidentskaja aktivnost' i pravozaščitnoe dviženie v SSSR« im Slovar' dissidentov Central'noj i Vostočnoj Evropy

Erstellt von D. Zubarev, G. Kuzovkin, N. Vasil'eva und O. Trusevič, unter Beteiligung von A. Makarov (Moskau)

4.1.1. Literatur (auf Russisch)

1. Amal'rik A. Prosuščestvuet li Sovetskij Sojuz do 1984 goda? // Survey. A Journal of East and West Studies. – London, 1969. – Nr. 73. – p.47–79. – To že. – Amsterdam: Fond im. A.I. Gercena, 1970. – 71 s.; To že. Per. na angl. jaz. Will the Soviet Union Survive Until 1984 / Amalrik A. – New York: Evanston: Harper & Row, 1970. – 93 p.
2. Amal'rik A.A. Stat'i i pis'ma, 1967–1970. – Amsterdam: Fond im. A.I. Gercena, 1971. – 100 s. – (B-ka Samizdata; Nr. 2).
3. Geller M. Koncentracionnyj mir i sovetskaja literatura. – London: OPI, 1974. – 352 s. – To že. Na pol. jaz. Świat obozów koncentracyjnych a literatura sowiecka / M. Heller; z ros. tł. Michał Kaniowski [pseud.]. – Warszawa: Krąg, 1982. – 323 s.
4. Samosoznanie: Sb. st. / Sost.: P. Litvinov i dr. – N'ju-Jork: Chronika, 1976. – 320 s.
5. Alekseeva L.M. Ob organizacionnych formach dviženija inakomysljaščich // Chronika zaščity prav v SSSR. – 1976. – Nr. 31. – S. 48–54.
6. SSSR rabočee dviženie? / Sost. V. Čalidze. – N'ju-Jork: Chronika, 1978. – 166 s.
7. Turčin V. Inercija stracha: Socializm i totalitarizm. – 2-e izd. – N'ju-Jork: Chronika, 1978. – 225 s
8. K desjatiletiju Moich »pokazanij« Anatolija Marčenko // Pamjat'. – 1978–1980. – Vyp. 3. – S. 466 – 520. – Iz soderž.: Neskol'ko interv'ju: [A.D. Sacharov, K.A. Ljubarskij, N.A. (Ju.M. Daniėl'), Z.Z. (D.M. Bacer), V.V. Iofe]. – S. 468–478.
9. Sacharov A.D. Dviženie za prava čeloveka v SSSR i Vostočnoj Evrope: Celi, značenie, trudnosti // Kontinent. – 1979. – Nr. 19. – S. 171–188.
10. Svirskij G.C. Na lobnom meste: Literatura nravstvennogo soprotivlenija: 1946–1976. – London: OPI, 1979. – 623 s. – To že. Per. na angl. jaz. A History of Post-War Soviet Writing: The Literature of Moral Opposition / G. Svirski. – Ann Arbor: Ardis, 1981. – 456 p.
11. Podrabinek A.P. Karatel'naja medicina. – N'ju-Jork: Chronika, 1979. – 192 c. – To že. Per. na angl. jaz. Punitive Medicine / A. Podrabinek; Foreword by A. Ginzburg. – Ann Arbor: Karoma publ., 1980. – 223 p.
12. Lazaris V. Dissidenty i evrei: Kto porval železnyj zanaves?. – Tel-Aviv: Effect publ., 1981. – 179 s.
13. Sacharovskij sbornik / Sost. izd. 1981 g.: A. Babenyšev i dr.; Sost. pril.: E. Pečuro, B. Al'tšuler. – To že. – [Reprint. izd., dop.] – M.: Kniga, 1991. – 351 s.
14. Iofe V.V. Materialy k istorii samodejatel'nych političeskich ob"edinenij v SSSR posle 1945 g. // Pamjat'. – 1981–1982. – Vyp.5. – S. 231–249. – Podp.: Roždestvenskij S.R.
15. Alekseeva L.M. Inakomyslie v SSSR. Opyt statističeskogo analiza // SSSR: Vnutrennie protivorečija. – 1983. – Nr. 8. – S. 5–61.
16. Alekseeva L.M. Istorija inakomyslija v SSSR: Novejšij period. – Benson (Vermont): Chronika, 1984. – 427 s. – To že. Izd. v Rossii. – Vil'njus; M.: Vest', 1992. – 350 s.; To že. Per. na angl. jaz. Soviet Dissent: Contemporary Movements for National, Religious and Human Rights / Alexeyeva L – Middletown (Conn.): Wessleyan univ. press, 1985. – 521 p.

17. Sinjavskij A.D. Dissidentstvo kak ličnyj opyt // Sintaksis. – 1986. – Nr. 15. – S. 131–147. – To že. Izd. v Rossii // Junost'. – 1989. – Nr. 5. – S. 88–91.

18. Betaki V. Russkaja poėzija za 30 let, 1956–1986. – Orange (Conn.): Antiquary, 1987. – 287 s.

19. Vajl' P., Genis A. 60-e: Mir sovetskogo čeloveka. – Ann Arbor: Ardis, 1988. – 339 s. – To že. – M.: NLO, 1996. – 368 s.

20. Bogoraz L.I., Daniėl' A.Ju. Dissidenty // 50/50: Opyt slovarja novogo myšlenija. – M.; [Pariž]: Progress: Pajo, 1989. – S. 411–416.

21. Sacharov A.D. Trevoga i nadežda: Odin god obščestvennoj dejatel'nosti A.D. Sacharova / Sost. E. Jankelevič. – N'ju-Jork: Chronika, 1977. – 198 s. – To že. Per na angl. jaz. Alarm and Hope. – New York: Vintage Books, 1978. – 200 p.

22. Ėllis Dž. Russkaja pravoslavnaja cerkov': Soglasie i inakomyslie. – London: OPI, 1990. – 308 s.

23. Bogoraz L. Političeskaja bor'ba ili zaščita prav?: Dvadcatiletnij opyt nezavisimogo obščestvennogo dviženija v SSSR / Bogoraz L., Golicyn V., Kovalev S. // Pogruženie v trjasinu: (Anatomija zastoja). – M.: Progress, 1991. – S. 501–544.

24. »Drugoe iskusstvo«, Moskva, 1956–76. Sbornik / Sost. L.P. Taločkin, I.G. Alpatova. – M.: Chudož. galereja »Mosk. kollekcija«: SP »Interbuk«, 1991. – [Č.] 1. – 339 s.; [Č.] 2. – 232 s.

25. Samizdat: Po materialam konferencii »30 let nezavisimoj pečati. 1950–80 gg.«. Sankt-Peterburg, 25–27 aprelja 1992 g.- SPb: NIC »Memorial«, 1993. – 142 s.

26. Bogoraz L.I., Daniėl' A.Ju. V poiskach nesuščestvujuščej nauki: Dissidentstvo kak istoričeskaja problema // Probl. Vost. Evropy. – 1993. – Nr. 37/38. – S. 142–161.

27. Glezer A. Sovremennoe russkoe iskusstvo. – M.; Pariž; N'ju-Jork: Tret'ja volna, [1994?]. – 527 s.

28. Gosbezopasnost' i literatura na opyte Rossii i Germanii (SSSR i GDR). – M.: Rudomino, 1994. – 152 s.

29. <Laqueur W.> Lakër U. Kommunizm i nacionalizm, 1917–1987 // <Laqueur W.> Lakër U. Černaja sotnja: Istoki russkogo fašizma. – Washington: Problemy Vost. Evropy, 1994. – S. 105–178. – To že. Black Hundred. The Rise of the Extreme Right in Russia / W. Laqueur. – New York: Harper Collins, 1993. – xvii, 317 p.

30. Vlast' i oppozicija: Rossijskij političeskij process XX st. / Assoc. »Ros. polit. ėncikl.« i dr. – M.: ROSSPĖN, 1995. – 399 s.

31. Žurnal »Poiski«: Dokumenty i materialy / Sost. L. Afanas'eva, E. Linkova. – M.: Panorama, 1995. – 289 s.

32. Pospelovskij D.V. Russkaja pravoslavnaja cerkov' v XX veke. – M.: Respublika, 1995. – 511 s. – Bibliogr.: s. 486–494.

33. Bukovskij V.K. Moskovskij process. – Pariž; M.: Rus. mysl'; MIK, 1996. – 528 s. – To že. Per. na pol. jaz. Moskiewski proces. Dysydent w archiwach Kremla / W. Bukowski. – Warszawa: Volumen, 1998. – 752 s.

34. Daniėl' A.Ju., Mitrochin N.A. Dissidentskie korni »novych krajne pravych« v Rossii // Nužen li Gitler Rossii?: Sb. st. – M.: PIK, 1996. – S. 20–29.

35. Istorija russkogo nacional-patriotičeskogo dviženija // Verchovskij A., Pribylovskij V. Nacional-patriotičeskie organizacii v Rossii. Istorija, ideologija, ėkstremistskie tendencii. – M.: In-t ėksperim. sociologii, 1996. – S. 5–27.

36. Sny o SMOGe // NLO. – 1996. – Nr. 20. – S. 239–292. – Podborka statej i vospominanij o SMOGe; Malaja antologija SMOGa // Tam že. – S. 293–318. – Podborka stichov poėtov-smogistov.

37. Dissidenty o dissidentstve // Znamja. – 1997. – Nr. 9. – S. 163–193. – Otvety na voprosy ankety žurnala «Znamja».

38. Krečmar D. Politika i kul'tura pri Brežneve, Andropove i Černenko, 1970–1985 gg. – M.: AIRO-XX, 1997. – 316 s. – (Pervaja publikacija v Rossii).

39. Polikovskaja L.V. My predčuvstvie… predteča…: Ploščad' Majakovskogo, 1958–1965. – M.: Zven'ja, 1997. – 399 s.; To že // http://www.memo.ru/history/diss/books/mayak/index.htm.

40. Prokopenko A.S. Bezumnaja psichiatrija: Sekretnye materialy o primenenii v SSSR psichiatrii v karatel'nych celjach. – M.: Soveršenno sekretno, 1997. – 173 s.

41. Tarasov A.N. Levoradikaly // Levye v Rossii: Ot umerennych do ėkstremistov / Tarasov A.N., Čerkasov G.Ju., Šavšukova T.V.; Pod red. A.M. Verchovskogo. – M.: In-t ėksperim. sociologii, 1997. – S. 12–105.

42. Pribylovskij V. Nacional-patriotičeskoe dviženie. Istorija i lica: [Fragm.] // Verchovskij A.Nacionalizm i ksenofobija v rossijskom obščestve / Verchovskij A., Pribylovskij V., Michajlovskaja E. – M.: Panorama, 1998. – S. 23–46.

43. Semidesjatye kak predmet russkoj kul'tury / Sost. K.Ju. Rogov. – M.: Venecija: OGI, 1998. – 304 s. – (Rossija Russia; Vyp. 1(9)).

44. 58[10]: Nadzornye proizvodstva Prokuratury SSSR po delam ob antisovetskoj agitacii i propagande (mart 1953 g.–1991 g.): Annotir. katalog / Pod red. V.A. Kozlova i S.V. Mironenko; Sost. O.V. Ėdel'man. – M.: Meždunar. fond »Demokratija«, 1999. – 942 s. – (Rossija. XX vek. Dokumenty).

45. Ternovskij L.B. Tajna IG // Karta. – Rjazan', 1999. – Nr. 22/23. – S. 68–96.

46. Kozlov V.A. Massovye besporjadki v SSSR pri Chruščeve i Brežneve (1953 načalo 1980-ch g.). – Novosibirsk: Sib. chronograf, 1999. – 413 s. – To že. Kozlov V.A. Mass Uprisings in the USSR: Protest and Rebellion in the Post-Stalin Years. – Armonk (N.Y.): M.E. Sharpe, 2002. – xix, 351 p.

47. Iofe V.V. Granicy smysla: Stat'i, vystuplenija, ėsse / Nauč.-inform. centr »Memorial« (SPb.); Sost. I.A. Flige. – SPb.: NIC »Memorial«: Nord-Vest, 2002. – 329 s.

48. Daniėl' A.Ju. Dissidentskaja aktivnost' i pravozaščitnoe dviženie v poslestalinskuju ėpochu // Istorija političeskich repressij i soprotivlenija nesvobode v SSSR: Kniga dlja učitelja / Muzej i obščestv. centr. im. Andreja Sacharova. – M.: Izd-vo ob-nija »Mosgorarchiv«, 2002. – S. 215–260.

49. Mitrochin N.A. Russkaja partija: Dviženie russkich nacionalistov v SSSR, 19531985 gody. – M.: Novoe literatur. obozrenie, 2003. – 624 s. – (B-ka žurnala »Neprikosnovennyj zapas«).

50. Klajn Ė. Moskovskij komitet prav čeloveka = The Moscow Human Rights Committee / Per. s angl. L. Timofeev; Muzej i obščestv. centr im. Andreja Sacharova. – M.: Prava čeloveka, 2004. – 227 s.

51. Ternovskij L. Saga o »Chronike« // Karta. – Rjazan', 2004. – Nr. 38/40. – S. 136–188: fot.

52. Kramola: Inakomyslie v SSSR pri Chruščeve i Brežneve, 19531982 gg.: Rassekrečennye dokumenty Verchovnogo Suda i Prokuratury SSSR / Pod red. V.A. Kozlova i S.V. Mironenko; Otv. sekr. O.V. Ėdel'man. – M.: Materik, 2005. – 428 s.

53. 5 dekabrja 1965 goda v vospominanijach učastnikov sobytij… / Sost.: G. Kuzovkin, D. Zubarev i dr.; Obšč. red., predisl., vstup. zametki k glavam A. Daniėlja; NIPC »Memorial«. – M.: O-vo »Memorial«: Zven'ja, 2005. – 173 s.

4.1.2. Literatur

54. Bourdeaux M. Patriarch and Prophets: Persecution of the Russian Orthodox Church Today. – London: Macmillan, 1969. – 359 p.
55. Uncensored Russia: The Human Rights Movement in the Soviet Union: The Annotated Text of the Unofficial Moscow Journal A Chronicle of Current Events (Nos. 1–11) / Ed., introd. and transl. P. Reddaway. – London: Jonathan Cape, 1972. – 499 p.
56. Dissent in the USSR: Politics, Ideology, and People / Ed. by R.L. Tőkés. – Baltimore; London: Johns Hopkins Univ. Press, 1975. – 453 p.
57. Feldbrugge F.J.M. Samizdat and Political Dissent in the Soviet Union. – Leyden: A.W. Sijthoff, 1975. – xii, 255 p.
58. Bloch S., Reddaway P. Russia's Political Hospitals. The Abuse of Psychiatry in the Soviet Union. – London: Victor Gollancz, 1977. – 510 p. – To že. Per. na rus. jaz. Bloch S., <Reddaway P.> Reddauėj P. Diagnoz: inakomyslie. Kak sovetskie psichiatry lečat ot političeskogo inakomyslija. – London: OPI, 1981. – 418 s.
59. Hopkins M. Russia's Underground Press: The Chronicle of Current Events. – New York: Praeger, 1983. – xx, 203 p.
60. Voren R. van. Political Psychiatry in the USSR. – Amsterdam: Stichting Comit. Vladimir Boekovski, 1983. – 52 p. – (Bukovsky paper; Nr. 1). – Idem. Psychiatria polityczna / R. van Voren; [tł. z ang.]. – [Warszawa]: Wydaw. Społeczne KOS: ON [Oświata Niezależna, 1984]. – 52 s.
61. Zaslavsky V., Brym R.J. Soviet-Jewish Emigration and Soviet Nationality Policy. – London: Macmillan, 1983. – viii, 185 p.
62. Bloch S., Reddaway P. Soviet Psychiatric Abuse: The Shadow over World Psychiatry. – London: Victor Gollancz LTD, 1984. – 288 p.
63. Dunlop J.B. The New Russian Nationalism. – New York: Praeger, 1985. – xiii, 106 p.
64. Rubenstein J. Soviet Dissidents: Their Struggle for Human Rights. – Boston: Beacon press, 1985. – 368 p.
65. Goldberg P. The Final Act: The Dramatic, Revealing Story of the Moscow Helsinki Watch Group. – New York: Morrow, 1988. – 320 p. – Per. na rus. jaz. Zaključitel'nyj akt / P. Goldberg. – M.: MChG, 2006. – 213 s.
66. Shlapentokh V. Soviet Intellectuals and Political Power: The Post-Stalin Era. – Princeton (NJ): Princeton University Press, 1990. – xiv, 330 p.
67. Beyrau D. Intelligenz und Dissens: Die russischen Bildungsschichten in der Sowjetunion, 1917–1985. – Gottingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1993. – 344 S.
68. <Daniėl′ A.Ju.> Daniel A. Wie freie Menschen: Ursprung und Wurzeln des Dissens in der Sowjetunion // Samizdat: Alternative Kultur in Zentral- und Osteuropa, Die 60er bis 80-er Jahre. – Bremen: Edition Temmen, 2000. – S. 38–50.

4.1.3. Quellen (auf Russisch)

69. Belaja kniga po delu A. Sinjavskogo i Ju. Daniėlja / Sost. A.I. Ginzburg. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1967. – 430 s.
70. Materialy Samizdata / Radiostancija »Svobodnaja Evropa« / »Svoboda«. – [1968] – 1992. – Nazvanie »Materialy samizdata« zakrepilos' za bjulletenem s 1971.
71. Delo o demonstracii na Puškinskoj ploščadi 22 janvarja 1967 goda / Pod red.. P.M. Litvinova. – London: OPI, 1968. – 158 c. – Zagl. obl.: Pravosudie ili rasprava?: Sbornik dokumentov.

72. Polden': Delo o demonstracii 25 avg. 1968 g. na Krasnoj ploščadi / Avt.-sost. N.E. Gorbanevskaja. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1970. – 501 s. – To že. – M.: Novoe izd-vo, 2007. – 340 s. – (Svobodnyj čelovek). – To že. Per. na angl. jaz. – Red Square at Noon / Comp. N. Gorbanevskaya. – London: Deutsch, 1972. – 288 p.

73. Process četyrech: Sb. materialov po delu A. Ginzburga, Ju. Galanskova, A. Dobrovol'skogo i V. Laškovoj / Sost. i avt. komment. P.M. Litvinov. – Amsterdam: Fond im. A.I. Gercena, 1971. – 634 s. – To že. Per. na angl. jaz. The Trial of the Four: A Coll. of Materials on the Case of Galanskov, Ginzburg, Dobrovolsky & Lashkova, 1967–68 / Comp., with comment. by P. Litvinov. – New York: Viking press, 1971. – 434 p.

74. Dokumenty Komiteta prav čeloveka: Proceedings of the Moscow Human Rights Committee, Nov., 1970 – Dec. 1971. – New York: Intern. League for the Rights of Man, 1972. – 252 s.

75. Političeskij dnevnik: [V 2 t.] / Red. R.A. Medvedev. – Amsterdam: Fond im. A.I. Gercena, 1972–1975. – [T.1]: 1964–1970. – 1972. – 838 s.; [T.2]: 1965–1970. – 1975. – 864 s.

76. Sobranie dokumentov Samizdata: [V 30 t., 33 kn.] / Archiv Samizdata. – New York, Munich, 1972 –1978.

77. Chronika zaščity prav v SSSR / Gl. red. V.N. Čalidze. – Nr. 1–42. – N'ju-Jork: Chronika, 1972/1973–1981.

78. Peticii, pis'ma i obraščenija evreev SSSR = Petitions, Letters and Appeals from Soviet Jews: V 10 t. – Ierusalim: Evr. un-t, Centr dokumentacii vost.-evrop. evrejstva, 1973–1980. – (Evrei i evrejskij narod = Jews and the Jewish People).

79. Evrejskij samizdat = Jewish Samizdat / Ierusalim. evrejskij un-t; Centr po issled. i dokumentacii vost.-evropejskogo evrejstva. – Ierusalim, 1974–1992. – (Evrei i evrejskij narod = Jews and the Jewish People). – T.1–27.

80. Iz-pod glyb / [Red.-sost. A. Solženicyn, I. Šafarevič]. – Pariž: YMCA-press, 1974. – 276 s. – To že. Per. na angl. jaz. From Under the Rubble. – Boston; Toronto: Little, Brown, 1975. – 308 p.

81. Chronika tekuščich sobytij. – Pereizd. v 2 kn. – Amsterdam: Fond im. Gercena, 1979. – [Kn. 1]: Vyp. 1–15. – 502, 92 s. – Imen. ukaz.; [Kn. 2]: Vyp. 16–27. – 514, 84 s. – Imen. ukaz. – To že / Otv. red. P. Litvinov. – N'ju-Jork: Chronika, 1974–1983. – Vyp.28–64; To že. Na angl. jaz.: A Chronicle of Current Events: Journal of the Human Rights Movement in the USSR. – London: Amnesty Intern. publ., 1968–1984. – Nr. 1–64; To že. Na pol. jaz. Kronika

82. Iniciativnaja gruppa po zaščite prav čeloveka v SSSR: Sb. dok. – N'ju-Jork: Chronika, 1976. – 73 s.

83. VSChSON: Materialy suda i programma. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1976. – (Vol'noe slovo; Vyp.22). – 111 s.

84. Pamjat': Ist. sb. / [Red. A. Roginskij, A. Dobkin, S. Dedjulin, A. Daniėl', F. Perčenok, A. Korotaev i dr.]. – M.; N'ju-Jork; Pariž. – 1976–1982. – Vyp.1–5.

85. Christianskij komitet zaščity prav verujuščich: Dok. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1977. – 96 s. – (Vol'noe slovo; Vyp.28).

86. Dokumenty Christianskogo komiteta zaščity prav verujuščich: Russkie teksty s konspektami na anglijskom jazyke. = Documents of the Christian Committee for the Defence of Bellievers' Rights in the USSR. – San Francisco (Cal.): Washington Street Research Center, 1977–1979. – T.1–12.

87. Vesti iz SSSR: Prava čeloveka = USSR News Brief: Human Rights / Red. K. Ljubarskij. – Mjunchen: Das Land u. die Welt, [1989–1991]. – T.1: 1978–1981. – 1989; T.2: 1982–1984. – 1989; T.3: 1985–1986. – 1989; T.4: 1987–1988. – 1989; T.5: 1989–1991. – 1991.

88. Chel'sinkskoe dviženie v SSSR: [Sb. dokumentov]. – N'ju-Jork: Shalidze Rubl., 1980. – 137 s.

89. Cena metafory, ili Prestuplenie i nakazanie Sinjavskogo i Daniėlja / Sost. E. Velikanova. – M.: Kniga, 1989. – 527 s.

90. Kremlevskij samosud: Sekretnye dokumenty Politbjuro o pisatele A. Solženicyne / Sost. A.V. Korotkov i dr. – M.: Rodina, 1994. – 622 s.

91. Archivy Kremlja i Staroj ploščadi: Dokumenty po »Delu KPSS«: Annotirovannyj spravočnik dokumentov, predstavlennych v Konstitucionnyj Sud Rossijskoj Federacii po »Delu KPSS« / Gos. archiv. služba RF. – Novosibirsk: Sib. chronograf, 1995. – 326 s.

92. Samizdat veka / Sost. A. Streljanyj i dr. – Minsk; M.: Polifakt, 1997. – 1052 s. – (Itogi veka. Vzgljad iz Rossii).

93. Evrejskaja ėmigracija v svete novych dokumentov / Pod red. B. Morozova; Centr Kammingsa po issled. Rossii i stran Vost. Evropy (Tel'-Aviv. Un-t); Centr chranenija sovremen. dokumentacii. – Tel'-Aviv: Ivrus, 1998. – 288 s.

94. Dokumenty Moskovskoj Chel'sinkskoj gruppy, 1976–1982 / Moskovskaja gruppa sodejstvija vypolneniju Chel'sinkskich soglašenij. – M.: ZAO RIC »Zacepa«, 2001. – 636 s. – To že. – M.: MChG, 2006. – 591 s.

95. »Bratskij listok« Soveta cerkvej EChB: Sbornik, 1965–2000. – M.: Izd. Soveta cerkvej EChB, 2001. – 576 s.

96. »Summa«: Za svobodnuju mysl' / Red. A.M. Veršik, sost. vspom. ukazatelej B. Maslov. – SPb.: Izd-vo žurn. »Zvezda«, 2002. – 719 s. – Biogr. dannye avtorov »Summy«: s. 665–671.

4.1.4. Quellen

97. Bieżących Wydarzeń / Tł. i opr. N. Karsov i Sz. Szechter. – London: Polonia Book Fund, 1972–1975. – T. 1: Numery 1–12. – 1972. – [6], XI, [1], 7–355 s.; T. 2: Numery 13–20. – 1974. – [4], 362 s.; T. 3: Numery 21–27. – 1975. – 315 s.; To że // www.memo.ru/history/diss/chr/index.htm.

98. Part II: Grigorenko, Kosterin, and the Left Wing of the Movement 1966–69 // Samizdat: Voices of the Soviet Opposition / Ed. by G. Saunders. – New York: Monad press, 1974. – P. 251–362; Part III: Documents of the Protest Movement (1969 and After). – Ibid. – P. 363–453.

99. The Political, Social and Religious Thought of Russian »Samizdat«: An Anthology / Comp. by P. Litvinov, M. Meerson-Aksenov, B. Shragin. – Belmont (Mass.): Nordland publ., 1977. – 624 p.

100. Christian Committee for the Defence of Believers' Rights in the USSR: A Selection of Documents in Translation. V. 13. – Orange (Cal.): Door of Hope Press: Society for the Study of Religion under Communism, 1982. – 152 p.

101. Emigracja i tamizdat: szkice o współczesnej prozie rosyjskiej / Pod red. L. Suchanka. – Kraków: Towarzystwo Autorów i Wydawców Prac Naukowych »Universitas«, 1993. – 416 s.

4.1.5. Memoiren (auf Russisch)

102. Alloj V.A. Zapiski autsajdera // Minuvšee. – M.; SPb.: Atheneum: Feniks, 1997. – T.21. – S. 104–152; T.22. – S. 112–161; T.23. – S. 159–203. – To že // In memoriam: Sbornik pamjati Vladimira Alloja. – SPb.: Feniks – Atheneum, 2005. – S. 17–156.

103. Amal'rik A. Zapiski dissidenta. – Ann Arbor: Ardis, 1978. – 361 c. – To že. Izd. v Rossii / Predisl. P. Litvinova. – M.: Slovo, 1991. – 431 s.; To že. Per na angl. jaz. Notes of a Revolutionary. – New York: Dj, 1982. – 343 p.

104. Batšev V. Zapiski tunejadca: Roman-dokument. – M.: Golos, 1994. – 368 s.

105. Bachmin V.I. Zametki. – M.: B.i., 2000. – 76 s.

106. Borodin L.I. Bez vybora: Avtobiografičeskoe povestvovanie. – M.: Mol. gvardija, 2003. – 505 s.

107. Bukovskij V.K. I vozvraščaetsja veter. – N'ju-Jork: Chronika-press, 1978. – 384 s. – To že. »I vozvraščaetsja veter…«. Pis'ma russkogo putešestvennika. – M.: NIIO Demokrat. »Rossija«, 1990. – 464 s.; To že. – M.: Novoe izd-vo, 2007. – 348 s.; To že. Per. na angl. jaz. To Build a Castle: My Life as a Dissenter / Bukovsky V. – London: Deutsch, 1978. – 352 p.

108. Vajl' B. Osobo opasnyj. – London: OPI, 1980. – 400 s. – To že. – Char'kov: Folio, 2005. – 318 s.

109. Voznesenskaja Ju.N. Ženskij dekameron. – Tel'-Aviv: Zerkalo, 1987. – 356 s. – To že. Per. na angl. jaz. The Women's Decameron / Voznesenskaya J. – New York: H. Holt, 1987. – 302 p.

110. Glazov Ju.Ja. V kraju otcov: Chronika nedavnego prošlogo. – M.: Istina i žizn', 1998. – 288 s.

111. Grigorenko P.G. V podpol'e možno vstretit' tol'ko krys. – N'ju-Jork: Detinec, 1981. – 845 s. – To že. Izd. v Rossii / Predisl. A.P. Grigorenko, S.A. Kovaleva. – M.: Zven'ja, 1997. – 700 s. – To že. Per. na angl. jaz.: Grigorenko P. Memoirs. – New York; London: Norton, 1982. – 462 p.; To že // http://www.memo.ru/history/diss/books/grightml/index.htm .

112. Daniėl' Ju. »Ja vse sbivajus' na literaturu…«: Pis'ma iz zaključenija. Stichi / Sost. i primeč. A. Daniėl'. – M.: Memorial: Zven'ja, 2000. – 895 c.; To že // http://www.memo.ru/history/diss/books/daniel/index.htm .

113. Esenin-Vol'pin A.S. Filosofija. Logika. Poėzija. Zaščita prav čeloveka: Izbrannoe / Sost. A.Ju. Daniėl' i dr. – M.: RGGU, 1999. – 450 s.

114. Zastupnica: Advokat S.V. Kallistratova (1907–1989) / Sost. E.Ė. Pečuro. – M.: Zven'ja, 1997. – 352 s. – To že // http://www.memo.ru/library/books/sw/index.htm .

115. Kaminskaja D.I. Zapiski advokata. – Benson: Khronika Press, 1984. – 345 s. – To že. – 2-e izd. – Char'kov: Folio, 2000. – 351 s.; Vpervye na angl. jaz. Final Judgment: My Life as a Soviet Defense Attorney / Kaminskaya D. – New York: Simon & Schuster, 1982. – 364 p.

116. Kim Ju.Č. Sočinenija: Pesni. Stichi. P'esy. Stat'i i očerki. – M.: Lokid, 2000. – 575 s. – (Golosa. Vek ChCh .).

117. Krasin V.A. Sud = Trial. – New York: Chalidze Publ., 1983. – 119 s.

118. Kronid: Izbrannye stat'i K. Ljubarskogo / Sost. G.I. Salova (Ljubarskaja). – M.: RGGU, 2001. – 687 s.

119. Kuznecov Ė.S. Dnevniki. – Pariž: Les Editeurs Reunis, 1973. – 372 s. – To že. Per. na angl. jaz. Prison Diaries / Kuznetsov E. – New York: Stein and Day, 1975. – 254 p. Šag vlevo, šag vpravo… – Ierusalim: Ivrus, 2000. – 352 s. – Vključ.: Dnevniki, Mordovskij marafon, stat'i.

120. Levitin-Krasnov A.Ė. Rodnoj prostor. Demokratičeskoe dviženie: Vospominanija. Č.4. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1981. – 496 s.

121. Marčenko A.T. Moi pokazanija. Ot Tarusy do Čuny. Živi kak vse / Sost. L. Bogoraz; Predisl. Ju. Gerčuka. – M.: Vest' – VIMO, 1993. – 448 s.; Moi pokazanija. – Pariž: La presse libre, 1969. – 370 s. – To že. – Frankfurt-na-Majne: Posev, 1969. – 418 s.; To že. Izd. v Rossii. – M.: Mosk. rabočij, 1991. – 267 s.; To že. Per. na angl. jaz. My Testimony / Marchenko A. – London: Pall Mall press, 1969. – 415 r.; Ot Tarusy do Čuny. – N'ju-Jork: Chronika, 1976. – 124 s. – S pril. dokumentov o sude. – To že. Per. na angl. jaz. From Tarusa to Siberia. – Royal Oak (Mich.): Strathcona, 1980. – 139 p.; Živi kak vse: [Dokum. povest'] / Predisl. A.D. Sacharova. – N'ju-Jork: Probl. Vost. Evropy, 1987. – 211 s. – To že: Glava iz novoj knigi // Pamjat'. – 1978–1980. – Vyp. 3. – S. 490–520; To že. – M.: OGI, 2005. – 303 s.; To že. Per. na angl. jaz. To Live Like Everyone. – London: Tauris, 1989. – 227 r.

122. Memuary russkich nacionalistov / Sost. N.A. Mitrochin; Inform.-ėkspert. gruppa »Panorama«. – M.: IĖG »Panorama«, 1995. – 235 s. – Iz soderž.: Ovčinnikov I.V. Na pereput'jach Rossii; Polenov V. Vospominanija.

123. Mendelevič J. Operacija »Svad'ba«. – Ierusalim: Gesher Ha-T'shuva, 1987. – 488 s.

124. Men' A.V. Vospominanija // Kontinent. – 1996. – Nr. 88. – S. 239–293.

125. Ovčinnikov I.V. Ispoved' kulackogo syna. – M.: Desnica, 2000. – 367 s. – Vpervye v kn.: Memuary russkich nacionalistov. M., 1995.

126. Orlov Ju.F. Opasnye mysli: Memuary iz rus. žizni. – M.: Argumenty i fakty, 1992. – 347 s. – To že. – M.: MChG, 2006. – 314 s. – To že. Per. na angl. jaz. Dangerous Thoughts: Memoirs of a Russian Life / Orlov Y. – New York: W. Morrow, 1991. – 348 p.

127. Orlova R.D., Kopelev L.Z. My žili v Moskve, 1956–1980. – Ann Arbor: Ardis, 1988. – To že. Izd. v Rossii. – M.: Kniga, 1990. – 445 s.

128. Osipov V.N. Dubravlag. – M.: Naš sovremennik, 2003. – 197 s.

129. Pimenov R.I. Vospominanija: v 2-ch t. – M.: Panorama, 1996. – (Dokumenty po istorii dviženija inakomysljaščich). – T.1. – 565 s. – (Vyp. Nr. 6); T.2. – 413 s. – (Vyp. Nr. 7).

130. Pljušč L.I. Na karnavale istorii. – London: OPI, 1979. – 711 s. – To že. Per na ukr. jaz. U karnavali istoriji: Svidčennja.- Kijiv: Fakt, 2003.- 632 s.- To že. Per. na angl. jaz. History's Carnival: A Dissident's Autobiography / L. Plyushch; Contribution by T. Plyushch. – New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1979. – xvii, 429 p.

131. Pomeranc G.S. Zapiski gadkogo utenka. – M.: Mosk. rabočij, 1998. – 399 s.

132. Ratušinskaja I.B. Seryj – cvet nadeždy. – London: OPI, 1989. – 325 s. – To že. Grey is the Color of Hope. – London: Hodder & Stoughton, 1988. – 286 p.; To že. – Charkiv: Žizn' i komp'juter, 1994. – 316 s.

133. Ronkin V.E. Na smenu dekabrjam prichodjat janvari…: Vospominanija… / O-vo »Memorial«; Red.: A.Ju. Daniėl', B.A. Roginskij, Predisl.: A.Ju. Daniėl'. – M.: O-vo »Memorial«: Zven'ja, 2003. – 478 s.

134. Sacharov A.D. Vospominanija: V 2-ch t. / Red.-sost.: E. Cholmogorova, Ju. Šichanovič. – M.: Prava čeloveka, 1996. – T.1–2. – To že. Per. na angl. jaz.: Memoirs / A. Sakharov. – New York: Knopf, 1990. – 773 p.; Moscow and Beyond 1986 to1989 / Foreword E. Kline. – New York: Vintage books, 1992. – 168 p.; To že // http://orel.rsl.ru/sach_titl.htm .

135. Sacharov A.D. Sobranie sočinenij: [v 3 č., 8 t.] / Sost. E. Bonnėr. – M.: [Vremja], 2006. – T. 1–8. – Vkl. vospominanija, a takže dnevniki A. Sacharova i E. Bonnėr.

136. Svetov F.G. Opyt biografii. – Pariž: YMCA-press, 1985. – 437 s.

137. Sinjavskij A.D. 127 pisem o ljubvi: [V 3 .] / Podgot. teksta i primeč. M. Rozanovoj; Izd. podgot. pri učastii O-va »Memorial«. – M.: Agraf, 2004. – T. 1 –3.

138. Solženicyn A.I. Bodalsja telenok s dubom: Očerki literaturnoj žizni. – [2-e izd., ispr. i dop.]. – M.: Soglasie, 1996. – 687 s.

139. Chejfec M.R. Izbrannoe: V 3-ch t. / Char'kov. pravozaščit. gruppa. – Char'kov: Folio, 2000. – T.1: Mesto i vremja. Russkoe pole. – 272 s.; T.2: Putešestvie iz Dubrovlaga v Ermak, 1979–1987. – 228 s.; T.3: Ukrainskie siluėty. Voennoplennyj sekretar'. – 296 s.

140. Šragin B.I. Mysl' i dejstvie: Filosofija istorii. Ėstetika. Kritika. Publicistika. Vospominanija. Pis'ma. – M.: RGGU, 2000. – 478 s.

141. Ščaranskij N. Ne ubojus' zla. – M.: Vek: Olimp, 1991. – 386 s. – To že . Per na angl. jaz. Fear No Evil / Sharansky N. – New York: Public Affairs, 1998. – 439 p.

142. Ėtkind E. Zapiski nezagovorščika. – London: OPI, 1977. – 486 s. – To že. Zapiski nezagovorščika. Barselonskaja proza. – SPb.: Akad. proekt, 2001. – 496 s.; To že. Per. na angl. jaz. Notes of a Non-Conspirator / Etkind E. – Oxford etc.: Oxford univ. press, 1978. – 265 p.

143. Jakobson A.A. Počva i sud'ba. – Vil'njus; M.: Vest' – VIMO, 1992. – 352 s.

4.1.6. Memoiren

144. Alexeyeva L., Goldberg P. The Thaw Generation: Coming of Age in the Post-Stalin Era. – Boston; Toronto; London: Little, Brown, 1990. – 340 p. – To že. Pokolenie ottepeli / Alekseeva L., Goldberg P. – M.: Zacharov, 2006. – 432 s.

145. Kowaljow S. Der Flug des Weissen Raben. – Berlin: Rowohlt, 1997. – 248 s. – To že. Per. na pol. jaz. Lot białego kruka: Od Syberii po Czeczenię moja życiowa podróż / Kowalow S. – Warszawa: Amber, 1998. – 199 s.; To že. Izd. v Rossii. Polet beloj vorony: Glavy vospominanij / Kovalev S. // Novoe vremja. – 1997. – Nr. 19. – S. 36–38; Nr. 20. – S. 34–37; To že. Per. na angl. jaz. The Flight of a White Crow / Kovalyov S. // New Times. – 1997. – July. – p. 49 –51; To že. Vospominanija: Vtoraja gl. iz kn. »Polet beloj vorony« // Index: Dos'e na cenzuru. – 1998. – Nr. 2. – S. 93–98; To že // http://index.gdf.ru/memoirs/kovalev.html.

4.1.7. Bibliographien und Handbücher (auf Russisch)

146. Mal'cev Ju.V. Vol'naja russkaja literatura, 1955–1975. – Frankfurt/Main: Posev, 1976. – 471 c. – To že. http://antology.igrunov.ru/authors/maltsev.

147. Literatura russkogo zarubež'ja vozvraščaetsja na rodinu: Vyboročnyj ukazatel' publikacij / VGBIL im. M.I. Rudomino; Sost. V.T. Dančenko i dr. – M.: Rudomino, 1993. – Vyp. 1, Č. 1. – 335; Vyp. 1, Č. 2. – 303 s.

148. Kazak V. Leksikon russkoj literatury XX veka. – M.: RIK »Kul'tura«, 1996. – 491 s. – To že. Na pol. jaz. Leksykon literatury rosyjskiej XX wieku: od początku stulecia do roku 1996 / Kasack W. – Wrocław [etc.]: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1996. – 766 s.

149. Samizdat Leningrada, 1950-e–1980-e: Literaturnaja ėnciklopedija. – M.: NLO, 2003. – 624 s.

150. Rossija i rossijskaja ėmigracija v vospominanijach i dnevnikach: Annot. ukaz. knig, žurn. i gaz. publikacij, izdannych za rubežom v 1917–1991 gg. v 4 t. T.2. – M.: ROSSPĖN, 2004. – 694 s. – Razdely: Političeskie repressii; Pravozaščitnoe i dissidentskoe dviženie (1950–1980-e gg.); Bor'ba evreev za pravo vyezda v Izrail'.

151. Andrej Dmitrievič Sacharov: Bibliogr. spravočnik. V 2 č. Č. 1. Trudy / Fond A. Sacharova; Avt.-sost. E.N. Savel'eva. – M.: Prava čeloveka, 2006. – 368 s. – (Publikacii Archiva Sacharova).

4.1.8. Biographien und Handbücher

152. Biographical Dictionary of Dissidents in the Soviet Union, 1956–1975 / Compl. and ed. by S.P. de Boer et al. – Hague; Boston; London: Martinus Nijhoff publishers, 1982. – 679 p.

153. Woll J. Soviet Dissident Literature: A Critical Guide. – Boston (Mass.): G.K. Hall, 1983. – xlviii, 241 p.

154. Stevanovic B. Free Voices in Russian Literature, 1950s – 1980s. A Bio-Bibliographical Guide / B. Stevanovic, V. Wertsman, Ed. by A. Sumerkin. – New York: Russica Publishers, 1987. – 510 p.

155. Koppers A. A Biographical Dictionary: On the Political Abuse of Psichiatry in the USSR. – Amsterdam: International Association on the Political Use of Psichiatry, 1990. – 180 p.

Tomáš Glanc

5. Diskurse der parallelen Kultur in Russland

5.1. Forschungsstand

In der russischen Publikationspraxis und besonders bei einem so breiten und vielfältigen Thema wie der Parallelkultur kann man kaum eindeutig zwischen Primär- und Sekundärliteratur, Quelleneditionen, Biographien und Memoiren differenzieren. Die Publikationen besetzen oft mehrere Gattungen gleichzeitig. So ist z. B. die Textausgabe von Leonid Aronzons poetischem und prosaischem Werk (Sobranije proizvedenij, Sankt-Peterburg 2006) gleichzeitig die beste Sekundärliteratur, im Sammelband »Ličnoje delo« (Moskva 1990) sind Gedichte, Reproduktionen, kulturhistorische Aufsätze und Manifeste enthalten (Michail Ajzenberg, Erik Bulatov, Lev Rubinštejn, Jekaterina Degot' u. a.). Die Autobiographie des Malers Pivovarov inkorporiert Belletristik (Vljubljonnyj agent, Moskva 2000 und Seryje tetradi, Moskva 2002), in Zeitschriftenbeilagen (z. B. die Sonderbeilage Vkus der Zeitschrift Znamja) erscheinen Romane, Dramen und Erzählungen (von Vasilij Aksenov, Saša Sokolov, Jevgenij Popov, Nina Sadur u. a., Moskva 1991) usw. Deshalb präsentiert dieser Forschungs-und Publikationsüberblick Kapitel, die teilweise lediglich eine einzige Buchreihe, eine einzelne Zeitschrift oder sogar nur ein Buch vorstellen. Andere Kapitel dagegen geben verschiedene Beispiele an, die aber auch um viele weitere ergänzt werden könnten.

5.2. Ende der formalen Teilung, Anfang der Veröffentlichung und Rekonstruktion kultureller Entwicklung

In der Sowjetunion beginnt die Erforschung der parallelen Kultur, ihre Einschreibung in die kulturelle Geschichte und Vernetzung mit anderen kulturellen Bereichen (ob in der Sowjetunion oder im Ausland) in der zweiten Hälfte der 1980er Jahre in folgenden Publikationen:

1. verschiedene sowjetische Zeitschriften (Ogonjok, Novyj Mir, Daugava, Raduga, Neva, Voprosy literatury, Družba narodov, Okt'jabr, Junost', Zvezda, Znamja, Teatr, Iskusstvo kino, Voprosy filosofii, Rodnik u. a.),
2. Sonderanthologien, oft in mehreren Bänden oder als nummerierte Periodika ohne feste Periodizität (z. B. Vestnik novoj literatury, Glagol, Kamera chranenija, Minuvšee, Vkus),
3. neue Zeitschriften, vor allem seit Anfang der 1990er Jahre (Labirint/Ekscentr, Novoje literaturnoe obozrenie, Mesto pečati, Logos, Novaja russkaja kniga, Kritičeskaja massa usw.) und
4. zahlreiche Monographien und Sammelbände (spätestens ab 1989 kann man nicht mehr über eine isolierte parallele/inoffizielle Kultur sprechen; viele Verlage orientieren sich nicht ausschließlich an der einen oder anderen kulturellen Linie.

Alle die verschiedenen Herausgabestrategien rekonstruieren elementar und fragmentarisch die unterbrochene und teilweise verborgene Entwicklungslinie der Parallelkultur, in einzelnen Fällen präsentieren sie schwer zugängliche Daten und Dokumente und ermöglichen die axiologische Anordnung der neueren Kulturgeschichte.

5.3. Publikationen von Autoren, die einige oder alle ihre Werke bis zur Perestrojka nicht publizierten (publizieren konnten)

Seit dem Ende der 1980er Jahre sind schrittweise die Werke aller Schriftsteller, die zur Parallelliteratur gehörten, publiziert worden. Eine Liste dieser Schriftsteller könnte Hunderte Namen umfassen, wie allein das Namenregister in der Anthologie »Samizdat veka« (siehe unten) zeigt.

Es seien hier die Namen einiger einflussreicher Autoren genannt, deren Werke während oder nach der Perestrojka (seit 1986 bzw. 1991) publiziert wurden: Šalamov, Brodskij, Venedikt Jerofeev, Prigov, Limonov, Charitonov, Sokolov, Aksionov, Aleškovskij, Ajgi, Kropivnickij, Nekrasov, Rubinštejn, Vladimov, Vojnovič, Zinovjev, Sinjavskij, Gorbanevskaja, Delone, Sedakova, Švarc, Dovlatov, Aronzon, Dragomoščenko, Cholin, Sapgir, Grossman, Sorokin, Nabokov, Rejn, Ajzenberg, Kibirov, Chvostenko, Krivulin, Rubinštejn, Mamleev, Gubanov, Maksimov und viele andere. Solženicyn erscheint nach der grossen Welle der Publikationen Anfang der 1990er Jahre erneut in 30-bändiger Auflage (2006–2010).

5.4. Russischsprachige Publikationsinstitutionen im Ausland und Emigrationsforschung – Oral History, Bio-bibliographische Lexikographie, Versuche einer Literaturgeschichte des Exils

Im Ausland gab es vor allem seit den 1970er Jahren Verlage (einige existierten bereits seit der ersten bzw. zweiten Welle der Emigration nach der Oktoberrevolution bzw. nach dem Zweiten Weltkrieg), die Bücher auf russisch publizierten (Ardis, YMCA Press, Ėrmitaž, Posev, Russica, Globus etc.) und es gab Zeitschriften/Almanache (Kontinent, Sintaksis, Russkaja mysl', Grani, 22, Beseda, Novyj žurnal, Černovik, Muleta, Vestnik RChD, Ėcho…), in denen die Arbeiten der Autoren der parallelen Kultur publiziert und dann teilweise in die Sowjetunion geschmuggelt wurden.

Gleichzeitig wird der Untersuchung der russischen Emigration seit Ende der 1980er Jahre große Aufmerksamkeit gewidmet. Von diesem Interesse geleitet sind in Russland ganze Verlage (Russkij put') und Institutionen (Biblioteka-Fond Russkoje zarubež'je) entstanden. Die meisten Forschungsprojekte werden von Spezialisten (Struve, Raev, Kostikov, Michajlov, Muchin und viele andere) initiiert, die sich der Emigration 1917–1940 (oder 1945) widmen.

Der britische Übersetzer und Russist Michael Glenny untersucht in Zusammenarbeit mit Norman Stone in seinem Buch »The Other Russia« (New York 1991) das Problem der neueren Emigration. Das Buch stellt einen Versuch in der Gattung »oral history« dar. Die geführten Interviews thematisieren die Erfahrungen der Emigranten, die vor allem seit den 1970er Jahre ausgewandert sind.

Zu den Ausnahmen gehört auch das Buch von V.V. Agenosov: Literatura russkogo zarubež'ja 1918 – 1996 (Moskva 1998). Die 500 Seiten starke, faktographisch konzipierte Arbeit ist jedoch für die wissenschaftliche Forschung kaum zu gebrauchen, denn sie ist mit Fehlern durchsetzt, Zitate sind nicht mit Anführungszeichen gekennzeichnet und im Index fehlen die Seitenangaben. Darüber hinaus sind viele Namen falsch geschrieben.

In Form von Interviews, methodologisch ähnlich wie Michael Glenny, versucht der amerikanische Slavist, Übersetzer and Essayist John Glad das russische Exil zu fassen. Sein Buch »Besedy v izgnanii – russkoje literaturnoje zarubež'je«, publizierte er 1991 in Moskau (englische Übersetzung erschienen in Durham, 1993). Darin finden sich Gespräche mit Josif Brodskij, Andrej Sinjavskij, Vladimir Maksimov, Sergej Dovlatov u. a.

Das Buch »Russia Abroad. Writers, history, politics« vom selben Autor wurde 1999 in Tenafly/USA veröffentlicht und zeigt die literarische Emigration im historischen Zusammenhang.

Einen kanonisierenden Reader mit Kommentaren bietet das kollektive Projekt »Sovremennoje russkoje zarubež'je« aus der Moskauer Reihe »Škola klassiki«. In sieben Bänden und in einer Auflage von 10 000 Exemplaren sind darin seit 2005 wichtige in der Emigration auf russisch verfasste Werke mit entsprechender Sekundärliteratur publiziert worden. Zusammen mit Texten der Klassiker aus dem postrevolutionären Exil erscheinen hier literarische Fragmente der Prosa von Vladimir Maksimov, Saša Sokolov, Georgij Vladimov, Sergej Dovlatov u. a., die ein wichtiger Teil der Parellelliteratur in der Sowjetunion geworden sind. Auch die Interpretationen sind von emigrierten russischen Autoren verfasst: Mark Lipoveckij, Oleg Dark, Petr Vajl, Alexander Genis.

Aus der Literatur zu einzelnen bedeutsamen Autoren der Emigration, die im sowjetischen Samizdatumlauf wesentlich figuriert haben, muss man das populäre Buch von Alexandr Genis »Dovlatov i okrestnosti« (Moskva 1999), nennen.

5.5. Selektive und heterogene Enzyklopädie der Parallelkultur

1980–1986 erschien in den USA in fünf Bänden eine umfangreiche Anthologie der parallelen Kultur unter dem Titel »U goluboj laguny. Antologija novejšej russkoj poezii« (Newtonville 1980–1986), die von Konstantin Kuzminskij und Grigorij Kovalev herausgegeben wurde. Alle Bände außer dem ersten sind in zwei Büchern erschienen (jeweils mit 600–900 Seiten) und enthalten Primär- wie Sekundärtexte. Hier geht es nicht um eine wissenschaftliche Konzeptualisierung des Phänomens, sondern um eine bunte Sammlung von Artefakten und Dokumenten, Manifesten, Briefen, Aufsätzen, Reproduktionen und Fotodokumentationen. Die Gliederung ist unsystematisch und folgt thematisch mal einzelnen Gruppen und (freien) Gemeinschaften (Čertkovcy, Lianozovcy, Trans-Poety), mal der territorialen Herkunft der kulturellen Initiativen (z. B. Petersburg im Band 2) inklusive der sowjetische Zentren jenseits der Russischen Föderation (Charkov, Riga, Tallinn, Alma-Ata, Kiev oder Odessa in Band 3). In Band 5b gibt es auch einen der Stadt Prag gewidmeten Teil mit Briefen von Teskova an Cvetajeva und Texten des Neoavantgardisten A. Nik. Außer den gegenwärtigen Autoren werden auch die Werke der klassischen Avantgarde (Malevič, Punin u. a.) präsentiert. Allgemein kann man die ästhetische Orientierung der Anthologie als breit avantgardistisch bezeichnen, mit Interesse am Phänomen des kulturellen Undergrounds.

5.6. Eine Zeitschrift als Archiv der parallelen Kunstszene mit literarischem Appendix und genealogischer Ausrichtung

Als Beispiel für eine Publikation, die im Rahmen der parallelen Kultur erschien, sich in erster Linie mit der Kunst auseinandersetzte und sie in Zusammenhang mit der Avantgard stellte, sei die Pariser Zeitschrift »A–Ja« genannt. Die sieben Ausgaben (1979–1986 von dem Künstler und Redakteur Igor' Šolkovskij herausgegeben) waren 1985 durch einen literarischen Sammelband ergänzt worden. In der Zeitschrift wurden einzelne Künstler monographisch präsentiert (Čujkov, M. Švarcman, E. Bulatov, I. Kabakov, V. Pivovarov, Boris Orlov, Igor' Zacharov-Ross, O. Vasil'ev, Komar und Melamid, F. Infante, E. Gorochovskij u. a.), aber auch analytische Beiträge zur Ästhetik des 20. Jahrhunderts, Aufsätze über den Samizdat, Apt-Art (private Wohnungsausstellungen), Architektur (erste Publikation der Fragmente von Vladimir Papernyjs einflussreichem Buch »Kultura 2«, Ann Arbor 1985) und programmatische Beiträge (Moskauer romantischer Konzeptualismus von Boris Groys) wurden abgedruckt. Ein Reprint hat der Moskauer Verlag ArtChronika im Jahre 2004 veröffentlicht, leider ohne den literarischen Sammelband.

5.7. Chronik des paralellen Kulturbetriebs im gesellschaftlichen Rahmen

Eine andere umfangreiche Publikation zur parallelen Kunst von 1956–1988 heißt »›Drugoe‹ iskusstvo« und wurde 1991 in zwei Bänden publiziert. Eine ergänzte und umgearbeitete Ausgabe wurde 2005 in einem Band in Moskau (Staatliches Zentrum für zeitgenössische Kunst) unter der Redaktion von Irina Alpatova veröffentlicht. Der Gattung nach handelt es sich um eine ausführliche, faktographisch präzise und unikale Chronik, die die kulturell relevanten Ereignisse in kurzer Beschreibung darlegt. Außer der reinen Faktographie gibt es in der Publikation aber auch Aufsätze mit interpretativem Charakter. Die Chronologie bezieht neben der Kunst auch grundsätzliche gesellschaftliche/politische Momente ein, insbesondere in Bezug auf den Dissens. Auch Fakten aus dem breiteren Kontext der Parallelkultur werden aufgenommen, weil die literarischen und künstlerischen Kreise in vielen Fällen sehr stark miteinander verbunden waren.

5.8. Memoiren und kanonisierende Zusammenfassungen

Die parallele Kunst wurde seit den 1990er Jahren ausführlich auch in Memoiren und veröffentlichten Tagebüchern von einzelnen Künstlern beschrieben, wobei die Erinnerungen zumeist auch die breitere kulturelle Szene betreffen. Dies gilt für die Schriften von Il'ja Kabakov, der über die 1960er und 1970er Jahre zwei umfangreiche Texte verfasst hat, wie für die Arbeiten von Viktor Pivovarov, Grischa Bruskin, Vladimir Nemuchin, Michail Grobman u. a.

Die Tätigkeit der intermedialen und interdisziplinären Gruppe »Kollektivnye dejstvija« ist im Band »Poezdki za gorod« (Moskva 1998) mit einer vollständigen Dokumentation und Fotoillustrationen zusammengefasst. Ein Beitrag zur Kanonisierung des Konzeptualismus ist die Publikation des Wörterbuchs der Moskauer konzeptualistischen Schule (Slovar' terminov Moskovskoj Konceptual'noj školy, Moskva 2001). Eine museifizierende und repräsentative Darstellung des Konzeptualismus bietet das Buch »Moskovskij konceptualizm« (Moskva 2005 [WAM No. 15/16] und in einer de Luxe Version dann 2006). Den starken Zusammenhang zwischen Poesie und Kunst berücksichtigt die Monographie von Vladislav Kulakov »Poezija kak Fakt« (Moskva 1999), die vor allem der Lianozovo Schule, der Gruppe SMOG und dem literarischen Minimalismus gewidmet ist. Bei Kulakov ist die memoirenhafte Ausprägung des Buches (Interviews mit den Autoren) eng mit einer philologischen Reflexion der Poesie verbunden.

SMOG ist auch das Hauptthema der drei in Moskau erschienen Bücher des Begründers der Gruppe Vladimir Alejnikov: Imja vremeni. Vospominanija (2005); Čto i začem. Ob istorii SMOGa i mnogom drugom (2007) und SMOG (2008).

5.9. Wissenschaftliche Faktographie

Die historisch bedingte kulturideologische Spannung zwischen den beiden russischen Metropolen – Moskau und Sankt Petersburg (Leningrad) – unterstreicht in seiner Forschung Stanislav Savickij. Seine präzise Arbeit heißt »Andergraund« mit dem Untertitel »Istorija i mify leningradskoj neoficial'noj literatury« (Moskva 2002). Der Autor rekonstruiert hier literaturwissenschaftlich reflektiert die parallele literarische Szene aus der »Leningrader« Perspektive. In dem Buch geht es um die Geschichte einzelner Bücher und Texte, Autoren und ihrer Poetik, um Gruppen und Gemeinschaften, um die Pragmatik des Samizdatumlaufs und auch um die Mythologie (Selbstreflexion und Selbststilisierung) des Undergrounds. Der informative Wert ist enorm – der letzte Teil der Arbeit ist als alphabetisch geordnete Enzyklopädie konzipiert – mit Namenregister und einer Auflistung faktographischer Aufsätze über einzelne kulturelle Gruppierungen.

Komplementär zu der Schrift von Savickij liest sich die »literarische Enzyklopädie« »Samizdat Leningrada 1950-e – 1980-e«, herausgegeben von Vjačeslav Dolinin, Boris Ivanov, Boris Ostanin und Dmitrij Severjuchin. Die im Jahre 2003 erschienene Ausgabe enthält ein umfangreiches historisch akzentuiertes Vorwort (50 Seiten) mit einer Bibliographie, darüber hinaus ein biographisches Wörterbuch, ein Verzeichnis von Gruppen, Samizdat-Publikationen, Zeitschriften, Almanachen, Sammelbänden und bedeutsamen Veranstaltungen. Des Weiteren eine Chronik der Ereignisse von 1953 bis 1991 und ein literaturgeschichtliches, an der Dynamik des Generationswechsels orientiertes Nachwort von Boris Ivanov. Der Namensindex enthält leider keine Seitenangaben.

5.10. Lexikographie

Literarische und politische Aspekte sind für das »Lexikon der russischen Literatur des 20. Jahrhunderts« signifikant, das die offizielle sowjetische, die inoffizielle und die im Ausland auf Russisch publizierte Literatur in einem Band betrachtet (Wolfgang Kasack, München 1976, 2. wesentlich ergänzte Auflage 1992 und 2000).

Auf Englisch wurde das Buch »Free voices in Russian Literature, 1950-s – 1980-s. A Bio-Bibliografical Guide« (Hg. Alexander Sumerkin) in New York (1987) publiziert. Mehr als 900 Autoren,

unter ihnen auch Publizisten und Essayisten, sind im Band mit wesentlichen bibliographischen Angaben und kurzen Informationen zur Person vorgestellt.

Auch neuere russische Arbeiten wiedervereinigen den literarischen Prozess nach dem 70-jährigen Bruch – z. B. »Russkie pisateli XX veka« (in zwei Bänden, Hg. N. N. Skatov, Moskva 1998).

5.11. Textanthologien

Eine einzigartige Anthologie der inoffiziellen Poesie aus der ganzen UdSSR trägt den Titel »Samizdat veka« und wurde im Jahre 1997 publiziert. Unter der Redaktion von Genrich Sapgir, Vladislav Kulakov und Ivan Achmet'ev sind Werke von 261 Autoren versammelt, die nach künstlerischen Gruppen, Generationen und einzelnen Kontexten, manchmal territorialen (Baku, Char'kov, Odessa, Tambov, Kišinev) und sogar formalen Zügen (Verlibr) sortiert sind. So gibt es z. B. ein Kapitel zu dissidentischer Poesie (Ajchenval'd, Daniėl', Galič, Aleškovskij, Glezer, Gorbanevskaja), aber auch ein Kapitel zu Palindrom-Dichtern (Avaliani, Geršuni) und Dichtern außerhalb jeder Gruppe (Mnacakanova, Kazakov, Sedakova u. a.). Ein eigenständiges Kapitel ist in »Samizdat veka« Leonid Aronzon gewidmet.

Auf Deutsch wurden außer den unten genannten Sammelbänden »Kulturpalast« und »Lianosowo«, zahlreiche Arbeiten einzelner Autoren veröffentlicht, z. B. in Zeitschriften (etwa in »Schreibheft« und »Akzent« – Prigov, Rubinštejn, Cholin u. a.). Auch eine Anthologie mit dem Titel »Moderne russische Poesie seit 1966« (Hg. Walter Thümler, Berlin 1990) und ein nach einem Vers von Vsevolod Nekrasov bennantes Buch »Freiheit ist Freiheit. Inoffizielle sowjetische Lyrik« (Hg. Liesl Ujvary, Zürich 1975) wurden veröffentlicht.

5.12. Ausstellungskataloge und Kunstbände

Im westlichen Kontext wurden besonders seit Ende der 1970er Jahre zahlreiche Kataloge zu Ausstellungen publiziert; darin finden sich Reproduktionen und Informationen zu einzelnen Künstlern, diese sind teils um Aufsätze bereichert, die das Werk interpretieren und den sozialen Kontext lokalisieren. Die Kataloge thematisieren des Öfteren gleichzeitig die allgemeinen Lebensbedingungen/Produktionsbedingungen der sowjetischen Kultur. Einige Beispiele: eine Pionierarbeit von Paul Sjeklocha mit dem Titel »Unofficial Art in the Soviet Union« (Berkeley 1967), des Weiteren Igor' Golomshtok und Alexander Glezer: Unofficial Art from The Soviet Union (London 1977); Norton Dodge und Alison Hilton: New Art from the Soviet Union. The known and the unknown (Washington 1977); Tupitsyna, Margarita (Hg.): Russian New Wave, Mechanicsville 1981; Sots-Art, Russian mock-heroic style (Ausstellungskatalog), New York 1984; Charles Doria, (Hg.): Russian Samizdat Art, New York 1986; Jürgen Harten: Sowjetische Kunst um 1990, Köln 1991.

Zahlreiche Aufsätze über die parallele Kunst hat der deutsche Slavist Karl Eimermacher in vielen verschiedenen Katalogen, Sammelbänden und Büchern publiziert, wobei er auf das Werk Vadim Sidurs besonderen Wert legt. Ausgesprochen hilfreich für unsere Zwecke sind seine Bücher »Ot edinstva k mnogoobraziju« (Moskva 2004) und »Wie grell, wie bunt, wie ungeordnet. Modelltheoretisches Nachdenken über die russische Kultur« (Bochum 1995).

Mit der visuellen und phonischen Poesie beschäftigt sich schon seit den 1980er Jahren der amerikanische Slavist Gerald Janecek; sein Buch »Sight and sound entwined. Studies of the new Russian poetry«, ist in New York im Jahr 2000 erschienen.

5.13. Systematisierung der Kulturpolitik

Unter der Betreuung Eimermachers sind auch mehrere Beiträge zur sowjetischen Kulturpolitik entstanden. Für unser Projekt sind sie von untergeordneter Bedeutung, weil hier die Problematik aus Sicht des offiziellen Diskurses thematisiert wird. Dennoch ist offensichtlich die Parallelkultur

ohne die – dynamische und bewegliche – Begrenzung auf Seite der Staatskultur nicht denkbar. Wir möchten zwei Beispiele anführen: Wolfram Eggeling: Die sowjetische Literaturpolitik zwischen 1953 und 1970. Zwischen Entdogmatisierung und Kontinuität. Dokumente und Analysen zur russischen und sowjetischen Kultur (Bochum 1994) und Dirk Kretzschmar: Die sowjetische Kulturpolitik 1970–1985. Von der verwalteten zur selbstverwalteten Kultur. Analyse und Dokumentation (Bochum 1993). Auf Russisch erschien unter dem Titel »Politika i kul'tura pri Chruščove i Brežneve. 1953–1970 gg.« (Moskva 1999) und »Politika i kul'tura pri Brežneve, Andropove i Černenko. 1970 – 1985« (Moskva 1997).

5.14. Samizdatforschung und Übersetzungen

Am Anfang des 21. Jahrhunderts hat die Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen eine Publikation über den Samizdat mit dem Untertitel »Alternative Kultur in Zentral- und Osteuropa – die 60er bis 80er Jahre« (Bremen 2000) publiziert. Der große Sammelband stellt eine wissenschaftliche Untersuchung des Phänomens wie auch den Katalog zu einer Ausstellung dar, die in mehreren europäischen Hauptstädten präsentiert wurde. Die Einzigartigkeit der Publikation besteht in der komparatistischen Ambition – mit Beispielen aus verschiedenen mittel- und osteuropäischen Ländern. Zwei Jahre früher verfasste das erfahrene Tandem Günter Hirt und Sascha Wonders (Pseudonyme für Georg Witte und Sabine Hänsgen) das Buch »Präprintium, Moskauer Bücher aus dem Samizdat«, mit einer Multimedia CD. Die Publikation thematisiert nicht nur die Existenz eines Teils der Literatur und Kunst außerhalb des offiziellen Kulturbetriebes, sondern auch die besondere Medialität des Samizdat – und ihre/seine kulturellen Implikationen. Auch »Präprintium« war gleichzeitig ein Ausstellungsprojekt, das frühere Publikationen von beiden Autoren (»Kulturpalast. Neue Moskauer Poesie und Aktionskunst«, Wuppertal 1984 und »Lianosowo. Gedichte und Bilder aus Moskau, München 1992) fortgesetzt hat.

5.15. Die politische Dominante

Die politischen Aspekte der parallelen russischen Kultur stehen im Vordergrund der klassischen Publikationen über Dissens in der Sowjetunion, z. B. bei Dietrich Beyrau (Intelligenz und Dissens. Die russischen Bildungsschichten in der Sowjetunion 1917 bis 1985, Göttingen 1993). Nur am Rande erscheinen Angaben zur Kultur in diesen Werken – etwa bei Ljudmila Alekseeva: Istorija inakomyslija v SSSR (Vermont 1984, Vilnius-Moskva 1992); V. Čalidze (Hg.): SSSR. Vnutrennije protivorečija (New York 1981 – 1988, 22 Bd.); Chronika tekuščich sobytij (Moskva 1968 – 1983, 63 Ausgaben); Antologija samizdata. Nepodcenzurnaja literatura v SSSR 1950-e – 1980-e (Hg. V. V. Igrunov, M. Š. Barbakadze, 3 Bd., Moskva 2005), Ol'ga Ėdel'man, Vladimir Kozlov u. a.: Kramola. Inakomyslije v SSSR pri Chruščove i Brežneve. 1953 – 1982 (Moskva 2005) u. a.

Seit den 1990er Jahren hat sich in zahlreichen Untersuchungen allgemein die Differenzierung zwischen politischem Dissens und paralleler Kultur verstärkt und verschärft.

Als Grenzerscheinung – zwischen Politik und Kultur – kann man den Sammelband »Vegetarianskaja epocha« (Moskva 2003) betrachten: hier wurden unter der Redaktion des Essayisten Grigorij Pomeranc Aufsätze russischer Dissidenten versammelt, die teilweise auch belletristisch tätig waren. In einem Band mit A. Marčenko und A. Sacharov liest man hier den Aufsatz »Dissidentstvo kak ličnyj opyt« von Andrej Sinjavskij – ein wichtiger Beitrag zur Selbstreflexion der russischen Parallelgesellschaft.

Dem bekanntesten politischen Angriff auf die parallele Kunst – mit Bulldozern wurde 1974 eine Ausstellung unter freiem Himmel zerstört – ist das Buch »Iskusstvo pod bul'dozerom«, herausgegeben von A. Glezer (London 1977), gewidmet.

5.16. Andere Medien

Literarische Diskurse der Parallelkultur in der Sowjetunion haben sich intermedial entwickelt und die Kultur außerhalb der vom Staat kontrollierten Strukturen war biographisch und typologisch eng vernetzt. Es liegt jenseits der Möglichkeiten des Projekts »Anderes Europa«, alle unterschiedlichen Kulturformen/Medien zu untersuchen. Die kulturelle Vielfalt und Verflochtenheit muss aber zumindest registriert und im entsprechenden Kontext erwähnt werden. Neben Kunst geht es um Musik, die in einem komplizierten Verhältnis zur Macht und der Zensur stand, wie z. B. in dem Buch »Russkaja muzyka i XX vek« unter der Redaktion des Musikwissenschaftlers Mark Aranovskijs (Moskva 1997) gezeigt wurde.

Seit Jahren gibt es den Terminus Parallelkino (bei Evgenij Jufit im Nekrorealismus; bei Petr Pospelov, Gleb und Igor' Alejnikov, Aleksandr Dulerajn, Boris Juchananov), bisher ist aber keine Monographie zu diesem Phänomen entstanden. Dasselbe gilt auch für das Parallelltheater. Ein selbständiges Thema stellt die zeitgenössische sowjetische Musik (von Jazz bis Punk und Elektronik) dar (siehe z. B. Kto est' kto v sovetskom roke, Moskva 1991; Očerki istorii sovetskoj rok-muzyki, http//soviet-via.ru/).

5.17. Anhang

5.17.1. Laufende oder geplante Forschungsprojekte im In- und Ausland

Forschungsprojekt des Russischen Geisteswissenschaftlichen Fonds (Rossijskij gumanitarnyj naučnyj fond): Bibliothek des Samizdat der 60–70Jahre: Erfahrung einer Rekonstruktion (seit 2005, auf Basis der Igrunov-Butov Samizdat Bibliothek, Odessa). Siehe: http://www.shpl.ru/shpage.php?menu=750&b_base=menus

Memorial: Projekt »Geschichte der dissidentischen Bewegung«. Projekt Biografičeskij slovar' »Dissidenty Centraľnoj i Vostočnoj Evropy« (Biographisches Wörterbuch »Dissidenten Mittel- und Osteuropas«) – Memorial, seit 1996; Koordinierung: Osrodek Karta, karta@ikp.atm.com.pl, T: +4822480728. Leiter des russischen Teilprojekts: Alexander Daniel, siehe: http://www.memo.ru/history/diss/index.htm

RGGU – Staatliche Russische Universität der Geisteswissenschaften, Dokumentationszentrum »Nationalarchiv« (Rossijskij gosudarstvennyj gumanitarnyj universitet: »Narodnyj archiv«).

5.17.2. Informationen zu Archiven und spezialisierte Institutionen

Historische Staatsbibliothek (Gosudarstvennaja publičnaja istoričeskaja biblioteka), 101990 Moskva, Starosadskij pereulok, dom 9, str. 1, Tel.: +74956256514, Fax: +74956280284, E-Mail: info@shpl.ru

Internationale Gesellschaft Memorial (Meždunarodnoe obščestvo Memorial), 127051 Moskva, Malyj Karetnyj pereulok, 12, Tel.: +74956991180, Fax: +74956090694, E-Mail: info@memo.ru,

Chronika tekuščich sobytij (Memorial),

Katalog Samizdata (Memorial)

Museum und Zentrum A. Sacharov (Muzej i obščestvennyj centr im. A. Sacharova), 107120 Moskva, Zemljanoj val, dom. 57, str. 6, Tel.: +74956234401, Fax: +74959172653,

Archiv po istorii dissidentov (Memorial)

Samizdatsammlung des Internationalen Instituts für geisteswissenschaftlich-politische Studien (Kollekcija samizdata Meždunarodnogo instituta gumanitarno-političeskich issledovanij), 125993 Moskva, Gazetnyj pereulok, dom 5, komn. 501, Tel./Fax: +74952322643, E-Mail: igrunov@igpi.ru

Andere Archive: Historisches Archiv der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen, MANI Archiv – Vadim Zacharov, Vladislav Kulakov Archiv, Georg Witte Archiv, Stanislav Savickij Archiv, Neue Tretjakov Galerie, GCSI/NCCA (Moskva, Kaliningrad, Nižnij Novgorod, Jekaterinburg), Termen Zentrum, Michail Grobman Archiv (Tel Aviv), USC Archiv (John Bowlt)

Quellen im Internet: Russische Virtuelle Bibliothek (http://www.rvb.ru/), Samizdat veka (http://www.rvb.ru/np/index.htm), Moškov Bibliothek (http://lib.ru/), Vavilon (www.vavilon.ru), Art-azbuka (http://azbuka.gif.ru/), Zeischriftenlesesaal (http://magazines.russ.ru/) u. a.

Tomáš Vilímek und Jan Pauer

6. Dissens in der Tschechoslowakei und der DDR – Forschungsstand

6.1. Einleitung

So wie das Phänomen des Dissens und der Opposition in der ehemaligen Tschechoslowakei und der DDR sich in einer Reihe von grundlegenden Aspekten (ideelle Orientierung, Phasen der Konstituierung, Umfang und Relevanz des Phänomens in der jeweiligen Gesellschaft) voneinander unterscheiden, so differiert auch der Stand der historischen Aufarbeitung. Generell gilt, dass die bisherige Forschung sich primär im jeweiligen nationalen Referenzrahmen bewegte. Vergleichende Arbeiten über den Dissens in diesen Ländern sind kaum vorhanden. Große Unterschiede gibt es im Stand der Aufarbeitung des Dissens und der Opposition in den einzelnen Ländern. Während im Rahmen der DDR-Forschung bereits alle Facetten des Dissens, der Opposition und verschiedener Formen des widerständigen Verhaltens in einer großen Anzahl von Monographien, Studien und Editionen aufgearbeitet worden sind, gilt für die slowakische Forschung, dass sie erst am Anfang steht. Obwohl Tschechen und Slowaken bis 1992 in einem gemeinsamen Staat lebten, so zeichnet sich ab, dass sich unter dem föderalen Dach der Tschechoslowakei zwei unterschiedliche nationale Dissens- und Oppositionsbewegungen herausgebildet haben, die nur lose verbunden waren. Entsprechend unterschiedlich ist der Stellenwert und die Bewertung des Dissens in der zeitgeschichtlichen Rekonstruktion der kommunistischen Vergangenheit in Tschechien und der Slowakei. Bei der Erforschung des Dissens in den zwei ehemaligen kommunistischen Staaten muss man daher von drei eigenständigen nationalen Referenzrahmen ausgehen.

6.2. Institutionen

In den meisten untersuchten Ländern gibt es spezialisierte Institutionen oder Archive, die sich auf die Dokumentation, Sammlung und Erforschung des Dissens und des Samizdat-Schrifttums spezialisiert haben. Im Folgenden sollen die für unser Forschungsvorhaben zentralen Institutionen vorgestellt werden.

6.2.1. Die Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen

Das Archiv der Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen besitzt einzigartige Quellenbestände zur Zeit- und Kulturgeschichte des östlichen Europa von Stalins Tod 1953 bis in die Gegenwart. Dazu gehört auch ein Archiv der »Samizdat-Literatur« mit verbotenen bzw. informellen künstlerischen, literarischen und wissenschaftlichen Produktionen aus Polen, der Sowjetunion, der Tschechoslowakei, Ungarn und der DDR. Es sind vielfach Unikate, die häufig selbst in den untersuchten Ländern nicht mehr vorhanden oder zugänglich sind, aber für die Forschung von großer Bedeutung sind. Hinzu kommen Nachlässe bedeutender Persönlichkeiten.

6.2.2. Institut für Zeitgeschichte in Prag[1]

Im Unterschied zur Situation in Deutschland[2], ist die Forschung in der Tschechischen Republik[3] stärker zentralisiert. Die Schlüsselrolle spielte in dieser Hinsicht das im Jahre 1990 gegründete »Institut für Zeitgeschichte« (Ústav pro soudobé dějiny – ÚSD), das seit 1990 unter der Leitung von Vilém Prečan seine Tätigkeit auf Quellen und Editionen gerichtet hat.[4] Seit Januar 1997 existiert in diesem Institut die Abteilung für die Erforschung der Zeitperiode 1945–1989, die gemeinsam mit dem im Jahre 2000 gegründeten »Zentrum für Oral History«, für unser Projekt relevante Studien publiziert hat.

Zu erwähnen sind die wichtigsten Editionsreihen[5]. Neben der vor allem auf den Zeitraum 1945–1975 orientierten Edition »Sešity«, erschienen im Rahmen der Edition »Historie Nova« nicht nur wertvolle Quelleneditionen zur Geschichte der Oppositionsgruppen (Bewegung für Bürgerfreiheit[6], Klub »Obroda« [Erneuerung] für die sozialistische Umgestaltung[7]), sondern hier wurde auch die Studie von Milan Otáhal veröffentlicht[8], die den ersten Syntheseversuch über die ČSSR-Opposition darstellt. »Hlasy minulosti« – diesen Titel trägt die seit 2003 vorhandene Editionsreihe, die sich ausschließlich auf die Methodik der »mündlichen Geschichte« stützt. Neben dem Buch von Miroslav Vaněk über die Biographieforschung, stellte das zweite Buch aus dieser Reihe – »Lidé Charty 77. Zpráva o biografickém výzkumu«[9] – in dem mehr als 30 Unterzeichner der Charta 77 ihre Lebenswege beschrieben haben, einen wichtigen empirischen Beitrag für unser Projekt dar.

Im Institut steht aber auch eine reiche Bibliothek zur Verfügung und im Archiv des Instituts finden wir sowohl wichtige Nachlässe (Jiří Hájek, Jiří Ruml, Milan Hübl, František Kriegel) als auch Samizdatsammlungen[10] (Listy, Svědectví, Informace o Chartě, Kritický sborník, Zpravodaj československého helsinského výboru, Ekologický bulletin, Sport, Most, Zpravodaj HOS, Alternativa), die aber leider nicht immer vollständig sind. Zu erwähnen ist noch das Archiv des Verlags Index unter Federführung von Adolf Müller, das in der Brünner Außenstelle aufbewahrt wird.

---

1 Ústav pro soudobé dějiny (ÚSD), Vlašská 9, Prag 1, PLZ 118 40. E-Mail: usd@usd.cas.cz; Webseite: www.usd.cas.cz

2 Eine interessante und umfagreiche Darstellung der DDR-Foschung bietet Ulrich Mählert in seinem »Vademekum DDR-Forschung« an, in dem sowohl Archive und Bibliotheken als auch Forschungseinrichtungen, Museen und Gedenkstätten dargestellt werden. Dazu: Mählert, Ulrich (Hg.): Vademekum DDR-Forschung. Ein Leitfaden zu Archiven, Forschungseinrichtungen, Bibliotheken, Einrichtungen der politischen Bildung, Vereinen, Museen und Gedenkstätten, Bonn 1999.

3 Zur Zeit steht eine elektronische Version des tschechischen Vademekums zur Verfügung, die sich das polnische Vademekum zur neuesten Geschichte von 2004 zum Vorbild genommen hat. Dazu: www.usd.cas.cz/cs/stranky/publikace/elektronicke-publikace/ (Stand 20.3.2007).

4 Aus der Zusammenarbeit zwischen dem Dokumentationszentrum in Scheinfeld und dem Institut für Zeitgeschichte ist schon im Jahre 1990 ein besonders wichtiges Buch hervorgegangen, das die bedeutendsten Dokumente der Charta 77 und die Texte aus dem Samizdat umfasst. Dazu: Prečan, Vilém: Charta 77. 1977–1989. Od morální k demokratické revoluci. Dokumentace, Scheinfeld, Praha, Bratislava 1990.

5 Es handelt sich zur Zeit um sieben Editionssreihen. Hinzuzufügen ist, dass viele Bücher im Rahmen konkreter Forschungsprojekte oder außerhalb der Reihe veröffentlicht worden sind.

6 Hlušičková, Růžena; Císařovská, Blanka: Hnutí za občanskou svobodu. Dokumenty, Praha 1994.

7 Kokošková, Zdeňka; Kokoška, Stanislav: Obroda – Klub za socialistickou přestavbu. Dokumenty, Praha, Maxdorf 1996.

8 Otáhal, Milan: Opozice, moc, společnost. Příspěvek k dějinám »normalizace«, Praha 1994.

9 Jechová, Květa: Lidé Charty 77. Zpráva o biografickém výzkumu, Praha 2003.

10 Eine hilfreiche Übersicht zum Samizdat in der ČSSR bietet die Arbeit von Johanna Posset. Dazu: Posset, Johanna: Česká samizdatová periodika 1968–1989, Brno 1993.

6.2.3. Die Bibliothek Libri prohibiti in Prag[11]

Für die Forschung im Bereich des tschechoslowakischen Samizdat spielt die im Jahre 1990 gegründete und von Jiří Gruntorád geleitete Bibliothek Libri prohibiti[12] eine Schlüsselrolle.

> *Die Bibliothek, ein Dokumentationszentrum für Untergrund- und Samisdatliteratur birgt heute an die 22.000 Bücher, weiter Zeitschriften und Zeitungen, aber auch ein audiovisuelles Archiv mit Ton- und Videoaufnahmen [seit 1993],*[13] *eine Fotosammlung, eine Sammlung von Flugblättern, Plakaten usw.*[14]*,*

fasste Markéta Kachlíková diese Einrichtung kurz zusammen.

Es gibt hier vollständige Sammlungen der wichtigsten Samizdat-Zeitschriften und Bücher, die im Rahmen verschiedener Samizdat-Editionen erstellt worden sind. Neben den Samizdaten, die auch im Institut für Zeitgeschichte sind, lassen sich hier bekannte Samizdat-Zeitschriften (*Informace o církvi, Vokno*, *Horizont, Host*) finden, aber auch weniger bekannte Titel (*Komentáře*, *Spektrum*, *Diskuse o míru*), die für unsere Forschungsziele ebenfalls von großer Bedeutung sind.

In der Bibliothek finden sich des Weiteren wichtige Dokumentationen zur ČSSR-Opposition und eine Sammlung zur Charta 77 und zum »Komitee zur Verteidigung der zu Unrecht Verfolgten« (VONS). Von Bedeutung sind natürlich auch die personenbezogenen Materialien, die bei Libri deponiert sind. Als Beispiel sei die Sammlung von Rudolf Battěk oder Dana Němcová erwähnt. Für die biographische Forschung ist auch wichtig, dass die Bibliothek sowohl im Besitz von vielen Fotos ist als auch über einige Korrespondenzsammlungen verfügt. Die Bibliothek gab auch wertvolle Handbücher[15] heraus, wie die Bibliographie[16] zu der bedeutendsten Samizdat-Zeitschrift »Information über die Charta 77« (Infoch) zeigt.

6.2.4. Tschechoslowakisches Dokumentationszentrum in Prag[17]

Dieses Zentrum knüpft an die Tätigkeit des im Exil im Jahre 1986 gegründeten Tschechoslowakischen Dokumentationszentrums für die unabhängige Literatur in Scheinfeld-Schwarzberg an. Im Grunde genommen liegt der Schwerpunkt seiner Arbeit in der Dokumentation und Forschung im Bereich der »antitotalitären Resistenz in der Ära der kommunistischen Tschechoslowakei (1948–1989).«[18] Neben einer riesigen Bibliothek, finden wir hier auch die bekanntesten Samizdat-Zeitschriften und eine große Anzahl Zeitungsausschnitte. Das Zentrum befasst sich z. B. mit der Forschung über das tschechoslowakische Exil, den Helsinki-Prozess und den Zusammenbruch des Regimes in der ČSSR.

---

11 Libri prohibiti, Senovážné náměstí 2, Prag 1, PLZ 110 00. E-Mail: libpro@iol.cz; Webseite: http://libpro.cts.cuni.cz

12 Die Bibliothek ist eine Bürgervereinigung, die ca. 200 Mitglieder zählt (z. B. Jiří Gruša, Václav Havel, Ivan Klíma, Ludvík Vaculík).

13 In diesem Zusammenhang muss erwähnt werden, dass sich in diesem Archiv auch die aufgenommenen Erzählungen von Vertretern der Opposition befinden, die im Rahmen der seit dem Jahre 2003 stattgefundenen sog. Wohnungseminare bei Kamila Bendová in Prag entstanden sind. Aus der Reihe von Personen, die ihr Leben in Zirkeln von rund 15 Teilnehmern erzählten, sind z. B. Miloš Rejchrt, Ludvík Vaculík, Vlasta Chramostová oder Václav Malý zu nennen.

14 Kachlíková, Markéta: Libri prohibiti. Bibliothek der verbotenen Literatur, Prag 2004, in: http://libpro.cts.cuni.cz/law.htm (Stand 20.3.2007).

15 Es ist z. B. folgendes Handbuch zu nennen: Formanová, Lucie; Gruntorád, Jiří; Přibáň, Michal: Exilová periodika. Katalog periodik českého a slovenského exilu a krajanských tisků vydávaných po roce 1945, Praha 1999.

16 Gruntorád, Jiří (Hg.): Informace o Chartě 77. Článková bibliografie, Brno 1998.

17 ČSDS, Skokanská 3, Prag 6, PLZ 169 00. E-Mail: csds@csds.cz; Webseite: http://csds.cz/csds-cz

18 Diese Formulierung ist in der Zielvorstellung des Zentrums zu finden. Dazu: http://csds.cz/csds-cz.php (Stand 20.3.2007).

6.2.5. Matthias Domaschk Archiv in Berlin[19]

In diesem im Jahre 1992 gegründeten Archiv[20] wurde auf eine interessante Weise eine großartige Sammlung von Materialien zur Geschichte der DDR-Opposition zusammengestellt. Dieses nichtstaatliche Archiv ist der Bibliothek Libri prohibiti sehr ähnlich. Auch hier arbeiten ehemalige Vertreter der Opposition und dem Forscher bietet sich so die interessante Möglichkeit, bei der Arbeit mit den Quellen gleich die Zeitzeugen zu befragen.

Die Archivbestände können für die Zwecke dieses Projektes in drei wichtige Bereiche gegliedert werden. Zum ersten gibt es hier eine große Sammlung von Samizdat-Titeln (*Umweltblätter, Grenzfall, Kontext, Mücke, Friedrichsfelder Feuermelder* oder *Ostkreuz*), auf deren Seiten viele Informationen zur ČSSR, Polen, Ungarn aber auch zur Sowjetunion zu finden sind. Die persönlichen Akten zu manchen der zukünftigen Narratoren (Ralf Hirsch, Gerd Poppe, Ulrike Poppe, Heiko Lietz) stellen den zweiten, für uns sehr wichtigen Bereich der Archivbestände dar, sowie die Materialien[21], die zu den Narratoren von der ostdeutschen Staatssicherheit erstellt worden sind und den dritten Bereich bilden.

Neben der reichen Bibliothek zur DDR-Opposition ist noch die interessante Schriftenreihe zu erwähnen, in der die wichtige Dokumentation zum ostdeutschen Samizdat von Ilko-Sascha Kowalczuk[22] und ein Buch über die Methoden der Staatssicherheit gegen Regimekritiker[23], erschienen ist. Im Jahre 2006 wurde hier dann das auch für unser Projekt wichtige Buch[24] veröffentlicht, das im Abschnitt über die biographischen Ansätze genauer erwähnt wird.

6.2.6. Archiv für Bürgerbewegung in Leipzig[25]

Das von Uwe Schwabe geleitete Archiv für Bürgerbewegung in Leipzig bot neben den bekannten Samizdat-Zeitschriften (*Umweltblätter*, *Grenzfall*) auch solche, die in der Region erstellt worden sind (*Anschlag*, *Anstöße*, *Glasnost*, *Kontakte*, *Streiflichter*). Ähnlich dem Berliner Domaschk-Archiv findet sich auch hier eine große Sammlung von Plakaten und Tonbändern, die das heftige Geschehen im Jahre 1989 in Leipzig – der »Keimzelle der Revolution«[26] – darstellen.

Im Archiv sind aber auch Bestände zu finden, die die Ereignisse des Jahres 1968 in der ČSSR reflektierten oder über die Solidarität mit den ČSSR-Inhaftierten im Jahre 1989 berichten. Besonders wichtig sind für uns die gruppenbezogenen Akten (Arbeitsgruppe Menschenrechte – AGM, Initiativgruppe Leben – IGL, oder Initiative Frieden und Menschenrechte – IFM Leipzig), in denen man neben Hinweisen zur Leipziger Oppositionsszene auch die Wahrnehmung der Charta 77 finden

19 Robert-Havemann-Gesellschaft, Schliemannstr. 23, Berlin PLZ 10 437. E-Mail: olaf.weissbach@havemann-gesellschaft.de; Webseite: www.havemann-gesellschaft.de

20 Mehr zu diesem Archiv: Werner, Theuer: Zehn Jahre Matthias-Domaschk–Archiv Berlin (www.havemann-gesellschaft.de/info171.htm [Stand 20.3.2007]) oder Vilímek, Tomáš: Matthias-Domaschk–Archiv Berlin. Archiv východoněmecké opozice, in: Paměť národa, 1/2006, S. 71–74.

21 Es geht z. B. um die Akten zu Gerd und Ulrike Poppe OV »Zirkel«, Wolfgang Templin OV »Verräter«, Bärbel Bohley OV »Bohley«, Ralf Hirsch OV»Blauvogel«.

22 Kowalczuk, Ilko Sascha (Hg.): Freiheit und Öffentlichkeit. Politischer Samisdat in der DDR (1985–1989); Eine Dokumentation, Berlin 2002.

23 Pingel-Schliemann, Sandra: Zersetzen. Strategie einer Diktatur, Berlin 2002.

24 Kowalczuk, Ilko Sascha; Sello, Tom (Hg.): Für ein freies Land mit freien Menschen. Opposition und Widerstand in Biographien und Fotos, Berlin 2006.

25 Archiv Bürgerbewegung Leipzig, Katharinenstraße 11, PLZ 04 109 Leipzig. E-Mail: Info@archiv-buerger bewegung.de; Webseite: www.archiv-buergerbewegung.de

26 Kuhn, Ekkehard: »Wir sind das Volk!« Die friedliche Revolution in Leipzig, 9. Oktober 1989, Berlin 1999.

kann. Aus den Publikationen ist die Dokumentation der Leipziger Friedensgebete erwähnenswert, die unter dem Titel »Freunde und Feinde«[27] veröffentlicht wurde.

Neben dem »Bundesarchiv« in Berlin und dem »Nationalen Archiv« in Prag erweisen sich für den biographischen Teil der bisherigen Forschung die Recherchen im Prager »Archiv des Innenministeriums« und im Berliner »Archiv der Bundesbeauftragten für die Unterlagen der Staatssicherheit«, als wichtige zusätzliche Quellen. Ohne die Kenntnis der Stasi- und StB-Akten, die über unsere Narratoren angefertigt worden sind, wäre die Gesprächsführung um eine wichtige Dimension ärmer.

6.2.7. Das Institut des nationalen Gedächtnisses in Bratislava[28] und andere Institutionen

Es gibt bisher keine eigenständige slowakische Institution, die sich wie in Tschechien und in Deutschland auf die Sammlung und systematische Auswertung des Dissens und der Opposition spezialisiert hat. Obwohl das Aufgabenfeld des ÚPN in Bratislava die gesamte Erforschung und Dokumentation der zwei slowakischen Diktaturen, der faschistischen 1939–1945 und der kommunistischen 1948–1989 (einschließlich des Zeitraumes 1945–1947) umfasst und sich auf die staatlichen, politisch motivierten Verbrechen konzentriert, ist damit zu rechnen, dass nicht nur Observierungs- und Verhörakten des Geheimdienstes ŠtB sowie Gerichtsakten, sondern auch beschlagnahmte Samizdat-Materialien dort archiviert sind.

Im Bereich des literarischen Dissens ist die Bibliothek und das Archiv der nationalen slowakischen Kulturinstitution »Matica slovenská« eine wichtige Adresse.[29]

Die nichtstaatliche »Nadácia Milana Šimečky – Stiftung Milan Šimečka« veranstaltete einige Seminare zum Thema Dissens und gab einige Grundlagentexte von Miroslav Kusý und Milan Šimečka heraus.[30] Der Nachlass von Milan Šimečka ist im Archiv des Philosophischen Instituts der Slowakischen Akademie der Wissenschaften (Archív Milana Šimečku, FÚ SAV) in Bratislava zu finden.

Dennoch gilt, dass die bisher umfangreichsten Sammlungen des slowakischen Samizdat in der »Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen« und in der »Libri prohibiti« in Prag zu finden sind. Eine Sammlung des religiösen slowakischen Samizdats befindet sich ebenfalls in der »Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen«.

6.2.8. Institut für die Erforschung totalitärer Regime[31]

Im Jahr 2007 wurde aufgrund des Parlamentsbeschlusses in der Tschechischen Republik ein »Institut für die Erforschung totalitärer Regime« gegründet, in dem sich das gesamte Archiv der früheren kommunistischen Sicherheitskräfte befindet. Zur Agenda des Instituts gehört auch die Dokumentation und Erforschung des Widerstandes gegen das kommunistische Regime. Es gibt die Zeitschrift Paměť a dějiny sowie spezielle Dokumentationen und Studien zur Unterdrückung und Geschichte des antikommunistischen Widerstandes heraus.[32]

27 Dietrich, Christian: Freunde und Feinde. Dokumente zu den Friedensgebeten in Leipzig zwischen 1981 und dem 9. Oktober 1989, Leipzig 1994.

28 Ústav pamäti Národa (ÚPN), http://www.upn.gov.sk/

29 http://www.snk.sk/

30 http://www.nadaciamilanasimecku.sk

31 Ústav pro studium totalitních režimů.

32 http://www.ustrcr.cz/

6.2.9. Opposition und Widerstand in Tschechien

Die ersten deutschsprachigen Bücher, die sich mit der Opposition und dem Widerstand in der Tschechoslowakei beschäftigten, haben in den 1970er und 1980er Jahren ausgewählte Dokumente und Reflektionen zum Thema publiziert.[33]

Noch kurz vor dem Zusammenbruch des kommunistischen Regimes sind wichtige Studien zum Thema Dissens und Opposition erschienen, die bis heute nicht an Bedeutung verloren haben. Neben dem im Jahre 1981 herausgegebenen Buch des kanadischen Historikers Gordon H. Skilling[34], in dem viele Materialien der Charta 77 ins Englische übersetzt wurden, muss die Aufzeichnung des im April 1979 in Franken staatgefundenen Seminars zur Charta 77 erwähnt werden[35], in dem die wichtigsten Merkmale der neu entstandenen Menschenrechtsbewegung analysiert und dargelegt werden. Im tschechischen Exilverlag Index erschien 1980 der Sammelband »O svobodě a moci«[36], der unter anderem die Texte von Rudolf Battěk, Václav Havel, Václav Benda, Jiří Dienstbier und Miroslav Kusý enthält, die den damaligen politischen Diskurs im Lande dokumentieren. Eine ähnliche Bedeutung hat der philosophische Sammelband »Hostina«[37], der unter der Redaktion von Václav Havel im Jahre 1989 herausgegeben wurde. Vor dem Jahre 1989 sind aber auch einige wichtige Sammelbände entstanden. Nach dem Jahre 1989 sind viele Bücher entstanden, die sich mit dem Zeitraum 1968–1989 befassen. Gemeinsam mit der wertvollen Auflistung und kurzen Beschreibung der unabhängigen Initiativen in der ČSSR im Jahre 1989, die von Jiří Gruntorád ausgearbeitet wurde[38], stellt das im Jahre 1994 veröffentlichte Buch von Milan Otáhal[39] ein Grundsatzwerk für die Aufarbeitung der Opposition dar, in das aber leider die Slowakei nicht einbezogen wurde.

Auch in der Tschechischen Republik sind Sammelbände zu finden, in denen unterschiedliche Aspekte der Opposition angesprochen werden. Im Jahre 1993 erschien die erste solche Arbeit unter dem Titel »Dvě desetiletí před listopadem 89«[40], hier findet sich der interessante Beitrag von Radim Palouš über den Generationenstreit innerhalb der »Charta 77«. Obwohl im neuen

33 Pelikán, Jiří: Sozialistische Opposition in der ČSSR. Analyse und Dokumente des Widerstands seit dem Prager Frühling, Frankfurt/M. 1973; Riese, Hans-Peter: Bürgerinitiative für die Menschenrechte. Die Tschechoslowakische Opposition zwischen dem »Prager Frühling« und der »Charta 77«, Köln 1977; Pelikán, Jiří; Wilke, Manfred (Hg.): Menschenrechte. Ein Jahrbuch zu Osteuropa, Reinbek bei Hamburg 1977; Dies.: Opposition ohne Hoffnung? Reinbek bei Hamburg 1979; Wichtige Dokumente und Texte der Opposition wurden in den Heften des »Sozialistischen Osteuropakomitees« – »Osteuropa-Info«, das in Berlin und Hamburg sowie in der Zeitschrift »L 76«, die von Carola Stern, Heinrich Böll und Günter Grass in Frankfurt herausgegeben wurden, publiziert. Hejdánek, Ladislav: Wahrheit und Widerstand. Prager Briefe. Charta 77, München 1988; Herterich, Frank, Semmler, Christian (Hg.) Dazwischen. Ostmitteleuropäische Reflexionen, Frankfurt a.M. 1989 haben Texte zur Diskussion der osteuropäischen Dissidenten zu Ostmitteleuropa veröffentlicht.

34 Skilling, H. Gordon: Charter 77 and Human Rights in Czechoslovakia, London 1981. Auf Tschechisch stehen die Memoiren des Autors zur Verfügung. Skilling, H. Gordon: Československo. Můj druhý domov, Paměti Kanaďana, Praha 2001.

35 Tigrid, Pavel (Hg.): Vývoj Charty. Záznam z konference ve Franken, Köln, München 1981.

36 Müller, Adolf (Hg.): O svobodě a moci, Köln 1980.

37 Von den Autoren in diesem Band sind z. B. folgende zu erwähnen: Milan Šimečka, Ladislav Hejdánek, Radim Palouš, Ivan Sviták, Pavel Bratinka oder Miroslav Kusý. Dazu: Havel, Václav (Hg.): Hostina. Filozofický sborník, Toronto 1989.

38 Gruntorád, Jiří: O nezávislých iniciativách v Československu, Praha 1989.

39 Otáhal, Milan: Opozice, moc, společnost 1969–1989. Příspěvek k dějinám »normalizace«, Praha 1994. Zur Zeit arbeitet Otáhal an einem neuen Buch, das die Geschichte der Opposition in der Zeit 1968–1989 erfassen soll. Otáhal schrieb auch weitere Bücher, die bestimmte Teile der Gesellschaft thematisieren. Otáhal, Milan: Studenti a komunistická moc v českých zemích. 1968–1989, Brno 2003; Otáhal, Milan: Podíl tvůrčí inteligence na pádu komunismu, Brno 1999.

40 Mandler, Emanuel (Hg.): Dvě desetiletí před listopadem 89. Sborník, Praha 1993.

Millennium zwei Sammelbände[41] zustande gekommen sind, und vor allem in dem zweiten wichtige Beiträge zur Typologie der Opposition und zum VONS enthalten sind, ist die Bearbeitung der ČSSR-Opposition vor allem im Vergleich zur DDR-Opposition insgesamt ziemlich lückenhaft.[42] Anläßlich des 30. Jahrestages der Gründung der »Charta 77« wurde eine dreibändige Edition der gesamten Charta-Dokumente herausgegeben. Der Sammelband der internationalen Konferenz in Prag gibt wichtige Einblicke in die internationale Charta-Rezeption, den Forschungsstand und den Rückblick der Akteure von damals wieder. Außerdem wurde die Darstellung des »Komitees zur Verteidigung der zu Unrecht Verfolgten« (VONS) in den Zeugnissen seiner damaligen Akteure herausgegeben.[43]

6.2.10. Dissens und Opposition in der Slowakei

Die unterschiedliche Tiefe des Demokratisierungsprozesses 1968, die Orientierung dominanter Teile slowakischer politischer und kultureller Eliten auf die nationale Frage und die Instrumentalisierung slowakischer nationaler Interessen gegen die Verteidigung demokratischer Errungenschaften nach dem August 1968 durch Gustav Husák haben den Grundstein zur tschecho-slowakischen Entfremdung und unterschiedlichen Profilierung der unabhängigen Aktivitäten und des Dissens in beiden Landesteilen gelegt. Die relative Schwäche des demokratischen Reformkommunismus in der Slowakei schlug sich im geringeren Grad der Parteisäuberungen, der polizeilich-juristischen Repression und des aktiven Widerstands gegen die »Normalisierungspolitik« nieder. Der aus dem Reformkommunismus hervorgegangene, spätere bürgerrechtliche Dissens (Šimečka, Kusý, Jablonický, Tatarka, Ponická u. a.) war mehr mit dem tschechischen Charta-Milieu verbunden und weniger Ausdruck innerslowakischer Spannungen. Bis auf einige Aufsätze von Juraj Marušiak, Z. Jolana Kusá, Norbert Kmet‘ und Peter Zajac[44] gibt es keine einzige Monographie oder Studie, die versucht hätte, die einzelnen Strömungen des slowakischen Dissens in den 1970er und 1980er Jahren systematisch zu untersuchen. Der Historiker Jozef Jablonický hat eine dreibändige Ausgabe seiner verbotenen historischen Studien und Aufsätze, die sich vorwiegend dem Slowakischen Nationalaufstand 1944 widmen, herausgegeben.[45]

---

41 Vaněk, Miroslav (Hg.): Ostrůvky svobody. Kulturní a občanské aktivity mladé generace v 80 letech v Československu, Praha 2002; Blažek, Petr (Hg.): Opozice a odpor proti komunistickému režimu v Československu 1968–1989, Praha 2005.

42 Es muss aber ergänzt werden, dass auch zwei wichtige Bücher zum Underground und zur alternativen Kultur erschienen sind. Alan, Josef: Alternativní kultura. Příběhy české společnosti 1945–1989, Praha 2001; Kouřil, Vladimír: Jazzová sekce v čase a nečase – 1971–1987, Praha 1999. Das zweite Buch ist auch in die Quelleneditionen einzuordnen. Auch die Thematik der sog. unterirdischen Universitäten und der Wohnungsseminare wurde erfasst. Dazu. Oslzlý, Petr: Podzemní univerzita, Brno 1993 und Dayová, Barbara: Sametoví filozofové, Brno 1999.

43 Prečan, Vilém; Císařovská, Blanka (Hg.): Charta 77. Dokumenty 1977 – 1989. Ústav pro soudobé dějiny, Praha 2007; Devátá, Markéta, Suk, Jiří, Tůma, Oldřich (Hg.): Charta 77. Od obhajoby lidských práv k demokratické revoluci. 1977–1989 Charter 77. From the Assertion of the Human Rights to a Democratic Revolution. 1977 – 1989, Praha 2008; Blažek, Petr; Pažout, Jaroslav (připravili): Nejcitlivější místo režimu. Výbor na obranu nespravedlivě stíhaných (VONS) pohledem svých členů, Pulchra 2008, enthält eine CD mit Informationen zur Charta 77.

44 Marušiak, Juraj: Nezávislé iniciatívy na Slovensku v rokoch normalizácie, in: Pešek, Jan; Szomolányi, Soňa (Hg.): November 1989 na Slovensku. Súvislosti, predpoklady a dôsledky. Štúdie a úvahy, Bratislava 2000; Kusá, Jolana; Kopsová, Raisa; Fundárek, František: Život v slove a skryté súvislosti slovenského samizdatu, Bratislava 1995; Kusá, Jolana; Zajac Peter: Prítomnost ’minulosti, minulost‘ prítomnosti, Bratislava 1996; Zajac, Peter: Unabhängige Initiativen. Die Slowakei in den siebziger und achtziger Jahren, in: Eichwede, Wolfgang (Hg.): SAMIZDAT. Alternative Kultur in Zentral- und Osteuropa. Die 60er bis 80er Jahre, Bremen 2000, S. 150–157; Kmet‘, Norbert; Marušiak, Juraj (Hg.): Slovensko a režim normalizácie, Prešov o. J; Kmet‘, Norbert: Opozícia a hnutie odporu na Slovensku 1968–1989, in: Blažek, Petr (Hg.): Opozice a odpor proti komunistickému režimu v Československu 1968–1989, Praha 2005, S. 41–53.

45 Jablonický, Jozef: Samizdat o odboji. Štúdie a články, Bd. 1–3, Bratislava 2004, 2006.

Von der Geheimpolizei abgeschirmt und gänzlich isoliert, lebte auch die Symbolgestalt des »Prager Frühlings« Alexander Dubček, der sich bereits in den 1970er Jahren in persönlichen Stellungnahmen kritisch mit dem Husák-Regime auseinander setzte, sich auf eurokommunistische Parteien in Westeuropa, vor allem in Italien orientierte und später Anschluss an Gorbačevs Perestrojka suchte.[46] Erst in der Schlussphase des kommunistischen Regimes nahm Dubček Kontakt zu den anderen Dissensgruppen in der Slowakei auf.

Sein politisches Wirken ist in seiner Autobiographie festgehalten. Der Historiker A. Benčík hat die Zeit von 1968 bis zur samtenen Revolution 1989 in einer politischen Biographie Dubčeks rekonstruiert. Wichtig sind auch die von einem Autorenkollektiv herausgegebenen Reden und Texte von Dubček aus den Jahren 1963–1992.[47] In einem von T. Michalová herausgegebenen Buch sind verschiedene Zeugnisse und persönliche Erinnerungen aus dem Kreis vertrauter Personen und einigen ausländischen Freunden von Dubček zusammengestellt.[48]

Die stärkste Komponente des Dissens in der Slowakei fand ihren Ausdruck in der informellen katholischen Bewegung. Sie wurde teils von der offiziellen katholischen Kirche, teils von der »geheimen Kirche« getragen, deren Grundlagen während der Repression in den 1950er Jahren gelegt worden sind. Die Beschreibung des Netzwerks geheimer katholischer Glaubenszirkel, der traditionellen religiösen Prozessionen (»púte«), die die wichtigsten, vom Regime unabhängigen und teilweise regimekritischen Aktionen in der kommunistischen Tschechoslowakei dargestellt haben und den Beginn der ersten und wichtigsten Samizdat-Periodika der 1980er Jahre bilden, wurden von den damaligen katholischen Aktivisten František Mikloško und Ján Šimulčík rekonstruiert und dargelegt.[49] Die Historiker Pešek und Barnovský haben die Geschichte der Kirchen unter dem Normalisierungsregime untersucht.[50]

Bis in die zweite Hälfte der 1980er Jahre blieb der slowakische Dissens fragmentiert und von der Gesellschaft isoliert. Dennoch gab es seit Beginn der 1980er Jahre eine rege Samizdat-Produktion.[51]

Während sich ein Teil des katholischen Dissens auf rein religiöse Aktivitäten konzentrierte, suchten einige Vertreter bewusst die politische Ausdrucksform des Katholizismus und knüpften Kontakte zu den tschechischen Bürgerrechtlern. Diese Aktivitäten sowie die Untersuchung der Mobilisierungsphase des slowakischen katholischen Dissens in den Jahren 1987–1989 wurden von den damaligen Aktivisten des katholischen Dissens Ján Šimulčík und Ján Čarnogurský dargestellt.[52]

Über die Aktivitäten der ökologischen Gruppen, über den national orientierten Dissens, der mit dem einflussreichen slowakischen Exil zusammen gearbeitet hat ist ebenso wenig bekannt wie über die Ansätze von jüngeren Reformkräften innerhalb der slowakischen KP (Peter Weiss u. a.), die im Geiste der Gorbačevschen Perestrojka versuchten, in der Partei Reformen durchzusetzen. Nicht aufgearbeitet und weitgehend unbekannt sind bürgerrechtliche Aktivitäten von Vertretern der

46 Benčík, Antonín: Utajovaná pravda o Alexandru Dubčekovi. Drama muže, který předběhl svou dobu, Praha 2001.

47 Dubček, Alexander: Od totality k demokracii. Prejavy, články a rozhovory, výber 1963–1992, Laluha, Ivan u. a. (Hg.), Bratislava 2002.

48 Michalová, Tereza (Hg.): Dubček známý a neznámý, Bratislava 1998.

49 Mikloško, František: Nebudete ich moct` rozvrátit`. Z osudov katolickej církvi na Slovensku 1943–89, Bratislava 1991; Šimulčík, Ján: Svetlo z podzemia. Z kroniky katolíckého samizdatu 1969–1989, Prešov 1997; Ders: Zápas o nádej. Z kroniky tajných kňazov 1969–1989, Prešov 2000.

50 Pešek, Jan; Barnovský, Michal: V zovretí Normalizácie. Církvi na Slovensku 1969–1989, Bratislava 2004.

51 Zajac, Peter: Unabhängige Initiativen. Die Slowakei in den siebziger und achtziger Jahren, in: Eichwede, Wolfgang (Hg.): SAMIZDAT. Alternative Kultur in Zentral- und Osteuropa. Die 60er bis 80er Jahre, Bremen 2000, S. 150–157.

52 Šimulčík, Ján: Čas svitania. Sviečková manifestácia – 25. Marec 1988; Čarnogurský, Ján: Videné od Dunaja, Bratislava 1997.

ungarischen Minderheit (Miklós Duray) in der Slowakei, die zugleich Verbindungen zur Charta 77 unterhielten. Hier traf die bürgerrechtliche Problematik mit der kommunistischen Minderheitenpolitik zusammen. Die Aktivitäten und informellen Netzwerke slowakischer Wissenschaftler und Intellektuellen in den späten 1980er Jahren wurden von Soňa Szomolaniy, Fedor Gál u. a. als die »Insel der positiven Deviation« konzeptualisiert.[53]

6.2.11. Dissens und Opposition in der DDR

Die wesentlich umfangreichere Aufarbeitung der Opposition in der DDR spiegelt sich unter anderem in einer Studie von Rainer Eckert wieder, in der sogar eine Aufteilung der über die Opposition schreibenden Autoren in drei Gruppen (Unreflektierte, Unsystematische und Kategoriebildner)[54] vorgenommen wurde. Dieser Forschungsbericht nimmt nicht in Anspruch, eine vollständige Vorstellung eines der größten Teile der DDR-Forschung, nämlich der Opposition und des Widerstandes, zu sein. Aus den vorhandenen Schriften sind die wichtigsten Sammelbände und Bücher ausgewählt, die in Bezug auf dieses Projekt als Schlüsselliteratur zu bezeichnen sind.

Bevor die in den 1990er Jahren veröffentlichten Sammelbände angesprochen werden, muss noch auf das Buch von Karl Wilhelm Fricke aus dem Jahre 1984 hingewiesen werden[55], das sich in einer übersichtlichen Form mit Opposition und Widerstand befasst. Vor der Revolution wurde auch eine interessante Arbeit zur Problematik des ökologischen Protests[56] in der DDR herausgegeben.

Eine intensive Aufarbeitung der DDR-Opposition ist im Zeitraum 1994–1999 erfolgt. Ein im Jahre 1994 erschienener Sammelband[57] enthält neben einem präzisen Überblick über die zur Verfügung stehende Literatur auch mehrere Studien, so die Beschreibung der oppositionellen Gruppenarbeit und ihrer Zielorientierung[58] in den 1980er Jahren von Ulrike Poppe und den Versuch von Helmut Fehr[59], die Opposition in Polen, Ungarn, Tschechoslowakei und nicht zuletzt in der DDR zu vergleichen. Die mehr als 2000 Seiten der zwei Bände der Materialien der Enquete-Kommission[60] aus dem Jahre 1995 liefert uns eine eindrucksvolle Menge von Materialien, und es lässt sich schlussfolgern, dass die hier veröffentlichten Studien[61] zu Grundlagenarbeiten der DDR-Oppositions-

53 Szomolányi, Soňa: Kľukatá cesta Slovenska k demokrácii, Bratislava 1999; Dies. (Hg.): November 1989 na Slovensku. Súvislosti, predpoklady a dôsledky. Štúdie a úvahy, Bratislava 2000; Szomolányi, Soňa; Pešek, Jan (Hg.): November. Súvislosti predpoklady a dôsledky, Bratislava 1999.

54 Eckert, Rainer: Widerstand und Opposition. Umstrittene Begriffe der deutschen Diktaturgeschichte, in: Neubert, Ehrhart (Hg.): Macht – Ohnmacht – Gegenmacht. Grundfragen zur politischen Gegnerschaft in der DDR, Bremen 2001, S. 27–36 hier S. 29.

55 Fricke, Karl Wilhelm: Opposition und Widerstand in der DDR. Ein politischer Report, Köln 1984.

56 Wensierski, Peter: Von oben nach unten wächst nichts. Umweltzerstörung und Protest in der DDR, Frankfurt/M. 1986.

57 Poppe, Ulrike (Hg.): Zwischen Selbstbehauptung und Anpassung. Formen des Widerstandes und der Opposition in der DDR, Berlin 1994.

58 Poppe, Ulrike: »Der Weg ist das Ziel«. Zum Selbstverständnis und der politischen Rolle oppositioneller Gruppen der achtziger Jahre, in: Poppe, Ulrike (Hg.): Zwischen Selbstbehauptung und Anpassung. Formen des Widerstandes und der Opposition in der DDR, Berlin 1994.

59 Fehr, Helmut: Von Dissidenz zur Gegen-Elite. Ein Vergleich der politischen Opposition in Polen, der Tschechoslowakei, Ungarn und der DDR (1976 bis 1989), in: Poppe, Ulrike (Hg.): Zwischen Selbstbehauptung und Anpassung. Formen des Widerstandes und der Opposition in der DDR, Berlin 1994, S. 301–334.

60 Ammer, Thomas (Red.): Materialien der Enquete-Kommission »Aufarbeitung von Geschichte und Folgen der SED-Diktatur in Deutschland« 007, Band 1–2: Möglichkeiten und Formen abweichenden und widerständigen Verhaltens und oppositionellen Handelns, die friedliche Revolution im Herbst 1989, die Wiedervereinigung Deutschlands und Fortwirken von Strukturen und Mechanismen der Diktatur, Frankfurt/M. 1995.

61 Besonders wichtig sind die Studien von Bickhardt, Stephan: Die Entwicklung der DDR-Opposition in den Achtziger Jahren, Band 1, S. 450–503 oder Dietrich, Christian: Fallstudie Leipzig 1987–1989. Die politisch-alternativen Gruppen in Leipzig vor der Revolution, Band 1, S. 558–666. Im zweiten Band finden sich auch wichtige Arbeiten, wie z. B. die Studie von Kowalczuk, Ilko Sascha: Artikulationsformen und Zielsetzungen

forschung geworden sind. Die Äußerungen der Vertreter der Opposition während der 68. Sitzung dieser Kommission (Ulrike Poppe, Thomas Auerbach, Roland Jahn, Georg Meusel, Ilko-Sascha Kowalczuk, Katrin Eigenfeld, Martin Gutzeit, Rainer Eppelmann oder Christian Dietrich)[62] enthalten nicht nur viele wichtige biographische Ansätze, sondern beleuchten auch die Beweggründe für regimekritische Tätigkeit.

Das Jahr 1999 war besonders reich an Veröffentlichungen, wie mehrere umfangreiche Sammelbände erkennen lassen. Als Ergebnis der Diskussion beim Bundesministerium des Innern im Jahre 1997 erschienen mehrere Bände, die sich mit den Ursachen des Umbruchs oder ökologischen und wirtschaftlichen Fragen befassen. Der dritte Band[63] wurde dann der Opposition und dem Widerstand in der DDR gewidmet. Neben dem Beitrag von Ilko-Sascha Kowalczuk[64] zur Frage der Typologie, beschreiben hier die Brüder Eisenfeld die unterschiedlichen Formen des widerständigen Verhaltens in der DDR in der Zeit 1976–1982.[65] Im Jahre 1999 wurden aber noch zwei weitere Sammelbände[66] herausgegeben, in denen weitere interessante Studien zu finden sind. Auch das Lexikon[67] zur DDR-Opposition und Widerstand von Hans-Joachim Venn muss genannt werden.

Zum Schluss müssen aber noch einige Monographien erwähnt werden. Das Buch von Ehrhart Neubert[68] ist schon zum Standardwerk geworden. Es sind aber auch Bücher entstanden, die sich mit der Opposition nur in den 1970er und 1980er Jahren befassen, wie es der Fall bei Detlef Pollack[69], Sung-Wan Choi[70] oder Roger Woods[71] ist. Es lassen sich aber auch regional[72]- oder themenbezogene[73] Arbeiten finden.

6.2.12. Vergleichende Arbeiten

Unter den internationalen Arbeiten, die sich in vergleichender Perspektive mit dem Phänomen des Dissens und der Opposition befassen, soll neben Timothy Garton Ash's[74] bekannter zeitgeschichtlicher Arbeit über die Schlussphase des Kommunismus im früheren Osteuropa die Arbeit von

---

von widerständigem Verhalten in verschiedenen Bereichen der Gesellschaft, Band 2, S. 1203–1285.

62 Protokoll der 68. Sitzung, in: Materialien der Enquete-Kommission »Aufarbeitung von Geschichte und Folgen der SED-Diktatur in Deutschland« 007, Band 1, Berlin 1995, S. 180–313.

63 Kuhrt, Eberhard (Hg.): Am Ende des realen Sozialismus, Band 3: Opposition in der DDR von den 70er Jahren bis zum Zusammenbruch der SED-Herrschaft, Opladen 1999.

64 Kowalczuk, Ilko-Sascha: Gegenkräfte. Opposition und Widerstand in der DDR – Begriffliche und methodische Probleme, in: ebenda, S. 47–82.

65 Eisenfeld, Bernd; Eisenfeld, Peter: Widerständiges Verhalten 1976–1982, in: ebenda S. 83–130.

66 Henke, Klaus-Dieter (Hg.): Widerstand und Opposition in der DDR, Köln 1999; Neubert, Ehrhart (Hg.): Macht – Ohnmacht – Gegenmacht. Grundfragen zur politischen Gegnerschaft in der DDR, Bremen 2001.

67 Veen, Hans-Joachim: Opposition und Widerstand in der SED-Diktatur. Lexikon, Berlin 2000.

68 Neubert, Ehrhart: Geschichte der Opposition in der DDR 1949–1989, Bonn 1997.

69 Pollack, Detlef: Zwischen Verweigerung und Opposition. Politischer Protest in der DDR 1970–1989, Frankfurt/M. 1997.

70 Choi, Sung-Wan: Von der Dissidenz zur Opposition. Die politisch alternativen Gruppen in der DDR, Köln 1999.

71 Woods, Roger: Opposition in the GDR under Honecker, 1971–85. An introduction and documentation, New York 1986.

72 Neubert, Ehrhart; Auerbach, Thomas: »Es kann anders werden«. Opposition und Widerstand in Thüringen 1945–1989, Böhlau 2005; Moritz, Torsten: Gruppen der DDR-Opposition in Ost-Berlin – gestern und heute. Eine Analyse der Entwicklung ausgewählter Ost-Berliner Oppositionsgruppen vor und nach 1989, Berlin 2000.

73 Jander, Martin: Formierung und Krise der DDR-Opposition. Die »Initiative für unabhängige Gewerkschaften« – Dissidenten zwischen Demokratie und Romantik, Berlin 1996.

74 Garton Ash, Timothy: Ein Jahrhundert wird abgewählt. Aus den Zentren Mitteleuropas 1980–1990, München 1993.

Barbara Falk genannt werden, die den Beitrag der osteuropäischen Dissidenten zur westlichen politischen Theorie untersucht.[75] Eine theoretische Konzeptualisierung der Rolle des Dissens beim Zusammenbruch des Kommunismus hat Winfried Thaa unternommen.[76] Daniel Thomas untersuchte den Beitrag der osteuropäischen Dissidenten zur Etablierung der Menschenrechte als einen Faktor der internationalen Beziehungen und der Voraussetzung für den Zusammenbruch des Kommunismus.[77] Die erste deutschsprachige Publikation, die sich vergleichend mit der Opposition, dem Dissens und dem Samizdat im ehemaligen Osteuropa sowohl auf politischer wie kultureller Ebene befasst ist der von der Forschungsstelle Osteuropa herausgegebene Katalog »Samizdat«[78]. Detlef Pollack und Jan Wielgohs haben den ersten Versuch unternommen, den osteuropäischen Dissens und die Opposition in den einzelnen Staaten des ehemaligen Ostblocks zu erfassen und einige Überlegungen zum Vergleichsproblem anzustellen.[79]

Eine Konzeptualisierung der Öffentlichkeit in den Gesellschaften des sowjetischen Typs wurde in einem Sammelband von G. T. Rittersporn, M. Rolf und J. C. Behrends unternommen.[80]

Einige grenzüberschreitende Diskurse der osteuropäischen Dissidenten wie jener über Mitteleuropa wurden untersucht.[81]

Im Rahmen der DDR-Forschung wurden einige Vergleiche innerhalb der DDR-Opposition unternommen. Es sind Studien von Helmut Fehr, Gerd Poppe, Ludwig Mehlhorn, György Dalos, Karsten Timmer, Tomáš Vilímek und Manfred Wilke zu nennen. Zwei vorrangig auf Gespräche gestützte Bücher befassen sich mit der Opposition in der ČSSR und der DDR.[82]

---

75 Falk, Barbara J.: The Dilemmas of Dissidence in East Central Europe, Budapest 2003.

76 Thaa, Winfried: Die Wiedergeburt des Politischen. Zivilgesellschaft und Legitimitätskonflikt in den Revolutionen von 1989, Opladen 1996.

77 Thomas, Daniel C.: The Helsinki Effect. International Norms, Human Rights, and the Demise of Communism, Princeton and Oxford 2001.

78 Eichwede, Wolfgang (Hg.): SAMIZDAT. Alternative Kultur in Zentral- und Osteuropa. Die 60er bis 80er Jahre, Bremen 2000.

79 Pollack, Detlef; Wielgohs, Jan: Dissent and Opposition in Communist Eastern Europe. Origins of civil society and democratic transition, Aldershot 2004.

80 Rittersporn, Gábor T.; Rolf, Malte; Behrends, Jan C. (Hg.): Sphären der Öffentlichkeit in Gesellschaften sowjetischen Typs, Frankfurt/M. 2003.

81 Schulze-Wessel, Martin: Střed je na západě. Střední Evropa v české diskusi osmdesátých let, in: Evropa očima Čechů, Praha 1996, S. 73–94.

82 Fehr, Helmut: Von der Dissidenz zur Gegen-Elite. Ein Vergleich der politischen Opposition in Polen, der Tschechoslowakei, Ungarn und der DDR, in: Poppe, Ulrike et al. (Hg.): Zwischen Selbstbehauptung und Anpassung. Formen des Widerstandes und der Opposition in der DDR, Berlin 1995, S. 301–334. Ders.: Unabhängige Öffentlichkeit und soziale Bewegungen. Fallstudien über Bewegungen in Polen und der DDR, Opladen 1996; Poppe, Gerd: Begründung und Entwicklung internationaler Verbindungen, in: Kuhrt, Eberhard (Hg.): Am Ende des realen Sozialismus, Band 3: Opposition in der DDR von den 70er Jahren bis zum Zusammenbruch der SED-Herrschaft, Opladen 1999, S. 349–377; Mehlhorn, Ludwig: Der politische Umbruch in Ost- und Mitteleuropa und seine Bedeutung für die Bürgerbewegung in der DDR, in: Materialien der Enquete-Kommission »Aufarbeitung von Geschichte und Folgen der SED-Diktatur in Deutschland« 007, Band 2, Berlin 1995, S. 1410–1436; György, Dalos: Der politische Umbruch in Ost- und Mitteleuropa und seine Bedeutung für die Bürgerbewegung in der DDR, in: Materialien der Enquete-Kommission »Aufarbeitung von Geschichte und Folgen der SED-Diktatur in Deutschland« 007, Band 1, Berlin 1995, S. 541–557; Timmer, Karsten: Vom Aufbruch zum Umbruch. Die Bürgerbewegung in der DDR 1989, Göttingen 2000, hier S. 43–50 und 71–75; Vilímek, Tomáš: Srovnání vývoje, specifických odlišností a podobností opozice v ČSSR a NDR 1968–1989 in: Kárník, Zdeněk; Kopeček, Michal: Bolševismus, komunismus a radikální socialismus v Československu, Svazek II, Praha 2004, S. 271–310 und 347–360; Vilímek, Tomáš: Vnímání helsinského procesu v ČSSR a NDR ze strany moci, opozice a obyvatelstva, in: Kárník, Zdeněk; Kopeček, Michal: Bolševismus, komunismus a radikální socialismus v Československu, Svazek V, Praha 2005, S. 275–296 und 376–380; Wilke, Manfred: Die Bewertung von Opposition und Widerstand in Ungarn, Polen und der Tschechoslowakei durch die Enquete-Kommission Aufarbeitung von Geschichte und Folgen der SED-Diktatur in Deutschland des 12. Deutschen Bundestages, Berlin 1996; Liebermann, Doris; Fuchs, Jürgen; Wallat, Vlasta: Dissidenten, Präsi-

6.3. Biographische Zeugnisse und Forschung

Obwohl viele Gespräche mit Vertretern der Opposition in beiden Ländern durchgeführt worden sind, wobei der größte Teil in den ersten Hälfte der 1990er Jahre zustande kam, bezogen sich die Projekte meistens nur auf ein Land, ohne dass die Aufmerksamkeit auf die grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Opposition gerichtet gewesen wäre. In dieser Hinsicht sollte im Rahmen des laufenden Projektes ein Schwerpunkt auf den sogenannten »Lernprozess« der Opposition und auf die gegenseitige Wahrnehmung gelegt werden.

6.3.1. Tschechische Republik / Slowakei

Zur Jahreswende 1975/1976 führte Jiří Lederer[83] Gespräche mit 13 bekannten Schriftstellern (Pavel Kohout, Jiří Gruša, Václav Havel, Eva Kantůrková u. a.), die unter dem Bann des Regimes standen. Fast alle hoben die besondere Bedeutung der Niederlage im August 1968 für ihr weiteres Leben hervor und Václav Havel brachte seine Hoffnung zum Ausdruck, dass der bekannte Brief an Gustáv Husák[84] in der Gesellschaft auf ein Echo stoßen könnte. Die sogenannten »Tschechischen Gespräche« von Jiří Lederer, die die Verurteilung des Autors zur Folge hatten, wurden dann mit einigen der damals Interviewten nach 20 Jahren wiederholt.[85]

Im Jahre 1980 erschien im Rahmen des Exilverlags Index ein wichtiges Buch von Eva Kantůrková[86], das Gespräche mit einigen Frauen der Charta 77, deren Männer zur damaligen Zeit im Gefängnis waren, enthält. Im Zentrum stand die Frage, wie sie sich mit der schwierigen Lebenssituation auseinandergesetzt haben und fertig geworden sind. Ein aussagekräftiges Beispiel der staatlichen Repression stellt das Gespräch mit Frau Šabatová dar, die nicht nur über die Einkerkerung ihres Mannes, Bruders und Vaters sprach, sondern auch ihre eigenen Erfahrungen aus dem Gefängnis erwähnte.[87] In dem Buch, das Marta Marková 1990 herausgab, stellt sie die Lebensgeschichten der Frauen in den Mittelpunkt. Sie nahm nach eigenen Worten »eine Kartierung der seidenen Zeit (1989–1990)« vor.[88] In den sieben durchgeführten Interviews lässt sich aber eine interessante Aussage finden, die den Entschluss, die Charta 77 zu unterschreiben, erklärt.

Im Jahre 2003 wurde das schon erwähnte Buch »Die Menschen der Charta 77« veröffentlicht, das wichtige Ansätze für die biographische Forschung enthält. Der Autorin zufolge, wurden bei der Auswahl der Narratoren unterschiedliche Strömungen innerhalb der Charta 77 berücksichtigt, und sie teilt die Meinung, dass den Forschungsgegenstand vorrangig die erzählten Lebensgeschichten bilden sollten. Die in den Jahren 1994–1996 durchgeführte 36 narrativen Gespräche,[89] die auf 1200 Seiten transkribiert worden sind, stellten die Erinnerungen an die Charta 77 in den Vor-

denten und Gemüsehändler. Tschechische und ostdeutsche Dissidenten 1968–1998, Essen 1998; Lutz, Annabelle: Dissidenten und Bürgerbewegung. Ein Vergleich zwischen DDR und Tschechoslowakei, Frankfurt/M. 1999.

83 Lederer, Jiří: České rozhovory, Köln 1979.

84 Havel, Václav: Dopis Gustávu Husákovi, in: Havel, Václav: O lidskou identitu. Úvahy, fejetony, protesty, polemiky, prohlášení a rozhovory z let 1969–1979, Praha 1990, S. 19–54.

85 Die Teilnahme lehnten Ludvík Vaculík und Karel Sidon ab. Dazu: Nyklová, Milena: České rozhovory Jiřího Lederera po dvaceti letech, Praha 2001.

86 Kantůrková, Eva: Sešly jsme se v této knize, Köln 1981. Hinzuzufügen ist, dass es der Autorin gelungen ist, sich in die Situation der Befragten sehr gut einzufühlen. Die Gespräche tragen zur Erhellung der Problematik des Umgangs mit der staatlichen Repression bei.

87 Gespräch mit Anna Šabatová vom 8. Februar 1980, in: ebenda S. 73–85.

88 Marková, Marta: Olga Havlová a ty druhé. Ženy ve vnitřní emigraci, Brno 1996, hier S. 7. Hier findet sich auch ein Gespräch mit Frau Šabatová, die darauf hingewiesen hat, dass in der DDR verhaftete Vertreter der Opposition oft in die Bundesrepublik abgeschoben worden sind. Dazu: ebenda, S. 140.

89 Für unser Projekt sind folgende Narratoren besonders wichtig: Ladislav Hejdánek, Rudolf Battěk, Miroslav Kusý, Anna Šabatová, Dana Němcová, Jaroslav Šabata usw. Die Transkriptionen sind im Zentrum für Oral History einzusehen.

dergrund. Im Rahmen des ersten Gespräches wurde der Schwerpunkt auf die maximale Offenheit des Gesprächs gelegt, was nur dann geändert wurde, wenn die Narratoren nicht im Stande waren, ihre Erzählung fortzusetzen. Im zweiten Gespräch ergaben sich Fragen, die oft aus dem Verlauf des Gesprächs entstanden und sich auf die Familienhintergründe und entscheidende Lebenseinschnitte des Narrators konzentrierten.

Anlässlich des 20. Gründungsjahrs der Charta 77 wurde im Jahre 1997 ein Buch[90] veröffentlicht, das nicht nur kurze Abhandlungen von den wichtigsten Vertretern der Charta 77 enthält, sondern es ist hier auch das Ergebnis einer Umfrage zu finden, bei der die Unterzeichner, aber auch Nichtunterzeichner der Charta 77 auf schriftlich vorgelegte Fragen geantwortet haben. Es entstand eine interessante Informationsquelle zu Gründen und Folgen des öffentlichen Eintretens für die Charta 77 und zur gesellschaftlichen Situation in der zweiten Hälfte der 1970er Jahre.

Im Jahre 2005 wurden die ersten Ergebnisse eines großen Projekts – »Die politische Elite und der Dissens in der Zeit des sog. Normalisierung« – des Instituts für Zeitgeschichte der Öffentlichkeit vorgestellt. Neben der zweibändigen Veröffentlichung[91], die weniger als die Hälfte der 120 transkribierten Gespräche enthält, wurden auch zehn interpretative Studien verfasst, die sich neben anderem der regionalen Problematik des Dissens[92], den internationalen Zusammenhängen und den repressiven Methoden der tschechoslowakischen Staatssicherheit[93] und nicht zuletzt der breiten Ursachenkomplexe[94], die zum widerständigen Verhalten der Narratoren geführt haben, widmen.

In diesem Zusammenhang ist es sinnvoll, auf die angewendete Methode der durchgeführten Interviews hinzuweisen. Nach den Worten von Miroslav Vaněk handelte es sich um ein zweistufiges »semistrukturiertes Gespräch«[95], das in der ersten Stufe den Schwerpunkt auf die spontane Erzählung der Narratoren legte. Für die Zwecke der folgenden Interpretationsabsichten wurden bestimmte Themenkreise vor dem Gespräch ausgearbeitet, und beim zweiten Gespräch wurden die gleichen oder sehr ähnliche Fragen aufgeworfen.[96] Es erwies sich als sehr hilfreich, dem Gedächtnis der Narratoren zu Hilfe kommen zu können.

Zwei wichtige Briefwechsel zwischen Janouch und Václav Havel sowie zwischen Václav Benda und seiner Frau geben wichtige Einblicke in die internen Vorgänge und Lebensumstände innerhalb des Charta-Dissens.[97]

---

90 Císařovská, Blanka; Drápala, Milan; Prečan, Vilém; Vančuera, Jiří: Charta 77 očima součastníků. Po dvaceti letech, Brno 1997.

91 Vaněk, Miroslav; Urbášek, Pavel: Vítězové? Poražení? Životopisná interview, Díl 1, Disent v období normalizace, Praha 2005.

92 Wiesner, Tomáš: Pohled na problematiku katolického disentu na Moravě v období tzv. normalizace, in: Vaněk, Miroslav (Hg.): Mocní? a bezmocní? Politické elity a disent v období tzv. normalizace. Interpretační studie životopisných interview, Praha 2006, S. 59–104.

93 Vilímek, Tomáš: Vnímání mezinárodních souvislostí představiteli komunistických elit a disentu-represivní metody StB a pobyt v komunistických věznicích, in: ebenda, S. 353–394.

94 Der Historiker Milan Otáhal gliederte in diesen Studien verschiedene Faktoren, die die kritische Stellungnahme zum Regime wesentlich beeinflussten. Neben der immer wichtigen Rolle der Familie, zeigte sich deutlich, dass auch die Freundeskreise mit einer bestimmten Gruppendynamik, zufälligen Einzelfällen und von den Sicherheitsorganen hervorgerufenen Konflikten in unsere Überlegung einbezogen werden müssen, wenn die Komplexität des widerständigen Verhaltens teilweise rekonstruiert werden soll. Dazu: Otáhal, Milan: Bojovali proti normalizačnímu režimu, in: ebenda, S. 141–174.

95 Ebenda, S. 10 oder Vaněk, Miroslav: Orální historie ve výzkumu soudobých dějin, Praha 2004.

96 Z. B.: Was führte Sie zum Entschluss, sich gegen das Regime zu engagieren? Was bedeutete für Sie die Unterschrift der Charta 77? Welche internationalen Erreignisse spielten für Sie eine Schlüsselrolle?

97 Benda, Václav; Bendová, Kamila: Dopisy přes mříže, Kostelní Vydří, Karmelitánské nakladatelství 2007; Havel, Václav; Janouch, František: Korespondence 1978–2001, Praha 2007.

Ein biografisches Zeugnis über die eigenen Aktivitäten im slowakischen Dissens liefert das Buch von Ján Šimulčík.[98]

6.3.2. Deutschland

Aus einer Reihe von Veröffentlichungen sind vor allem diejenigen zu erwähnen, die für unser Projekt eine besondere Bedeutung haben. Es lässt sich zugleich zusammenfassen, dass in Deutschland der Schwerpunkt auf die Gespräche gelegt wurde, bei denen konkrete Fragen gestellt worden sind und die lebensgeschichtlichen Erzählungen der Vertreter der DDR-Opposition eher eine Ausnahme darstellen. Im Vergleich zu den Vertretern der ČSSR-Opposition haben die mehrmals wiederholten Gespräche in Deutschland zur Folge, dass die Vertreter der alternativen Gruppen in der DDR eine bestimmte zurückhaltende Stellung zum Erzählen einnahmen.

Kurz nach dem Zusammenbruch des SED-Regimes wurde in Leipzig eine Umfrage[99] unter fast 300 Mitgliedern dreier Leipziger Gemeinden durchgeführt, die vor allem auf die Leipziger Ereignisse des Jahres 1989 orientiert war. Im gleichen Buch ist auch eine Studie[100] zu finden, die auf 31 durchgeführten Interviews mit führenden Gruppenvertretern aus Leipzig und Berlin basiert.

Im Jahre 1994 wurde ein wichtiges Buch veröffentlicht.[101] Nach einer historischen Einführung in die Problematik der »politisch alternativen Gruppen« in der DDR, erfasst der zweite Teil die einzelnen Gespräche[102] mit den Menschen, die oft auch im Rahmen unseres Projektes angesprochen werden sollten (Bärbel Bohley, Gerd Poppe, Werner Fischer, Ludwig Mehlhorn). Der dritte interpretierende Teil befasst sich in erster Linie mit den Gründen, die für die Beteiligung an den Gruppenaktivitäten als entscheidende zu betrachten sind. Ähnlich wie in der Arbeit von Milan Otáhal (siehe Fußnote 8 auf S. 66) ist von der Vielfalt von Ansätzen die Rede, wobei vorrangig die Betroffenheit durch gesellschaftliche Probleme, politisch-moralische Ideale, Erfahrungen der Bevormundung und nicht zuletzt ein Erlebnis von politischen und gesellschaftlichen Alternativen zum System am häufigsten vorgebracht worden sind. Es lässt sich hier auch die Problematik der Beziehungen sowohl innerhalb als auch zwischen den Gruppen finden, und außer Acht blieb auch nicht die Wahrnehmung der Repression.

Bestimmte Analogien zum Prager Projekt über die Vertreter der politischen Eliten und Dissens erwies das Buch von Rainer Land und Ralf Possekel[103], das sich mit der gegensätzlichen Deutung der DDR durch die SED-Reformer und die Bürgerbewegung befasste. Dieses 1998 entstandene Buch zeigt in einem zweiten Kapitel die Problematik der symbolhaften Verweigerung und des Lebens im Konflikt mit dem System auf, und liefert dann weitere Beweise für die Verschiedenartigkeit des widerständigen Verhaltens. Das Buch zeigt auch, wie leicht man als Gegner des SED-Regimes abgestempelt werden konnte, ohne das damit den wirklichen Gründen der kritischen Äußerungen der Einzelnen Rechnung getragen wurde. Es zeigte sich zugleich, dass die Repression zwar auch ein Abgrenzungsgefühl verursachen konnte, in den meisten Fällen hatte aber eher die Wirkung der »Identitätsfindung«[104] Vorrang.

---

98 Šimulčík Ján: Svetlo z podzemia. Z kroniky katolíckého samizdatu 1969–1989, Prešov 1997.

99 Grabner, Wolf-Jürgen: Kirche und Politik. Ergebnisse einer Befragung von Leipziger Gemeindegliedern, in: Grabner, Wolf-Jürgen; Pollack, Detlef (Hg.): Leipzig im Oktober, Berlin 1990, S. 63–80.

100 Elvers, Wolfgang; Findeis, Hagen: Die politisch alternativen Gruppen im gesellschaftlichen Wandel. Eine empirische Studie zu ihrem Selbstverständnis, in: Grabner, Wolf-Jürgen; Pollack, Detlef (Hg.): Leipzig im Oktober, Berlin 1990, S. 97–111.

101 Findeis, Hagen; Pollack, Detlef: Die Entzauberung des Politischen. Was ist aus den politisch alternativen Gruppen der DDR geworden? Interviews mit ehemals führenden Vertretern, Leipzig 1994.

102 Die im Jahre 1990 und 1992 durchgeführte Gespräche wurden in zwei Teile gegliedert.

103 Land, Rainer; Possekel, Ralf: Fremde Welten. Die gegensätzliche Deutung der DDR durch SED-Reformer und Bürgerbewegung in den 80er Jahren, Berlin 1998.

104 Ebenda, S. 151.

Ein neues Buch, das eine hervorragende Vermischung zwischen der Informationsüberlieferung und der Abbildung des Geschehenen darstellt, ist das Werk »Für ein freies Land mit freien Menschen – Opposition und Widerstand in Biografie und Fotos«[105]. In Anlehnung an ein von dem polnischen Zentrum »Karta« begonnenes Projekt, ein Oppositionshandbuch für den gesamten früheren Ostblock zu erarbeiten, entstand eine Sammlung von mehr als 70 kurzen (bis zu fünf Seiten) Biographien, die in neun thematische Komplexe (Widerstand in der SBZ, Antikommunistischer Widerstand, Christen, Bausoldaten, unabhängige Umweltbewegung oder Menschenrechte) gegliedert ist. Jeder Komplex beginnt mit einer kurzen historischen Übersicht und ist weiter von mehreren Biographien gebildet, die von unterschiedlichen Kennern der DDR-Opposition (Stefan Wolle, Ilko-Sascha Kowalczuk, Karl Wilhelm Fricke, Wolfgang Templin, Martin Jander u. a..) geschrieben worden sind. Die Autoren legten einen Schwerpunkt auf die noch nicht veröffentlichten Abbildungen, die gemeinsam mit den geführten Gesprächen, Unterlagen der Staatssicherheit und anderen wichtigen Quellenformen zur Aufarbeitung jeder Biographie verwendet wurden.

6.4. Memoiren

Die Auflistung der unterschiedlichen persönlichen Erinnerungen zu unserem Forschungsgegenstand würde mehrere Seiten umfassen. Aus diesem Grund wurden diejenigen ausgewählt, die entweder von den geplanten Narratoren geschrieben wurden oder eine besondere Relevanz haben. Zu nennen sind aber auch die Bücher, die die Korrespondenz aus dem Gefängnis oder die Kommentierung eigener Sicherheitsakten zum Inhalt haben.

6.4.1. Tschechische Republik

Zu den bekanntesten Erinnerungen, die die Form eines Tagebuchs haben, gehört Ludvík Vaculíks »Český snář«, das eine interessante Einsicht ins alltägliche Leben eines Teils des tschechoslowakischen Dissens ermöglicht, und er beschrieb auch einige Praktiken aus der Samizdatverteilung und deren Verbreitung im Zeitraum von Januar 1979 bis April 1980. Das in Westeuropa bekannte Buch von Pavel Kohout »Wo der Hund begraben ist« bringt eine brillante Aussage über die Perfidität der tschechoslowakischen Staatssicherheit, aber auch über die Entwicklung des Denkens des Autors in den 1970er Jahren.

Die dritte Person, deren Meinung und Leben auf mehreren Tausend Seiten erfasst wurde, ist Václav Havel. Neben dem Lebenslauf von Eda Kriseová[106] enthält die von Vilém Prečan vorbereitete zweibändige Sammlung[107] in der Zeit von 1969 bis 1989 entstandene Gespräche, Essays und Artikel sowie viele wichtige Quellen, die sowohl die Meinungsentwicklung bei Václav Havel als auch seinen Umgang mit den repressiven Praktiken der Macht darstellen. Mit der Erwähnung des von Karel Hvížďala 1985 durchgeführten »Fernverhörs«[108] lässt sich die umfangreiche biographische Aufarbeitung von Havels Leben abschließen.[109]

Es wäre natürlich möglich, weitere Memoiren zu nennen, in denen die ganze Zeitperiode 1968–1989 deutlich wird.[110] So geben die Erinnerungen Jiří Hájek Einblicke in seine Aktivitäten in der Charta

105 Kowalczuk, Ilko Sascha; Sello, Tom (Hg.): Für ein freies Land mit freien Menschen. Opposition und Widerstand in Biographien und Fotos, Berlin 2006.

106 Kriseová, Eda: Václav Havel. Životopis, Brno 1991.

107 Havel, Václav: O lidskou identitu. Úvahy, fejetony, protesty, polemiky, prohlášení a rozhovory z let 1969–1979, Praha 1990; Havel, Václav: Do různých stran. Eseje a články z let 1983–1989, Praha 1990.

108 Havel, Václav: Dálkový výslech. Rozhovor s Karlem Hvížďalou, Praha 1990.

109 Für die Frage nach den Gefängniserfahrungen spielen die Briefe an Olga eine wichtige Rolle. Dazu: Havel, Václav: Dopisy Olze, Toronto 1985.

110 Z. B.: Putík, Jaroslav: Odchod ze zámku. Deníkové záznamy z let 1968–1989, Praha 1998; Medek, Ivan: Děkuji mám se výborně, Praha 2005; Placák, Bedřich: Paměti lékaře, Praha 1997.

77 oder die von Čestmír Císař Einblick, in die reformkommunistischen Aktivitäten des »Obroda-Club«.[111] Neben den bereits erwähnten Memoiren von Alexander Dubček kann das biographische Interview des Schriftstellers und Dubček-Freundes Ladislav Ťažký zur Verdeutlichung der grauen Zone in der Slowakei gezählt werden.[112]

Im Rahmen unseres Projekts müssen aber vorrangig solche Memoiren vorgestellt werden, die die ausgewählten Narratoren betreffen. Dem Alphabet folgend lässt sich mit Rudolf Battěk anfangen, dessen »Dopisy z vězení«[113] ein aussagekräftiges Zeugnis über das Strafanstaltssystem des ČSSR-Regimes darstellen.[114] Die einer willkürlichen Zensur ausgesetzten Briefe seit dem Jahre 1969 bis 1985 berichten uns über das alltägliche Gefängnisleben und ermöglichen eine tiefere Einsicht in die Situation eines der Verfolgten, der sich mit größeren gesundheitlichen Schwierigkeiten auseinandersetzen musste. Die Strafvollzugsthematik finden wir aber auch bei den anderen zukünftigen Gesprächspartnern, wie es der Fall bei Ivan Martin Jirous[115], Eva Kantůrková[116], Jan Tesař[117], Jaroslav Šabata[118] oder Jiří Ruml[119] ist.

Es wurden auch die Sammlungen von Briefen[120] veröffentlicht, die Narratoren an Kollegen schickten. Eine besondere Aufmerksamkeit verdienen die Memoiren, in denen die Autoren Einblick in bestimmte gesellschaftliche Milieus gewähren. Der bekannte »Magorův zápisník«, in dem der wichtige Bericht über die dritte musikalische Wiedergeburt vom Februar 1975 abgedruckt wurde[121], bietet gemeinsam mit dem Buch[122] von Mejla Hlavsa und Jan Pelc wichtige Informationen zur Problematik des Undergrounds.

Im christlichen Verlag »Kalich« wurden zwei beachtenswerte Bücher,[123] die an der Grenze zwischen Memoiren und Gesprächen stehen, und die Entwicklung von zwei Mitgliedern der evangelischen Kirche darstellen, veröffentlicht. Ähnliche Form nahm auch das Buch[124] über einen wichtigen Vertreter der katholischen Orientierung innerhalb der Charta 77, Václav Malý, an.

Die Schriftstellerin Eva Kantůrková[125] gehört mit Dana Němcová[126], Libuše Šilhánová[127] und nicht zuletzt Vlasta Chramostová[128] zu den Frauen, deren Erinnerung zum Glück auch zur Verfügung

111 Hájek, Jiří: Paměti, Praha 1997; Císař, Čestmír: Člověk a politik. Kniha vzpomínek a úvah, Praha 1998.

112 Leikert, Jozef: Testament svedomia. Rozhovor so spisovateľom Ladislavom Ťažkým, Bratislava 1996.

113 Battěk, Rudolf: Jako červenej Karkulek. Dopisy z vězení, Praha 2002.

114 Mehr zu diesem Thema: Uhl, Petr; Gruntorád, Jiří: O československém vězeňství. Sborník Charty 77, Praha 1990; Zapletal, Jaroslav: Kresby z vězení Otmar Oliva. Texty Jiří Dienstbier, Václav Havel, František Lízna a další, Velehrad 2002.

115 Jirous, Ivan Martin: Magorovy dopisy, Praha 2005.

116 Kantůrková, Eva: Přítelkyně z domu smutku, Praha 1993.

117 Tesař, Jan: Zamlčená diagnóza, Praha 2003.

118 Mezník, Jaroslav: S Jaroslavem Šabatou na Borech, in: Šabata, Jan: Když se řekne Šabata. Opožděný sborník k 70. narozeninám Jaroslava Šabaty, Brno 1998, S. 124–135.

119 Ruml Jiří: Dialogy s mocí, Praha 1995.

120 Hejdánek, Ladislav: Dopisy příteli, Praha 1993; Šimsa, Jan; Vaculík, Ludvík: Vážený pane Mikule. Dopisy 1967/1988, Olomouc 2003.

121 Jirous, Ivan Martin: Zpráva o třetím českém hudebním obrození, in: Jirous, Ivan Martin: Magorův zápisník, Praha 1997, S. 171–198.

122 Hlavsa, Mejla; Pelc, Jan: Bez ohňů není underground, Praha 2001.

123 Rejchrt, Miloš: O něco svobodnější. Rozhovory, Praha 2002; Karásek, Svatopluk: Víno tvé výborné. Rozhovory, Praha 1999.

124 Jandourek, Jan: Václav Malý. Cesta za pravdou, Praha 1997.

125 Kantůrková, Eva: Památník, Praha 1993; Kantůrková, Eva: Záznamy paměti, Praha 1997.

126 Němcová, Dana: Lidé mého života, Praha 2003.

127 Šilhánová, Libuše: Ohlédnutí za životem, Praha 2005.

128 Chramostová, Vlasta: Vlasta Chramostová, Brno-Olomouc 2003.

stehen. Bei dem zuletzt genannten Buch einer Schauspielerin und Unterzeichnerin der Charta 77, Vlasta Chramostová, muss auf einen interessanten Unterschied zur Situation in Deutschland hingewiesen werden, denn nur wenige Vertreter der tschechoslowakischen Opposition kommentierten bis heute Akten, die die Staatssicherheit gegen sie gesammelt hatte.[129] Das neueste Buch von Radek Schovánek[130], das die Aufarbeitung der Dramatik Pavel Kohouts seitens der Staatssicherheit beschreibt, ist hoffentlich als ein Anfang für weitere ähnliche Bücher zu verstehen. Über Pavel Kohout verfasste im Jahr 2001 Pavel Kosatík, der Zugang zum Privatarchiv des Autors hatte, eine Biographie. Pavel Kohout setzte mit dem ersten Band seiner Autobiographie vier Jahre später nach.[131]

6.4.2. Deutschland

Wenn man die Memoiren der Vertreter der ostdeutschen Opposition betrachtet, wird die oben genannte Verspätung in der Tschechischen Republik in der Aufarbeitung der Staatssicherheitsakten ganz deutlich. Gleich in den ersten drei Jahren des wiedervereinigten Deutschland sind sechs Bücher veröffentlicht worden, die die Auseinandersetzung mit den Staatssicherheitsunterlagen thematisieren. Einige von ihnen enthalten bittere Feststellungen, wie im Fall der vom eigenen Mann bespitzelten Vera Wollenberger.[132] Auch das Buch[133] der Witwe von Robert Havemann, Katja Havemann und ihrer Kollegin aus der Gruppe »Frauen für Frieden – FfF«, Irena Kukutz, bringt mehr Licht in die Sache der IM-Tätigkeit, in diesem Fall die Aktivität Monika Haegers, der zu verdanken war, dass viele Versuche der Vertreter der DDR-Opposition, andere Länder des Ostblocks zu besuchen, zum Scheitern verurteilt waren.

Der unter dem Decknamen »Lyrik« erfasste Lyriker und Essayist Reiner Kunze, dessen »Wunderbare Jahre«[134] Psychoterror auf ihn und seine Familie zog und ihn zu dem Entschluss brachte, die DDR im April 1977 zu verlassen, veröffentlichte im Jahre 1990 seine Akten aus der Zeit 1968–1977.[135] Auch der Schriftsteller Erich Loest wertet zum Beispiel in dem Kapitel »Die Stasi war mein Eckermann« seines 1990 erschienenen Buchs[136] die MfS-Akten aus. Es könnten noch weitere Beispiele der persönlichen Auseinandersetzung mit den Staatssicherheitsakten genannt werden, wie die Bücher von Wolfgang Templin[137], Karl Wilhelm Fricke[138] oder Hans Joachim Schädlich[139].

Ohne alle Memoiren erwähnen zu können, sind auch solche anzugeben, die sich nicht vorrangig mit der Kommentierung der MfS-Akten befassen. Es muss aber gesagt werden, dass sich die Thematik der Staatssicherheit und Repression sehr oft in den Memoiren findet, was auch für das

129 Der Grund liegt m. E. in der ungenügenden Aufarbeitung der Unterlagen der Staatssicherheit, aber auch in der Tatsache, dass ein wesentlicher Teil der im Jahre 1989 noch laufenden operativen Bände vernichtet wurde. Es zeigt sich aber zugleich, dass es Möglichkeiten gibt, einige von diesen zerstörten Akten zu rekonstruieren.

130 Schovánek, Radek: Svazek Dialog. StB versus Pavel Kohout. Dokumenty StB z operativních svazků Dialog a Kopa, Praha, Litomyšl 2006.

131 Kosatík, Pavel: Fenomén Kohout, Praha, Litomyšl 2001; Kohout, Pavel: To byl můj život?? První díl 1928–1979, Praha, Litomyšl 2005.

132 Wollenber, Vera: Virus der Heuchler. Innenansicht aus Stasi-Akten, Berlin 1992.

133 Kukutz, Irena; Havemann, Katja: Geschützte Quelle. Gespräche mit Monika H. alias Karin Lenz mit Faksimiles, Dokumenten und Fotos, Berlin 1990.

134 Kunze, Reiner: Die wunderbaren Jahre. Prosa, Frankfurt/M. 1976.

135 Kunze, Reiner: Deckname »Lyrik«: Eine Dokumentation, Frankfurt/M. 1990.

136 Loest, Erich: Der Zorn des Schafes. Aus meinem Tagewerk, Künzelsau, Leipzig 1990.

137 Templin, Wolfgang: Stasi-Akte »Verräter«. Dokumente einer Verfolgung, Spiegel-Spezial 1/1993.

138 Fricke, Karl Wilhelm: Akten-Einsicht. Rekonstruktion einer politischen Verfolgung, Berlin 1996.

139 Schädlich, Hans Joachim: Aktenkundig. Mit Beiträgen von Wolf Biermann, Jürgen Fuchs, Joachim Gauck, Lutz Rathenow, Vera Wollenberger, Günter Kunert u. a., Berlin 1992.

biographische Buch[140] über Robert Havemann gilt. In der Beschreibung des konkreten Verlaufs des Havemann Hausarrests 1976–1979 und der Rolle seines eigenen Arztes, der für das MfS gearbeitet hatte, widerspiegelt sich die Rücksichtslosigkeit der Repressionsorgane. Die »Alternative«[141] von Rudolf Bahro wurde nicht nur in der DDR heftig diskutiert, sondern fand auch bei einigen Vertretern der ČSSR-Opposition (Jaroslav Šabata, Petr Uhl) oder im Exil (Jiří Pelikán) Aufmerksamkeit. Über die Solidarität mit diesem aus den SED-Reihen kommenden Kritiker, die es auch in der ČSSR gab, gibt es eine Dokumentation.[142] Eine Gesamtsicht auf Bahro liefert die Biographie von Guntolf Herzberg und Kurt Seifert.[143]

Peter Eisenfeld gab im Jahre 2002 ein interessantes Buch[144] heraus, in dem viele biographische Ansätze zu seiner Person, aber auch zu seinem wegen der Flugblätterverteilung gegen die Intervention im August 1968 verurteilten Bruder, Bernd Eisenfeld, zu finden sind. Es gibt zurzeit aber auch die Memoiren von Menschen, die eigene Erfahrungen mit dem Gefängnis in der DDR gemacht haben, oder von denen, die sich Mitte der 1980er Jahre zur Problematik der deutschen Frage geäußert hatten, wie es bei Rainer Eppelmann[145] oder Edelbert Richter[146] der Fall war. Von Bedeutung sind Bücher[147] des im OV »Literat« verfolgten Siegmar Faust, der im Jahre 1976 in die Bundesrepublik freigekauft wurde. Mit der Erwähnung der Arbeiten des Koautors des bekannten Aufrufs »Aufbruch 89 – Neues Forum«, Jens Reich[148], der im OV »Arm« vom MfS bearbeitet wurde, kann diese grundsätzliche Auflistung abgeschlossen werden.

6.5. Quelleneditionen

In beiden Ländern sind viele Editionen veröffentlicht worden, die sich mit der Opposition befassen. Zugleich lässt sich zusammenfassen, dass sich in Deutschland die Opposition mehr in den Akten der Machtorgane widerspiegelt, als in der Tschechischen Republik, wo mehr gruppenbezogene Quelleneditionen veröffentlicht wurden. Im Vergleich zu Deutschland hat bisher die historische Aufarbeitung und Veröffentlichung von Staatssicherheitsakten in geringerem Umfang stattgefunden. In den letzten Jahren sind aber auch wichtige Ansätze im StB-Bereich zu finden, und es ist anzunehmen, dass sie noch an Intensität gewinnen werden.

6.5.1. Tschechische Republik / Slowakei

Neben den im Teil 6.2.2. erwähnten Editionen müssen noch einige genannt werden, die die Dokumente und Grundsatzerklärungen bestimmter Oppositionsgruppen hervorheben. Die

140 Havemann, Katja; Widmann, Joachim: Robert Havemann oder Wie die DDR sich erledigte, München 2003. Aus der früheren Zeit gibt es noch folgende Memoiren: Havemann, Robert: Fragen – Antworten – Fragen. Aus der Biographie eines deutschen Marxisten, Frankfurt/M. 1972; Jäckel, Hartmut: Ein Marxist in der DDR. Für Robert Havemann, München 1980; Havemann, Robert: Dokumente eines Lebens, Berlin 1991.

141 Bahro, Rudolf: Die Alternative. Zur Kritik des real existierenden Sozialismus, Köln 1978.

142 Bahro, Rudolf: Rudolf Bahro. Eine Dokumentation, Köln 1977.

143 Herzberg, Guntolf; Seifert, Kurt: Rudolf Bahro – Glaube an das Veränderbare. Eine Biographie, Berlin 2002.

144 Eisenfeld, Peter: »rausschmeissen…« 20 Jahre politische Gegnerschaft in der DDR, Bremen 2002.

145 Eppelmann, Rainer: Fremd im eigenen Haus. Mein Leben im anderen Deutschland, Köln 1993.

146 Richter, Edelbert: Christentum und Demokratie in Deutschland. Beiträge zur geistigen Vorbereitung der Wende in der DDR, Leipzig 1991.

147 Faust, Siegmar: Der Freischwimmer. Das Ende einer Jugend in Dresden, Böblingen 1987; Faust, Siegmar: In welchem Lande lebt Mephisto? Schreiben in Deutschland, München 1980.

148 Reich, Jens: Abschied von den Lebenslügen. Die Intelligenz und die Macht, Berlin 1992; Reich, Jens: Rückkehr nach Europa. Zur neuen Lage der deutschen Nation, München 1991.

Demokratische Initiative–DI[149] und Tschechische Kinder–ČD[150] haben in wichtiger Weise zur Politisierung der Opposition in den letzten zwei Jahren des Regimes beigetragen.

Zu der ersten Etappe der Oppositionsentwicklung in der ČSSR sind die Edition »Hnutí revoluční mládeže 1968–1970« von Jaroslav Pažout[151] und das Buch mit einem dokumentarischen Anhang von Jan Skála[152] zu erwähnen.

Anlässlich des zehnten Jahrestages der Revolution im Jahre 1999 wurden mehrere Quelleneditionen veröffentlicht, die als Handbücher der bedeutendsten Dokumente dienen sollten. Das Buch »Hlasy občanské společnosti«[153] stellt eines der wichtigsten von den herausgegebenen dar.

Die Schlüsselposition der Charta 77 spiegelt sich auch in der Veröffentlichung von mehreren Editionen wieder. Nachdem ausgewählte Dokumente aus der Zeitperiode 1976–77 von Vilém Prečan[154] herausgegeben wurden, kam im Jahre 1980 eine thematisch auf die Beziehung zwischen der Charta 77 und den Christen orientierte Edition zustande.[155] Eine wichtige Erfassung der Dokumente und Diskussionen innerhalb der Charta 77 leistet ein im Jahre 1990 veröffentlichtes Buch, auf das schon hingewiesen wurde. Zurzeit ist im Manuskript[156] eine mehr als 1500-seitige Edition aller Dokumente, die von der Charta 77 in der Zeitperiode 1977–1989 herausgeben wurden, vorgesehen.[157]

Wie die Opposition seitens der Machtorgane wahrgenommen wurde, versuchten einige Editionen zu erforschen. In dieser Hinsicht muss vorrangig auf zwei Titel hingewiesen werden. Wenn es bei dem ersten um die KPTsch-Akten geht[158], befasste sich Pavel Žáček[159] im Rahmen des zweiten mit den zuständigen Richtlinien des tschechoslowakischen Staatssicherheitsdienstes. Zum Schluss kann noch eine Arbeit[160] über die Lennon-Mauer in Prag genannt werden, die die StB-Akten zur Bekämpfung der unerlaubten Zusammenkünfte der Jugend in Prag 1980–1989 beinhaltet.

Eine systematische Edition der Samizdat-Quellen existiert in der Slowakei bisher nicht. Der Struktur des bürgerrechtlichen Dissens angemessen, bevorzugt man den biographischen Zugang. Die Zeitschrift der slowakischen Minderheit in Tschechien publizierte einige Dokumente zu drei slowakischen Dissidenten, dem Schriftsteller D. Tatarka und den Historikern J. Jablonický und J. Mlynárik.[161] Die Šimečka-Stiftung gab eine Reedition der Samizdattexte von M. Kusý und M. Šimečka heraus.[162]

149 Otáhal, Milan: Čas Demokratické iniciativy 1987–1990. Sborník dokumentů, České Budějovice 1993.

150 Svobodová, Jana: Nezávislá skupina České děti (1988–1989), Praha 1995.

151 Pažout, Jaroslav: Hnutí revoluční mládeže 1968–1970. Edice dokumentů, Praha 2004.

152 Skála, Jan: Die ČSSR. Vom Prager Frühling zur Charta 77, Berlin-West 1978.

153 Suk, Jiří; Janišová, Milena: Hlasy občanské společnosti, 1987–1989. Výběr z textů a dokumentů, Praha 1999.

154 Prečan, Vilém: Kniha Charty. Hlasy z domova 1976–77, Köln 1977.

155 Prečan, Vilém: Křesťané a Charta 77. Výběr dokumentů a textů, Köln 1980.

156 An dieser Edition arbeitet schon seit mehr als fünf Jahren Blanka Císařská vom Institut für Zeitgeschichte in Prag. Zurzeit nimmt auch der Historiker Vilém Prečan an der Vorbereitung teil.

157 Anlässlich der Tagung zur Charta 77, die im März 2007 in Prag stattfand, wurde eine Dokumentation zur Organisierung der Kampagne gegen die Charta 77 veröffentlicht. Dazu: Blažek, Petr (Hg.): »Tentokrát to bouchne«. Edice dokumentů k organizaci a ohlasům kampaně proti signatářům Charty 77 (leden-únor 1977), Praha 2007.

158 Koudelka, František; Nosková, Alena; Prečan, Vilém: Vedení KSČ o disentu a opozici, Dokumenty z ledna 1986 – října 1989, Praha 1999.

159 Žáček, Pavel: Přísně tajné. Státní bezpečnost za normalizace: vybrané směrnice a metodické pokyny politické policie z let 1978–1989, Praha 2001.

160 Blažek, Petr; Laube, Roman; Pospíšil, Filip: Lenonova zeď v Praze. Neformální shromáždění mládeže na Kampě 1980–1989, Praha 2003.

161 Slovenské rozhl'ady č. 14/2005.

162 Kusý, Miroslav; Šimečka, Milan: Velký brat a velká sestra. O osude skutečnosti v ideologii reálného socializmu, Bratislava 2000; Kusý, Miroslav: Eseje, Žilina 1991.

Die StB-Akten und Dokumente über die Verfolgung der Dissidenten in der Slowakei fallen unter die Agenda des »Instituts des nationalen Gedächtnisses«, das die Zeitschrift *Pamät' národa* herausgibt.

6.5.2. Deutschland

Zu den erwähnten hervorragenden Editionen des politischen Samizdat von Ilko-Sascha Kowalczuk müssen noch weitere Editionen hinzugefügt werden, die sich mit der konkreten Samizdat-Zeitschrift befassen. In einem Schlüsselwerk zur DDR-Opposition von Wolfgang Rüddenklau[163] sind zum Beispiel die Texte der *Umweltblätter* zu finden. In den Jahren 1988 und 1989 sind zwei Bücher[164] entstanden, in denen die in der Nähe der Initiative für Frieden und Menschenrechte stehende Samizdat-Zeitschrift *Grenzfall* teilweise abgedruckt wurde. Es gibt aber auch Editionen, die auf die ökologische Bewegung gerichtet sind, wie es der Fall der Zeitschrift *Arche Nova* zeigt[165], oder solche, die die Dokumentation der evangelischen Kirche erarbeitet haben.[166]

Wichtige Quellen zur Problematik der Unabhängigen Bewegung sind in dem 1982 herausgegebenen Buch »Schwerter zu Pflugscharen« [167] zu finden. Eine Dokumentation der Briefe, die an das Neue Forum geschrieben wurden, enthält eine Edition, die von Tina Krone vorbereitet wurde.[168] Es darf auch nicht das Buch von Gerhard Rein[169], das die Dokumente der im Jahre 1989 gegründeten Gruppen und Parteien (Dj, DA, SPD usw.) erfasst, vergessen werden.

Aus einer Reihe von Quelleneditionen und Büchern, die die MfS-Akten zur Frage der Opposition erfassen, soll auf das bekannteste Buch »Ich liebe euch doch alle« [170] hingewiesen werden, das auch die oft zitierte Information Nr. 150 an Honecker und andere Mitglieder des Politbüros vom Juni 1989 über die Zusammensetzung der Opposition in der DDR enthält. Das Verhältnis zwischen Kirche und Staat am Beispiel von Leipzig ist in einer interessanten Dokumentation (1977–1989) zu finden.[171] Die Verhaftung und folgende Abschiebung von vielen Mitgliedern der Berliner Oppositionsszene im Januar 1988 dokumentierte Freya Klier in einem Buch[172], das als Titel den Decknamen der ganzen »Störenfried«-Aktion trägt.

---

163 Rüddenklau, Wolfgang: Störenfried. DDR-Opposition 1986–1989; mit Texten aus den »Umweltblättern«, Berlin 1992.

164 Kroh, Ferdinand: »Freiheit ist immer Freiheit … «. Die Andersdenkenden in der DDR, Frankfurt/M. 1988; Hirsch, Ralf; Kopelew, Lev: Grenzfall. Vollständiger Nachdruck aller in der DDR erschienenen Ausgaben (1986/87), Berlin 1989.

165 Jordan, Carlo; Kloth, Hans Michael: Arche Nova. Opposition in der DDR. Das Grün-ökologische Netzwerk Arche 1988–90. Mit den Texten der Arche Nova, Berlin 1995.

166 Meckel, Marcus: Opposition in der DDR. Zehn Jahre kirchliche Friedensarbeit – kommentierte Quellentexte, Köln 1994.

167 Ehring, Klaus; Dallwitz, Martin: »Schwerter zu Pflugscharen«. Friedensbewegung in der DDR, Reinbek 1982.

168 Krone, Tina (Hg.): Sie haben so lange das Sagen, wie wir es dulden. Briefe an das Neue Forum, September 1989 – März 1990. Eine Dokumentation, Berlin 1999.

169 Rein, Gerhard: Die Opposition in der DDR. Entwürfe für einen anderen Sozialismus. Texte, Programme, Statuten von Neues Forum, Demokratischer Aufbruch, Demokratie Jetzt, SPD, Böhlener Plattform und Grüne Partei in der DDR, Berlin 1989.

170 Mitter, Arnim; Wolle, Stefan: Ich liebe euch doch alle! Befehle und Lageberichte des MfS Januar–November 1989, Berlin 1990.

171 Kaufmann, Christoph; Doris, Mundus: Sorget nicht, was ihr reden werdet. Kirche und Staat in Leipzig im Spiegel kirchlicher Gesprächsprotokolle (1977–1989). Dokumentation, Leipzig 1993.

172 Klier, Freya: Aktion »Störenfried«. Die »Januar-Ereignisse« von 1988 im Spiegel der Staatssicherheit, in: Schädlich, Hans Joachim (Hg.): Aktenkundig. Mit Beiträgen von Wolf Biermann, Jürgen Fuchs, Joachim Gauck, Lutz Rathenow, Vera Wollenberger, Günter Kunert u. a., Berlin 1992, S. 91–153.

Ivo Bock

7. Politiken der Zensur in der UdSSR und der ČSSR (1960er bis 1980er Jahre): Quellenlage und Forschungsstand

Die Erforschung der Politiken der Zensur in den kommunistisch regierten Ländern Ost- und Ostmitteleuropas – in Sonderheit in der Sowjetunion und der Tschechoslowakei – ist bislang ausschließlich länderbezogen erfolgt, ging nur selten über die reine Deskription hinaus und konzentrierte sich weitgehend auf die Stalinzeit, das »Tauwetter« und allenfalls den Beginn der Brežnev-Ära, während sie die 1970er und 1980er Jahre, in Russland im Nachhinein häufig als Stagnationsperiode bezeichnet, nur marginal behandelte. Die geplante Untersuchung betritt somit in vielfacher Hinsicht wissenschaftliches Neuland.

7.1. Dokumenteneditionen zur sowjetischen Zensur

Die Herausgabe von Dokumenten der sowjetischen Zensur erlebte in den anderthalb Dekaden seit dem Niedergang des Kommunismus, dem Zerfall der UdSSR und der partiellen Öffnung russischer Archive eine Konjunktur. Hier soll nur von Dokumenteneditionen die Rede sein, die auch oder ausschließlich die Zensurpolitik der 1960er bis 1980er Jahre illustrieren. Eine Pionierarbeit auf diesem Gebiet leistete die Moskauer Zweimonatszeitschrift *Voprosy literatury,* die von 1993 bis 1996 in einer gesonderten, teilweise bis zu fünfzig Seiten umfassenden Rubrik (»Dokumenty svidetel'stvujut«) Hunderte von Dokumenten der Zensurbehörde *Glavlit* und anderer sowjetischer Zensurinstanzen (einzelner Abteilungen des ZK der KPdSU, des KGB, der politischen Führung der Roten Armee, des Instituts für Marxismus-Leninismus beim ZK der KPdSU, der kommunalen Kulturverwaltungen usw.) veröffentlichte. Die sorgfältig edierten, mit ausführlichen Einleitungen und Fußnotenapparaten versehenen Dokumentationen beleuchten die bislang unsichtbare Seite der beschwerlichen Publikationsgeschichte zahlreicher bedeutender Werke der russischen Literatur im genannten Zeitraum, zum Beispiel der Arbeiten von Fedor Abramov, Boris Možaev, Efim Dorož und anderen Vertretern der Dorfprosa, der Neuauflage der durch die kritische Haltung gegenüber Lenin und dem Bolschewismus geprägten frühen Publizistik Maksim Gor'kijs oder der Memoiren »Ljudi, gody, žizn'« Il'ja Ėrenburgs. An Ėrenburg störte die Zensoren unter anderem die Betonung der distanzierten Haltung vieler russischer Intellektuellen zur Oktoberrevolution, die kritische Darstellung des Stalinismus im Allgemeinen und des seit dem Zweiten Weltkrieg um sich greifenden Großmachtchauvinismus und Antisemitismus im Besonderen sowie die positive Bewertung von Pasternak, Mandel'štam, Cvetaeva und anderen Schriftstellern und Dichtern, die nach ihrem Diktum »von der Hauptentwicklungslinie« der Sowjetliteratur »weit entfernt waren«. Für unpublizierbar hielt die Zensur auch den antistalinistischen Roman »Novoe naznačenie« von Aleksandr Bek, Venjamin Kaverins Erinnerungen »Belye pjatna« – wegen des Versuchs, Michail Zoščenko und die Literatengruppe Serapionsbrüder insgesamt zu »rehabilitieren« – und das Kriegstagebuch »Sto sutok vojny« von Konstantin Simonov. Das zuletzt genannte Werk des mehrfachen Stalinpreisträgers stieß vor allem wegen seiner kritischen Darstellung der Anfangsphase des Zweiten Weltkriegs auf Missbilligung. Erst nach jahrelangem Kampf – und vielen Zugeständnissen seitens der Herausgeber – stimmte die Zensur auch der Publikation von Ernest Hemingways Meisterwerk »Wem die Stunde schlägt« zu, in dem insbesondere die Schilderung der auch von der republikanischen Seite begangenen Verbrechen und die Darstellung der Rolle der sowjetischen Militärs im spanischen Bürgerkrieg Bedenken auslösten.

Umfangreiche, ebenfalls vorbildlich edierte und kommentierte Dokumentensammlungen legten in der zweiten Hälfte der 1990er Jahre auch Tat'jana Gorjaeva mit Kollektiv in dem Band »Isključit' vsjakie upominanija … Očerki istorii sovetskoj cenzury« (Moskau 1995), ein anderes Auto-

renkollektiv unter der Leitung von Gorjaeva in »Istorija sovetskoj političeskoj cenzury. Dokumenty i kommentarii« (Moskau 1997) und Arlen Bljum in »Zensur in der UdSSR. Archivdokumente 1917–1991«[1] (Bochum 1999) vor. Dieser wie auch anderen Veröffentlichungen Bljums, so vor allem seinem letzten Buch »Kak ėto delalos' v Leningrade. Cenzura v gody ottepeli, zastoja i perestrojki 1953–1991« (St. Petersburg 2005), kommt das Verdienst zu, den Fokus auf die Arbeit der regionalen Zweigstellen der Zensur – konkret: auf den Leningrader Lenoblgorlit – gerichtet zu haben. Allen diesen Publikationen gemeinsam ist das bevorzugte Interesse für die literarische Zensur, während andere Bereiche der Kultur wenig Beachtung finden. Zu den wenigen Ausnahmen von dieser Regel gehören die Dokumente, die in der umfangreichen exemplarischen Studie von V. E. Antonec und I. V. Solodkaja über die Zensur der legendären Inszenierungen Jurij Ljubimovs im Moskauer Taganka-Theater in dem Band »Isklučit' vsjakie upominanija …« veröffentlicht wurden, und vor allem Valerij Fomins Buch »Kino i vlast'. 1965–1985 gody. Dokumenty« (Moskau 1996), das umso interessanter ist, als es sich auf den auch von dem Projekt untersuchten Zeitraum bezieht. Das Buch enthält zum einen Dokumente, die die Mechanismen der internen Zensur in den Filmstudios und die Arbeit des *Goskino,* der für diesen Bereich hauptverantwortlichen Kontrollinstanz, illustrieren, zum anderen Interviews mit namhaften Filmemachern wie auch mit Filmredakteuren und früheren Mitarbeitern des *Goskino,* also Filmzensoren.

Zu den Massenmedien liegen demgegenüber bislang nur wenige Zensurdokumente vor. Das dürfte primär damit zusammenhängen, dass sich die überaus strenge Kontrolle und Lenkung der Presse, des Rundfunks und des Fernsehens weitgehend auf redaktionsinterne Mechanismen stützte und dass sie meist überaus geräuschlos vor sich gingen und sich nur selten schriftlich fixierter Anweisungen bedienten. (Die Tatsache, dass Zensuranweisungen generell oft mündlich oder telefonisch erteilt wurden, stellt überhaupt ein Problem dar, das die Erforschung der Zensurpolitiken erschwert.)

Von großer Bedeutung für die Erforschung der (kultur-) politischen Rahmenbedingungen und Determinanten der sowjetischen Zensur sind ferner Dokumente aus der Provenienz zentraler Organe der Partei und des Staates, vor allem verschiedener Abteilungen des ZK der KPdSU und der Regierung bzw. einzelner Ministerien. Eine herausragende Bedeutung kommt in diesem Zusammenhang der seit einigen Jahren von der Ruhr-Universität in Bochum in Zusammenarbeit mit dem Russischen Staatsarchiv für neuere Geschichte (RGANI) herausgegebenen Serie »Kul'tura i vlast' ot Stalina do Gorbačeva« zu, in der die voluminösen Bände »Ideologičeskie komissii CK KPSS. 1958–1964« (Moskau 1998) und »Apparat CK KPSS i kul'tura. 1958–1964« (Moskau 2005) erschienen sind. In dem zuletzt genannten Band finden sich neben zahlreichen Dokumenten zur literarischen Zensur (etwa über Vasilij Grossmans »Žizn' i sud'ba«, Aleksandr Solženicyns »Odin den' Ivana Denisoviča« und Viktor Nekrasovs »V okopach Stalingrada«) auch Beispiele aus dem Bereich der bildenden Kunst (z. B. eine geschlossene Ausstellung junger Moskauer Künstler im Januar 1960), des Theaters (z. B. die Inszenierung einer überarbeiteten Fassung der seit 1936 verbotenen Oper »Ledy Makbet Mcenskogo uezda« von Dmitrij Šostakovič im Januar 1963) und sogar einige Dokumente zur Rundfunkzensur. Eines dieser Dokumente enthält den Bericht des *Glavlit* über einen »Verstoß gegen die festgelegte Ordnung« im September 1961: Eine Reportage, die Angaben über die Existenz von Arbeitslagern in der UdSSR enthielt, wurde trotz der nachdrücklichen »Warnung« seitens eines beim Sender tätigen Zensurmitarbeiters gesendet.

Jeweils etwa hundert Dokumente zur sowjetischen Kultur- und Literaturpolitik gaben Wolfram Eggeling in »Die sowjetische Literaturpolitik zwischen 1953 und 1970. Zwischen Entdogmatisierung und Kontinuität« (Bochum 1994) und Dirk Kretzschmar in »Die sowjetische Kulturpolitik 1970–1985. Von der verwalteten zur selbstverwalteten Kultur« (Bochum 1993) heraus. Darin enthalten sind neben Archivdokumenten im eigentlichen Wortsinn (etwa Dokumente aus dem Bestand der Künstlerverbände) unter anderem Grundsatzartikel zentraler sowjetischer Presseorgane (einerseits z. B.

1 Die russische Fassung des Buches erschien später unter dem Titel »Cenzura v Sovetskom sojuze 1917–1991. Dokumenty« (Moskau 2004) in der weiter unten erwähnten Reihe »Kul'tura i vlast' ot Stalina do Gorbačeva«.

Pravda, Izvestija, Komsomol'skaja pravda und *Kommunist,* andererseits *Literaturnaja gazeta* und *Sovetskaja kul'tura*) sowie Briefe, Tagungsmitschriften, Redebeiträge und Petitionen, die zum Teil in der russischen Exilpresse oder in westlichen Zeitungen bzw. Zeitschriften erschienen waren.

7.2. Dokumenteneditionen zur tschechoslowakischen Zensur

Die Dokumenteneditionen zur tschechoslowakischen Zensur decken insbesondere den Zeitraum bis zur Niederschlagung des »Prager Frühlings« ab. Am ausführlichsten ist die von Karel Kaplan und Jana Váchová herausgegebene dreiteilige Ausgabe der »Tagesberichte« der Zensurbehörde *HSTD* über deren Interventionen bei Presseartikeln, Rundfunksendungen, Aufführungen, Plakaten, Fotografien usw. aus den Jahren 1957 bis 1967: »Z denních zpráv Hlavní správy tiskového dohledu 1957–1967« (Prag 1995). Es dominiert wiederum die Literatur, daneben gibt es aber auch viele Dokumente zu anderen Bereichen der Kultur und zu den Massenmedien. So erfährt man viel Interessantes nicht nur über die Hintergründe vieler verhinderter oder verzögerter Buchpublikationen (z. B. von Josef Škvorecký, Ladislav Mňačko und Karel Pecka), Theaterinszenierungen (z. B. der Autoren Milan Uhde und František Pavlíček) und Filmvorführungen (z. B. der Regisseure Věra Chytilová, Jan Němec, Pavel Juráček und Evald Schorm). Vielmehr illustrieren die Dokumente auch Zensureingriffe gegen die Presse-, Rundfunk- und Fernsehpublizistik, die an dieser beispielsweise die »falsche Bewertung der Rolle der KPČ«, eine zu scharfe Abrechnung mit dem Stalinismus, die Kritik der wirtschaftlichen und ökologischen Verhältnisse in der Tschechoslowakei, die Nennung von »Unpersonen« und nicht zuletzt die Polemik gegen die Kulturpolitik des Regimes (einschließlich direkter oder indirekter Hinweise auf die Zensur) beanstandete. Die in der Edition enthaltenen Statistiken der *HSTD* machen deutlich, dass die weitaus meisten Zensureingriffe wegen der Verstöße gegen das vermeintliche »allgemeine Interesse« (das heißt gegen politisch-ideologische Vorschriften und Verbote) erfolgt sind. Im Januar bis November 1967 zum Beispiel intervenierte die Zensur aus diesem Grund allein bei den Literaturzeitschriften 236 Mal, während sie sich nur in einem Fall auf die Gefahr des Verrats eines »Geheimnisses« berief.

Zahlreiche Zensurdokumente aus demselben Zeitraum enthalten ferner, neben Karel Kaplans Untersuchung »´Všechno jste prohráli!´« über den IV. Schriftstellerkongress vom Juni 1967, der einen Meilenstein auf dem Weg zum »Prager Frühling« bildete, vor allem Dušan Tomášeks Buch »Pozor cenzurováno aneb ze života soudružky cenzury« (Prag 1994), Teil II von Karel Vondrášeks »Sowjetisches Kulturmodell und das tschechische Theater 1945–1968« (Bochum 1999) und Dušan Hamšíks »Writers against Rulers« (London 1971), die Erinnerungen des ehemaligen Chefredakteurs der *Literární noviny,* des wichtigsten Kulturperiodikums der 1960er Jahre, das auch am häufigsten zensiert wurde. Erwähnt sei zumindest, dass die in diesen Editionen veröffentlichten Dokumente von wachsenden Konflikten zwischen den Literaten und Journalisten und der Zensur und gleichzeitig von zunehmender Verunsicherung der *HSTD* (seit 1967 *ÚPS*) nicht zuletzt darüber zeugen, dass die Zensurentscheidungen in der zweiten Hälfte der 1960er Jahre immer häufiger von den als Schiedsrichter angerufenen Parteiorganen außer Kraft gesetzt wurden.

Einen zweiten Schwerpunkt bildet der Zeitraum zwischen 1968 und dem Beginn der 1970er Jahre. Dokumente, die die Einleitung der »Normalisierung« im Bereich der Massenmedien und der Spitzenwissenschaft illustrieren, finden sich zum Beispiel in den Anhängen zu Jarmila Cysařovás »Televize a totalitní moc 1969–1975« (Prag 1999), zu Eva Ješutovás und Jaroslava Novákovás »Normalizace v Československém rozhlase« (Prag 1998) und zu Alena Míškovás, Hana Barvíkovás und Miroslav Šmidáks »Československá akademie věd 1969–1972« (Prag 2003). Zahlreiche zensurrelevante Dokumente (insbesondere Beschlüsse des ZK und des Parteipräsidiums) enthält ferner Jitka Vondrovás und Jaromír Navrátils umfangreiche Edition »Komunistická strana Československa. Normalizace« (Prag und Brünn 2003) und der neunte Band der vom Prager Institut für Zeitgeschichte herausgegebenen, monumentalen Serie »Prameny k dějinám československé krize v letech 1967–1970«. Zu erwähnen ist schließlich noch die von einem Kollektiv unter der

Leitung von Oldřich Tůma herausgegebene Arbeit »Srpen ´69: edice dokumentů« (Prag 1996), die sich auf die Reaktionen der Staatsmacht auf die massiven Unruhen am ersten Jahrestag der Okkupation im August 1969 konzentriert.

Dokumente über wichtige Entscheidungen und Richtlinien, insbesondere der obersten Parteiorgane, enthalten einerseits offizielle Editionen aus der kommunistischen Ära wie »Rok šedesátý osmý v usneseních a dokumentech ÚV KSČ« (Prag 1969), »KSČ o tisku, rozhlasu a televizi 1945–1975 (Prag 1976), »Sborník vybraných dokumentů orgánů Komunistické strany Československa« (Prag 1981) und »KSČ a kultura. Sborník dokumentů, projevů a článků ke kulturní politice KSČ«, ein mehrbändiges Lehrbuch für Studierende der Hochschule für Politik des ZK der KP, dessen dritter Teil (Prag 1973) zum Beispiel den Zeitraum 1960 bis 1971 abdeckt. Andererseits liegen einige Arbeiten aus der Zeit nach der politischen Wende vor, darunter vor allem der von Milan Otáhal, Alena Nosková und Karel Bolomský herausgegebene Band »Svědectví o duchovním útlaku 1969/1970« (Prag 1993), der die »Wiederherstellung der Ordnung« (Milan Šimečka) nach der Niederschlagung des Reformversuchs von 1968 in allen Bereichen des politischen und gesellschaftlichen Lebens – mittlerweile ein bevorzugtes Thema der tschechischen Zeitgeschichte – dokumentiert. Den Autoren gelingt es nachzuweisen, dass sich die neue Parteiführung auf die bereits von ihrer Vorgängerin entwickelte Strategie stützte und diese beschleunigt umsetzte: Zunächst brachte sie die Parteipresse, die staatliche Presseagentur und die elektronischen Medien unter ihre Kontrolle, dann die Presse insgesamt und erst am Ende die Kultur. Mindestens bis Mai 1969 traten die Literaten und Künstler, wie selbst Jan Fojtík, einer der neuen Ideologen der KPČ, rückblickend zugeben musste, sogar »als eine einheitliche Kraft gegen die Politik der Partei« auf. Ähnliches wird in einem anderen Dokument hinsichtlich der Tschechoslowakischen Akademie der Wissenschaften festgestellt: »Es gab kein einziges Organ der ČSAV, das eindeutig und vorbehaltlos die Politik der Partei unterstützt hätte«. Es bleibt noch, auf die mehrbändige Anthologie »Z dějin českého myšlení o literatuře« hinzuweisen, die den kulturpolitischen Kontext der Zensurpolitik in der Tschechoslowakei zwischen 1945 und 1969 beleuchtet. Darin enthalten sind wichtige literaturpolitische Debatten vor allem in den Literaturzeitschriften. Band drei (Prag 2003) dieser vom Prager Institut für tschechische Literatur herausgegebenen Reihe, der hier vor allem von Belang ist, behandelt den Zeitraum zwischen 1958 und 1969.

7.3. Ansätze zur Erforschung der sowjetischen Zensur

Trotz der relativ günstigen Quellenlage steckt die Erforschung der sowjetischen Zensur der Periode nach Stalins Tod und speziell der 1970er und 1980er Jahre noch in den Anfängen. Wichtige Vorarbeiten hierzu legten Tat'jana Gorjaeva und Herman Ermolaev vor, denen es gelingt, eine Balance zwischen der Analyse spezifischer Themenstellungen und der Darstellung der Hauptentwicklungslinien des Zensursystems über längere Zeiträume insgesamt zu halten. Gorjaeva befasst sich in »Političeskaja cenzura v SSSR, 1917–1991« (Moskau 2002) in erster Linie mit dem Zusammenspiel zwischen verschiedenen Zensurinstanzen und vor allem mit den wechselnden Kompetenzen, Kooperationsformen und Konflikten innerhalb des »Dreiecks« Zentralkomitee – Zensurbehörde – KGB, während sie die Zensurpraxis selbst nicht detailliert behandelt. Ermolaevs Interesse hingegen gilt in »Censorhip in Soviet Literature. 1917–1991« (New York und London 1997) den Kriterien der »politischen« und der »puritanischen Zensur« literarischer Werke in verschiedenen Entwicklungsphasen. Der »politischen Zensur« ordnet der Autor dabei unter anderem Beanstandungen in Bezug auf die Darstellung des stalinistischen Terrors, der Kollektivierung der Landwirtschaft und der Nationalitätenproblematik, des Bildes von Lenin, Stalin und ihren politischen Gegnern sowie der Sicht des vorrevolutionären Russland zu. Anhand der Analyse verschiedener Ausgaben einer Reihe von Werken der sowjetrussischen Literatur zeichnet er detailliert nach, wie die Zensur Verstöße gegen ideologisch-politische Tabus und Gebote bei der Behandlung dieser Themen etwa in der Frühphase der bolschewistischen Herrschaft, während der Stalinzeit, zur Zeit des »Tauwetters« und in der Brežnev-Ära unterschiedlich streng beurteilte. So wurden bestimmte

Motive und Formulierungen in Werken aus den frühen 1920er Jahren, die in den Neuauflagen der 1930er Jahre entfernt oder verändert werden mussten, in den 1960er Jahren oftmals wiederhergestellt und in den 1970er Jahren eventuell ein weiteres Mal gestrichen oder verändert. Diese Praxis machte nicht einmal vor kanonischen Werken der Sowjetliteratur wie »Tichij Don« und »Podnjataja celina« von Michail Šolochov und »Molodaja gvardija« von Aleksandr Fadeev halt.

Mit begrenzten Teilaspekten oder einzelnen Phasen der literarischen Zensur beschäftigen sich Maurice Friedberg in »A Decade of Euphoria. Western Literature in Post-Stalinist Russia, 1954–64« (Bloomington und London 1977) und Priscilla Johnson in »Khrushchev and the Arts. The Politics of Soviet Culture, 1962–1964« (Cambridge / Mass. 1965). Während Friedberg die Zensur russischer Übersetzungen aus verschiedenen westlichen Literaturen behandelt (mit demselben Thema beschäftigt sich auch der anläßlich einer Ausstellung herausgegebene Band »Cenzura inostrannych knig v Russkoj imperii i Sovetskom sojuze«, Moskau 1993), wendet sich Johnson vor allem der sprunghaften, widersprüchlichen kulturpolitischen Linie der Parteiführung, den großen Debatten und der beginnenden Spaltung der russischen Kultur in der Periode des »Tauwetters« zu. Den zweiten Teil des zuletzt genannten Buches bildet eine Auswahl wichtiger kulturpolitischer Dokumente in englischer Übersetzung, die zum Teil ebenfalls zensurrelevante Themen behandeln. Einen Überblick über die kulturpolitische Entwicklungsphasen zwischen Stalins Tod und dem Beginn der Perestrojka liefern Karen Laß in »Vom Tauwetter zur Perestrojka. Kulturpolitik in der Sowjetunion (1953–1991)« (Köln u. a. 2002) und vor allem Wolfram Eggeling und Dirk Kretzschmar in den Analyseteilen ihrer schon genannten Arbeiten sowie Kretzschmar in seinem Beitrag für den fünften Band des »Handbuchs zur Geschichte Russlands« (Stuttgart 2003, Hg. Stefan Plaggenborg): »Die sowjetische Kulturpolitik 1953–1991«. Kretzschmars Sicht der sowjetischen Kultur der 1970er und 1980er Jahre bringt eine Kapitelüberschrift in der Buchveröffentlichung recht prägnant zum Ausdruck: »Zwischen kontrollierter Konformität und Pluralismus«: Charakteristisch für diesen Zeitraum seien der Fortbestand des Paradigmas »einer durch repressive Kontrollstrukturen verwalteten Kultur« und das gleichzeitige Aufkommen »kultureller Pluralisierungsprozesse«, die durch das Kontrollsystem nicht mehr verhindert, sondern allenfalls »retardiert« werden könnten.[2]

Relativ gut erforscht sind die Struktur und die Funktionsweise sowjetischer Massenmedien in der Zeit nach Stalins Tod, wobei allerdings genaue, substantielle und auf Quellen gestützte Erkenntnisse über die Zensurpraxis in diesem Bereich eher Seltenheitswert besitzen. Faktographisch dicht und meist auch verlässlich sind zuallererst solche »klassischen« Arbeiten wie »How the Communist Press Works« von Antonin Buzek (London 1964), »Soviet Political Indoctrination. Developments in Mass Media and Propaganda Since Stalin« von Gayle Durham Hollander (New York u. a. 1972), »The Media and Intra-Elite Communication in the USSR« von Lilita Dzirkals, Thane Gustafson und A. Ross Johnson (Santa Monica 1982), »Zensur in der UdSSR« von Peter Hübner (Köln 1971) und »SOW-INFORM. Nachrichtenwesen und Informationspolitik in der Sowjetunion« (Düsseldorf 1980), »Die kommandierte öffentliche Meinung. Sowjetische Medienpolitik« (Stuttgart 1982) sowie »Cuius regio – eius informatio« (Graz u. a. 1984) von Paul Roth. Hinzu kommen einige neuere Publikationen: zum Beispiel »Zwischen Zäsur und Zensur: Das sowjetische Fernsehen unter Gorbatschow« (Wiesbaden 2001) von Monika Müller und »Propaganda oder Autonomie. Das russische Fernsehen von 1970 bis heute« (Bielefeld 2006) von Anna Amelina. In »Propaganda oder Autonomie« werden unter anderem das Zusammenspiel staatlicher (v. a. das Gosteleradio, das staatliche Komitee für Rundfunk und Fernsehen) und parteilicher Kontrollorgane (v. a. die ZK-Abteilung für Agitation und Propaganda) und die von diesen verwendeten Lenkungsinstrumente – einschließlich der Sanktionen – im Fernsehbereich untersucht.

Wichtig für das Verständnis der Zensur sind neben wissenschaftlichen Analysen auch die Erinnerungen von Schriftstellern, Journalisten, Wissenschaftlern und anderen Personen, die selbst

2 Kretzschmar, Dirk: Die sowjetische Kulturpolitik 1970–1985. Von der verwalteten zur selbstverwalteten Kultur, Bochum 1993, S. 5.

langjährige Erfahrungen mit diesem Phänomen gesammelt haben. Zahlreiche solche Zeugnisse finden sich in zwei älteren Konferenzbänden aus den USA: »The Soviet Censorship« (Metuchen 1973, Hg. Martin Dewhirst und Robert Farrell) und »The Red Pencil. Artists, Scholars and Censors in the USSR« (London u. a. 1989, Hg. Marianna Tax Choldin und Maurice Friedberg). Darin enthalten sind zum Teil sehr detaillierte Auskünfte über die Funktionsweise der Zensur im Literatur-, Presse-, Theater-, Film-, Wissenschafts- und Musikbereich. Hinzu kommen aus der Zeit nach 1989 die Erinnerungen früherer sowjetischer Journalisten und Redakteure, zum Beispiel Vladislav Matusevičs »Zapiski sovetskogo redaktora«, Valerij Golovskojs »Meždu ottepel'ju i glasnost'ju. Kinematograf 70-ch« (Moskau 2006) und, am interessantesten, Vladimir Lakšins »Novyj mir vo vremena Chruščeva« (Moskau 1991). In das Buch des langjährigen Redakteurs des *Novyj mir* hineinkomponiert sind die Notizen des Zensors Golovanov, dem die Kontrolle dieses Hauptorgans der liberalen sowjetischen Intelligenz oblag.

7.4. Ansätze zur Erforschung der tschechoslowakischen Zensur

Die Erforschung der tschechoslowakischen Zensur konzentrierte sich bislang fast ausschließlich auf den Zeitraum bis 1968. Genannt sei zunächst der von Karel Kaplan und Dušan Tomášek herausgegebene Band »Cenzura v Československu v letech 1945–1956« (Prag 1994), der die Analyse der rechtlichen Rahmenbedingungen und der Struktur der Zensur mit der Darstellung konkreter Entscheidungen der *HSTD* in den ersten Jahren ihrer Existenz kombiniert. Hinzu kommen Milan Bártas umfangreicher Artikel »Cenzura československého filmu a televize v letech 1953–1958« (in: Securitas imperii 10/2003) und Dušan Havlíčeks dreiteilige Studie »The Mass Media in Czechoslovakia 1956–1968« (o. O. [München] 1980/81), ein Beitrag für das von Zdeněk Mlynář geleitete Projekt »Experience of the 1968 Prague Spring«. Im ersten Teil der genannten Studie analysiert Havlíček, der 1968 der ZK-Sektion für Presse, Rundfunk und Fernsehen vorstand, in allgemeiner Weise die Stellung der Medien im real existierenden Sozialismus, während er in den Teilen zwei und drei deren Rolle während des »Prager Frühlings« und in den ersten Tagen nach der Okkupation des Landes schildert. Das »Spannungsverhältnis zwischen tschechoslowakischer Kulturpolitik und tschechischem Theater« (so der Untertitel) in dieser Periode beleuchtet der erste Band von Karel Vondrášeks zweibändigem Buch »Sowjetisches Kulturmodell und das tschechische Theater 1945–1968« (Bochum 1999), in dem auch das Thema der (indirekten) Zensur – nicht zuletzt mittels einer zentral gesteuerten Dramaturgie – behandelt wird. Auf denselben Zeitraum bezieht sich auch das Gros der Memoirenliteratur, so zum Beispiel das schon erwähnte, überaus informative Buch von Dušan Hamšík (»Writers Against Rulers«) und die Erinnerungen von Hamšíks Vorgänger als Chefredakteur der *Literární noviny*, Milan Jungmann (»Literárky – můj osud«, Brünn 1999), sowie die des schon genannten kurzzeitigen Politikers Dušan Havlíček (»Jaro na krku: zážitky ze zákulisí sekretariátu ÚV KSČ od června do prosince 1968«, Prag 1998). Alle drei Publikationen enthalten wörtliche Zitate aus Parteibeschlüssen über die Zensur und Entscheidungen der Zensurbehörde.

Den zweiten Schwerpunkt der Zensurforschung bilden die späten 1960er und frühen 1970er Jahre, die »Wiederherstellung der Ordnung« nach der Niederschlagung des »Prager Frühlings«. Die Gleichschaltung der Massenmedien bzw. der Spitzenwissenschaft in der Akademie der Wissenschaften im Allgemeinen und die einzelnen Phasen der Wiedereinführung der Zensur in diesen Bereichen im Besonderen untersuchen Jarmila Cysařová in »Televize a totalitní moc 1969–1975« (Prag 1999), Eva Ješutová und Jaroslava Nováková in »Normalizace v Československém rozhlase« (Prag 1998) und Alena Míšková, Hana Barvíková und Miroslav Šmidák in »Československá akademie věd 1969–1972. Restaurace komunistické moci ve vědě« (Prag 1998).

Das Interesse für die Zensurpraxis während der »Normalisierung« ist demgegenüber bislang sehr gering. Zu den wenigen Ausnahmen gehört eine Reihe exemplarischer Analysen von Michal Bauer, in denen die literarische Zensur sowohl in den 1960er wie in den 1970er und 1980er Jahren

thematisiert wird, darunter etwa »Fuksovy juvenilie: Od Kchonyho cesty do světa k Mým černovlasým bratrům« (Prag 2003), »Příprava vydání románu Pan Theodor Mundstock od Ladislava Fukse« (Prag 2001), »Lektorské zásahy do rukopisů Bohumila Hrabala vydávaných knižně v sedmdesátých a osmdesátých letech dvacátého století« (Prag 2002) und »Seifertovy memoáry« (Prag 2003). Das Thema bilden die zum Teil gravierenden Eingriffe von Verlagslektoren und externen Gutachtern in literarische Werke. Dies ist im Hinblick auf das vorliegende Projekt deshalb besonders aufschlussreich, weil das Gutachtensystem vor allem in den beiden letzten Dekaden der kommunistischen Herrschaft die Hauptform der literarischen Zensur bildete.

Máté Szabó

8. State of Research on the Democratic Opposition in Hungary

Hungarian sociologists and political scientists have only written studies on specific aspects of the democratic opposition, but a comprehensive social-scientific analysis of the phenomenon is still lacking. The publications are predominantly of a historical character, often written from the perspective of the participants in the form of memoirs or collections of essays.

8.1. Alternative Social Philosophy and Social Science

The Hungarian opposition has made only a humble contribution to the history of dissidence as far as its actions are concerned, whereas its intellectual performance has been impressive. Alternative social scientific and philosophical writings penned in Hungary have been translated and/or published in a wide range of Western languages in publishing houses and journals. Oppositional stars include members of the Budapest school, such as Ferenc Fehér, Ágnes Heller, Mihály Vajda and György Márkus as well as some of their students.[1] An important thinker for the Hungarian opposition was István Bibó[2], one of the non-Marxist social science intellectuals who played an important role in 1956, and who by virtue of his intellectual and political contributions eventually became a kind of Hungarian Jan Patočka. The collection of essays honouring his importance for the Hungarian democratic opposition was a huge step in Hungarian samizdat development.[3] In addition, the publication of his collected works by Hungarian emigrants in Switzerland in the early 1980s is testimony to Bibó's historical importance.[4] On the level of non-Marxist philosophy, the works of Béla Hamvas deserve special attention; Hamvas inspired many alternative cultural tendencies in Hungarian art. Because he was not published during the Communist era until his death in 1968, his works were disseminated in manuscript form, anticipating samizdat.[5] Another stream of literature came from the applied social sciences, especially the seminal contribution of György Konrád and Iván Szelényi on the road of intellectuals to the ruling class.[6] Other Hungarian sociologists, like András Hegedűs, the prime minister of Hungary in 1956, and his colleagues[7] have examined bureaucratic socialism. The school headed by sociologist István Kemény presents a profile of poverty in a communist society. Important sociographic work was also done by Miklós Haraszti, who made participant observations on how workers were treated in a 'workers' state'.[8] Poised between officialdom and samizdat, economic studies have revealed the mechanisms of the socialist economic policies, enterprise governance and the role of shortage in the socialist model underlying the slogans of Marxist ideology and propaganda.[9]

---

1 Heller, Ágnes (ed.): Lukács revalued, in: Fehér, Ferenc; Heller, Agnes: Diktatur über die Bedürfnisse, Hamburg 1979; Fehér, Ferenc et al.: Dictatorship over the Needs, Oxford 1983.

2 Bibó, István: Democracy, Revolution, Self-determination. Selected Writings, Boulder/CO 1991; Kende, Péter (ed.): Bibó István 1911–1979, Paris 1979; Kovács, Gábor: Bibó István a politikai gondolkodó, Budapest 2004.

3 Bibó emlékkönyv, Vols.1–2, Budapest 1991.

4 Bibó, István: Összegyűjtött munkái, Vols. 1–4, Bern 1981.

5 Hamvas, Béla: A láthatatlan történet, Budapest 1988; Hamvas, Béla: 33 esszé, Budapest 1987; Hamvas Béla: Silentium, Budapest 1987; Hamvas, Béla: Szellem és egzisztencia, Budapest 1987.

6 Konrád, György; Szelényi, Iván: The Intellectuals on the Road to Class Power, New York 1979.

7 Balla, Bálint (ed.): Soziologie und Gesellschaft in Ungarn, Vols. 1–4, Stuttgart 1974.

8 Haraszti, Miklós: A Worker in a Worker's State, London 1977.

9 Kornai, János: A hiány, Budapest, 1980; Kornai, János: The Economics of Shortage, Amsterdam 1980.

8.2. Analyses by Hungarian Dissidents/Emigrants

The most significant works to be published during the Communist era in the West by Hungarian authors include the contribution by George Schöpflin in the comparative volume compiled by Rudolf Tőkés[10], the overview of opposition and dissidence up to 1982 by György Dalos[11], a comprehensive investigation of Hungarian populism[12], and a critical study of the intellectual shift in the Hungarian opposition from an alternative left to a neoliberal orientation by the mid-1980s.[13] A review of the state of oppositional art in the mid-1980s was undertaken by means of a series of focused interviews conducted and edited by Hans-Henning Paetzke with Hungarian oppositional intellectuals; it is available in the German language.[14] Pierre Kende profiled the late phase of oppositional groupings before the system transition.[15]

8.3. Research on Contemporary History in Hungary

Although broad historical research has been conducted in Hungary on recent history after 1989, the matter of '1956' – the Revolution/Uprising and the wave of repression that followed – plays such a dominant role in the 'struggle for the past'[16] that questions of dissidence and opposition in the 1970s and 1980s have received comparatively little attention until now. There are some comprehensive studies on the Hungarian system transformation in which the mobilisation of the dissent has received some attention as part of the protest culture contributing to the system transition.[17]

The single most comprehensive study written on the liberal-democratic direction of the opposition after the regime change is 'The Politics of the Kádár Regime vis-à-vis the Opposition'.[18] The book consists of a monograph and a documentation of sources. The author bases his work on materials that he gathered during and after the regime change, in particular on archival materials from the Central Committee of the Hungarian Socialist Workers' Party; however, he had no access to state security documentation at that time. He later did a study on oppositional discourses in the Kádár era.[19] Another important contribution is a study by the political scientist and economist László Lengyel summarising the intellectual and political development of Hungarian opposition from the point of view of the concept of reform.[20] Concerning the nationalist-populist direction of the opposition, there is no single study with a monographic character.

10 Schöpflin, George: Opposition and Para-Opposition. Critical Currents in Hungary, 1968–1978, in: Tökés, Rudolf (ed.): Opposition in Eastern Europe, London 1979, pp. 142–187.

11 Dalos, György: Archipel Gulasch, Bremen 1986.

12 Borbándi, Gyula: Der ungarische Populismus, Mainz 1976.

13 Faragó, Béla: Nyugati liberális szemmel, Paris 1986.

14 Paetzke, Hans Henning: Andersdenkende in Ungarn, Frankfurt/M. 1986.

15 Kende, Pierre; Smolar, Aleksandr: Die Rolle oppositioneller Gruppen am Vorabend der Demokratisierung in Polen und Ungarn (1987–1989), Köln 1989.

16 Szakolczai, Attila (ed.): 1956, Budapest 2006.

17 Tökés, Rudolf: Hungary's Negotiated Revolution. 1957–1990, Cambridge, Mass. 1996; Romsics, Ignác: Volt egyszer egy rendszerváltás, Budapest 2003; Romsics, Ignác: Magyarország története a XX. Században, Budapest 2000; Ripp, Zoltán: Rendszerváltás Magyarországon, Budapest 2006; Révész, Sándor (ed.): Beszélő évek 1957–1968, Budapest 2000; Rainer, János M.: 'Hatvanas évek' Magyarországon, Budapest 2004.

18 Csizmadia, Ervin: A magyar demokratikus ellenzék, Vols. 1–3, Budapest 1995.

19 Csizmadia, Ervin: Diskurzus és diktatúra, Budapest 2001.

20 Lengyel, László: Magyar ellenzékek, in: Rubicon 2004, Nos. 5–6, pp. 86–95.

8.4. Reflections on the Repression

The character of the repressive tolerance of the Kádár regime is the object of various historical and social scientific studies. The monographs on János Kádár[21] and György Aczél[22] attempt to investigate the opportunity structure within the system of the 'three T's' (Tiltás, Tűrés, Támogatás: Prohibition, Tolerance, Support), which were the main principles and categories of the soft dictatorship during the 1970s and the 1980s.[23] The structure and competence of state security organs and their activities is related in many ways to the thought and actions of oppositional networks.[24] The policy of law, ideological indoctrination and suppression has been the object of a wide range of studies.[25]

8.5. Research after the Opening Up of the State Security Archives

The opening up of the state security archives, which took place in a much more half-hearted way than in Germany, spurred many new publications. A wide range of studies and documents provides a comprehensive picture based on archival material, which includes documentation of the Kádár regime's response to the protests in commemoration of 1848 and 1956[26], the history of the 'alternative Free University' (also known as 'Mondays University'[27]) or the history of alternative rock cultures from the point of view of the state security apparatus.[28] Many publications have issued from the Institute for the history of 1956 Hungarian Revolution, a contemporary history institute. One is the documentation of the comprehensive meeting of the different opposition groups in 1985 in Monor[29]; the other is from the Historical Archive of the State Security Organs, the Hungarian version of Germany's Gauck-Behörde on the so-called alternative cultural forum organised parallel to an official European cultural meeting in Hungary (also in 1985) based upon the Helsinki Process.[30]

8.6. The study of New Social/Youth Movements as Oppositional Groupings

There was a shift within the dissent movement during the 1980s in Hungary. The already established liberal-democratic and nationalist-populist dissident groups continued to exist and develop, establish their publication forums and mobilise protests. The new generation of young intellectuals did not want to participate in those informal institutions and thus formed new ones patterned on the West-European type of new social movement network. On the other hand, the new initiators of dissent attempted to tap into the reform-oriented Hungarian political elite and tried to avoid confrontation with the regime, which seemed to be open to certain reforms. These trends were analysed

21 Huszár, Tibor: Kádár János politikai életrajza, Vols. 1–2, Budapest 2001/03; Árpád, Rácz (ed.): Ki volt Kádár? Budapest 2001.

22 Révész, Sándor: Aczél és korunk, Budapest 1997.

23 Kalmár, Melinda: A kora kádárizmus ideológiája, Budapest 1998.

24 Szabó, Máté: Intelligence Against Dissidents. The Kádár-Regime, Control of Dissenting Intellectuals, and the Emerging Civil Society in Hungary after 1956, in: The Journal of Intelligence History, Vol. 4, No. 1, Summer 2004, pp. 75–107.

25 Huszár, Tibor; Szabó, János (eds.): Restauráció vagy kiigazítás. A kádári represszió intézményesülése, Budapest 1999; Kiszely, Gábor: Állambiztonság 1956–1990, Budapest 2001; Kenedi, János: K. belügyi iratfelmérő jelentése a kastélyból, Budapest 2000; Révész, Béla: Az állambiztonsági szervek politológiai kutatásainak kérdéséhez, Szeged 2004.

26 Kenedi, János (ed.): Kis állambiztonsági olvasókönyv, Vols. 1–2, Budapest 1996.

27 Szilágyi, Sándor: A Hétfői Szabadegyetem és a III/III, Budapest. 1999.

28 Szőnyei, Tamás: Nyilvántartottak. Titkos szolgák a magyar rock körül 1960–1990, Budapest 2005.

29 Rainer, János M. (ed.): A monori tanácskozás 1985 június 14–16, Budapest 2005.

30 Müller, Rolf (ed.): Európai kulturális fórum és ellenfórum, Budapest 1985, Budapest 2005.

in publications both abroad and in Hungary. An independent peace movement was established by various religious and student groups in Hungary in September 1983[31], seeking, in part with support from the Western peace movement, to organise campaigns against nuclear arms. To this end, a central role was played by the peace group *Dialógus*.[32] The environmental movements and protests opposing the environmental policy of the Kádár regime was the subject of many analyses in Hungary as well as abroad.[33] The alternative youth movement crystallised in Budapest among some students, who created a network and organised alternative forums.[34] They later served as a starting point for the establishment of the political party Fidesz. The emergence of Fidesz from youth groups is the subject of numerous publications.[35] The networks of these groups and their initiatives in the 1980s were described as a 're-emergence of civil society'.[36]

8.7. Samizdat and Tamizdat Discourses

Important editions of sources based on archival materials have been issued since the start of the 1990s from samizdat periodicals.[37] Special reference has to be made to the first CD ROM on the subject. It documents the 25 volumes of the liberal-democratic samizdat periodical 'Beszélő', which was restarted as a normal journal after 1989.[38] Various publishing houses and journals published prohibited Hungarian materials abroad, with content ranging from religious to literary topics. The most established were the *Magyar Műhely*, *Európai Magyar Protestáns Szabadegyetem*, *Mérleg* and English-language periodicals like *Telos* and *Praxis International*. Some of the discourses on

31 Haraszti, Miklós: The Beginning of Civil Society. The Independent Peace Movement and the Danube Movement in Hungary, in: Tismaneanu, Vladimir (ed.): In Search of Civil Society, New York 1990, pp. 71–88; Ehring, Klaus; Hücking, Hans: Die neue Friedensbewegung in Ungarn, in: Steinweg, R. (ed.): Faszination der Gewalt, Frankfurt/M. 1983, pp. 313–50; Szabó, Máté: Neue soziale Bewegungen in Ungarn, in: Forschungsjournal Neue Soziale Bewegungen, 1990, Vol. 3, No. 2, pp. 33–40; Szabó, Máté: Changing Patterns within the Mobilization of Alternative Movements in Hungary, in: Szoboszlai, G. (ed.): Democracy and Political Transformation, Budapest 1991, pp. 310–325.

32 Dalos, György: Die kurze Geschichte der ungarischen Friedensgruppe Dialog, in: Perspektiven des Demokratischen Sozialismus, Vol. 3, 1986, pp. 187–97.

33 Sólyom, László: Hungary. Citizens Participation in the Environmental Movement, in: IFDA-Dossier, Vol. 64, 1988, pp. 23–35; Knabe, Hubertus: Neue soziale Bewegungen im Sozialismus, in: Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie, Vol. 40, 1988, pp. 551–569; Knabe, Hubertus: Umweltkonflikte im Sozialismus, Köln 1993; Miro-Kiss, Ida: Hungary, in: Fisher, Duncan; Davis, Clare et al. (eds.): Civil Society and the Environment in Central and Eastern Europe, Bonn 1992, pp. 51–75.

34 Bozóki, András: Critical Movements and Ideologies in Hungary, in: Südosteuropa, 1988, No. 7–8, pp. 377–388; Szabó, Máté: Neue soziale Bewegungen in Ungarn, in: Luthardt, Wolfgang; Waschkuhn, Arno (eds.): Politik und Repräsentation, Marburg 1988, pp. 302–317; Szabó, Máté: Neue Faktoren in der politischen Sozialisation der Jugend in Ungarn. Alternative soziale Bewegungen und Subkulturen, in: Claussen, Bernhard (ed.): Politische Sozialisation Jugendlicher in Ost und West, Bonn 1989, pp. 189–198; Szabó, Máté: Alternative Youth Movements in Hungary in the 1990's, in: Gastelaars, Engeldorp; Magala, Slawomir; Preuß, Otto (eds.): Critics and Critical Theory in Eastern Europe, The Hague 1990, pp. 61–75; Szabó, Máté: New Factors in the Political Socialization of Youth in Hungary. The Alternative Social Movements and Subcultures, in: Claussen, Bernhard; Mueller, Horst (eds.): Political Socialization of the Young in East and West, Frankfurt/M., New York 1990, pp. 295–307; Szabó, Máté: Soziale Bewegungen, Mobilisierung und Demokratisierung in Ungarn, in: Deppe, Rainer; Dubiel, Helmut; Rödel, Ulrich (eds.): Demokratischer Umbruch in Osteuropa, Frankfurt/M. 1991, pp. 206–221.

35 Csapody, Tamás (ed.): Hazugság nélkül, Budapest 1991; Bozóki, András (ed.): Tiszta lappal. A FIDESZ a magyar politikában. 1988–1991, Budapest 1992; Pünkösti, Árpád: Szeplőtelen fogantatás, Budapest 2005.

36 Miszlivetz, Ferenc: Emerging Grassroots Movements in Eastern Europe. Toward a Civil Society?, in: Gáthy, Vera (ed.): State and Civil Society, Budapest 1989, pp. 99–113; Miszlivetz, Ferenc: The Methamorphosis of Civil Society in a New European Space, Szombathely 1999.

37 Eörsi, János et al.: Beszélő összkiadás 1987–1989, Budapest 1992; Gyarmathy, Katalin; Lévai, Jenő: Szamizdat 1981–1989, Budapest 1990; Zsille, Zoltán: Független Fórum. Kéziratos magyar irodalom a Kárpát-medencében, München 1985.

38 Balázs, László Kristóf; Zádori, Zsolt (eds.): A Beszélő 25 éve,CD ROM Budapest 2006.

the Hungarian opposition were part of broader discourses within the region between dissenters in Eastern Europe and intellectuals from Western Europe, such as the discourse on the concept of Central Europe and its relation to nationalism and ethnicity[39], documented in a collection of essays from Hungary and Western Europe. Other discourses on civil society and human rights in terms of both ideology and actions[40], on the Revolution of 1956[41], and on civil disobedience and conscientious objection also took place.[42]

The nationalist-populist opposition, whose ranks included Sándor Csoóri, István Csurka, Dénes Csengey, Zoltán Bíró, Gyula Fekete, etc., were seen by state-party organs as the most populous and dangerous group of dissidents. The history of this group has been studied and analysed to a lesser degree, however, because its members endeavoured to stay within the borders of officially sanctioned forms of publicity and use informal channels of communication. The so-called 'double publication' and a rare interview at Radion Free Europe remained a weapon mainly for flexing the group's muscle vis-à-vis the state-party power. In the 1980s, emigrant organisations in the USA, West Germany and Canada provided them with publication opportunities, including publisher Sándor Püski, a former member of the populist movements in the 1930s–40s.[43] The specificity of the nationalist-populist opposition – the above-mentioned ambivalence of the relations between the state-party and nationalist-populists – has been discussed in some studies.[44] Further publications analyse the cases of breach between this opposition group and political power, such as the Tiszatáj, Mozgó Világ, and Forrás cases.[45]

8.8. The Building Up of a New Party System from the Opposition

A multi-volume documentation of sources has also become available on the history of the Round Table and the transformation of the opposition groups into political parties.[46] Party formation from oppositional networks as a specific Hungarian path of development from 1998–1992 caught the attention of political scientists, who devoted single case studies as well as comparative studies to

39 Buch, Hans Christoph (ed.): Ein Traum von Europa, in: Rowohlt Literaturmagazin, No. 22, Sonderband 1988; Busek, Eduard; Wilfinger, Gerhard (eds.): Aufbruch nach Mitteleuropa, Himberg 1986; Borsody, István: Az új Közép-Európa, Szombathely 1998; Vajda, Mihály: Orosz szocializmus Közép-Európában, Budapest 1989; Herterich, Frank; Semler, Christian (eds.): Dazwischen.Ostmitteleuropäische Reflexionen, Frankfurt/M. 1989; Gyurgyák, János (ed.): Kell e nekünk Közép-Európa?, in: Századvég, Különszám 1989; Tamás, Gáspár Miklós: Idola tribus, Paris 1989; Miszlivetz, Ferenc (ed.): Békák a szárazon, Budapest 1989; Miszlivetz, Ferenc; Simon Róbert (ed.): Zsidókérdés Kelet- és Közép-Európában, Budapest 1985; Eastern Europe…Central Europe…Europe, in: Daedalus, Vol. 119, No. 1, the Proceedings of the American Academy of Arts and Sciences, Winter 1990.

40 Keane, John (ed): Civil Society and the State, London 1988; Gáthy, Vera (ed.): State and Civil Society, Budapest 1989; Arato, Andrew: From Neo-Marxism to Democratic Theory, New York 1993; Kis, János: Vannak-e emberi jogaink?, Paris 1987; Kis, János: Az emberi jogokról-egykor és most, in: Beszélő, Vol. 12, No. 1, 2007, pp. 24–37; Mink, András: Alperes. Az állam, Budapest 2005.

41 Decsy, János et al.: A forradalom előzményei, alakulása és utóélete, Paris, New Jersey 1987; Kemény, István; Lomax, Bill (eds.): Magyar munkástanácsok 1956-ban, Paris 1987; Kenedi, János (ed.): Szabó Zoltán, Paris, New Jersey 1988; Kende, Péter (ed.): Harminc éve, Paris 1986; Litván, György: 1956 szerepéről a rendszerváltásban, in: Beszélő, Vol. 12, No. 1, 2007, pp. 46–50.

42 Csapody, Tamás: Civil forgatókönyvek (1983–2002), Budapest 2002.

43 Csurka, István: Az elfogadhatatlan realitás esszék, előadások, New York 1986; Csurka, István: Közép-Európa hó alatt, New York 1988; Csoóri, Sándor: Készülődés a számadásra, New York 1982; Csoóri, Sándor: A magyar apokalipszis, New York 1980.

44 Standesky, Éva: Gúzsba kötve, Budapest 2005; Németh, György: A Mozgó Világ története 1971–1983, Budapest 2002.

45 Müller, Rolf: A Tiszatáj-ügy állambiztonsági dokumentációja, in: Kritika 2001, No. 7; Gyuris, György: A Tiszatáj fél évszázada 1947–1997, Szeged 1997; Varga, Péter: A Tiszatáj és az irodalompolitika, in: Múltunk, 1997, No. 1, pp. 74–89.

46 Bozóki, András: A rendszerváltás forgatókönyve, Vols. 1–7, Budapest 2000.

this important subject from the perspective of programmes and organisational patterns.[47] Party formation from oppositional groupings to established political forces is documented in editions of documents and interviews.[48]

8.9. Comparative Projects

Following in the footsteps of the early comparative project of Tőkés, there were attempts to analyse crises and alternative developments within Communist Eastern Europe; Miklós Molnár[49] and Andrew Arato[50] compared the developments in Hungary with those in Poland and Máté Szabó[51] did the same with the GDR and Poland. Tony Judt[52], Knud Erik Jorgensen[53] and Roger Scruton[54] developed a comparative approach for the period till the system transition on the programmes of dissident intellectuals, while Joppke[55] developed very useful terminology for the analysis of dissent in Marxist-Leninist regimes. András Bozóki edited[56] comparative analyses of intellectual counter cultures and András Körösényi[57] contributed research on intellectuals and dissent. A collective volume was published in 1990 on unofficial peace movements.[58] Following the transition monographs on the youth/new social movements by Sabrina P. Ramet[59] and on the intellectual development of oppositional intellectuals by Barbara J. Falck[60], an international team led by Detlef Pollack and Jan Wielghos attempted to conduct a comprehensive comparison of ten countries in terms of dissent and opposition.[61] The emphasis on both political and cultural aspects is a valuable

47 Köszeg, Ferenc: Zum Charakter des politischen Umbruchs in Ungarn, in: Unverhau, Dagmar (ed.): Lustration, Akteneröffnung, demokratischer Umbruch in Polen, Tschechien, der Slowakei und Ungarn, Hannover 1999, pp. 151–59; Machos, Csilla: Von der 'alten' zur 'neuen' ungarischen Opposition. Demokratische Charta '91, in: Berliner Debatte Initial, Vol. 3, No. 4, 1992, pp. 57–68; Machos, Csilla: FIDESZ – Der Bund Junger Demokraten. Zum Porträt einer Generationspartei, in: Südosteuropa, No. 1, 1993, pp. 1–26; Wéber, Attila: A FIDESZ-jelenség, Budapest 1996; Ripp, Zoltán: Szabad demokraták (1988–1994), Budapest 1995; Bihari, Mihály (ed.): A többpártrendszer kialakulása Magyarországon, 1985–1991, Budapest 1992; Petőcz, György (ed.): A Fidesz története, 2001; Szécsi, Árpád: A 'szabadság kis köreitől' a választási győzelemig, in: Garai, Borbála; Takács, Péter(eds.): Tudományos Diákköri dolgozatok 2001, Vol. 2, Budapest 2002, pp. 188–233.

48 Agócs, Sándor; Medvigy, Endre (eds.): Lakitelek 1987, Budapest 1991; Bossányi, Katalin: Szólampróba, Budapest 1989; Bányai, Gábor; Bercsi, János (eds.): Lel-tár, Vols. 1–2, Budapest 1989; Richter, Anna: Ellenzéki kerekasztal, Budapest 1990.

49 Molnár, Miklós: La Démocratie se Léve Á l'Est. Société civile et communisme en Europe de l'Est: Pologne et Hongrie, Genéve 1990.

50 Arato, Andrew: Civil Society in Emerging Democracies. Poland and Hungary, in: Nugent, M. L. (ed.): From Leninism to Freedom, Westview 1992, pp. 127–53.

51 Szabó, Máté: Die Rolle von sozialen Bewegungen im Systemwandel in Osteuropa. Ein Vergleich zwischen Ungarn, Polen und der DDR, in: Österreichische Zeitschrift für Politikwissenschaft, Vol. 20, No. 3, 1991, pp. 275–89.

52 Judt, Tony: The Dilemmas of Dissidence, in: East European Politics and Societies, Vol. 2, 1988, pp. 185–240.

53 Jorgensen, Knud Erik: The End of Anti-Politics in Central Europe, in: Lewis, Paul G.(ed.): Democracy and Civil Society in Eastern Europe, London 1992, pp. 32–61.

54 Scruton, Roger: Az új jobboldal Kelet-Közép-Európában, in: Scruton, Roger: Mi a konzervativizmus? Budapest 1995, pp. 153–195.

55 Joppke, Christian: Revision, Dissidence, Nationalism. Opposition in Leninist Regimes, in: The British Journal of Sociology, Vol. 45, No. 4, 1994, pp. 542–61.

56 Bozóki, András (ed.): Intellectuals and Politics in Central Europe, Budapest 1999.

57 Körösényi, András: The Political Thinking of Intellectuals, in: Bozóki, András (ed.): Intellectuals and Politics in Central Europe, Budapest 1999, pp. 227–245; Körösényi, András: Értelmiség, politikai gondolkodás és kormányzat, Budapest 2000.

58 Tismaneanu, Vladimir (ed.): In Search of Civil Society, New York 1990.

59 Ramet, Sabrina P.: Social Currents in Eastern Europe, Durham 1991.

60 Falk, Barbara J.: The Dilemmas of Dissidence in East Central Europe, Budapest 2003.

61 Szabó, Máté: Hungary, in: Pollack, Detlef; Wielghos, Jan (eds.): Dissent and Opposition in Communist East-

innovation concerning exhibitions as are the editions of the research group at the Research Centre for East European Studies at the University of Bremen within the literature.[62]

8.10. Cultural Policy, Censorship and Counter Culture

The cultural discourses of alternative artistic expression and its relation to cultural policy and types of censorship cover a wide range of issues from decorative arts to rock music and youth subcultures to poetry.[63] There are systematic studies on the cultural policy of the Kádár era related to specific issues and events. The comprehensive studies on the activities of the Soros Foundation in Hungary show how the regime could tolerate certain public spaces and forms of support for oppositional science and culture, and how tolerance was raised within the dynamic of the system transition.[64]

As for the party organs of the Hungarian Socialist Workers' Party, the MSZMP considered the opposition activity as a primarily cultural phenomenon; the opposition policy was relegated to a group of the cultural bureaucracy in the state-party. The major party reports and party orders pertaining to this topic have been collected and interpreted in depth by Ervin Csizmadia.[65]

8.11. Autobiographies and Recollections

In addition, there are autobiographies, memoirs and collections of lifetime interviews with dissidents[66] as well as collections of essays by former dissidents edited in the same volume with their writings after 1989 and with their own foreword reflecting the past and present.[67] The collection of lifetime interviews at the Oral History Archive consists of more than 700 items.[68] There are two important contributions reflecting the relevance of the tradition of dissent for democratic political culture or republicanism today by János Kis and Tamás Gáspár Miklós.[69] Reports and self-reflections have been published by former state security officers who were specifically assigned to

ern Europe. Origins of Civil Society and Democratic Transition, Aldershot 2004, pp. 51–73.

62 Eichwede, Wolfgang (ed.): Samizdat. Alternative Kultur in Zentral und Osteuropa. Die 60er bis 80er Jahre, Bremen 2000; Eichwede, Wolfgang (ed.): Szamizdat. Alternatív kultúrák Közép- és Kelet-Európában 1956–1989, Budapest 2004.

63 Unger, Gabriella: Ellenkultúra és állambiztonság, in: Trezor 3, pp. 165–198; György, Péter: Kádár köpönyege, Budapest 2005, pp. 129–182; Klaniczay, Gábor: Ellenkultúra a hetvenes -nyolvcanas években, Budapest 2003, pp. 329–387; Sasvári, Edit: Kulturális 'idegenrendészet', in: Rubicon, No. 6–7, 2002, pp. 90–94; Najmányi, László: Downtown Blues. Halász Péter emlékére, Budapest 2006; Csanádi-Bognár, Szilvia (ed.): Tiltás és tűrés, Budapest 2006; Fonyódi, Péter: Beat-korszak a pártállamban, Budapest 2003.

64 Nóvé, Béla: Tény-Soros, Budapest 1999.

65 Csizmadia, Ervin: A demokratikus ellenzék, Vols. 1–3, Budapest 1995.

66 Hodosán, Róza: Szamizdat történetek, Budapest 2004; Zsille, Zoltán: Egy önhit életrajza, Paris 1984; Hegedűs, András: Élet egy eszem árnyékában, Vienna 1985; Rozgonyi, Tamás: Zsille, Zoltán: Búcsú Hegedűs Andrástól, Budapest 2001; Orosz, István: Dokumentumtörténet, Budapest 2004; Heller, Ágnes: Bicikliző majom, Budapest. 1999.

67 Demszky, Gábor: A szabadság visszahódítása, Budapest 2001; Krasznai, Zoltán: A Birodalom romjain, Budapest 1996; Vásárhelyi, Miklós: A történelemben, Budapest 2006; Kőszeg, Ferenc: Lehetőségek kényszere, Budapest 2000; Kende, Péter: A párizsi toronyból, Budapest 1991; Kende, Péter: Még egyszer a párizsi toronyból, Budapest 2003.

68 Hegedűs, András B.; Kozák, Gyula: Oral History in Hungary. A Political and Sociohistory Approach, in: BIOS Zeitschrift für Biographieforschung und Oral History, Special Issue, 1990, pp. 31–41; Kozák Gyula: Az Oral History Archívumról. In Hatalom és társadalom a XX. századi magyar történelemben, Budapest 1995, pp. 74–82; Kőrösi, Zsuzsanna; Molnár, Adrienne: The Handing Down of Experiences in Families of the Politically Condemned in Communist Hungary, in: IX. International Oral History Conference. Göteborg 1996, pp. 1160–1167.

69 Kis, János: Das Erbe der demokratischen Opposition, in: Transit, Vol. 18, 1999. pp. 17–40; Tamás Gáspár, Miklós: A demokratikus ellenzék hagyatéka, in: Világosság, Vol. 34, Nos. 8–9, 1993, pp. 137–51.

carry out the persecution of oppositional forces.[70] The works of the novelists György Konrád and György Dalos, members of the democratic-liberal direction of the opposition, as well as the political essays as literary works, which have mostly been published both in German and Hungarian, are of relevance for anyone interested in the thinking process of oppositional intellectuals; these works focus on these individuals' socialisation and development.[71] The motifs and development of the populist faction of the opposition is documented in the works and essays of István Csurka, Sándor Csoóri and Dénes Csengey.[72]

8.12. Periodicals

The foremost periodicals to regularly publish contributions on the various themes of opposition and dissidence include the yearbooks of the Historical Office/Archive of State Security, *Trezor*[73] and the yearbooks of the Institute for the History of 1956[74], as well as the journals *Beszélő, Múltunk*, *Rubicon* and *História*.

70 Gergely, Attila: A hatalom árnyékában, Budapest 1997; Horváth, József: A III/III. főnöke voltam, Budapest 1998.

71 Konrád, György: Az újjászületés melankóliája, Budapest 1991; Konrád, György: Antipolitika, Budapest 1990; Dalos, György: Hosszú menetelés-rövid tanfolyam, Budapest 1989; Dalos, György: Vom Roten Stern zur Stephanskrone, Frankfurt/M. 1991; Dalos, György: A kulcsfigura, Budapest 1995.

72 Csengey, Dénes: Szegényen, szabadon, szeretetben, Budapest 2003.

73 Gyarmati Görgy: Trezor 1. 1999, Budapest 1999; Trezor 2. 2000–2001, Budapest 2002; Trezor 3. 2003, Budapest 2004.

74 Standeisky, Éva; Rainer, János M. (eds.): 1956–os Intézet. Évkönyv, Vol. 7, 1999: Magyarország a jelenkorban, Budapest 1999; Kőrösi, Zsuzsanna et al. (eds.): 1956-os Intézet. Évkönyv, Vol. 8, 2000: Magyarország a jelenkorban, Budapest 2000.

Zoltán Gábor Szűcs

9. Archives and Institutes Concerned with Contemporary Hungarian History

Resources on the history that unfolded between 1968–1989 are distributed between a number of separate archives or housed in research institutes specialising in contemporary history.

Separate archives may be either institutions funded by religious organisations (Catholic[1], Lutheran[2], Calvinist, Jewish[3], etc.) or parts of the national network of territorial archives linked to the Hungarian National Archives (HNA). Section 'M' (Division VII) of the HNA happens to contain all of the documents pertaining to the Hungarian Socialist Workers' Party (HSWP).

Some of the major institutions interested in contemporary history include

- the House of Terror Museum,
- the Institute of Historical Sciences of the Hungarian Academy of Sciences,
- the Institute of Political History,
- the Institute for the History of the 1956 Hungarian Revolution (including the Oral History Archives),
- Open Society Archives
- Archive of the Hungarian State Security.

9.1. House of Terror Museum (MHT)[4]

MHT is part of a scientific institutional network concerned largely with contemporary history (Institute of the 20th Century, Institute of the 21st Century, etc.), founded and financed by the Public Foundation for Research in Central and East-European History and Society. MHT is located in the former building of the Hungarian State Security Service and the Nazi Hungarian Arrow Cross Party (1062 Budapest, Andrássy út 60.), and is primarily a memorial to the victims of the two totalitarian regimes in Hungary in the 20th century.

9.2. The Institute of Historical Sciences of the Hungarian Academy of Sciences (IHS)[5]

IHS (1014 Budapest, Úri u. 53.) is a member institute of the nationwide network of research institutes financed by the Hungarian Academy of Sciences (HAS). It has a comprehensive research interest in Hungarian history and its contributors are divided into research areas (medieval, early-modern, modern and contemporary). The main output of the IHS's contemporary history group is the publication of a planned series of resources in Hungarian history entitled 'Magyarország a szovjet zónában' [Hungary within the Soviet Zone], and more than one contributor is working on the history of Hungary in international political contexts, a topic that might encompass the issue of Hungarian dissent.

1 http://leveltar.katolikus.hu/index.htm?http&&&leveltar.katolikus.hu/kalocsa-f.htm

2 http://eol.lutheran.hu/index.php?BrowserVersion=IE6

3 http://www.bpjewmus.hu/?page=leveltar

4 http://www.terrorhaza.hu/

5 http://www.tti.hu/

9.3. The Institute of Political History (IPH)[6]

9.3.1. Institute

The IPH (1054 Hungary, Budapest, Alkotmány u. 2.) is an independent scholarly institution with an archive and library of its own. Besides everyday research activity, it hosts scientific and cultural events as well. The IPH's research focus is mainly on renewing and popularising social critical thought and sociological work in the widest possible range. Furthermore, the institute publishes its own academic journal entitled Múltunk (Our Past), which focuses on the Hungarian and international political history of the 19th and 20th centuries, with special emphasis on the events after 1944.[7]

9.3.2. Archives of Political History and Trade Unions

The predecessor of the Archives was established in 1948. It worked as a section of the Institute of Labour Movement of the Hungarian Working People's Party up to 1956, then from 1957 became part of the Institute of Party History. Between 1989 and 1998 it was subsumed by the Institute of the Political History of the Hungarian Socialist Party, and in 1998 it was integrated into the framework of the Institute of Political History (a public company). Under the care of the archives are 3745 running meters of documents, 1215 recordings (tapes), 30 records and also 284 rolls of film of documents. The bulk of the items is ordered and has a reference book. Its main collections include documents of the Social Democratic Party of Hungary (Social Democratic Party) from 1890–1948; of the communist movement and its parties from 1919–1948; of the National Peasants' Party from 1939–1949; of the trade unions, workers' and left-wing movements from 1753–1952; of social organisations from 1945–1989; of youth organisations from 1919–1989; of several publications spanning 1896–1989; personal collections and memoirs from 1839–1997; collections of leaflets from 1870–1958, 1990 and 1994; and copies of documents relating to Hungary from foreign archives from 1949–1978.

9.3.3. Library

The IPH's library is available to researchers and contains all the literature on contemporary Hungarian history, all publications in Hungarian on modern and recent world history, and the publications of Hungarian political parties and organisations. The Library boasts 125,000 volumes in Hungarian and more than 25,000 volumes in foreign languages. The file grows by 500 new volumes every year. The periodicals collection contains about 6000 titles, including about 2700 in foreign languages, mainly in German, but there are also some in Russian, French, Italian, Czech, etc. In storage are current reviews; 60 are in Hungarian and 10 are in foreign languages.

9.4. The Institute for the History of the 1956 Hungarian Revolution

9.4.1. Institute

The Institute primarily sees itself as the successor to the emigrant organisations from the Kádár era, such as the so-called Imre Nagy Institute of Sociology and Politics, which was operative in Belgium in the early 1960s, as well as to other movements that transmitted the legacy of the Hungarian Revolution for more than thirty years. Within Hungarian borders, the first antecedents of the Institute appeared in the early 1980s, when former participants of the Revolution in 1956 began to reconstruct and historicise the events they had lived through. Their impetus for doing so was their feeling that the history of the Revolution had been distorted, falsified and obscured

6 http://www.polhist.hu/

7 Cf. Feitl, István; Sipos, Balázs (eds.): Regimes and Transformations. Hungary in the Twentieth Century, Budapest 2005.

by the organs of the Kádár regime. Utilising oral historical sources such as interviews, memoirs, discussions and various other documents, and enlisting the help of scholars, they have attempted to establish a genuine account of the events in Hungary in and around 1956. An organisation playing a significant role in the democratic transition, the Committee for Historical Justice, was founded partly with the same purpose in the spring of 1988, and the Oral History Archives was established in 1986 with the primary aim of recording as many interviews with participants in the Revolution as possible.

As a consequence, the Institute tends to focus on the events and aftermath of the Revolution; this emphasis is reflected in its resources, the principles of selection, processing and application. Opponents of the Kádár regime who did not play a role in 1956 are necessarily underrepresented as compared to the revolutionists in the Institute's holdings. However, in 2005, a new interview programme funded by the Ministry of Education was launched, entitled 'The other Hungary – critical opposition movements and groups in the Kádár period', and headed by Gyula Kozák and János M. Rainer. (The programme involves archive research, photograph collection and the preparation of studies, a samizdat documentary film is already in progress.) Furthermore, a lot of new books were published or are forthcoming that deal with periods beyond 1956[8], e. g. a handbook for studying contemporary history in Hungary[9] and a monograph on the 1960s.[10] Some of the studies are published in an online version on the Institute's homepage.[11]

9.4.2. Library

The institute library has 5,146 volumes, 531 other written documents, 105 audio tapes, 31 CD-ROMs and 256 video tapes. It contains basic works about Hungarian and world history after 1945; relevant legal, sociological and sociographic studies; reference books; and databases.

The focus of its collection is on Hungarian and foreign documents (books, periodicals, newspaper articles, leaflets, small print, photographs and manuscripts), and also includes audio and video recordings relevant to the 1956 Revolution. The Institute has close links with the Institute of History of the Hungarian Academy of Sciences, the Institute of Political History, and the library of the Central European University. In addition to the library proper, the 1956 Institute has an annex at the National Széchényi Library. This special collection of documents is divided into three categories. The first is comprised of manuscripts in connection with 1956, the second contains copies of the administrative and legal documents of the Hungarian Archives, and the third is a collection of copies of documents relevant to the Revolution from foreign sources: national archives, public collections and institutions.

9.4.3. Oral History Archive (OHA)

The idea of an oral historical archive arose along with the Institute in the early 1980s. By 1990, the archives contained a significant number of interviews concerning the Revolution, enabling

8 Cf. Rainer, János M.; Standeisky, Éva (eds.): Évkönyv X. 2002. Magyarország a jelenkorban, Budapest, 1956-os Intézet, 2002.

9 Rainer, János M.; Topits, Judit M.; Mählert, Ulrich (eds.): Vademecum – Jelenkortörténet Magyarország / Vademecum – Contemporary History Hungary. Vezérfonal az archívumokhoz, kutatási intézményekhez, könyvtárakhoz, egyesületekhez, múzeumokhoz és emlékhelyekhez / A guide to archives, research institutions, libraries, associations, museums and places of memorial; Berlin – Budapest, 2005, Stiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur / Foundation for the Institute for the History of the 1956 Hungarian Revolution.

10 Rainer, János M.; Péteri, György (eds.): Muddling through in the long 1960s. Ideas and Everyday Life in High Politics and the Lower Classes of Communist Hungary, Budapest, Trondheim, 1956 Institute – Program on East European Cultures and Societies, 2005 (Trondheim Studies on East European Cultures and Societies, No. 16).

11 http://www.rev.hu/portal/page/portal/rev/tanulmanyok/kadarrendszer

it to become one of the bases for the 1956 Institute, of which it remains a part to this day. Originally, the interviews, in accordance with the basic mission of the Institute, were recorded with participants in the Revolution, but representatives in other fields were also called in. Recently, the focus has widened to involve Transylvanian Hungarians. A further group of interviews was conducted on topical interests, as well as a group of interviews financed by the National Technical Development Committee. These latter ones were recorded with senior engineers and scientists who had made decisive contributions to Hungarian technical and scientific development. In 1991, the OHA's competition entitled 'Everyone's Life Makes a Story' drew about 250 autobiographical writings and memoirs. These cover roughly the last 60 years and touch upon nearly all facets of Hungarian society. The texts are available to researchers. Another research programme applying oral history methodology was undertaken 1994–1998 in which 43 lifetime interviews were conducted. The research was focused on the second generation, i.e. the children of those executed or imprisoned in the aftermath of the thwarted Revolution. Their stories provided a wealth of information about the micro-history and social mentality during the Kádár period.

Usually, a more or less uniform interview technique is employed. The OHA makes ongoing inquiries in search of potential interviewees. The interview texts recorded on the tapes is transcribed onto a computer. There is an annotated list of interviews arranged alphabetically by the names of respondents that includes a summary of their role.[12]

9.5. Open Society Archives (OSA)[13]

As a member of an international network affiliated with the Soros Foundation, the OSA (address: H-1051 Budapest Arany János utca 32.) was founded to obtain, preserve and make available resources for the study of Communism and the Cold War, particularly in Central-Eastern Europe, as well as issues pertaining to human rights. The Open Society Archives' holdings consist of about 3000 running meters of records that generally belong to the Archives' 'mission', as well as a growing number of audiovisual records (the Archives intends to found an audiovisual centre). The holdings are divided into three major groups that cover the history of Communism and the Cold War, human-rights-related issues, and the activities of the Soros Foundation network. Regarding the Communism and Cold War group, the most significant items concerning Central and Eastern Europe come from the Radio Free Europe/Radio Liberty Research Institute (RFE/RL). These records were gathered during four and a half decades of continuous activity, and as

12 E. g. Hegedűs, András B.; Kozák, Gyula; Litván, György: Aczél, György (1917–1991). Politician. Active in the anti-fascist resistance, pre-1945 illegal communist. 1945–1950: Party Secretary, Baranya and Zemplén Counties, 1950–1954: political prisoner. 1957–1967: Deputy Minister of Culture, 1974–1982: Deputy Prime Minister. 1967–1974 and 1982–1985: Secretary of the CC of the CP. [Available for research] No. 162, 1989–1991.

13 http://www.archivum.ws/

such are a fundamental information source of the region's post-war history. The group also possesses valuable Russian, Polish and Hungarian samizdat materials.[14] [15]

As for the nature of the Archives' materials, the OSA is an institute of historical record, but nonetheless an archive of copies. The bulk of the core Radio Free Europe/Radio Liberty collection already consisted of copies: clippings, biographical information, monitoring transcripts, samizdat carbon copies, etc; the film collection, including the positives of the photo collection at OSA, are naturally copies; and all electronic documents are by definition copies. The Archive is thus much more concerned with content than materiality. The OSA is not interested in buying original documents, but in making them publicly available.

In terms of its acquisition policy, the Archivum focuses on records of (1) recent history – primarily, but not exclusively, on records of the post-World War II period – and (2) documents related to grave violations of human rights.

From 2005 on, a number of projects related to the OSA's special samizdat collection were initiated. One of them, The Samizdat Archives and Research Initiative, was started early in 2005 by Olga Zaslavskaia and Anna Yastrshembska with the goal of creating a bilingual (English and Russian) website that would serve as both a consolidated source of information on samizdat and a forum for communication among interested researchers and institutions. Another one, ISRA (the International Samizdat [Research] Association), an informal network of archives, was formed following the submission of the Open Recent History Metadata Set (ORHMS) on 25 November 2005 by scholars and professionals from several archives, libraries, museums and research centres.

---

14 See especially the following items: HU OSA 206 Records of the Open Society Archives at Central European University (OSA), 1938–2000; HU OSA 206-1 Exhibitions; HU OSA 206-2 OSA events; HU OSA 206-3 Public Relations; HU OSA 300 Records of Radio Free Europe/Radio Liberty Research Institute (RFE/RL RI), 1949–1994; HU OSA 300-40 Hungarian Unit, 1949–1995; HU OSA 300-81 Monitoring Unit, 1979–1995; HU OSA 300-85 Samizdat Archives, 1956–1994; HU OSA 300-120 Library: Western Press Archives, 1949–1994; HU OSA 302 Samizdat Publications of Gábor Demszky, 1973–1992; HU OSA 305 Video recordings of the Black Box Foundation, 1988–1996; HU OSA 306 Collective Fonds: Audiovisual Materials Relating to the 1956 Hungarian Revolution, 1956–1996; HU OSA 314 Interviews by Miklós Kun Relating to the Soviet Union, 1996–1998; HU OSA 317 Collection of Miklós Kun Relating to 20th Century History, 1924–1996; HU OSA 320 Collection of home movies of Privát Fotó és Film Alapítvány, curator Péter Forgács, 1922–1989; HU OSA 336 Personal Papers of General Béla Király, 1956–1996; HU OSA 344 Films of the Hungarian Workers Militia, 1958–1989; HU OSA 344-0-1 Documentary and Propaganda Films, 1958–1989; HU OSA 357 Parallel Archives [Párhuzamos Archívum], 1949–1980; HU OSA 357-1 Records of the Historical Institute [Történeti Hivatal]; HU OSA 357-2 Records of the Hungarian Ministry of Interior, 1949–1989; HU OSA 357-3 Copies of Records from the Hoover Institution; HU OSA 361 Personal Papers of Hegedûs András. = Hegedûs András irathagyatéka, 1940–1998; HU OSA 390 Personal Papers of Miklós Hollós, 1940–1995; HU OSA 400 Az MSZP Budapesti Reformkörének és a reformköri mozgalomnak dokumentumai [Documents Relating to the MSZMP Budapest Reform Circle and the reform circle movement], 1989; HU OSA 400-1 MSZMP Budapesti Reformköre szervezõbizottságának iratai, 1989.

15 See the following unprocessed items: HU OSA 303 Collection of András Mihályhegyi Relating to the 1956 Hungarian Revolution; HU OSA 315 Collection of Dragoljub Ackoviæ Relating to Roma Issues; HU OSA 334 Records of the Hungarian Helsinki Committee; HU OSA 334-1 Public Programs;

HU OSA 339 Television Programs by 'MÁS-KÉP' Relating to Hungary; HU OSA 339-0-1 Working Materials Relating to the Weekly Political Programs 'Drót' and 'Drótháló'; HU OSA 339-0-2 Weekly Political Programs 'Drót'; HU OSA 351 Personal Papers of Júlia Veres; HU OSA 352 Personal Papers of Helga Szekeres; HU OSA 355 Personal Papers of János Kiss; HU OSA 355-1 Subject Files; HU OSA 356 Personal Papers of Schiffer Pál; HU OSA 359 Personal Papers of Ágnes Hosszú; HU OSA 387 Personal Papers of George Soros; HU OSA 389 Personal Papers of Aurél Varannai; HU OSA 391 Personal Papers of Gabriel Bodnar; HU OSA 394 A BM Filmstúdió filmjei [Films of the 'Hungarian Ministry of Interior's Film Studio']; HU OSA 394-0-1 BM Filmstudio iratai [Documents of Ministry of Interior Film Studio, Hungary]; HU OSA 394-0-2 Propaganda filmek, oktató filmek [Propaganda and educational films]; HU OSA 395 Brigád naplók; HU OSA 396 Personal Papers of László Karvalics; HU OSA 397 Personal Papers of György Krassó; HU OSA 397-1 Samizdat Publications; HU OSA 399 Internews; HU OSA 402 Personal Papers of Peter Zwack.

9.6. Historical Archives of the Hungarian State Security (HAHSS)[16]

Founded as the legal successor to the History Office, HAHSS preserves and makes available state security organisation documents dated between 21 December 1944 and 14 February 1990. As such, HAHSS is a special state archive according to the Act of Archives. It is considered an independent entity in the Parliamentary budget, and the chairman of the Parliament supervises the institution's work. As a special archive, HAHSS guards and processes the documents defined by Act III of 2003; according to the conditions defined by law, it ensures people's right to self-determination. For example, it offers access to state security organisation documents to people who are mentioned in these documents. It also provides access to documents created by the post-communist committees that monitor some important personalities who hold offices of public confidence or influence public opinion. In addition, HAHSS provides archive researchers with documents that are preserved and maintained in the institute. It also carries out research in the field of archives and history, publishes the results of such research and participates in publishing the documents preserved in the institute.[17]

16 http://www.abtl.hu/

17 For the journal of HAHSS see http://www.betekinto.hu/Default.aspx?AspxAutoDetectCookieSupport=1; HAHSS also publishes a yearbook entitled Trezor.

Arbeitspapiere und Materialien der Forschungsstelle Osteuropa

ISSN 1616-7384

Nr. 94 **Die russischen Wahlen 2007/2008.**
Teil 2: Präsidentenwahl 2008
Von Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (Hg.)
(März 2008)

Nr. 93 **Die aktuelle Wirtschaftslage der Ukraine.**
Erfolge und Herausforderungen für die Regierung Timoschenko
Von Heiko Pleines (Hg.)
(Februar 2008)

No. 92 **Russia's Energy Sector between Politics and Business**
By Robert Orttung, Jeronim Perovic, Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (eds.)
(February 2008)

No. 91 **Already Arrived in Brussels? Interest Representation of Trade Unions from the New EU Member States. Documentation of Interview Results**
By Heiko Pleines (ed.)
(January 2008)

Nr. 90 **Die russischen Wahlen 2007/2008.**
Teil 1: Die Parlamentswahlen 2007
Von Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (Hg.)
(Dezember 2007)

Nr. 89 **In Brüssel angekommen? Die gewerkschaftliche Interessenvertretung der neuen Mitgliedsländer auf der EU-Ebene.**
Teil 2: Dokumentation der Interviewergebnisse
Von Heiko Pleines (Hg.)
(Dezember 2007)

Nr. 88 **In Brüssel angekommen? Die gewerkschaftliche Interessenvertretung der neuen Mitgliedsländer auf der EU-Ebene.**
Teil 1: Erste Ergebnisse für Polen, Tschechien und Slowakei
Von Heiko Pleines (Hg.)
(Dezember 2007)

No. 87 **Russia's Foreign Policy: Key Regions and Issues**
By Robert Orttung, Jeronim Perovic, Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (eds.)
(November 2007)

Nr. 86 **Die vorgezogenen Parlamentswahlen in der Ukraine 2007**
Von Heiko Pleines (Hg.)
(Oktober 2007)

Nr. 85 **Regimewechsel und Gesellschaftswandel in Osteuropa**
Beiträge für die 15. Tagung junger Osteuropa-Experten
Veranstaltet von Forschungsstelle Osteuropa an der Universität Bremen, Deutsche Gesellschaft für Osteuropakunde, Europäische Akademie Berlin
(Oktober 2007)

Nr. 84 **Staat und Pressefreiheit in der ersten Amtsperiode des russischen Präsidenten Vladimir Putin (2000 – 2004)**
Von Alena Göbel
(August 2007)

Bezugspreis pro Heft: 4 Euro + Portokosten
Abonnement (10 Hefte pro Jahr): 30 Euro + Portokosten

Bestellungen an: publikationsreferat@osteuropa.uni-bremen.de
Forschungsstelle Osteuropa, Publikationsreferat, Klagenfurter Str. 3, 28359 Bremen

Vergriffene Hefte können als PDF-Datei gratis bestellt bzw. von der Website der Forschungsstelle Osteuropa (www.forschungsstelle.uni-bremen.de) heruntergeladen werden.

Aktuelle Bücher aus der Forschungsstelle Osteuropa

Analysen zur Kultur und Gesellschaft im östlichen Europa

Bd. 21 **Isabelle de Keghel:**
Die Staatssymbolik des neuen Russland.
Traditionen – Integrationsstrategien – Identitätsdiskurse
LIT-Verlag (Münster) 2008 (in Vorbereitung), 256 S., br., ISBN 3-8258-8862-2, € 24,90

Archiv zur Zeitgeschichte und Kultur Osteuropas. Quellen – Bestände – Analysen

Bd. 2 **Forschungsstelle Osteuropa (Hg.):**
Monographien im Zweiten Umlauf Polens
1976 – 1989
ibidem-Verlag (Stuttgart), 2008, 506 S., Hardcover, ISBN 978-3-89821-883-2, € 89,90

Bd. 1 **Wolfgang Eichwede (Hg.):**
Das Archiv der Forschungsstelle Osteuropa.
Sowjetunion, Russland, Polen, Tschechoslowakei, Ungarn, DDR
ibidem-Verlag (Stuttgart), 2008 (in Vorbereitung)

Changing Europe

Bd. 5 **Julia Kusznir, Heiko Pleines (eds.):**
Trade Unions from Post-Socialist Member States in EU Governance.
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2008 (in Vorbereitung), br.

Bd. 4 **Sabine Fischer, Heiko Pleines (eds.):**
Crises and Conflicts in Post-Socialist Societies.
The Role of Ethnic, Political and Social Identities
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2008 (im Druck), 218 S., br., ISBN 978-3898218559

Bd. 3 **Daniela Obradovic, Heiko Pleines (eds.):**
Civil Society Groups from the New Post-Socialist Member States in EU Governance
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2007, 244 S., br., ISBN 978-3-89821-750-7, € 29,90

Bd. 2 **Jochen Tholen, David Lane, Gyorgy Lengyel (eds.):**
Restructuring of the Economic Elites after State Socialism.
Recruitment, Institutions and Attitudes
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2007, 350 S., br., ISBN 978-3-89821-754-5, € 34,90

Bd. 1 **Sabine Fischer, Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (eds.):**
Movements, Migrants, Marginalisation.
Challenges of Social and Political Participation in Eastern Europe and the Enlarged EU
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2007, 224 S., br., ISBN 3-89821-733-7, € 29,90

Soviet and Post-Soviet Politics and Society (SPPS)

Bd. 75 **Heiko Pleines (Hg.):**
Corporate Governance in post-sozialistischen Volkswirtschaften
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2008, 240 S., br., ISBN 978-3-89821-766-8, € 34,90

Bd. 73 **Julia Kusznir:**
Der politische Einfluss von Wirtschaftseliten in russischen Regionen.
Eine Analyse am Beispiel der Erdöl- und Erdgasindustrie, 1992-2005
ibidem-Verlag (Stuttgart) 2008, 354 S., br., ISBN 978-3-89821-821-4, € 34,90

Einzelveröffentlichung

Heidrun Hamersky, Heiko Pleines, Hans-Henning Schröder (Hg.):
Eine andere Welt? Kultur und Politik in Osteuropa 1945 bis heute.
Festschrift für Wolfgang Eichwede
ibidem-Verlag (Stuttgart), 2007, 338 S., Hardcover, ISBN 978-3-89821-751-4, € 59,90

Kostenlose E-Mail-Dienste der Forschungsstelle Osteuropa unter www.laender-analysen.de

Polen-Analysen

Die Polen-Analysen bieten zweimal monatliche eine Kurzanalyse zu einem aktuellen Thema aus Politik, Wirtschaft oder Kultur, ergänzt um Grafiken und Tabellen. Zusätzlich gibt es eine Chronik aktueller Ereignisse.

Abonnement unter: http://www.deutsches-polen-institut.de/Newsletter/subscribe.php

Russland-Analysen

Die Russland-Analysen bieten vierzehntägig eine Kurzanalyse zu einem aktuellen Thema, ergänzt um Grafiken und Tabellen. Zusätzlich gibt es eine Chronik aktueller politischer Ereignisse.

Abonnement unter: fsopr@uni-bremen.de

Russian Analytical Digest

Der Russian Analytical Digest bietet zweimal monatlich englischsprachige Kurzanalysen sowie illustrierende Daten zu einem aktuellen Thema.

Abonnement unter: http://www.res.ethz.ch/analysis/rad/

kultura. Russland-Kulturanalysen

Die Russland-Kulturanalysen diskutieren in kurzen, wissenschaftlich fundierten, doch publizistisch-aufbereiteten Beiträgen signifikante Entwicklungen der Kultursphäre Russlands. Jede Ausgabe enthält zwei Analysen und einige Kurztexte bzw. Illustrationen. Erscheinungsweise: monatlich, in je einer deutschen und englischen Ausgabe.

Abonnement unter: fsopr@uni-bremen.de

Ukraine-Analysen

Die Ukraine-Analysen bieten zweimal monatlich eine Kurzanalyse zu einem aktuellen Thema aus Politik, Wirtschaft oder Kultur, ergänzt um Grafiken und Tabellen. Zusätzlich gibt es eine Chronik aktueller Ereignisse.

Abonnement unter: fsopr@uni-bremen.de

Zentralasien-Analysen

Die Zentralasien-Analysen bieten monatlich eine Kurzanalyse zu einem aktuellen Thema aus Politik, Wirtschaft oder Kultur, ergänzt um Grafiken und Tabellen. Zusätzlich gibt es eine Chronik aktueller Ereignisse.

Abonnement unter: zentralasien-analysen@dgo-online.org

Bibliographische Dienste

Die vierteljährlich erscheinenden Bibliographien informieren über englisch- und deutschsprachige Neuerscheinungen zu Polen, Russland, Tschechischer und Slowakischer Republik, Ukraine sowie zu den zentralasiatischen und kaukasischen Staaten. Erfasst werden jeweils die Themenbereiche Politik, Außenpolitik, Wirtschaft und Soziales.

Abonnement unter: fsopr@uni-bremen.de